In business we're first class

competitive Hotels rates world-wide

a London **1** Jeddah

0171-371 3717 9662-660 4500

TO THE LAST AND LAST BEEN ASSESSED. THE SAME الفلسطينيون يريدون بحث القضايا السياسية

عن التنسيق الأمنى الثلاثي

🗖 الرياض – من تركي الدخيل:

التي التزمت بها مع الفلسطينين.

وعادل يحقق لشعوب المنطقة الأمن والاستقراره.

🗆 القىس المحتلة – من ربى الحصري: 🗖 واشتطن – من حسن سندروسي: ي. والغريب أن صفت الد

.. إ، وهو لن يقول كلمة صلةٍ پیکنب. وهو بسستنیوموگره پا

المردح الكلاسيكي

رلاء لصناحية

اليوم في متانياهو مزائم

ينطبق على الذي قيل نباكل

الم الاستفان عن الانبيوب لا ير

الصنة بالكرد. ولا يعرف الد

كأتم للصود فيصب كراد

صرية، مع أكبر قدر مزاكم

لمت فليه الرصلية الحالية لل

مانة اسيركية النالياعي نساقأ لم أحيدات ة الاندار من السرقة

بْيِسداً للوزارة، ولكن لديوده

المحرب الكلامية الدائرة،

الرئيس الفلسطيي أعترام

يه، الا انتى كغفت عه شا

ن يضطر ألى التعامل مع

ريركات الجميم

من ننوبه. وما تأخر ويعام

حياد الذر

الشام

وى إمساك في العنز

أوح بين الوعظ والجرية

عاد التنسيق الأمني بين الاسترائيليين والفلسطينيين بوساطة اميركية وسطخلافات بَيْنَ الطرقينَ فَي شَيانَ مِقْهُومِ الإمن الفلسطينيون انتقال للصابئات الى المستوى السياسي على رغم اعسلان الاسسرائيليين عن عسدم وضباهم عبمنا استقبر عنه هذا

التنسيق حتى الآن. وعَـقَـد أوّل اجــتـمـاع امني حضور المبعوث الاميركي دنيس روس بين الرئيس الفلسطينم بأسر غرفات والرجل الشائي في

التتمة في الصفحة (٦)



بعدانتقادات عنيفة لبغداد تلت خطاب صدام

AL HAYAT

العمالة اليمنية

طبعةالقاهرة

من غبدالعزيز نجم وعمر جستنيه:

🖪 أكد خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز، اثناء ترؤسه مجلس الوزراء السعودي امس ان بين السعودية واليمن دروابط وثيقة في الجوار والمصير والعقيدة، بعد الأشادة بريارة وزير الداخلية اليمنى العميد حسين عرب التي انتهت امس.

وكان الوزير اليمني حدد، في خطوة تمثل تحولاً لافتاً في مسارً المحادثات المستمرة بين السعودية واليمن حول الحدود بين البلدين، الاسابيع المقبلة موعدا لحسم كشير من القضايا العالقة بين البلدين، وذكر في مقدمها مسألة الحسود، والعسمالة السمنيسة،

والاتفاقية الامنية. ولم يقدم الورير عرب اي تفاصيل عَنْ قَصْيةً العصالة وكيفّ نوقشتُ، وماذا تم

ووصف الأمــ عبدالعبزيز وزير الداخليسة السعودي المحادثات بأنها اتسمت ب «الوضوح والمصارحة»، مشيداً بالتفهم اليمني الكامل لما لدى السحودية دسواءً في ما يتعلق بالحدود أو بالأمور الأخرى.

والتقى الأمسر سلطان النائب الشاني لرئيس مسجلس الوزراء وزير النَّفاع والطيران الوزير عرب مرتين في حضور الأمير نايف كما عقد والأمير نايف محادثات خلال ريارته التي استمرت ثلاثة ايام. وقال غرب في تصريح قبيل

التتمة في الصفحة (٦)

النتمة في الصفحة (٦)

Hi-Tech

صنعاء: الأجهزة الأمنية

أحبطت مخططأ

تخريبياً'

🛘 صنعاء - من مراد هاشم

■ أكد مصدر أمني رسمي في اليمن أن الأجهزة الأمنية أحبطت مخططأ تخريبياً ، كان يستهدف

القيام به داعمال ارهابية لزعزعة الأمن والاستنقرار، وأضاف أن التفحيرات التي حدثت في عدن منتصف الشهر الماضي تأتي في

وقال المصدر، في تصريح وزع

أمس أن الأحمه زة الأمنية القت

القبض على حسيع المتورطين في

المخطط وأنهم أدلوا باعترافات

تقصيلية مخطيرة، بما في ذلك

اعترافهم بالحصول على اموال

في مقابل ارتكاب وأعمال مُشيئةً،

المتورطة أحيلت على النيابة العامة بعد استكمالِ التحقيقات

معها، وذلك تمهيداً لمحاكمتها،

موضحاً ان هذه العناصر وتنتمى

الى بعض الأصراب التي أشعلت

فتنة الحرب والإنقصال، المعروفة

بارتباطاتها الضارجية، اذ

واقباد المصيدر أن الغناصير

إطار هذا المخطط

ضد اليمن.

وإقبال على عبدالله

www.sakhr.com

AL HAYAT TUESDAY 12, AUGUST, 1997 ISSUE NO 12583

خاتمي يقدم اليوم حكومته للبرلمان

"معتدلون"للداخلية والخارحية والاستخ

🗆 طهران – من عُسان بن جدو:

■ يتسوقع أن يعلن اليسوم الرئيس الإيراني الجنديد سيد محمد خاتمي اسماء أعضاء فريقه الحكومي أمنام مبجلس الشبورى الإسلامي (البرلمان)، بعد اسبوع على ادائه اليمين الدستسورية، ووسط ترقب وقلق شعبيين. بعدما أكْدت مصائر سياسية ودينية أن خاتمي يتعرض منذ مدة لحملة اضعوط شديدة، من جهات عدة في النظام ومؤسسات القرار، في

مسعندلين، في كل هذه الورارات ومنها الداخلية والخارجيية

والاستخبارات. وسيمثل خاتمي اليوم أمام البسرلان ليبعلن استماء الوزراء ويقدم نبذة عن التاريخ الشخصي ودالنصالي، والسياسي لكل منهم.

وفيما يلترم خاتمي التكتم

أكدت لـ «الحياة» مصادر سياسية

«الْحساسيّة». وعلم أنه سيبعين

موثوق بها أن الرئيس استطاع تفكيك غالبية العقده خصوصاً ا يتسعلق بالوزارات

الأستتَحْبَارات الْغُراقية بالضَّلُوع في تُعريبهم وأكدت الوكالة الإيرانية ان طهران اعتقلت ايضاً أفراد ست شبكات تجسس عراقية أخرى، كأنوا يتخفون كصيابين في محاولة لتهريب عناصر من «مجاهدين خُلق» الى ايران ومنها.

واضافت أن الأعتقالات شملت ثلاثة من رجال المضابرات العراقبية دكانوا في مهمة لنقل معلومات عسكرية واقتصادية ايرانية سرية، ونقلت دوكالة الجمهورية الاسلامية للانباء، الايرانية الرسمية عن مصادر الاستخبارات الايرانية في منطقة الاهواز المحانية للحدود مع العراق أنَّ اربعة اشخاصُ

التتمة في الصفحة (٦)

ايران تعتقل "جواسيس للعراق"

🗖 طهران – من غسان بن جدو: حنفقة روسية ضخمة 🖿 أعلنت طهــران امس انهـــا اعــــــقلت الشراء نفط عراقي الاستبوع الماضي اربعتة اشتضاص بينهم عراقيان، أتهموا بالتجسس لبغداد. واتهمت

■ أعلن في مـوسكو أمس أن شـركـتين روسيتين وقعتا صفقة ضخمة لشراء نفط عراقي في اطار اتفاق «النفط للغذاء» (القرار ٩٨٦). وبموجب ألصفقة التي ابرمت بين شركتي «زاروبيج نقطه و«الفا ليكون من جهة و«سومو الحكومية العراقية من جهة اخرى، سيبيع العراق ٨.٢ مليون برميل من النفط قبل انتهاء المرحلة الثَّانيّة من تطبيق القرار الذي يسمح بتصَّدير كميات من النفط العراقي تعادل قيمتها بليوني دولار على مدى سنة شهور.

التتمة في الصفحة (٦)

الديموقراطي يشيرالى ضغوط ايرانية

"الحركة الاسلامية" تنتقل من معسكر بارزاني الىصفطالباني

🗆 لندن - من كامران قره داعَي:

■ طرأ تعديل جديد على خريطة التحالفات السياسية المتصركة في شَمالَ العراق تمثل بانتقال «الحركة الأسلامية لكردستان العراق، من معسكر الحزب الديموقراطي الكردستاني (برعامة مسعود بارزائي) الى المعسكر المنافسّ الذي يتنزعمنه الاتصاد الوطنى الكردستناني (بزعامة جلال طالباني)، الأمر الذي اعتبرته مُصَادر كريبةً مطلعة مؤشراً الى قرار ايران، التي تتّحالف معها الحركة الاسلامية، زيادة

الضّغط على بارزاني. وتمثل هذا التطور باعلان الاتحاد الوطني تعيين وزيرين ينتميان الى الحركة الاسلامية

التثمة في الصفحة (٦)

"تفجيرات نيويورك": معتقلمصرياخر

يزعمانهأبلغعنهاأولا

من جمال خاشقجي:

■ ترداد المؤامرة المرعبومية السفحيس مسحطة قطارات في نيويورك، بتخطيط من شابين فلسطينيين، غـمـوضــاً. اذ اكـد مهاجر مصري يدعى دشام سليم عبده، وهو معتقل حالياً في سجن متروبوليتان في نيويورك، انه اول من أبلغ الشرطة الاسيركية عُمَّا يُخْطَّلُه غُّارَي ابو مُّيرُر وخليل لافي المعتقلان ايضاً.

وهشام عبده وهو شاب لم

ويتوقع أن يقدما الى المحكمة بعد

التتمة في الصفحة (٦)

المصري الأخر المعتقل على نمة

القضية عبدالرحمن مصباح، الذي قيل انه «المخبر» عن العملية. وكان

هشام عبده وعبدالرحمن مصباح

يسكنان الشقة المتواضعة نفسها

فّي حيّ بروكلين فيّ نيويورك التّي اكتشفت فيها الشرطة الاميركية

المتفجرات، واعتقلت فيها الشَّابِين

الفلسطينيين قبل نحو عشرة ايام،

ماساة المغربية لبنى بن عيسى لاتزال تقلق البلجيكيين

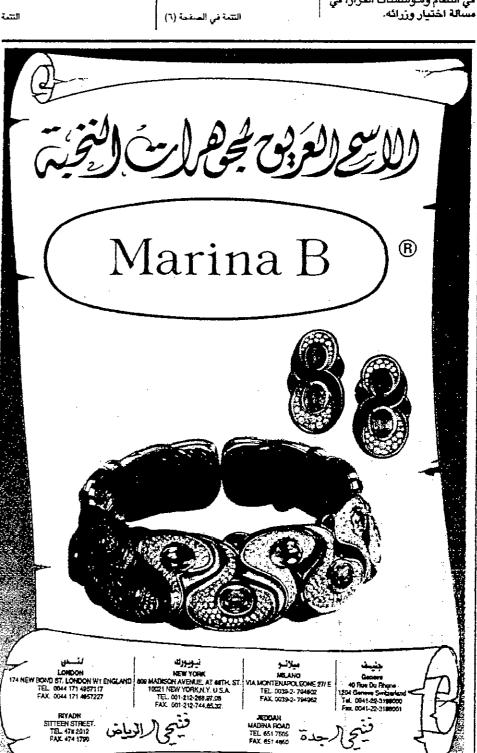
□ بروكسيل - من نور الدين الفريضي:

تربية المواطنون والمهاجرون في بلجيكاً هذه الأيام مسلسل الساة خطف فتيات واغتصابهن ومنهن المعربية لبني بن عيسي، الذي كشفته التحقيقات في أب (اغسطس) العام الماضي. وكان اكتشاف جشتي الصبيتين «أنّ و«أيفي» في طابق أرضي تحتّ منزل الجرم النحرف مارك ديترو، أثار الحزن في بلجيكا، ووحد أهلها الظمنكين والفرنكوفونيين والمهاجرين. وكشفت فظانع اغتصاب فتيات دون سن البلوغ، وأطفال على أيدي منحرفين، ولم تثبت التحقيقات الستمرة منذ اكثر من سنة أن كان هؤلاء ينتمون إلى شبكة الاتجار بجنس الاطفال. البلجيكيون والمهاجرون عبروا عن غضبهم في تظاهرات ضخمة. امتة، حيال ما كشفته التحقيقات من تقصير نسب الى بعض رجال

النها لجنة التحقيق ستجوابها، طيلة شهور، ادة اجهرة الأمن استماعها الى شهادات العانلات المنكوبة، ومنها

التتمة في الصفحة (٦)





بري والحريري

استنكرا القصف

ALHAYAT LAB AFFALES

فاخوري: اسرا

المكتب المكتب الاقليمي الاغنية والزراعة للأمم المتسحد المسيد وسند انطار التسويق الغذائي والزر

وشمال افريقيا ووزآرة الن وسست عن . التطلعات المس

النذاء في المناطق الحضرية.

وسي اطار المتابعة لخد

التسويق وتوزيع الغذاء لتح

سسويل ريين السنداسة وتعزيز الأمن الغ

سمري ويشيارك في الندوة التي

سسرن وتونس وقسرض ولبنان وال

ورب العربية المتحدة والأ

وروب السعوبية وتركيا، اضافة الى

العث حدر

🛘 بيروت - «الحياة»:

استنكرت القيادة القد

لمزب البعث العربي الأشتر

في لننان الاعتداءات الاسراك

واعتبرت، في بيان امس

، لا مبرر الثل هذا التصع

العسكري الإمحاولة الحكا

الإسرائيليسة تحسويل اه

الإسرائيليين عن الازمية الداد

الني يمر فيها كيان العدو ند

نعنت (بنيامين) نتانياهو اله

وإجهاضها تلبية لتوجهات

وأنصاره والتيار اليصيني الرا

ورات دليسلا أخسر الي

اقتناع قادة العدو بالسيلام ال

الذي مَن دونه لا يمكن أن **تَـدُ**

<u>هـــدُّهُ المنطقــــةَ من دوام</u>

ونسهت من ،خطورة الم

التي بدر **فيها لبنان والع**

داعية ،كل القوى السيباسي

الخليل توقع

والمرعبى دعااا

🛘 بيروت - «الحياة»:

🗷 نرکزت نصریحات ع

النواب على قسطساييا تت

بالوضع في الجنوب والخد

العامة، وموضوع الاجب

الإسبة التي اتخينَها من

الونداء في جلسته الاخيرة.

فتتوقع النائب علي الـ

مصعيداً السرائيلياً في ال

والبقاع الغربي، وأشأر

رئيس وزداء اسسرائيل بني

الضفوطعلو

منالس بم

🗆 بيروت - «الحياة»:

بعدفشلاك

الواسعة على لينان

الندوة التي اقيمت ا

تميز نشاط قصر بعبدا امس بطابع أغترابي، فالتَّقَى الرئيسّ الهبرآوي وفيداً من المشباركين في ومختيم شبباب لبنان المقميم والمغتربء ضمنحو ٣٠٠ شأب وَفَتَاهُ اتُّواْ مِنْ ٢٠ بِلِداً، فِي حَضُورُ وزير التربية جان عبيد ووزير المغتسريين طلال ارمسلان والمعير العام للوزارة هيثم جمعة والدير العنام للشنباب والرياضة زيد

ورحب رئيس الجسيسه ورية بالوقد، مشدداً على «أهمية الحذين الى الوطن الأم، وقال دان لينان لا يمكنه العيش إلا بجناحيه المقيم والمغشربه موضحاً أن عدداً المغتربين اللبنانيين الذي قنره بخمسة عشر مليون شخص أيفوق اضعاف عبد اللبنانيين

واشاد بالمغتربين اللبنانيين والمرموقين وللحبوبين في أي بلد حلوا، اذ احترموا قوانين البلد المضيف، وشند على «ضيرورة تعليمهم اللغة العربية عبر

العالم، واعتبر دائهم جوهرة في تاج لبنان، داعسيساً اياهم الي والأفننخار بتاريخه وتراثه

لبنان، وإبلاغ من لم يتسمكن من المُجِيءَ الَّيْهِ مُحبِتْنَا، وأن لبِنَانَ في الف خير، ولم يبق إلا جزء محتلَّ فيه من استرائيل، امنا البناقي فمحرر وبايد امينة وجيش باسل وقوى أمنية تُحميه، كذلك تَمني «الا تؤخلتوا بـ(كلام) بعض من يزوركم من وقت الى أحسر وينقل اخباراً مغرضة ومضرة عن لبنان، وسنتكونون الشناهد الاول، عندمنا تعودون الى بلدائكم للصقيقة

ودعاهم الى ريارة اماكن اثرية لدينا في لبنان، لا يوجــد في اي

وتحدث الوزير ارسلان مؤكداً دان هؤلاء الشبياب هم اليوم بين لحُوة لهم في الوطنية، يلغون لغة المسافات، ويصنعون صيغة لبنان الغد الغريدة، صبيغة الوطن الذي

محنا بالإجاء والمجنةء وأعلن دان وزارة المفستسربين

الحريريء.

الجنوب لا يطمئن». ونغى ما تردد عن لسانه من كلام طائقي، واصفأ وختم وان هؤلاء الشبباب اياه بانه محكى، وانتَّخَدُ النين سيكونون الرسل الامناء النين يحسماولون أثارة العسواطف التعصبية، مؤكداً انه اللوطن ثم زار الوف العساجي رئيس المجلس الاستلامي الشبيعي الاعلى

الامام محمد مهدي شمس الدين في مقر الجلس، في حضور نائبه الشيخ عبدالامير قبلان. والاحتلال الصبهيوني الذي لأيزال يضبغط على لبنان ويهسدد امنه واستنقيراره وسيلاميه الداخلي

ارسلان والسيد جمعة. وبعد كلمة لرئيس جمعية الصَّدَّاقَة باسم جَّابُر شُكُر فَيِهَا للرئيس الهراوي استقبائه الوقد والتكريم الذي لقيته زوجة رئيس ساحل العساج هذريات كسونان بيدييه خلال زيارتها للبنان قبل

وفي طليعتهم شاطئ العاج، استنابات قضائية

الله، فيدافعوا عنها دفاعكم عن

وأعتبر ان مجيء الوفد الي

لبنان دليل الى الاطعسئنان الى

وضعه ... لكن آستمرار احتلال

وينتهك سيادته كان ولايزال في

مقدم اسباب الفتنة الشريرة التي

عنصنفت بالشبعب اللبدائي على

مدى ١٥ عاماً. لكنْ لبنان استطاع

اجتبياز هذه المحنةء وأضاف

مكنان لمشاعدة سنورية القبوية

وتضحيات جيشها ومواقف

الرئيس السوري حافظ الأسد اكبر

الأثر في الخسروج من الفسنية

واستشقسرار السلم والوحسدة

الوطنيسة، من دون أن ننسي

...مس الدين ان

وقسال في حسيث اذاعي ان قضاة النيابة العامة بداوا أمس بتسطير استنابات الى الاجهزة أن المدنى والمضالفيز للقوانين والأنظمية العيامية في ضوء المعلومات والأبلة المتوافرة. واشــــار الى «أن المهلة المعطاة للنسايات العيامية لتنفسذ هذه الاستنابات قصيرة جداً،. وكان النواب العامون الاستئنافيون في: البُـقُـاع القـاضي جـوزف خليل ربب والشمال القاضيّ وليد عيدو وحبل لبنان القاضي طربيه رحمة سطروا الاستنابات القضائية الى الاجهزة الامنية للسحث عن

جديدمشاريع

المدني والقسدخ والذم برئيس

الجمهورية واستجوابهم.

شقق مفروشة للإبجار مساحات مختلفة.

عاليه حى البطركية

"عدم الأخذ" بما ينقل من أخبار مغرضة

الأغترابي، اذ سيتعرف هؤلاء الشبياب الى الأماكن الاثرية والسياحية في وطنهم، إلى حانب تعسريفسهم الى بعض كئوزهم التراثية، من خلال أقامة الحفلات الفنية والرياضية وغيرها. وسيتضمن برنامج للخيم لقاعين مع رئيس المجلس النيابي نبيه بري ومع رئيس الحكومة رفيق

سينظون الى بلاد اعترابهم الصورة الحقيقية للبنان السلام والعبميران للبثان الغيد الموعبود بمستقبل أفضل، فيرسخون الثقة بوطنهم، ويؤسسون نواة عقيدة

عامين يزور لبنان بدعسوة من جمعية الصداقة اللبنانية -العاجية وبالتنسيق مع وزارة المغتشربين، في حنضسور الوزير

وتمنى لهم داقامية طيبية في

التي رايتموهاء. وسياحية لبنانية التقولوا أن ما

اخذت على عاتقها الساهمة

الفنعلينة في تشنجنيع اقنامنة المهرجانات الْأغترابية، فَي مختلف المناطق اللبنائية، ومنآ منخبيم مؤسسة ستاندردأند بورزالدولية (Standard & Poor's)

تصدراول تقييم لها لمصرف لبناني، بنك البحر المتوسط ش. م. ل.

انجزت مؤسسة ستاندرد أند بورز الدولية (Standard & Poor's) المتخصصة في تقييم المخاطر واداء المؤسسات المالية دراستها حول تصنيف ترتيب بنك البحر المتوسط شمل. وأصدرت بتاريخ ١٩٩٧/٨/٧ تقريراً خاصاً نوجز أهم ما جاء فيه:

ميصنف بنك البحر المتموسط شمل. ضمعن درجة «BBå في المدى الطويل و«Bå في المدى القصير. وهذا التصنيف يتطابق مع التصنيف المعطى للدولة اللبنانية والخاص بدرجة المخاطر التي يتضمنها لبنان وفقاً للمنظور الدولي والمعتمد أساساً من مؤسسة Standard & Poor's. ومن العناصر الاساسية التي استندت اليها الدراسة في تقييمها للمصرف القاعدة الم

الصلبة التي يتمتع بها بنك البحر المتوسط، والربحية المناسبة ومستوى الاموال الخاصة. ويعتبر بنك البحر المتوسط شُمل، الذي يشكل في موجوداته ١٠٪ من القطاع المصرفي اللبناني، من اكبر

ومما جاء في التقرير أن بنك البحر المتوسط شمل. هو مصرف عالمي يتمتع بمركز ريادي في اطار تمويل الشركات اضافة الى علاقات واسعة وقوية على المستوى الدولي. وقد تمكن المصرف من خلال الشركات والمصارف التابعة أن يوزع وينوع في عملياته المصرفية لتشمل مصارف الاستثمار والعمليات المصرفية الخاصة وعمليات المصارف الاسلامية.

يظهر بنك البحر المتوسط شمل. تركيزاً على تعويل الشركات الكبيرة وبصورة خاصة في محالات التجارة العامة والمقاولات والتطوير العقاري.

وفي سياق سياسة المصرف المتحفظة، استمر بنك البحر المتوسط في تكوين المؤونات اللازمة لمواجهة اعباء ومخاطر الديون المشكوك بتحصيلها في حين اظهرت الارباح ومنذ العام ١٩٩٠ نمواً كبيراً ولا سيما خلال الاعوام الثلاثة الماضية.

وساهمت الأرباح المتراكمة مع زيادات رأس للال المتنالية إلى ارتفاع نسبة الأموال الخاصة لتشكل ٨.٨٪ من مجموع الموجودات في نهاية العام ١٩٩٦ بالمقارنة مع ٥٪ في نهاية العام ١٩٩٤. وتعتبر مؤسسة Standard & Poor's أن ما قامت به ادارة البنك يصب في الاتجاه الصحيح اذا ما أُخذُ بعين الاعتبار حجم المخاطر في القطاع المصرفي اللبناني. ويتميز بنَّك البحر المتوسط بنسبة سيولة جيدة وفقاً للمعايير الدولية بالرغم من ارتفاع حجم محفظة القروض بالمقاونة مع المسارف

ويضيف التقرير الى ان موارد بنك البحر المتوسط لا ترتكز على الايداعات الكبيرة اذ تشكل ودائع الزيائن ٨٠٪ من اجمالي الموارد في نهاية عام ١٩٩٦. وتنهى مؤسسة Standard & Poor's تقريرها بتأكيد طابع الاستقرار والاستمرار في رؤيتها

المستقبلية لنمو بنك البحر المتوسط، اذ تشير الى ان توقعات الربحية للمصرف في المدى المتوسط هي ثابتة وان تكاليف التطوير والتنمية للفروع ويرامج للعلوماتية ستساهم في زيادة الانتاجية وتنمية الايرادات لمواجهة هذه الاعباء مع تأكيد ادارة المصرف في استمرار زيادة الاموال الخاصة لتصل الى ٥٠٠ مليون دولار في العام ٢٠٠٠ه.

9662 - 660 4500

9661 - 461 6008

9663 - 899 7877

9666 - 532 5256

9662 - 734 1100

9662 - 542 1371

9667 - 223 0518

موجهاً تحسياته الى القيادة العاجية والجالية اللبنانية هناك، الجانب الأهم في هذا الصبيف ومنوها بالاستقرار الذي تشهده رصا يدعو الى الاطعينان، وقال: وادعوكم ألى أعتبار ساحل العاج وحنضارته التي ترقى الى ستة دولتكم وادا حصل مكروه، لا سمح

العودة الى الوطنء.

ثم التقيّ الرئيس الهراوي وفداً عاجياً ضم نواباً ومديرين

اسبوع، تحنث الرئيس الهراوي

مساعدة اصدقاء لبنان في العالم

🗷 بسروت - دالصياة، - نفي المدعى العام التمييزي القاضي عدنان عضوم ما تَناقَلْتُه وسائلُ اعلام عن اجتماع للنيابات العامة في مكتبه امس.

في حق المتهمين بالعصيان

الفاعلين والمحرضين والمتبخلين في قضية الدعوة الى العصيان

الهنداوي السكنية

تلفون: ۳/۸۸۹۹۰۹ -0/000041 - .0/000477 فاکس: ۴۹/۰۰۰۷،۰۰

الحريري، لاحرب في المنطقة علىصفاريه والوضع الاقليمي باقعلى جموده 🗖 بيروت - «الحياة»: راجع الداعين الى الشورات والعصميان المدني عن

🔳 اتحسل رئيس الجبلس النيابي نبيسه بري ورئيس الحكومة رفيق الصريري امس برئيس جمعية قرى الأطفال (S.O.S) الوزير السنابق بوسف جبران مستنكرين القصف الذي تُعرَّضَت له قرية صفاريه (شرقً صــــــدا) اول من امس، ووعــداه بالمساعدة وبإعادة الاولاد الابتاء الذين اخلوا الى قرية بحرصاف (قرب بكفيا)، الى صفارية فور الانتهاء من التصليحات.

وأكسد بري دان تعسويض الاضرار سيئتم عبر مجلس الجنوب، واستنكر النائب سعير عسارار بعسد زيارته بري امس، القصف على صفاريه، وأصفأ اياه ب دالعمل الإجرامي»، وداعياً الَّي وضع حد لهده الاعمال،

فرنسا قلقة من الوضع في جنوب لبنان

■ باريس - أف ب - اعـربت الحكومية الفيرنسيية امسعن وقلقها المترايد، من استمرار المواجهات بين الجيش الاسرائيلي ومقاتلي وحرب الله، في جنوب

وقال مساعد المتحدث باسم وزارة الخارجية ايف بوتريو أن رالحكومة الفرنسية تتابع عن كثب تطور الوضع وتعتبره صدعاة للقلق اكثر فاكثره.

وأضاف أن معدد الضنجايا اللبنانيين وستقوط صواريخ كاتيوشا في الأراضي الإسرائيلية لا يمكن ســوى ان يزيد مِن حــدة

'جبهة التحرير' دانت تصريحات عرفات

🗷 بيروت - دالحماة، - اعلنت نجيهة التخرين القاسطينية – قيادة لبنان، امس، واستنكارها ورفضهاء لتصبريدات رئيس السلطة الفلسطينية ياسر عرفات المتعلقة نعملية القيس التي قال وقال بيان للجبهة: «يوجه

القدومي "صحح" تصريحات عرفات

مصادر حكومية رجحت انعقاد المجلس الاعلى اللبناني -السوري

🗆 دمشق – والحياة::

بعملية عسكرية واسعة النطاة..

🗷 اتسم رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينيية فياروق القيدومي اسرائيل بتنبير عملية القنس الانتَّحَارِيةَ الْزَيْوَجِةِ كَي «تَقَبِرُّ عملية السلام باكملها،، وأشار الى ان حكومة بنيامين نتانياهو اتخنت من غموض العمليتين نريعية لخلق اجبواء ستبوترة

لتبرير عدوانها المبيت على

■ قالت مصادر حكومية امس ان «انعقاد المجلس

الاعلى اللبناني - السوري احتمال قائمه. واوضحت

ان والملفات التِّي سينور البحث فيها خبلاله، سيتم

التَّحضير لهاًّ قريباً، ولم تحدَّد المسادر موعد

الاجتماع، مشيرة الى دان نلك منوط بجهورية

لا حرب في المنطقة وان الوضع يبقي كما هو قائم،

ومن هَذَا الَّانطِئقَ تَركَزْتُ مَحَانِثَانَهُ مَعَ الرئيسَ حَافظُ

الاسد اول من امس في دمشق، واضافت دان الثوافق

كان ناماً على عدم حصول أي تَفْجِيرٍ في المنطقة،

رنيس الحكومة دارتيساهيه الشبديد الى اجسواء

مُحَانِثَاتِه، مع الرئيسُ الاسد ونائبه السَّيد عَبِدالْحلِّيم

وعبرت عن هذا الارتباح ابضاً الاوساط الحكومية

مؤكدة دان التنسيق مستمر بين لبنان وسورية في

مواجهة التطورات، وإن هناك اقتناعاً لدى المسؤولين

السوريين بأن الوضع العسكري في المنطقة ليس

واشبارت الى متعلوميات عن ان جبولة المنسق

الامياركي لعملية السلام في المنطقة بنيس روس

ستشمَّلُ دُّمشق ايضاً. ولفتتُ الِّي ان الرئيسُ السوَّري

أطلع الرئيس الحريري على نتائج زيارته لطهران

ولقائه المسؤولين الايرآنيين، خصوصاً أن الرئيس

الحريري هو واول مسؤول لبناني كبير يزور دمشق

واكدت المصادر نقسها ان ما قصده الرئيس

الحريري من البحث في بعض النقاط الاقتصادية بين

البلدين، هو موضوع التصدير اللبناني الى سورية

موضحة أن الرئيس السوري وعد بتسهيل هذا الأمر.

ونقل النائب انطوان حداد في اطار القاء الإثنين،

النيابي الاسبوعي عن الرئيس الحريري دان الوضع

الاقليمي سيبقى على جموده، مستبعداً قيام اسرائيل

وعن الوضع الداخلي نقل حسداد عن رئيس

الحكومة «ارتياَّحه الى الإجواء السائدة في ضُوء

بعد عودة الرئيس الاسد من طهران،

وكلَّان تواب زَّاروا ألق مسرّ الحكومي أمسّ نقلوا عن

ونكُرت براي رئيس الحكومة رفيق الحريري «ان

وكان القدومي بصحح بطريقة

على لبنان الشقيق، وأضاف أن الحكومية الاسترائيلية وهي السلطة الوطنسة الفلسطينسة باسس عبرَفات من ان منفَّدَى العملية جاءا من جنوب لبنان، الأمس الذي انتسقيده أول من أمس

وأوضّح القدومي في بيان

رئيس الحكومة اللبناني رفيق

تلقام مكتب «الحياة» في دُمْشُق ان حكومة نتانياهو «استغلت الغبموض الذي اكتنف عملية القندس لتخلق بلبلة اعتلامتية تستهدف منها خلق أجواء متوترة لعلها تبرر عدوانها المبيت

المســؤولة عن قــيــام مــثل هذه

ً وكنان الرئيس الصريري استقبل في القصر

الحكومي راعي أبرشية الروم الملكيين الكاثوليك في

أوستراليا المطران عصام برويش الذي ثمن حجهود

رئيس الحكومة على الصعيدين الإنمائي والوطني

وقيال: «نبحنَ لدينا آمل كسبسيس في شسخص الرئيس

الحريري لتوحيد لبنان، وأوضح أن «البحث تطرق

لى زيارة الرئيس الحريري المقررة لاوسـتـراليـا في

ايلول (سبت مبر) المقبل، وسبل تفعيل الجالية

وَفِي اطأَر لَقَاءَاتُهُ ٱلاَسْبَوعَيةَ، اسْتَقَبَل الرئيس

الحريري على التوالي النواب أنطوان حتى ومروان

حمادة والياس الخارن وغسان مطر ورياض الصراف

وبهاء الدين عيتاني وانطوان اندراوس الذي اوضح

وان البحث تناول موضوع استكمال البني التحتيا

في بحمدون، مشيراً آلى «ان دفع التعويضات

للدامور ومنصورية بحمدون سيبدأ اواخر ألشهر

الجاريء. وتحدث عن «مصالحات ستتم في بعض

والتقى بعد ذلك النائب وجيه البعريني الذي نقل

عن رئيس الحكومة «ارتياحه الى نتائج محانثاته في

العاصمة السورية، وبحث مع النواب سمير عازار

وبهية الحريري وسليمان كنعان في وضع الجنوب وخصوصا في جزين، امنيا واجتماعياً، وقال كنعان

ومن زوار الحسريري كنذلك وزير الأعسلام باسم

السبع، فالنائب خالد صَّاهر الذي أوضح انه دعرض

مطالب منطقة عكار وخصوصا موضوع الترخيص

لاذاعة الجماعة الاسلامية المستوفى طلبها كل

الشروط أذ لا يجوز أن يكون الاعلام المرثي والمسموع

محتكراً على فئات ولاسيما تلك التي ليس لها

انشاءات ونحن ركن اساسي في البلد ويجب أن نعبر

وفد شركة دايس، الآميركية للخُدمات المالية برئاساً

عصام بيضون الذي قال: «ان الشركة ستَفْتَحُ مُكتباً

تمثيلياً لها في بيروت قريباً وهي اول شركة آميركية

تعود الى لبنان بعد رفع حظر سفر الاميركيين الى

واختتم الحريري لقاءاته في القصر الحكومي مع

ان ولا جديد في شان فتح معبر كفرفالوس،

عن راينا بوسيلة اعلامية.

اللبنانية في اوستراليا والوطن الام،

المسيار الفلسطيني وتذكرت لكل الإتفاقات المعقودة.

العمليات بسبب البيئة المسمومة التى خُلقبنسهٔ الله الذاخلُ الأراضي الغلشطينية المحتلة والحميان الظالم الذي تقرضه على الشبعب الفلسطيني، ولم يستبعد أن تكون اسرائيلُ هَي التّي دبيرت العمليّة لتقبر المسيرة السلمية باكملها بعد أن جمدتها على المسارين السوري واللبناني وعطلتها على

المخيمات الفلسطينية فيه،

عرفات سمومه ضد لبنان، ويُستند بِنَلُكَ الى مصدر امني في الحيش الاسرائيلي، واعتبس البيان ان اتهاسات غرفات مموجهة ضد لبنان بمقدار ما هي موجهة ضد

اتحادالرابطات السيحية:

 عقد اتحاد الرابطات اللبنانية المسيحية اجتماعه الدورى برئاسة النائب السابق رئيس الرابطة المارونية بيار حلو، واستهل باشادة ممثلي كل الرابطات والمجسالس بـ «الجـــو الفيموقسراطي الحسر الذي ساد انتخابات الرابطة المارونية معتبرين ان هناك فرصة نهيية لاعادة استنهاض الحال المسيحية على طريق بناء الدولة على اسس المسساواة

وأن الامسوال إن رصدت، تنهب ألى غيير

للوجدة المسيحية للتشاور والتنسيق والعمل

افرام بياناً جاء فيه ان المجتمعين ،تابعوا بقلق شيدد التوتر العسكري الصاصل في الجنوب اللبناني، واستنكروا والاعتداءات الأسرائيلية المتكررة على ارضناء، متخوفين من سقاء لينان ينفع وحده ثمن صراع المنطقة، خصوصاً تُهجير ابنائه وقصفهم، وطالبوا الدولة دبالاهتمام الكلي بوضع أهلنا هناك خصوصا رعاية الحلول لوضع جرين،

وتوقف الاتحاد أمام متجميد عملية عودة المهجّرين، واعتبر دان طريقة تعاطي الدولة مع هذا الملف تؤكد أن همّها الآخير تفعيل العودة،

كل المجالات وأذاع الأمين العام للاتحاد حبيب

الستحقين، ولا رئيس لصندوق المهجّرين، ولا ثقة بكل الأجواء المحيطة. فعلف المهجّرين

وتوقف الاتصاد امام قانون تنظيم قوى الاس الداخلي، فاعتبر «أن كل مُحاولة لتغيير جوهر التوازن الوطني عبر اختراع انظمة جبيدة لا تحمل في طياتها إلا خلفيات مذهبية،

لها إلا مصالح شخصية لن تمر. والمساؤاة، وحث الدولة على «التسرام هذا

واستنكرت منظمية العيقيق

خليل فخري وعقيلته.

النولية رفض اسرائيل السماح

المندوبيها من فسرع كندا بزيارة

لاتحقيق للعيش المشترك من دون عودة كل الهجرين

ثم ناقش المجتمعون مختلف التطورات في عنوان رئيسي في اعادة اللحمة الي الوطن وتوحيده. فمن دون العودة لا عيش مشتركاً ومن دون العيش المشترك لا وحدة وطنية ولا

واختراع اجهزة ربيقة للقوى القائمة لاهنف فلسادا شعور مركس قائد الدرك ولماذا تشكيلات غير متوازنة؟ ، وطالب بالعدالة

وأعتبر «ان أتحاد الرابطات هو نموذج راثع اسرائيل تمنع وفداً دولياً من دخول الشريط

منظمة العفو: شيء ما يحصل في معتقل الخيام

المعتقلين المرض، وهم في حاجة ا يعانون ظروفا خطيرة وماسوية، الى المعالجة ويواجه بعضهم وكان رئيس وفد المنظمة الدولية اتصل بسيفيير كندا في واعتبر رئيس لجنة المتابعة لبنأن دانيال مارشان الذي اتصل لدعم قضية المعتقلين محمد صغا بدوره بسفير كندا في تل ابيب وأن أست مراد استرائيل في متع الذي أبلغت وفض السلطات الاسرائيلية السماح للوقد بدخول

تأجيل زفاف فادي خليل فخري

بسبب وفاة الفقيد الغالي بدر الدين اليافي يعلن السيد

خليل فخرى وعقيلته عن تأجيل حفل زفاف ولده فادي

الذي كان مقرراً بتاريخ ٩٧/٨/١٤ في الكورال بيتش

الى تارىخ ٣٠/٨/٣٠.

خطر الموت في رنزانته. منظمة العفو النولية من زيارة المعتبقل بشكل خرقا للقانون الدولي وحقوق الانسان، ورأى في المنع استساولة استرائيلية لاحقاء ما يدور في الخيام ولسنا معلومات تشبت أن العاسقة

المعتقلين والاسرى في السجون الاسرائيلية، احتجاجاً على

> ولُفَّت تيسبوبو الى رفض الإسرائيليين التجدث مع الوفد من دون اعطاء مسبسرر وامسره بالعودة من حيث اتى، مؤكداً وان اسرائيل مسؤولة مئة في المئة عن كُلُ الرعب السائد في المنطقة المحتلة، وانتقد اساليب التعنيب وسوء المعاملة في معتقل الخيام حيث ابعاني عُند كبير من

🗆 بيروت - دالحياة::

منظمة العفو الدولية سيرج

سالات مع السليطان

تبيونو وجوريه لإمبير يرافقهما

الاسرائيلية التي رفضيت السماح

كلام تيبودو جياء اثر منع قوات الاحتسلال عند معبس كفرتبنيت (احد المعابر الخمسة التي تربط المنطقة المحتلة بسائر الأرأضي اللبنانية) وفد منظمةً العفو الدولية من زيارة معتقل

مراسل لوكالة داسوشيتديرسه وصل الى معبر كفرتينيت في الاحتلال حيث أجرى عناصر فيها

تبيودو وان شيئًا ما يحصل دَاخْلَ معتقل الخيام واسرائيل تصاول اختفاءه وهي لا تزال تمارس فيه

وكأن الوفد الكندي المؤلف من

مواصلة أعتقال المرضى والفتيات والمسنين في سجن الخيام.

للوفد بالعبور الى الشريط المحتل وبالتالي زيارة معتقل الخيام. وعبأد الوفيد على القبور الى معننة النبطية حيث انضم الي اعتصام ينفذ في مقر اللجنة الدولية للصليب الأحمر بدعوة من ولجنة المتبابعية لدعم فيضيية

وشرح تيبودو للمعتصمين ما حصل. واعتبر دان رفض القوات الاسرائيلية لمنظمة العفو الدولية بخول المعتقل يعنى ان اسرائيل لا تريد كشف الحالات الخطرة التي يتبعرض لها المعسقلون في

والقّي حلو مداخلة اكد فيها انه وسيكرّس

مدة رئاسته لتعزيز العمل السيحي اللوحد

وعسدم ترك اي ملف من دون التسبصسدى له

وإصبراره على ضبرورة التَّضبامن والتكافَّل،

■ اعلن مندوب فـرع كندا في

التاسعة مساحأ فطلب عناصر حاجز وجيش لبنان الجنوبي، المواميل الوكالة وضع الكاميرا حانيا، ثم اقتادوا الثلاثة الى خيمة لقوات

اساليب التعديب.

And opening soon in Madinah, Jubail, Dammam, Yanbu and Tabuk.

Portfolio Travello

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel

and cargo services throughout Saudi Arabia

Jeddah:

Riyadh:

Hail:

Taif:

Abha

Dhahran:

Makkah:

🍍 أعربت مصيائر قيسا: منطقة جرين امس عن مح من استسهداف البلدة ب يؤلي الى تهجير من تبقي بعنفا ادى تسيارع الاحدا وضعها في الواجسهة الاسابيع الاخيرة. وفسألت شدة المصادر: فامت فاعليات المنطقة و بتعرك من أحل ضيميان اأ وتجنيد مستنبي جرين لا يُعِلَّقُ وَلَ التَّطْمُ سِينَاتٍ،

المفاوف لتبرد مجندأ عبر التصرفات والعمليات. وأضافت سعدما قررت فتع معبز كفرضالوس بين صبيدا ومنطقة جرين ه تستهميل التنقل لإبناء ا للوافسعسة تحت الاحب الإسوائيلي وتوفييس مسة الانتقال عليهم على معب جزين الذي يشبهد ايضياً عُسْكُرْكِ، ظُهُرَتُ الْعَقْبَاتِ ا

ووات هذه المصيادر ان خضعت في السسابق كمعيا الوحسيسانة المحسد الإ السنفوار من تبقى من جز والى تجنيبها الويلاد عوامل عدة منها بقاء مود هو الآب سيئيستينو ج فسيسيسا لمدة طويلة (توه سنولت) فبإن هذه المعيد مستسوضسة لبلاهتسزان

وأخسافت المصسائل ال بعد تصوك أهالي البلد فتع تعبر كفرفالوص عاد المعبو فلصبي في النسبيا اغدام البيان في النسبيا لغم هذا التحوك حصل أ لد الفعل يدكن البجارهما

يطبق اتفتاق الطائف في حين أن

النين عملوا من اجله ووافقوا

عليه مبعدون ومضطهدون والنين

عــَارِصَــُوهُ مَــُوجِـُوبُونُ فَي قَــَمُمُ السلطة؟، وقال أن «العدالة غائبة

والحرية تتعرض للضرب كل

ويحث البطريرك صنفيس في

قضايًا راعوية مع وفد من احويات

عين الرمانة. وأمل خلال اللقاء ان

ويكون المسيحيون خصوصا

واللبنانيون عموما استفادوا

والانقسامات لستحاوزوها

ويعـودوا بلبنان الى وضـعـه الطبيعي، داعياً الى «التخلي عن

فكرة الهجرة والتمسك بالبقاء في

بحث مع الؤتمر الشعبي في قضية 'صوت بيروت'

صفير دعا إلى التخلي عن الهجرة "

وأكد حرصه على الحريات الاعلامية

بري والحرير علق صفاليا

نت بيروت - العبلق ■ إنسحبل دنسيوا (S.O.S) التونير السيان

ب العمل الإجرامي، والم . دوضيع حد لهنده الإعمال فرنسا قلقة مناازي هي جنوب لبنالُ '

■ باريس - ا قاي-ر الحكومة الفرنسيال يقلقها المتسؤالة، مؤلس المواجنهات بين البيترائر وصفاتلي حنزب الله أود وقبال صبياعد المنصير وزارة الخارجية العاربية والحكومة الغرنسية تتلاع تطور الوضع وتعتبروس للقلق اكثر فأكتر وأضناف از عندلفي اللبنانيين وسسقوطمس

كاتبوشا في الأراضي الاسرُ لا يمكن سسوى از يزيدود جبهة التحرير

دانت تصريحانيرة ■ بيروت - الحياق از جبهة التحرير الفاعد قسيادة لبنان اسر اسك السلطة الفلسطينية بدرور المتحلقة بعملية القيس الزر أن منفذيها جاءًا مزالتان وقال بياز للجبية ج

عرفات سمومه صدليازر بنلك الى مصدر أمني فواد لبمان بمقدار ما شي دود

ولارثيس لصندوق الهبي

جواء المحيطة. فملف الب سي في اعادة اللحسة ألا من دون العودة لاعش نخ عيش المشترك لاوحدة إطابا لإتحساد امسام قبانون تنظيبه ي، فاعتبر «أن كل مَحَاوِلُهُ إِنَّ أزن الوطني عبر اختراات مل في طياتيا إلا خلفيان سن

هرة ربيغة للقوى القائداك ح شخصية لن تمر. المغور مركز قائد اللوارا ير مُدِّوارْنَةٌ ۗ .. وطالب الله » وحث الدولة على «النزاد»

علاالخياء

يعانون ظروفاً خطيرة ^{وما} وكسان رئيس وف الدولية اتصل بسفير لبغان دانيال مارشان الذي بدوره بسفير كندافي الاسرافيلية السعاح للوفدينة

واسستنكرت منظه لنولية رفض اسرائيل السنا لندوييها من فسرع كندا بلالاً

، خليل فخر^ي

الدين اليافي يعلن السب ل حفل زفاف ولده فالي ٨/٧٩ في الكودال بيش .9V/A/ . خليل فخري وعقبلته

افتتاح ندوة اقليمية لتوزيع الغذاء

فاخوري: اسرائيل عاجزة عن تخريب السلم الأهلي

🛎 افتتح المكتب الإقليمي للشرق الأدني لمنظمة لأغنية والزِّرَاعة للزَّمم المتحدة (فأو) بالتعاون مع اتحادُ النَّسويق الغذائي والزراعيُ في الشرق الأننيّ وشىمنال افريقينا ووزأرة الزراعلة اللبنانية الندوة الاقليمية عن «التطلعات الستقبلية لانظمة توزيع الغذاء في المناطق الحضرية.

وَتَالَي الندوة التي اقتمَّت في فندق «كارلتون» في بيروت في اطار المتابعة لخطة عمل مؤتمر القمة العالمي للأغنية، خصوصاً الاحزاء المتعلقة بتحسين التسويق وتوزيع الغذاء لتحقيق التنمية الزراعية المستدامة وتعزيز الامن الغذائي للاقليم والكناطق

ويشسارك في الندوة التي تستسمسر ثلاثة ايام ممثلون عن ١٤ بَلداً هي: مصَّر والسودان وليبيًّا وتونس وقبرص ولبنان والأردن والتيمن وعيم آن والإمارات العربية المتحدة والعراق والمملكة العربية السعودية وتركيا، اضافة الى ممثلين عن المؤسسات

🗆 بيروت - «الحياة»: 🖰

■ استنكرت القيادة القطرية

لحزب البعث العربي الاشتراكي

في لَبِنَانُ الاعتداءَاتُ الاسرائيليةُ

واعتبرت في بيان امس، ان الا مبرر الثلا هذا التصعيد

العسكري الأمحاولة الحكومة

الاسترائيلينة تحتويل انظار

الاستراثيليينَ عن الإزمةُ ٱلداخليةُ

التي يمر فيها كيان العدو نتبحة

تعنت (بنيامين) نُتانياهو الهانف الى تدميين عيمليية السيلام

وإجهاضها تأبية لتوجهات حزبه

وأنصاره والتيار اليميني الرافض

ورأت «ليك أخر الى عسم

اقتثاع قادة العدو بالسلام العادل

الذي من دونه لا يمكن ان تخسرج

هــــُّده المنطقـــة من دوامـــة

□ بيروت - «الحياة»:

🔳 ترکزت تصریحات غدد من

النواب على قسضسايا تتسعلق

بالوضع في الجنوب والخسمات

العبامية، ومتوضوع الاجتراءات

الامنيسة التي اتضنها مسجلس

. فُــتــوُقع النائب على الخليل

«تصعيداً اسرائيلياً في الجنوب

والبقاع الغربيء واشأر الى أنَّ

رئيس ورراء استرائيل بنيسامين

🛘 بيروت – دالحياة::

🗯 اعريت مصادر قيادية في

منطقة جرّين امس عن مخاوفها

من اســـتـــهــداف البلعة بمخطط

يؤدي الى تهجير منْ تبقّي فيها

بعدما أدى تسارع الأحداث، الي

وضبعيهنا في الوآجنهية خبلال

قامت فأعليات المنطقة ونوابها

بتحرك من أجل ضمان التهدئة

وتجنيب مدنيي جزين المضاطن

ويتلقبون التطمينات، تعبود المضاوف لتبرز مجندا عبر بعض

وأضافت: مبعدما قررت الدولة

فتح معبر كفرفالوس بين منطقة

صنيدا ومنطقة جزين من اجل تسبهيل التنقل لأبناء المنطقة

الواقعة تحت الاحستسلال

الاسرائيلي وتوفير مشقات

الانتقال عليهم على معير باتر -

جرين الذي يشهد آيضاً ععليات

عُسْكُرِيةً، طُهُرِتُ العقباتُ امامٍ فُتَح

خَصَعَت في السابق لمعادلة أدت

الى صيئانة الحد الانبي من

استمرار من تبقى من جزين فيها

والى تجنيبها الويلات بفعل

عوامل عدة منها بقاء موقد بابوي

هو الآب سيليستينو بوهيغاز

فسيسها لمدة طويلة (توفي قسبلُ

سنوات) فإن هذه المعادلة تسدو

مسعسرضسة للاهتسزار في هذه

وأضافت للصادر القيادية:

ءبعبد تحبرك اهالي البلدة وقبرإر

فنح معبر كغرفالوس عاد موضوع

المعبر فاصبح في النسيان. وعلَى

رغم هذا التحرك حصل نوعان من

رد ألفعل يمكن ايجازهما كالأثي:

ورات هذه المصادر ان حجرين

التصرفات والعمليات.

وقيالت هذه المصادر: «كلميا

الاسابيع الاخيرة.

الوزراء في جلّسته الاخيرة.

ونسهت من مخطورة المرحلة التي يمر فيها لبنان والعرب، داعية «كل القوى السياسية الى

السصراعه.

الوَّاسعة على لبنان:

"البعث" حذر من خطورة الرحلة

على لبنان وألعرب

الوحدة وتحصين الجبهة

الداخلية التي تشكل الرد الحاسم

على المتدوع الإسرائيلي الهانف

الى تفتيت المنطقة واستغلال

تِنَاقِصَاتُها بِمَا يِضَمُّ مصالحٌ

وتابع البيان ان «التلاحم

السوري - اللبنائي يبدو الآن اكثر الحاحة لانه التعبير الوحيد عن خيار شعبنا في تمتين اواصر

الاحْوة والتعاون" واننا لنجِّد انْ

الدعيم السذي تقتميه سيورية

بقيادة الرفيق للناضل القاثد

حافظ الاسد كفيل بتحقيق

الاست قسرار الداخلي في ليفان، ويشسكل الرافد الحسقيس في لمواجهة الاعتداءات الإسرائيلية

المتكررة التي مسا زالت ترتفع

وتيرتها كل يوم للنيل من صمود

شبعبنا في الجنوب والبقياع الغسربى وللإيقساء على حسال

الاستنزاف التي تهنف منهبا

استرائيل الى رغيزعية الوضع

نتانياهو داراد من شعار الامن في

وأعتبر النائب طلال للرعبي

ان «لا معالجات جبية وسريعةً للاوضاع الاقتصابية»، مجيداً

مطالبته أبتشكيل لجنة طوارئ في

مجلس الوزراء هدفها التخفيف

من الأزمة الإقتصادية، وتسامل

عن وضع الكهرباء الذي الم يطرآ

وقال النائب ميشال فرعون ان

على ابناء جسرين النين لم يكن امامهم أن يرفضوا، فقد دعاهم

قائد المنطقة الشمالية الحنرال

عميرام ليفين حين زارهم بالتطوع

في جيش لَبنان الجنوبي بقيادة اللواء انطوان لحد المتعاون مع

استرائيل، للعمل معه صد المقاومة.

ورد غسند من وجسهساء البلدة

بالداكيد إن مِصِائِيهم من استمرار الاحت للال، وأن مشكلت هم تبدأ

باستمراز وجود قواتها في

منطقتهم وأشاروا امام ليقين الى

انهم أن ينجروا الى ما يسبب لهم

حـرين أن اسرائيل ريت على هذا

الموقف بتسحسريض جسزء من

والجنيش الجنوبيء على عند من

الوجهاء. وهي تنوِّي ارسال قوات

من «الجنوبي، من حاصبيا او

خَنتي قري أخري شيعية الي

حِسرُينَ، مسا دام اهالي البلدة

ُئِرْفَضُونَ التطوع مع لحد. ورد الفعل الأخير كيان قيصف

قرية صفاريه التي نقع في محيط

جزين، واستهداف مخمع للاطفال

فيها، الاصر الذي ادى الى نقل

الإطَّفَالِ الدِّينِ فيه من هناك، ما

ادى الى مسوجسة استنكار

واستغراب وتساؤلات عن الهدف

وترى المصادر أن القلة الباقية

من آهالي جيزين حسافظت على وجود البلدة وامنت استمرارها،

خصوصا أن جميع الإفرقاء سعوا

الى صراعاة بعض الجوانب في

تحركاتهم العسكرية والأمنية في

اطار معادلة الحفاظ على جزين

الا أن أحداث الأسابيع للأميية

تبل الى أن الإضرفاء له يعودوا

يكترثون في تصركاتهم لهنه

المعادلة، وهذأ مكمن الخوف.

من وراء هذا القصف.

وتقول المسادر القيادية في

الدماز والحسائر،

عليه اي تحسن.

الداخلي في لبنان.

الخليل توقع تصعيدا في الجنوب

والرعبي دعاالى لجنة طوارئ وزارية

بعد فشل الجهود لفتح معبر كفرفالوسء

الضغوط على جزين تطلق مخاوف

من المس بمعادلة الحفاظ عليها

لن يشكل ضغطاً على المقاومة والقي وزير الزراعة شوقي فاشوري كلمة قال فيها: وأن لَبِنَان يَنفَع الآن فَاتُورَهُ الاحدَّاتُ المؤسفة والألدمية لكن عزيمة شعبه القوية تغلبت على كل

الصنعاب، وآشيار الى «مِحاولات العدو الاسرائيلي الاصعان يومياً في تحريب السلم الاهلَّى والسنيَّرةُ الاعتصارية والوحيدة الوطنيسة التي هي استأس وقيال: «ولكن ثقوا أن كل منجياولات استراكيل

العدوانية واعتداءاتها الوحشية على الأمنين في الجنوب والبقاع الغربي لن تتوصل ابداً الى بلوغُ مراميها واهدافهآء وأضاف فاخوري: «نحن اسنا طلاب حرب، نحن طلاب سبلام، السبلام العادل والشامل، السبلام الذي

يعطى السعوب حقها في السيادة والاستقلال على أرضُّها وشبَّعْبِها، وهذَّا ما تريد من اسرائيل انَّ روسية تتفهمه في ظلِ القيادة الحالية المتعنَّلة والتي لا تريد السبلام اطَّلاقاً ﴾. ولَّفت الى «القَحِوات العُدَائِية النَّى تطرح مخاطر مصيرية تهدد شعوينا والاستقرار الاجتماعي، داعياً آلى ،حلول عُملية وقابلة للتنفيذ الفوري بالتنسيق بين القطاعين العام والخاصء

🗖 بيروت - والحياة:

🗏 بحث الامين العام لـ دحزب اللهء السيد جسن تصبرالله امس مع دامسيس حسركسة التسوحسيند الأسلامية، الشيخ سعيد شعبان، في والوضّع المستشجد في جنوب لبنان بعد التصعيد الصهيوني الاخيرة. وقدم شعبان الى نصر الله «تبريكاته ومواساته بالشهداء الخمسة النين سقطوا بفاعاً عن اهلنا في جبل عامل، بعد العملية الاسسرأئيليسة في بلذة الكفور

الجنوبية قبل ايام. الى نلك، زار وفسد من مصرب الله، برئاسسة عسمَسو المجلسُ السياسي الشيخ خضر نور الدين رئيس جمعية الشاريع الخيرية الأسلامية (الاحباش) الشيخ

حسام قراقيرة، ثم الامن العام ل والجماعة الإسلامية، الشيخ فيصل المولوي. وسلمهما رسالتين من السيد نصرالله

تتعلقان بالدعوة الى لقاء الاحزاب، بعد انتهاء لحنة للتابعة من صوغ الوثيقة السياسية التي ستعرض على الامناء العامان ورؤساء الاحزاب. وتطرق البحث الى التطورات الجنوبية. وقال النائب عمار للوسوي (حـرّب الله) في حـفل تـابينـي في

شعبان واسى نصرالله بالشهداء الخمسة

"حزب الله": التهديد الاسرائيلي

البيقاع الغاربي: واذا كان العدق بتحدث عن خيار اشر غير تفاهم نيسان (ابريل) فإن القاومة تملك اكثر من خيار بديل، منسائلاً: «ما الذنب الذي اقستسرفسه هؤلاء المنتيون؟» ومؤكداً ان واسرائيل لا ترى الخطر عليسها في المقاومين

وحـــسب بِل وتراه في اقــــلامُ نُّ كَا بِيرُوْتُ كَا وَالْحِياةُ الْكَا المشقفين ومحتاريث الفلاخين وصمود الإهالي بل حشتى في عيون الاطفال الابرياءء وأضافة

طقد استطاع العدو أن يقتل لكنه

لم يستطع ولن يستطيع أن ينتزع

اعترافاً من احد بشرعية وجوده في هذه المنطقة حتى لو جند لذلك

العملاء واستمال بعض حكام

الانظمىة، ورأى أن والسلطة

اللبنانية بعيدة كل البعد من

تحمل مسبؤولياتها حيال

التهديدات التي يطرحها التصعيد

الصبهبوني، وقال: داننا نريد

حكاماً من مستوى هذا الشعب

العظيم بوعيه وتضحياته يليقون

بحمل للستؤولية والإسانة ولا

يغرقون في التفاهات

■ أكـــد البطريرك الماروني الكاردينال ثصر الله صغير أمس بحرصه على الحريات الأعلامية للقوى كنافية، خيضوضياً ذات التوجه الوطني الملتزم الثوابت الوطنية والقيم السنية والاخلاقية والمؤمنة بالعيش المشترك. تقل هذا الكلام عن البطريرك

صفير المحامي سمير طرابلسي عضو والمؤتمر الشعبي اللبناني، (يتراسه السيد كمال شأتيلا) الذي زاره في الديمان على رأس وفد من المؤتمر وبحث معه في قضية «حق اذاعة صوت بيروت في الترخيص

وتساغل طرابلسني: «كيف

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات الحبياة بينيديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

1997_1990

● يُغنيك عن حفظ قصياصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصنق والتصنيف والترتيب يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والساحات الملاوبة لوضع الملفات.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والافريقية ودول أميركا اللاتينية.

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: عام - اخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات - علوم -كومبيوتر.

● نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات. اكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتجرير النصوص المُسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره

● إشترك الأن واحصل على «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى شهر كانون الاول (ديسمبر) ا ١٩٩٦ .

 الإصدار السنوي الذي سيحتوي على كل ما نُشر في دالحياة، خلال عام ١٩٩٦ يُرسل إلى المستركين في دارشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، في نهاية شهر شباط (فبرایر) ۱۹۹۷.

• متوفر ادينا «أرشيف

• سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة

الحياة الإلكثروني ١٩٩٥٠

وهو يحتوي على كل ما نُشر في دالحياة، خلال عام ١٩٩٥.

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر ابل ماكنتوش مع سواقة الراص ليزر (CD ROM DRIVE)

🗆 ۸ میغابایت رام (RAM)

نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

ا المنابايت على القرص الصلب (Hard Disk) على القرص

لزيدمن المعلومات الاتصال ب

الدكتور عماد بشير

Fax:0171-3714215

Tel:0171-6052084

LONDON W14 8YT

AL HAYAT PUBLISHING CO

KENSINGTON CENTRE,

الرواطية المرازي الأنطيق والمراج الأراز والمراج

66 HAMMERSMITH ROAD,

وحاول رجال القباتل استخدام الرهائن، وبينهم

ديبلوماسيون، كاوراق للمساومة في تسوية نزاعات

يتعلق معظمها بالأرض والمياه وطلب تعويضات من

وسلم الخاطفون بونانومي الاحد الى شرطة

رداع، وقال الشيخ أحمد عباد الشريف أحد وجهاء

القبائل الذين شاركوا في المفاوضات الطلاق

الرهيئة الايطالي أن الخاطفين اطلقوه من دون

للضغط من أجل استعادة سيارة صادرتها

السلطات منها عام ١٩٩٤ لأن أوراقها لم تكن

قانونية. وكان بونانومي وخطيبته والسياح السنة

الآخرون متوجهين الى رداع، وأوقفت السيارة التي

كانوا يستقلونها من قبل عناصر من قبيلة بني

ظبيان أخذوا بونانومي بالصدفة لأنه كان يجلس

الايطالية في صنعاء لوكالة وفرانس برسَّ» أمس ان

مواطنه أمضى ليل الأحد - الاثنين في السفارة

برفقة خطيبته ومسيواصلان جولتهما السياحية

خانفاً على الاطلاق، من امكان خطف مجدداً

وأضاف: معومل في شكل جيد اثناء احتجازه

مدى تعاون العراق مع اللجنة

حــزيران (يونيــو) هدد العــراق

واتخبذ المجلس قسراراً في

وأكد الديبلوماسي ان الرهينة الذي اطلق اليس

وسيمضيان اسبوعاً أخر في اليمن.

وذبح خاطفوه الخراف تكريماً لهه.

وقال روبيرتو فازبيريني الملحق في السفارة

الى جانب السائق.

وأشار الشريف ألى أن قبيلة خطفت السانح

وقال ان غالبية المساكن التي يتم بناؤها هي

شياريع خياصة، لهذا السبب فهي لا تندرج في

الاحصاءات الرسمية. واعتبر أن عدد الستوطنين في

الضفة الغربية وقطاع غزة زاد بين سبعة وثمانية

الأف منذ مطلع العام وقد يصل اليوم الي ١٥٨ الغا.

الى عملية السلام،

هو عليه في اسرائيل.

وتابع ان مسياسة الاستيطان توجه ضربة قاضية

وندد راز بالمساعدات العاملة التي تمنح لكل

استرائيلي يريد الشملك او البناء في المستوطنات.

وقال: وفيَّ بعّض الحالات قد يكون سُعر الشّقة او

الفيلا اقلُّ بمرتبن او ثلاث مرات في المستوطنات مما

وكأنت الحكومة اليمينية برئاسة بنيامين

نتانياهو وصلت الى الحكم العيام الماضي وأعطت

بفعأ للاستبطان في الضفة الغربية والقسم العربي

من القيس الذي ضميت استرائيل في ١٩٦٧. ولدى

اطلاق اعتمال البناء في أذار (مارس) الماضي في

اثارة ازَّمة في عملية السلام وتجميد المفَّاوضات الاسرائيلية - الفلسطينية.

ذي غارديان : مبادرة اميركية

لتسريع مفاوضات التسوية النهائية

السريطانيسة في عبددها الصبادر امس أن الولايات

المتصدة تعد لإعلان مسادرة سلام جديدة طموصة،

تنهى نهج اتفاقات اوسلو التدريجي وتهدف للتوصل

المبعوث الاسيركي دنيس روس ستعقبها بعد

اسبوعين زيارة لوزيرة الخارجية مادلين اولبرايت التي ستقدم المبادرة الجديدة.

مفاوضات وفورية تقريباً، بشأن نقاط الضلاف

الأستأسية، وهيُّ وَجِودُ الْمُستوطنات اليهودية في

الأراضي الفلسطينية وعودة اللاجئين، وحجم أيّ دولة فلسطينية مستقبلية وطبيعتها اضافة الي

وتُسبِت «دَي غارديان» الى ديبلوماسي اميركي في القدس قوله ان «(اتفاق) اوسلو ليس مقدساً...ً الله

اطار، والأطر تتغير، وفي النهج التدريجي هذاك نقاط

كشيرة على الطريق حيث يمكن أن تؤدي قنبلة الى

النهائي ستجرى، وفقاً للمبادرة الاميركية، بالتوازي

مع عمليات اعادة انتشار الجيش الاسرائيلي من

وأوضحت الصحيفة إن المفاوضات على الوضع

مصير القدس.

انهيار العملية برمتهاء.

ونقلت الصحيفة عن مسؤولين اميركيين ان ريارة

وأضافت أن المسائرة الجديدة ستنص على

الى تُسويَّة نهائية بحلول ربيع العام المقبل. ﴿ ﴿

■ لندن – «الحداق» قالت صحيفة «دى غاربنيان»

مستوطنة يهونية جنيدة في القنس الشرقيـة الر

ALHAYAT

منرت مركة المقاومة الاسلام

سرت الفلسطيني ياسر عرفاد س الاعان للمطالب الاسرائيل س مؤيديها وقالت ان هذا ه

على حرب المسطيني عارم. من جا

مع الفلسطينيين قائلة أن السلم

م المنعنقل سوى ١١ اسلامياً م

وقسال ابراهيم غيوشية أ

محماسد وسيكون أمرأ خطيرأ

وانما سيؤدي الى اقتتال فلسط

نتانياهو عرفات بسحق

المعارضين لاتفاق السلام مع

مسبق لاستئناف المفاوض

وقال نتانياهو امس الأحد

منزايدة تشير الى أن محماس:

تموز (يوليو) الذي قتل فيه ١٣

وجالل عرفات بأن المهاج

الارجّح من الضّارج وذلَّك في ما

سرين نتانباهو باخفاقه في شن حه

وامتنع غوشة عن التعلي

الهجوم لكنة قال أن عرقاً

مجمات مماثلة العام الم

اعتقالات، ليس في وضع ينتيح

مبارك وزايد عرضا

تطورات عملية السلاء

a القاهرة - «الحياة» - اد

الرئيس حسني مبارك اتصبأ

هاتفيين مساء اول من امس

الشيخ زايد بن سلطان وث

ولة الاسارات ورئيس و

البحرين الشيخ خليفة بن سلا

تدخلالهما بحث الوضع

صعيد عملية السيلام، وسعيل قا

الإجواء العربية لتحق

المصالحة الشاملة. وكأن الت

زايد دعا اخيرا الى عقدة عربية ورجحت منصه

سِيلُومُاسِيةً فَي القَاهِرَةِ لَنْ مِ

الاتصال بين سبارك ورايد ت

واكنت الجامعة العربية،

لسان مساعد استنها ال

للشوون العربية السنقير لحم

طي، أن دعوة الشبيخ رايد ا

القية أهي تعبير صابق

بدول في ضمير الأمة الع

بيان في القومي، وق ورجدانها القومي، وق المعود للقصة بانها «

وقال بُن حلي، في تصويع

التباة» ال قمية القناهر

مزيران (يونيو) ١٩٩٦ نجتًا

العبور بالعمل العربى المث

من سرحلة الركسود ۖ إِلَّى مــ

جبيدة تمكن من تسوية الخ

لعربية ولم الشيمل و

ولفت إلى اشمسة أن تت

القمة المقطة للتبداء

والنراكمات التي تعكر د

العلاقات العربية، وإن تعط

طي الخلافات وتعييد ال

والأطمئنان الى الاسوة آلعوا

والتسار إلى ان نجاح أأ

المقبلة سيدعم العمل ال المشترك في مواجهة الت والعببور إلى عبالم التك

ومن جسانيت دعسا

فلسطين لدى الجسامعة ال

محمد صبيح الى دعقد العربيث في أقرب وقت ،

لسواجهة ألاخطار آلب

بالنول العربية، وقال مند

أن هناك عقبات تعترض عق

الشبيخ زايد بزيارة إلى،

نهاية الشهر الجاري.

السي نلك، يستنظر أن ا

بصورة اكثر فأعلية.

استراتيجية مشتركة.

توضوعى وحكمة بليغةء

الى مسالة القمة.

المنشيدين الإسلاميين.

الى المهاجعين الانتصاريين

التحاري مزدوج في القدس.

ويطالب رئيس الوزراء الاسد

م الواردة في لائحة تضم مثتي

🗷 قالت مصادر ديبلوماسية لـ والحياة، إن بمشق ألغت أخيراً رْيارة لتركيا كان مقرراً أن يقوم بها وفد اقتصادي كبير في ¢' الشهر الجاري.

واوضحت ان رئيس اتصاد غرف التجارة السورية الدكتور راتب الشيلاح أبلغ الجانب التركي أن الزيارة والغيث لأسباب غير

في غنضون ذلك، قنال وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع إن بلاده ولا ترغب في ترك المجستسمع التسركي لإسسرائيل، مطالباً، في تصريحات صحافية تشرت أمس، بـ ،عودة الأمور إلى طبيعتها، بين دمشق وانقرة.

وأوضسحت المصساير الديبلوُماسية أن القنصل التركى في دمشق أجرى أخيراً اتصالات

مصاص دماء النساء " يعدم غدا في طهران

مع رجال الأعمال في حلب ودمشق لترتيب زيارة لتركيا، ما صهد

لتشكيل أولي لوقد من ١٤ من كبار

رجمال الأعتمال، مع امكان فعتم

الباب اصام أخرين للانضمام إلى

الوفد الذي كانت زيارته مقررة في

٢٠ الشبهار الجناري. لكن المصادر

قالت إن «الشلاح أبلغنا أن الزيارة

وأوضح رئيس اتصاد غسرف

التجارة لـ «الحياة» أن «الزيارة

الغيتُ لاسباب غير متوقعة».

. الاقتصادي والتجاري معهم.

سورية أنه يستهدّف المنعط

عليهاً. وليست هناك أي اتصالات

علنسة بين الجانبين السورى

والتركى على مستوى رفيع.

الإذاعية الإيرانسية أمس ان «متصناص دمساء طهسران، المتهم بقتل العبيد من النسساء بعيد و اغــتـصــابهن فی منطقة العاصيمة ستعدم علناً غداً. واوضحت ان

المحكمنة العلب صـــادقت علے وكأنت محكمة أصدرت الاسبوع الماضي حكميا باعدام غلام رضا

کوردیه (۲۸ سنة) الذي أطلقت عليسه المتحف يقصياص دمشاء طهنسران. المكان الذي مفسد فيه حرائمة.

براعته خلال محاكمته التي بدأت في ٢٦ تموز (يوليو). وبعد توقيفه اعترف بقتل تسغ نساء بحسب الصحف التي نشرت اعترافاته، وذكر انه كان يقوم مرّة في الاسبوع بـ «اصطياد النساء» اللواتي يختارهن من بين ركاب السيارة، وبعد اغتصابهن وقتلهن يحرق الجُنَّة تَى يصعب التعرف اليها.

وطالبت عائلات الضحاباً برجم القاتل حتى الموت. واوقفت شرطة طهران كورديه للمرة الأولى في ١٩٩٣ بتهمة خطف فتاة واغتصابها، لكنه نجح في الفرار أثناء نقَّله أَلَى المحكَّمة. وأصيب الايرانيون بالصدمة ازاء الجرائم التي ارتكبها. - وبثُّ الْتَلْفَرْيونَ الأيرانيُ مُسَاء السَّبْتُ الْمَاضِي مَقَابِلَةٌ مَع مَصَاصَ المَمَاءُ، أكد فيها وعدم اكتراثه، بقرار المحكمة اعدامه.

السلاح روسي

والتمويل إيراني وعربي

سورية تستعد

محتجزوه ذبحوا الخراف. . . تكريماً له

الرهينة الايطالي في اليمن يتمنى تنظيم "رحلات خطف"!

■ صنعاء - أف ب، رويتر - وصف سائح نبحوا الخراف لتكريمه. أما سبب احتجازه فهو الضغط على السلطات اليسمنية لاسستبعبادة سميارة صادرتها قبل ٢ سنوات من قبيلة بني

كان هو وخطيبته وخمسة سياح أخرين في جولة سياحية قرب صنعاء: «عاملوني معاملة طيبّة جداً وقدموا لي أفضل ما لديهم من طعام، وذكر بأن خاطفيه سمحوا له بكتابة رسائل حملها رجال قبائل الى خطيبته في صنعاء.

ابطالي احتجزه رجال قبيلة في اليمن رهينة ممستعلقه، وأبدى أسلفاً لأنه «لا يمكن تنظيم رملات في عطلة كمهذه، أذ أن خاطفيه

قائمة ولم تلغُ، وأبلغنا الأتراك تاجيل موعنها، وأضاف: مطلبنا من الأثراك تحسديد الموعسد كي ندهب للبحث في التعاون ويسود العلاقات بين بمشق وتابع بونانومي (٤٩ سنة) الذي خطف بينما وانقرة توتر بسبب الشحالف التركى – الإسرائيلي، الذي تعتبر

بالخوف ومكانت تجرية مثيرة جدأ لأ تزال أمامنا سبعة أيام هنا، ولا أريد أن أفقيها. اليمن بلد جميل. عموماً أنا كنت ضيفاً ولو بالقوة، على أشخاص مسليين جداً».

وخطف بونانومي الاربعاء الماضي واقتيد الى رداع التي تبعد ١٥٠ كيلوم تراً جنوب شرقي العاصمة اليمنية، وذلك بعد أقل من اسبوعين على

خطف رجال قبائل ايطاليين ائذين واحتجازهما يومأ واحداً. الاستبوع الماضي، تجربة خطف بأنها كانت

> وقال السائح جيورجيو بونانومي الذي أطلق ليل الأحد بعدما أمضي خمسة أيام في الأسر ان خاطفيه عاملوه معاملة طيبة وكانوا يطعمونه لحم الضان وفواكه غريبة عليه، ويستمحون له

وأبلغ وكالة وانساء الإيطالية انه لم يشعر لحظة

بتلر يعودالي بغداد مطلع ايلول

آخُس مُتَحَسَّضَ في الأُسْلَحَةُ الجرثومية مهمة مماثلةً.

وقالت جو لوماس المساعدة الخاصة لمدير مركز بغداد للرصد والتحقق لوكالة «فرانس برس» ان الفريق الجديد يضم ١٢ خييرا برئاسة الأميركي شارل بيرنسون. وهذا هو القريق الثالث من مفتشني الأمم المتحدة الذي يزور بغداد منذ اسبسوعين. ووصل الاثنين خبراء في الأسلحة الجرثومية برئاسة الأميركي بيك سبيرتزل في مهمة تستمر خمسة

ولم يسسجل آي حسادت بين العبراقية منذ تسلم الاسترالي ريتنشارد بتلر رثاساة اللجنة الدولية المكلفة نزع أسلحة الدمار الشيامل العراقية.

وذكرت لوماس أن بتلر سيعود الى بغداد مطلع ايلول (سبتمبر) لمواصلة محاً ثات مع الجانب

وكيان بتلر أشسار في خستام رَيارتُّه لبُّغُداد نهاية تُموزُّ (يوليو) الماضي الي انه لا تبرال هناك

العراقي.

■ بغداد - أف ب - قسال السلاح العراقي المعظور لاسيما مصدر في الأمم المتحدة في بغداد ان فريق تفتيش دولياً متخصصاً ملف الأسلحة الْجِرِثُومِيَّة. ومن المقرر ان يقدم بتلر تقريراً في الأسلحة البالستية بدأ أمس الى محلس الأمن في ١١ تشرين مهَّمة في العراق حيث يتابع فريق

بعقوبات جديدة إذا واصل عرقلة مهمات المفتشين الدوليين. الأول (اكتوبر) المقبل لاطلاعه على طارة عرقوبية الداورها الضغط الرفع الحظر

■ مدريد - رويتر - ناشد نانب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز الاتحاد الأوروبي الضغط على الأمم المتحدة كي ترفع العقوبات الدولية التي فرضت على العراق عقب غروه الكويت. وقال طارق عزيز في مقابلة نشرتها أمس صحيفة «الباييس»

الاسبانية: «ما يهمنا كأولوية رفع الحظر، وعلى أوروبا أن تساعدنا في رفعه». وزاد: مكانت لنا دائماً علاقات ممتارة مع البلدان الأوروبية ونريد

وفى مقابلة مع الصحيفة دائها قالت ايما بونينو المفرضة الأوروبية للشؤون الانسانية التي اجتمعت مع طارق عزيز في بغداد الاسبوع الماضي ان على العراق كي يكسب تأييد أوروبا أن يتخلص مما لديه مر اسلحة الدمار الشامل المحظورة بموجب شروط وقف النار في حرب

ولفتت الى ان مهناك عنصرين مهمين جداً بالنسبة الى الاتصاد الأوروبي، هما احترام حقوق الانسان والتعاون التام مع الامم المتحدة في تطبيق ميثاقهاء. وأشارت الى أن تقارير عن حوادث تعذيب واختفاء أشخاص ما زالت

ترد من العراق. الى نلك، نكر طارق عزيز ان بلاده ليست مرتاحة الى تطبيق برنامج اتفاق •«النفط للغذاء» المبرم مع الامم المتحدة، وقال: «اكثر من ١٥٠عقداً لشراء اغذية لا تزال شبه مشاولة في نيويورك بسبب موقف الوفد

وانتقد الوفدين الاميركي والبريطاني بسبب اندخلهما وعرقلتهما جهود رفع العقوبات، وتأبع أن «الولآيات المتحدة والمملكة المتحدة تستفيدان من الحصار، ورفعه سيضرهما».

الغُــربيــة، فَي حين ان تلك القــريبــة من تلَّ ابيبِ او

■ القيس المحتلة - 1 ف ب - أكنت حركة «السلام

الان، الاسرائيلية المعارضة للاستيطان أمس الاثنين

انَ استرائيلَ تَقَلُوم ببناء اكتثر منْ ٤٥٠٠ مسكن في

مستوطنات الضُّفُة الغربية على رغم وجود آلافُ

وقبال الأمين العبام للحبركية متوسى راز لوكيالة

وقال راز ان انصار حركة «السلام الان» قاموا أول

من امس الاحد بالتدقيق معدانساً في ١٣٦ من

مستوطنات الضفة الغربية الـ ١٤٠ واكتشفوا ان

٢٥٥٦ مسكفا هي قيد البناء وان ٢٣٢٠ من المُفازل

وقال أن الأرقام الحقيقية قد تكون أكبر من ذلك

وأَضِافُ ان مُعسظم الساكن الشاغرة موجودة

المستوطنات الصغيرة البعيدة في الضفة

و فرانس برس»: وإذا ما جمعنا المساكن التي يتم

بناؤها والأخرى الشباغرة ثمية امكانيية لزيادة عيد

المستوطنين ٣٥ الفأ، اي بزيادة الربع».

«لأنه يصعب احياناً تحديد منزل شاغر».

المساكن الشاغرة فيها.

الحاهزة شاغرة.

🗷 القدس المصتلة - رويت ر - اعتبنر الرئيس الاسرائيلي عيزر وايزمان للأقلية العربية السرية في اسرائيل بسبب قول صابطة رفيعة الرتبة في الجيش الاسرائيلي أن أفراد هذه الأقلية يجندون في الجيش

وحاول وايزمان تهدئة الضجة بزيارته جنودأ مروز في الجيش الاسرائيلي جرحوا خلال استباكات الأسرائطية: وأمل بالا تعتبر الطائفة (الدرزية) كلامها (الضَّابِطَّةُ) كما لو كانت نُاطَّقَة باسمُ دولَةٌ ٱسرائيلُ، أنها ملاحظة، خرقاء، والطائفة الدرزية تقدم مساهمة

بملاحظتها ضمن محاضَّرة الى ضباط صَّف في قاعدة قرب تل ابيب الاسبيوع الماضي. وقال جندي برزي إستُمْع التي الْمُحاضِرَة انَّها قالت: «الهدفُ منَّ تجنيد الدروز هو ان ينهب الجنود الى الجيش بدلاً من النشاب الى حماس او أي منظمة ارهابية أخرى. وقال أسعد الاسعد وهو مستشار لرئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو ينتمي للطائفة الترزية ان «ثُمَّةً صَنْدَمَّةً وَنفُوراً مِنْ أَدلاء صَابِطة كَبِيَّرَّةً مستوولة عن التحنيد بمثل هذه الملاحظة. هذه عنصرية واضحة، ولا مكان لها في الجيش ويجب ان

وايزمان يعتذر للدروزعن ملاحظة عنصرية ادلت بهاضا بطة كبيرة

اكثرمن ٤٥٠٠ مسكن قيد البناء

في مستوطنات في الضفة الغربية

لابعانهم عن والارهاب. ﴿

قوية لدولة اسرائيل. وكانت الضبابطة، وهي برتبة مسيجور، ادلت

■ لندن – «الحسيساقة: اتهم رئيس الدائرة السيياسية في منظمة التحرير الفلسطينية السيد فاروق القدومي (ابو اللطف) استرائيل بمصاولة قبير حديث ذكريات مع الجواهري الشام بعيدة كالقمر وفلسطين ذهب مفقود عودة مهرجانات صور بعد

غياب والبوم محمد عبده

اجديد، وتكريم يوسف شاهين

في لبنان، وموافقة ليلى علوي...

بعد رفض، وأوسكار القبلة الذي

منحته فاي داناوي لنفسها!

انحياز أميركي كامل إلى اسرائيل راعى السلام أم راعي الحرب؟ وزير العدل الصري السابق توقع حدوث شيء ما لعبدالناصر أو لعامر من دس السم للمشير عامر؟

> عزيز محمد يفتح دفاتر الحزب الشيوعي العراقي استخدم النظام عفلق واجهة والعلاقة مع سورية غرام أو احتراب

> > اتهم الولايات التحدة بالتحامل على بلاده

علي الحاج لـ ,الوسط.: انفصال جنوب السودان مخيف... لكن لن؟

إيران: خاتمي رئيس الداخل فقط؟

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

القدومي: اسرائيل تخلق أجواء متوترة لتبرير عدوان على لبنان

الاميركي، في لجنة العقوبات.

المستشرة السلميسة. وقسال في تصريح تلقت والحياة، نسخة منه ءعــمــدت اســرائيل، منذ تولى حكومة نتانياهو مقاليد الحكم الى اقتراف سلسلة من الاعتمال الأستسفرازية كي تبرر تنكرها للمسيرة السلمية. وها هي اليوم تستنغل الغموض الذي أكتنف عملية القدس لتخلق بليلة اعلامية تستهدف منها خلق أجواء متوثرة لعلها تبرر عدوانها المبيت على لبنان الشــقــيق. ان الحكومــ الأسرائيلية هي المسؤولة عن قيام مثل هذه العمليات بسبب البدئة المسمومة التي خلقتها داخل الأراضي الفلسطينية للحسنلة والحبصار الظالم الذي تضرضه على الشبيعب الفلسطيني، ولا يستبعد ان تكون اسرائيل هي التى دبرت مثل هذه العطلية لتقبر السندرة السلمية بأكملها بعد ان حِمدتُها على المسار السوري -اللبناني وعطلتها على المستار الفلسطيني وتنكرت لكل ألاتفاقات المعسقسودة. ان هذه الحكومسة الاسرائيلية العنصرية لا ترغب في الســــلام وتحــــاول من خــــلال تصريحاتها المتناقضة حول العملية الأخيرة خلق بلبلة في الوسط العربيء. وأضناف: «اننأ كشبعب فلسطيني مدعوون أكثر مما منضى الى تُعبريرُ وَحسدتنا الوطنية وتلاحمنا مع استنا العربية لنقف صفأ واحدأ في وجه المخطَّطات العدوانية لاسرائيل،



الشاعر الفاسطيني سميح القاسم على كنفي لاجيء فلسطيني في مخيم اليرموك قرب بمشق (رويتر)

الأراضي القلسطينية. وفد فلسطينيي الـ ١٩٤٨ يواصل زيارته لسورية

🗆 دمشق – دالحياة»:

■ يواصل وقد فلسطينيي الـ ١٩٤٨ زيارته الى سورية وتوجه امس الى مدينة السويداء في جنوب البلاد لقراءة الغاتحة على صريح سلطان بأشا الأطرش احد أبطأل الثورة السورية ضد الفرنسيين. وأعلن رئيس الوفد السيد ابراهيم نفر حسين رئيس بلسة شفأ عمرو وقوف الشعّب القاسطيني الى حانب نضّال سورية العادل لاستعادة حقوقها وتحرير

دمشق لاستقبال الوفد وسطمشاهد عاطفية للمرة الأولى منذ نحو خمسين سنة، وكان في مقدم الستقبلين قادة الأحراب المعارضة لاتفاق اوسلو وكبار الشخصيات الفلسطينية. وقال الناطق باسم الوقد الشاعر سميح القاسم ولا حل (سلمياً) الا بعودة هؤلاء الى وطنهم الأمه وبعدما زار الموكب مقبرة البرموك القنيمة ووضعوا أكليلاً من الزهور على النصب التَّنكاري للشهداء، قَالَ رئيس الوفيد أنه جاء الَّيُّ سورية النؤكد وقُوفنا الى جيانب نضيال ألشيعب العيربي السوري، وأن لا سيلام في المنطقية ومن بون استرجاع الأراضي العربية المنالة في الجولان وجنوب لبنان وجسميع الأراضي العربية المحتلة في العام ١٩٦٧م. واكند رئيس والحسرب الديموقس اطي العربيء عسدالوهاب الدراوشية الوقف ذاته قَـانُلاً وجِـنْنا الى سورية لنستمد الدعم والتابيد، ولنقول للاحتبلال ارحل بغير رجعة لا مكان لك وللاستعمار في فلسطين ولافي سورية فالوطن واحد والشعب واحد واسة عربية وأحدة

رهور على قبر باسل نجل الرئيس حافظ

JJOURD'HUI METN-NORD: EMIERS DÉTAILS ـشـــد أول من أمس الك SUR LE PROJET E CITÉ MODÈLE الفلسطينيين في مخيم اليرموك جنوب CONSTRUCTION: RIERS CHIFFRES NFRASTUCTURE 1 SOUS-TRAITANCE DANS DUS SES ÉTATS ES NOUVEAUX DÉFIS MMOBILIERS

وكان زار الوفد اللانقية ووضع اكليل

LE MALAISE E LA SANTÉ: VUES DE MEDNET IPÉE DU FESTIVAL E TRIOMPHE DE STROPOVITCH CET OSCAR INAIS QUI REVE E BAALBECK nmerce du Levant outes les librairies En vente du Liban

حماس تحدر السلطة الفلسطينية من ملاحقة مؤيديها واسرائيل تقلل من أهمية استئناف اللقاءات الأمنية

حفرت بحركة المقاومة الإسلاميَّة، (حماس) الرئيس الغلسطيني يأسر عرفات امس الاثنين منْ الْانْعَانُ للفطالبُ الاسرائيلية يَالانْقَصَاصَ على مؤينيها وقالت أن هذا من شانه أثارة عُمْسَ فَلسطيني عارم. من جهة اخرى قللت اسرائيل من أهمية استئناف اللقاءات الامنية مَمُ القَلْسَطِينَتِينَ قَائِلَةَ أَنْ السَّلَطَةِ القَلْسِطِينَةِ مَا لم تعتقل سوى ١١ اسلاميا من بين الاسماء الواردة في لائحة تضم مئتي دارهايي.. وقيال الراهيم غيوشية الشاطق باسم

محماس»: مسيكون أمراً خطيراً ليس له فُقط...^ا وانما سيؤدي ألى اقتتال فلسطيني،

انتحاري مربوج في القبس. وقال نتانياهو أمس الأحد أن هناك دلائل تموز (يوليو) الذي قتل فيه ١٣ شخصاً اضافة

وجادل عرفات بأن المهاجمين جاءا على الارجح من الخارج ونلك في مواجهة اتهامات نتانياً هو باخفاقه في شنّ حملة صارمة على

المستأكل القي يقم بفاؤهام

أعتبر أن عدد المستوطرة

غزة زاد بين سبعة ولدا

د يصل النوم الي ١٥٨ الله

لاستبطار توجه ضربه قافه

دأت العسامسة التي تعنوع

و البناء في المستوطئة لات قد يكوز سعر الشَّقام

اث مرات في المستوطنان»

فينصيفينة برفاسة بفلو

الحكم العام الماضي واعظ

ضنفة الغربية والقسم أير

ته استرائيل في ١٩٦٧. ولو

في أذار (مسارس) الماضية

بيدة في القَنس الشرقبُ أَرَّ

السلام وتحصيد الفارفاز

ء مبادرة اميركية

ات التسوية النهائبا

: **قالت صح**دفة «ذي غاربةٍ

ها الصبادر امس أرالواله

بالدرة سلاء حنيدة طينه

طو التدريجي وتهدف لللومة

ن مسؤولين امبركيين اززلإ

فيس روس ستعقبهابه

ة الضارجية مانلين اوليرادُ

بادرة الجديدة ستنمرء

قريساء بشان نقاط النه

ود المستوطنات البهوبا

وعودة اللاحديث وحد

قعلية وطبيعتها اضاة

ان، الى ديبلوماسي اميرمُ ع

في النَّهج التَّدريَّجِي هَنْكُ

حيث يمكن ان تؤدي الله

على المفاوضات على أبه

اً للمبادرة الأميركية، بالوا

تشبار الحيش الاسرائيلوا

لسطينيي الـ ١٩٤٨

سل زيارته لسورية

عبل وفد فلسطينيي لاللا

سورية وتوجه امس الرية

قي جَنُوبَ البلاد لقراء الله

بتح سلطان بأشيا الاطرش له

ورة السورية ضد الغرسي

س الوقد السيد ابراسية

يس بلدية شفا عمرو والر

الفاسطيني الى حانبي

مادل لاستعادة حقوقها ونعز

يين في مضيم اليرمول بلا ستقبال الوقد وسطيشة

للمرة الأولى منذ نحو ضعا

رد دروسى مند سمو ان في مقدم المستقبلين الم المعارضة المتفاق اوسلو وكا

سريب ربعاق وسريب يات الفلسطينية وقال لله بد الشاعر سميح القاسم الأ

لا بعودة هؤلاء الى وطلبالله

ما زار الموكب مقبرة اليرما

وضعوا اكليلامن الزهلام

لتَّنْكِارِي للشهداء، فَالله

جاء الى سورية النؤكدوالة

نب فضسال الشعب العداد

ه وان لا سيلام في النظامة

حصاع الاراضي العربية المن ولان وجنوب لبنان وجسمه العربية المالية المالية المالية

رس وجبوب بينان وجهانا العربية المحتلة في العام ١٣١٧ وقيس والحسوب البيموتولغ عن الله المسالة المسالة المالة

عبدالوماب الدراوشة الم

و حصيفنا الي سولية المسالة

بي سولة تأييد، ولنقول للاحمد الم

عة لا مكان لك والاستعمارة

ولا في سسورية فسالوطانواله ولا في سسورية فسالوطانواله ، واحسد وأمسة عسربيسة والك

زار الوفد الملائقية ووضع ت^{ها} رار الوفد الملائقية ووضع ت^{ها} ن قير باسل نجل الرئيس م^{ها}

شـــد اول من أمس

عق - والحياة ا

اق) اوسلو ليس مقساً

ول ربيع العاد المقبل

وامتنَّع غوشِه عَنَّ التعليق على مرتكبي اعتقالات، ليس في وضع يتيح له اتخاذ موقف

مباركوزاييدعرضا

تطورات عملية السلام

الرئيس حسنى مبارك اتصالين

هاتقيين مساء اول من امس مع

الشبيخ زايد بن سلطان رئيس

دولية الإمسارات ورئيس وزراء

البحرين الشيخ خليفة بن سلمان،

تم خلالهما بحث الوضع على

صعيد عملية السلام وسبل تتقية

الاصواء العربيبة لتتصقيق

المصالحة الشاملة. وكان الشبيخ

زايد دعا اخيرا الى عقد قمة

عربية. ورجحت شصادر

بيبلوماسية في القاهرة ان يكون

الإتصال بين مبارك وزايد تطرق

واكتت الحامعة انعربية، على

لسان مساعد اسيتها العام

للشؤون العربية السقير لحمد بن

حلى، أن دعوةِ الشيخ رايد لعقد

القمَّة هي تعبير مَناتق عما

يجول في ضيمين الأمة العربية

ووجدانها القومي، ووصف

الدعوة للقيمية باللها بطرح

حربران (یونیو) ۱۹۱۱ نجحت فر

العبور بالعمل العربي المشترك

من مترجلة الركبود إلى مترجلة

جديدة تمكن من تسوية الجَلافِات

العبربيسة ولم الشنمل ورسم

ولفت إلى اهمية أن تتصدي

القمية المتقبلة للتداعيات

والتراكمات الني تعكر صفو

العلاقات العربية، وأن تعمل على

طى الخلافات وتعيد الثقة

واشار إلى أن نجاح القمية

المقعلة سيدعم العمل العربي

المشترك في مواجهة التحنيات

والعنبور إلى عالم التكتألات

ومن جنانبته ذعنا متدوب

فلسطين لدى الجامعة السقير

محمد ضبيح آلى دعقد القمة

العبربيبة فى أقبرب وقت مسكن

لمواجهة الإقطار المحبطة

بالدول العربية،. وقال «نـــــن نعلم

ان هناك عقبات تعترض عقدهاء

الشبيخ زايد بريارة إلى مسمسر

AUJOURD'HUI

METN-NORD:

PREMIERS DÉTAILS

SUR LE PROJET DE CITÉ MODÈLE

RECONSTRUCTION:

DERNIERS CHIFFRES

D'INFRASTUCTURE

LA SOUS-TRAITANCE

DANS TOUS SES ÉTATS

LES NOUVEAUX

DÉFIS IMMOBILIERS

LE MALAISE

LES VUES DE MEDNET

L'ÉPOPÉE DU FESTIVAL

ET LE TRIOMPHE DE

ROSTROPOVITCH

CET OSCAR

LIBANAIS QUI RÈVE

DE BAALBECK

"Le Commerce du Levant"

En vente

dans toutes les librairies

.. du Liben

et dans les grands

kiosques de Paris

نهاية الشهر الجاري

الى ذلك، ينتظر أن يقوم

بصورة اكثر فاعلية.

والأطمئنان الى الأسرة العربية.

استراتيجية مشتركة.

موضوعي وحكمة بليغة".

الى مسالة القمة.

🔳 القاهرة – دالحياة؛ – لجري

وقال غوشة النأطق باسم قيادة محماس المنفّية دان سلوك الشعب الفلسطيني لن يظل مثلما كان عليه قبل عام ونصف عام. فالمجتمع القلسطيني غَاضُب من السلطة الْقلسطينية

> ويطالب رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتبأنياه وعرفات بسحق المتشببين المعارضين لاتفاق السلام مع اسرائيل كشرط مسبق لاستئناف المفاوضات بعد هجوم

> > متزآیدة تشیر الی ان دحماس، وراء هجوم ۳۰ الى المهاجمين الأنتحاريين.

المتشيدين الإسلاميين. الهجوم لكنه قال أن عرفات الذي رد على هجمات مماثلة العام الماضي بموجة

وَتُكر ان الْفَلسطينيين يشعرون بمرارة لأنهم لم يجدوا مكاسب تذكر من اتفاق الحكم الذائي مع اسرائيل الذي تعارضه محماس وانهم يفقدون الثقة في السلطة الفلسطينية بُعدُ تَقَارَيرِ عَنْ تَفْتَني الفِّسادِ في صفوفها.

مكافحة الارهابء المساضي نريعة من قبل رئيس السلطة وأَضِافَ أَنْ عَرَفَاتَ تَلَقَى قَائِمَةٌ بِاسْمَاءُ ٣٠

شخصاً آخرين تريد من الشرطة الفلسطينية وزار عرفات عمان الاسبوع الماضي في اطار سلسلة مشاورات والشقى خيلال زيارته موسى أبو مرزوق أحد الشخصيات القيانية

واتعتقل ابو مرزوق في الولايات المتحدة لمدة عامين بغير توجيه انهامات له الى ان جرى ترحيله للأرنن في أيار (مايو) الماضي واعتبر نافيه المقرب من نتانياهو معمليات بعد ان تخلت اسرائيل عن طلب تسليمه لها. وقال غوشة: «كانْت زيارة شخصيّة لا اكثر. فقد أراد عرفات تقديم تهانيه بمناسبة الإفراج

الى السحن للافراج عنهم على الفور بعد

من امس بين مسؤولين امنيين فلسطينيين واسرائيليين للمرة الأولى منذ قرابة الشهرين. وقنال الأمين العنام للحكومة الاسرائيليية اني نافيه للاذاعة أن «المهم بالنسبة الي اسرائيل ليس هذه اللقاءات بل النتائج على وأضاف نافيه: «سبق وعقد في الماضي

هذا النوع من اللقاءات الثلاثية أو النَّنائية ولمّ يتمخض عنها أي شيء ملموس في مجال واعتبر أن هذه اللقاءات «استخدمت في

الفلسطينية ياسر عرفات لكي لآ يفعل شيئأ تُنخَصناً تريد اسرائيل تسلمهم اضافة الى ١٥٠ ووصف تُأْفَيه الذي شارك في محانثات مع. روس بـ «المهزلة، توقيف الشرطة الفلسطينيا

اسلاميين فلسطينيين في أراضي الحكم الذاتي في الايام الاخييرة. وأكد انه تم توقيف ١١ شخصناً فُقط منَ الاشخاص الوارية آسماؤهم في لائحة تضم ٢٠٠ «ارهابي ملاحقين، من قبلُ

التوقيفُ هذه مُهزلة لأنها تَهدفُ قبلُ كل شَيَّء الى حساية هؤلاء الارهابيين من محاولة اجهزتنا الأمنية المحتملة لضربهم في مناطق الْحُكُمُ الذَاتَى، الفلسطيني. وأضاف أن عرفات ديواصل انتهاج سياسة الباب المتحرك التي تتمثل بإبخال الأرهابيين

التقى ووكر وتلقى اتصالين من روس وبسيوني

موسى: عمليةالسلاملا تقتصر على التعاون الامنى

🛘 القاهرة – من اشرف الفقى:

عن أبو مرزوق.

من جهة أخرى، قللت اسرائيل لمس الاثنين

من اهمية استئناف اللقاءات الامنية مع

المسؤولين الفلسطينيين بمسعى من الموفد

الاميركي دنيس روس، بعد اجتماع مساء اول

📕 قال السفير الاميركي لدى مصر ابوارد ووكر إن مهمة المبعوث الاميركي ألى الشرق الأوسط بنيس روس تتركز في هذه المرجلة على الوضع الامني، فيما. اكد وزير خَارجية مصن السيد عمرو مُوسى أنّ عملية السلام ليست مقصورة على هذا الموضوع. وكان موسى التقى ووكر امس في اعقاب تلقيا

حالياً، والثاني من السفير المصري لدى إسرائيل محمد بسيوني تناول نتائج اجتماعة وروس أول من وتسلم موسى رسالة من وزيرة الضارجية

. وقيّال ووكر في اعقباب اللقاء أنه بحث وموسى الوضع في المنطقة بصورة عامة في ضوء الجهود التي يبنلها روس، وعبر عن امله بحدوث تطور

اتصالين هاتفيين الأول من روس الذي يزور المنطقة

الاميركية مانلين اولبرايت تقلها السفير ووكر اكنت عزمها زيارة المنطقة في نهاية الشهر الجاري في حال نجاح روس في حلحلة المسار القلسطيني الإسرائيلي واحراز التقدم المطلوب لاستئذأف وقال موسى في تصريحات صحافية ان عملية

السلام لا تتوقف فقط على الموضوع الامنى ويبجب ان تتناول الأمور الاخرى الخاصة بتنفيذ استُحقّاقات المرحلة الانتقالية واستئناف مفاوضات المرحلة النهائية. ووصف ما يقوم به روس بأنه «محاولة لاعادة الثقة بين الطرفين في ما يتعلق بالموضوع الامنىء مشيرا الى أن عملية السلام تحتاج الى اعادة الثقة على مستوى المنطقة كلها وهذا ما سيتم بحشه خلال زيارة اولبرايت المرتقبة. واضاف أنَ والمسائل الإمنية تعد حرَّءا من العقبات الواحِب تخطيها والاتفاق حولها»، مشيرا الى أن «ما أعلنته اوليرأيت يتضمن كل جوانب العملية السلمية واننا نيتظر زيارتها للوقوف على الافكار الاسيركية خصوص استثناف عملية السلامه

ايجابي يهيىء المناخ لزيارة اولبرايت الى العنطقة.

واوضح ووكر ان روس يسعى الى تهيئة المناخ لزيارة اولبرايت والعمل على استعادة الثقة سن الجانبين الظسطيني والإسرائيلي وفتح الباب امام مناقشة القضايا الجوهرية. وتابع: «المهمة الرئيسية للمنسق الاميركي في هذه المرحلة تتركز على الجانب

ورفض ووكبر الكشف عن تفياصييل المسادرة الأميركية الجنبدة لاتقاذ عملية السلام وقال: «من الافضل ان تتحدث عنها اولبرايت خلال زيارتها

وانتقد ووكر اتهام الادارة الاميركية بالتركيز على الأمن فقطر وقال دعملية السلام طويلة ويجب معائجة الامور بشكل تدريجي ولا يمكن ان تنسى الإدارة الامدركية القضايا الأخرىء

وردا على سنؤال عن مُردى است.عبداد الإدارة الاميركية للضغطعلى رئيكس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو خصوصا بالنسبة الى الاستيطان قَالَ وَوَكِر «انتَا نَفَعَل كُلُّ مَا نُستَطيعَ لِتَهْيِئَةَ الفَّرص امام المفاوضيات التي يمكن من خيلالها وصول الطرفين إلى اتفاق،

وبالنسبة الى امكان عقد لقاء بين الرئيس الفلسطيني يأسر عرفات ونتانياهو قأل طيس لدي معلومات محندة ولكن الفكرة قائمة،.

في غضون ذلك لفت الامين المساعد لشؤون فلسطين في الجامعة العربية السفير سعيد كمالًا إلى اهمية الدور الاميركي في عملية السلام، ودعا روس إلى الشعاطي مع موضوع الامن في اطاره الأشمل والتركيز على الإسباب التي انت إلى حانث

وقال كمال لـ والحياة: إن والمسؤولية عن حايث القدس يتحملها نتانياهو، مؤكدا أنَّ السَّلام لا يمكن ان يتحقّق في ظل سياسة اسرائيل الاستيطانية، كماً ان الامن لن يتحقق بحصار الضغة الغربية وغرة، وانتهاك الاتفاقات.

اكداستمرار المواجهة ضد 'جماعات الارهاب' في مصر

الالفي يشكك في هدف اعلان وقف العمليات لكنه يرحب بـ 'أي عمل يعزز الاستقرار''

من حسام كمال ومحمد صلاح:

🔳 أكد وزير الداخلية المصري اللواء حسن الألغي ان حسار الأمن لِن يَهدا في مُواجِه ته المستمرة مع جماعات الإرهاب، وكسان الألقي يرد على سيؤال صحافي امس، خلال تفقده ادارة العمليات في قطاع الأمن المركزي فَى القَّاهِرةُ، عَنْ أَعَـلَانْ قَـالَةَ وَفَيَّ بعض حساعيات العنفء وقف أعمليات وتاييد الشيخ عمر عبدالرحمن الذي يقضي عقوبة بالسجن في الولايات المُتحدة،

هذا الإعلان. وقال الوزير المصري إن «هذه الأعلانات تستهدف أن يهدا الأمن في مواجهة الجماعات الإرهابية، مؤكدا استعرار هذه المواجهة. لكنَّهُ أَضَافَ فِي الوقت نَفْسَهُ أَنْ مصر ترجب بأي قول أو عمل يعرز مسيرة الأمن والأستقراره مشيراً إلى ان •تحقيق الاستقرار هو هَدَفْنَا ٱلرئيسي لتهيئة العناخ لمرَّيد من الإستثمارات والحنب

السياحيء وختم ستواجه بحرم أي محاولة لتعكير صقو الأمنء وتناول وزير الداخليسة الممسري، في تصبريحاته أمس، الحملة الإعثلامية التي تشبها محصفة والشبعينة لسنان حال حزب الحمل المعارض ضنده. وقال إن رصحيفة الشعب في الصقيقة

نسان حال جماعة الإخوان

الإرهاب. وهم ينظم ون حملة ضدي باعتباري مسؤولاً عن عدم ... الاستجابة للنداء الذي وجهته قيادات الإرهاب، ونفي الوزير ما نشرته الصحيفة من اتهامات صَّدهُ بِاستغلالُ النَّفُوذِ، وقال «هذهِ المنحيفة لم تنشر حرفأ واحدآ صحيحاً وكلُّ ما تنسُّره اكانيب ملفقة ومختلقة».

وجباء كبلام الألقى في الوقت

الذي بدا أن قيادة والتجيمياعية الاسلامية، في الخارج، النبن كسانوا رفسضسوا إعسلان وقف العمليات، قد يراجعون موقفهم. ققد وصفت نشرة «المرابطون» التي تصدر عن دالجيماعة الاسلَّامية، في الشارج، نداء وقف العسمليسات ببانه ويهددف الى المساهمة في وقف سفَّك مزيد من دمساء الشبيباب المتصبري من الجانبين، وشندت النشرة ألتي حصلت والحياق، على نسخة منها على أن للتنظيم قيادة وأحدة ونفت حدوث أنشسقاق داخله. ووصيفت القيادة السيجناء الموقعين على الإعلان بانهم والقيادة التاريضية للحماعة

فلهر قية تحول في موقف قادة

التنظيم المقيمين خارج مصر

النبن كأنوا اصدروا بيانا الشهر

الإسلامية، وعلى رغم ان النشرة تضمنت هجوما وأنشقادات للحكومة المصرية الأانها حوت مقالا بعنوان: «نداء للقبادات التاريخية. نقاط فوق الحروف،

الماضي اعتبروا فيه الاعلان مكيدة، وشككوا في صنقية المسلمينء المحظورة وجماعات توقيع القادة السجناء عليه. وآم تعلق النفسرة على بيان

زعيم الجماعة النكتور عمر عيد الرحص، الذي اعلن فيه تأبيده ومباركته وقف العمليات، ولكنها خلت من اي انتقادات الى القادة الموقعين على الإعلان. واعتبرت ان والجماعة الاسلامية، مقبلة على مرحلة جديدة من مراحل صراعها مع الحكومة تستهدف خلالها شرح أمنيتها أمام العالم. وحددت «مطالب لوقف العمليات». وقسالت دان بعض مطالبنا هو الافراج عن بعض المعتقلين وتخفيف الإحكام العسكرية».

(...) وتابعت دان الجساعة بتستمر في الصمود مهما تكن الطروف. وانَّها اذا وجبهت نداء محفظ بماء الشيباب المصري فإن هذا لن يكون من ياس او خوف او عنجسز وأنمنا من حبرص على مصلحة الدين والوطنء

واختتمت وان الجماعة الاسلامية كانت وما زالت تعتقد ان العمليات انما هي احدى وسائلها للنفاع عن النفس وليس هدفا في حد ذاته كما ان الجماعة بعث مرّارا لوقف العمليات على لسان العديد من قيادييها وهي ما زالت تدعو لنلك لو استجابت السلطات لمطالبنا. إلا أن دعوتها هذه يجب الا تفهم على انها تنازل عن حَقُوقَها او التَقريط في شيء

□ الخرطوم - «الحياة»:

🛎 غيزة، رام الله (الضيفة

الغربية) - أ ف ب - تظاهر امس

الاثنين في مدينة غزة نحو ثلاثة

الاف فُلَسُطِيني احتَجاجًا على استحمرار اعتقال الاسرى

الفلسطينيين في السجون

الاسرائيلية وتواصل الحصار

الإســرائـيـلـي علــى الاراضــي

واوضحت مصادر فلسطينية

ان اعضاء في المجلس التشريعي

الفلسطيني ومسؤولين سياسيين

شاركوا قي هذه التظاهرة التي

انطلقت منَّ امام مبنى الصلدبِّ

الاحتمار الى متقبر المتحلس

ورفع المتظاهرون بافطات

تضمنتٌ شعارات منها دلا سلام

من دون اطلاق الاسرىء دوليسقطُ

الحنصبار، ورمن يحناريننا في

والقى هشام عسدالرارق

مسؤول ملف المعتقلين عضو

المحطس التشريعي

ارزاقنا سنحاربه في أعناقهم

التشريعي في المدينة.

القلسطينية.

🗯 وجه الرئيس الكيني دانيال

المذكورة.

جون قرنق.

واوضح سيد احمد في تصريحات صحافية ان اللحنة

وقال السيد موسى سيد أحمد مدير المحلس الأعلى للسيلام أن الرئيس موي حدد القاسع عشر من أب (اغسطس) الجاري موعداً لاحتماعات اللجنة الوزارية

الورارية سترفع تصورا بتضمن

أراب موي الذي يراس المنظمة الإقليمية للتنمية ومكافحة الجفأف (ايغاد) دعوة رسمية الى رؤسناء دول المنظمية لارسيال ممثلين عنهم الى اجتماع اللجنة الوزارية المكلفة اعداد الترتييات المشتعلقية بالإعبداد لجبولة المغاوضات المرتقبة بين حكومة الخرطوم ودالحركية الشيعييية لتحرير السودان، التي يتزعمها

لرؤساء اوغندا وكينيا، وأتيوبيا واريتريا والسودان وجيبوتي. وكان دينق الور الناطق باسم

الخُرطوم لِإحالاًل السلام في جنوب السودان الذي يشهد نزاعاً مسلحاً منذ ١٩٨٢.

الاسسرى ديجب ان يسسبق اي تنسيق امني، ودعا الى دتعزيز الوحدة الوطئية الفلسطينية ويدء حوار فوري وجاد بين جميع القنوى الفلسطينينة من اجل مواجَّهة التحسات. الاطسارات ورشسق حسنسوده من جهة اخرى، افايت مصاير فلسطينية امس في مدينة رام الله

القلسطينية.

وأوضحت هذه المصادر ان

في المواجهات التي انتلعت بين

مثّات من الشبان الفلسطينيين

والجنود الاسرائيليين في حُتّام

المسفروض على المناطق

تظاهرة لحتجاجية على الحصا

نحو ١٥٠٠ متظاهر جابوا شوارع المدينة وهم يطلقون الهتافات التى تندد بسياسة الحكومة الاسرائيلية وتطالب برفع الحصار

ووقف الاستيطان. وقام المتظاهرون بلحراق اعلام اسرائيلية اثناء المسيرة. وتوجه نحو ٥٠٠ شاب بعد انتهاء المسيرة الى الضاجر العسكري الاسرائيلي الذي اقيم عند مشارف المدينة بعد فرض الحصار عليها وقاموا بحرق

ورد الجنود باطلاق العيارات المطاطية والقنابل المسيلة

البشيريلبي دعوة لزيارة جنوب افريقيا

جريح برصاص الجيش عند مدخل رام الله

تظاهرة تضامن في غزة

مع الأسرى الفلسطينيين

الفل سطيني كلمة في ختام

المسيرة قأل فيها دان هذا

التــحرك يأتى تـضامنا مع نضال

اسرانا في السجون الاسرائيلية

في الوقتُ الذي تُضربُ فَسِيهُ

استرائيل بعرض الحائط كل

فإنه بوجد حوالى ثلاثة الآف

اسيس فلسطيني تم اعتقالهم

بسبب نشاطاتهم ضد الاحتلال

الاسترائيلي، وتُصَت الاتفاقات

الموقعة في اوسلو وطابا على

وكانت اسرائيل اطلقت حتى

شبهر تموز (يوليو) من العام

الماضي سراح ٢٢٠٠ معتقل

منذ وقت طويل سراح الباقين

بحيث لا يبقى في سجّونها اكثر

من ٢٠٠ معتقل أتهموا بارتكاب

عمليات عسكرية قتل فيها

وكان من المفترض ان تطلق

وحسب مصابر فلسطينية

الاتفاقات الموقعة،.

الإفراج عنهم.

فا سطيني.

اسرائيليون.

الا ان قضية اطلاق الاسرى تعرضت للجمود اسوة بمعظم

المُلفات الأخسري الواردة في

اتفاقات المرحلة الانتقالية بعد

مجيء حكومة بنيامين نتأنيأهو

الى ألسلطة في أيار (مايو) من

للاسرائيليينُ انه لنْ يكون هنأك

سبلام طالمنا بقى استرائنا في

السجون وما دام الاستيطان

واعتبر امين سر المجلس

التشريعي روحي فتوح ان اطلاق

بالضفة الغربية أن قُلسطينياً

اصيب بجروح برصاص مطاطي

وقسال عسبدالرازق «نقسول

اسى العام الماضي.

مستمرأه.

كينيا توجه دعوات لاجتماع وزاري للإعداد لمفاوضات بين الخرطوم وقرنق

بداية المفاوضات بين الحكومة السودانية وحركة قرنق، واعتبر ان الاجتماع خطوة جادة نحو

جلوس الطرفين الى مسائدة التفاوض والحوار. وكنانت قمة دايغناد، الطارئة التي عقدت في التأسع من تموز (يوليو) الماضي كلفت الرئيس الكيني موي الأسراع في دعوة اطراف النزاع في السودان الى متجانثات السلام ونلك إثر مبوافيقية الحكومية على اجبراء

المفاوضات وفق اعلان المبادئ الذي كان صدر في العام ١٩٩٤. وتضم اللحنة الوزارية ممثلين

للتفاوض مع الحكومة السودانية التى ظلت تجدد استعدادها مئذ

حركة قرنق أعلن نهاية الشهر المناضي استعداد الحركة

🛘 الخرطوم - من كمال حامد:

■ انفجر الصراع من جديد في السودان في شأن «إمامة» كيان الأنصار، وهي قمة الزعامة الدينية لطَّائفة الانصار، إحدى أكبر الطوائف الدينية في البلاد والتي تشكل القاعدة الاساسية لحرب الأمة الذي يتزعمه رئيس الوزّراء السابق ألسيد الصادق المهدي.

ويتنازع على منصب «الإمام» بشكل رئيسي السيد الصادق المهدى وعمه السيد أحمد المهدى. وقالُ السيد صديق أحمد صديق الناطق باسمّ السيد أحمد المهدي إن إمامة الانصبار قد حسم أمرها منذ تموز (يوليو) من عام ١٩٨٧ عندما تلقى السيد أحمد المهدى البيعة باعتباره أكبر أبناء الإمام عبدالرحمن المهدي القائد الروحي للأنصار، ونلك خلفاً للإمام الهادي المهدي الذي قُتل في عهد الرئيس الأسبق جعفر نميري.

وقال صديق إن «الإمامة ادى الانصار «تتم بالاختيار والأجماع وليس الانتخاب كما يدعى السيد الصائق، وأكد أن موضوع البيعة وأختيار الإمام مسالة لا علاقة لها بحزب الأمة، وهو أحد الحزيين الرئيسيين في السودان. وأضاف: وليس هناك من ينازع السيد الصادق على زعامة حزبًّ الأمة،، وأشار إلى محاولة سابقة للسيد الصادق المهدى لتنصيب نفسه إماماً للانصار عام ١٩٨٦ بعشاركة ابن عمه مبارك الفاصل المهدى، لكنه قال إن الأنصار وتصدوا، لهم في ذلك الوقت. وشدد صديق على أهمية عدم الخلط السياسي بين الحزب والطَّائفة.

وأوضع أن أجتماعات مكتفة تعقد الآن في أوساط طائفة الأنصار على ستوى السودان بهدف تنظيم اعمال وهيكلة شؤون الأنصار من جانبه، قال السيد فضل السيد شعيب، وهو نانب برلماني من المحسوبين على طائفة الأنصار، ان خلافات أل المهدى أضرت كثيراً بالأنصار، وتسامل: «إلى متى تستمر جماهير الأنصار تتأرَّجح بين الإمامة

الدينية والقيادة السياسية؟ ه.

للجلوس الى طاولة المشاوضات في أي زمان ومكان يحدده الرئيس

منَّ جهة أخرى، توجه الرئيس السودائي عمر البشير صباح أمس الاثنين الى جنوب افريقياً تلبية لدعوة رسمية تلقاها من الرئيس نلسون مانديلا.

ومن المقرر أن تشمل الزيارة التي تستغرق يومين عنداً من دولُّ الجنوبُ الإفُرْيقي، وتهدفُ الزيارة بحسب تصريحات أىلى بها وزير الخارجية السوداني السيد على عثمان محمد طه، الى دعم المساعي التي تدنلها حكومة

لزعماء دول الجنوب الافريقي التطورات الجارية بشان تنفيذ اتفاقَ لُلسلام الموقع مع عدد من الفصائل الجنويية، بجانب الاتفاق على عفد جولة جسدة للتفاوض مع قرنق ونلك بهدف الحصول على تاييد دول التجسنوب الافسريقي لهسذه

ورافق الرئيس البشير في هذه الجَـُـولَة اضَــافــة الــى وزيـر الخَارِجِية، وزير رئاسَة الجسمهورية اللواء الركن عبدالرحيم محمد حسين ووزير العلاقات الاتحاسة الدكتور على الحاج محمد ورئيس مجلس تنسيق الولايات الجنوبية

بيئن نريهض الحرت إيلان بايي لسامة حلبي الاسليطان في القس: جبل أبو غنيم وما يتجاوزه خالد عايد بتسيلم. ومعمركيده

ه موشیه مایان فی لمادیث تنشر لاول مرة (مقابلة) ه الهيفاية تلف على رفسها مجدناً الاشتراك الصنوي (بما فيه أبهرر البريد كلجري) يول لغرى أتراد ١٠ دولارا أقراد ۲۰ بولاراً مرّسيات ۲۰ بولاراً

رُمي طل منقر لمين فانقو مؤسسات ٦٠ دولارا ترسل كطيلت إلى مؤسسة الدراسات فكمطينية شارع أنيس التصول ـ متقوع من فريان هر. ب ۲۲۱۷ ـ ۱۱ غاكس ۸۱۲۱۹۳ ـ مانگ ۸۲۸۲۸۷ P.O.Box 5658 - Telex 5741 Fax 456324 - Tel. 456165 Nicosia - Cypres خليوي (ماتنب وفاكس): ۲۸۰۹ ـ ۲۷۸ (۲۱۲) ۲۰۰

الدكتور رياك مشار.

فصلية تعنى بالقضية الفلسطينية والصراع العربي _ الصهيوني تصدر عن مؤسسة الدراسات الظسطينية ـ بيروت إقرآ في هذا العدد • الاسلام والغرب واللبس • تركيا والشرق الأوسط في التسعينات مسيري سيلري ♦ محمد عزة يروزة من خلال مذكراته * ما بعد الصهيونية: توجهات جنينة في الخطاب الإسرائيل • كقس في شوء الانقاقات الطسطينية ـ الإسرائيلية

• الترحيل السري: إلغاء إلامة القصطينيين في القيس الشراية (الريران) الاستيطان في مدينة القس: الامناف والنتائج خليل للتفكمي

■ الرباط - أف ب - نكرت صحيفة

«العلم» المغربية امس الأثنين أن سبعة

جنود جزائريين قتلوا على ايدي مجموعة

مسلحة في قرية ابن سباعي الجرائرية

واضافت ان مجنودا جـزائريين اخـرين تمكنوا من الفرآر، خلال الهجوم وان «قوات الأمن الجرائرية قامت (على القور) بعملية تمشَّيطُ فَي ٱلمنطقَـة، من دون ان توضيح تاريخ وقوع الهجوم.

الى نلك قالت متحيفة جزائرية امس الأثنين أن القوات الجرائرية تصركت بناء على معلومات مسبقة عن هجوم وشيك للمتشددين الاسلاميين على قرية واحبطت محاولة لأرتكاب مذبحة فيها.

النشرة الى ان جماعات مسلحة عدة تنشط في الجـــزائر تبـــرات من المجـــازر التي ستهدف المواطنين في قراهم القريبة منّ العاصمة. وقالت أن وألجماعة الإسالامية

المسلحة، التي وصفتها النشرة بالشرنسة الخبوارج، وُمَّا زالت تعبيث في الأرض فساداً، وتقسّل وتزهق الإرواح بغير حق بعدما حكمت على عموم الشُّعبِ بالردَّة. ودعت الى قتال «الحماعية المعلجة» حتى وترجع عن بغيها، ووزع اسلاميون جَـــُزَائُريونَ يِنْشَطونَ فَيْ بُرِّيطانيـــا هُذَهُ النشرة نهاية الاسبوع الماضي.

قمة القاهرة على وزراء الخارجية العرب في

التكامل والترابط بين النول العربية.

وقالت صحيفة اليبرتي، أن الجنود

قتلوا بالرصاص اثنين من المتشعدين

واصابوا ثلاثة عندما يخلت مجموعة من

الجرائر العاصمة في مطلع الاسبوع.

كيلومتراً من العاصفة.

شيراك الى قصر الايليزيه. الخارجية في ٢٠ ايلول (سيتمبر) المقبل. ويتضمن المشروع الليبي الذي لحالته

الفرنسيين أقنعت التونسيين بالانفساح الواسع على شركاء أوروبيين أخرين كانت العبلاقات معهم تقتصر على البعد الاقتصادي، وفي مقدمهم المانيا وايطاليا واسبانيا التي زار كبار المسؤولين فيها تونس، فيما استقبلت مدريد للمرة الأولى

العلاقات التونسية -الفرنسية

وكان لافتاً ان الرئيس التونسي زار كلا من بون وروما مسرتين خسلال السنوات

🗯 اكدت مصابر ثونسية وفرنسية ستطابقة أن العلاقات بين باريس وتونس دخلت سرحلة جديدة بعد زيارة وزير تونس أخبراً. واوضّحت أن الزيارة أزالت جَميع الالتّباساتّ التي ظهرت في أعفّاب عُودةُ الاشتراكيين اليُّ الحكم في فرنساً، مع كببار المسؤولين التونسيين شكلت أرضية لتنشيط العلاقات الثنائية واعطائها نفعة قوية بعدما توقع مراقبون أن تشهد

سُهِدُت ، خَضَات، عنيفة خُلَال الولاية الثانية للرئيس الاشتراكي ألراحل فرنسوا ميتران لم ترّ مثيلاً لها منذ ازمة الجلاء عن القاعدة العسسكرية في مسدينة بنزرت مطلع

وتزامنت والازمات، مع الاشتراكيين في النصف الأول من التسعينات مع حملاتُ اعلامية متبادلة تطورت الى قطع بث برامج القَنَاةُ الثَّانَيةَ الفَرنسيةَ في تونس والتي استأنفت أرسالها بعد وصول الرئيس

ولوحظ أن والخضات، مع الاشتراكيين

تدخل مرحلة جديدة

🗖 تونس – دالحياة::

حوالي ٣٠ منشدداً القرية الواقعة جنوب الخارجية الفرنسي هوبير فيدرين الى وفر بقية المهاجمين الى الجبال المحيطة بالقرية قرب «الاربعاء» على مسافة ٢٥ وفي لندن، تلقت «الحساة، نسخة من نشسرة تدعى شور المسيساح، وتصدر عن وان المحادثات التي اجراها الورير الفرنسي جساعة «الباقون على العهد» واشارت فتورأ فيعهد الحكومة الاشتراكية وكسانت العسلاقيات بين تونس وبياريس

🗆 نواكشوط -من السيخ بكاي:

الأخسيرة في وقت تراجعت العالاقات مع ≡ تبدي أوساط سياسية باريس الي أدني الدرجات. واتاح صعود الرئيس شيراك الى سدة موريتانية اهتماما بحال الاستياء التي تشبهدها الولايات الشيرقية الرئاسة في العام قبل الماضي فتح صفحة جديدة في العلاقات الثنائية ودفن التركة الموريتانية ذات الكثافة السكانية العالنة المعروفة تقليديا بموالاة السلبية ألتي خلفها العهد الاستراكي، الرئيش معاوية ولد سيد احمد وتكرست عبودة العبلاقيات الى سكتبها الطايع، وهو الاستسيساء الذي الطبيعية خلال زيارة شيراك الرسمية الي حسدته قيادات سياسية وقبلية تونس خريف العام ١٩٩٥، خصوصاً انه عبر تشكيلها حركة ضغط توصف بحتفظ بصداقة شخصية قنيمة مع الرئيس رَين العابدين بن على سهلت تنقية العلاقات بانها تقف على مفترق طرق بين المعارضة والموالاة. من الشوائب وتبديد السحب التي تلبيت

وشكل وزراء سيايقيون في سماء العلاقات الثنائية. وعسكريون سابقون وزعامات قبلية ما اطلقوا عليه التصالف زيارة بن علي لباريس ومن أجل الدفيين وفي هذا السياق وجه شيراك دعوة للرئيس بن علي لزيارة فسرنسسا وحسد الديموقراطية،. ومن أبرز أصحاب تاريخيها، إلا أنَّها ارجئت مرة أولى لأن المسادرة شسيسخنا ولد مسحسد الأعظف وزير الخارجية السابق، بعض الملفات لم تكن نضبجت بعد، ثم وختار وأبد الشبيخ أحصد، كناتب ارجئت ثانية في حزيران (يونيو) الماضي لأن الفرنسيين كأنوا مشغولين بالانتخابات الدولة السنابق للحنالة المدينة، والضبابط المتقاعد المختبار ولد الاشتراعية البكرة التي اعقبت قرار شيراك السالك، والمحافظ السابق لولاية حل الجمعية الوطنية الفرنسية. وعلمت والحبياة، أن الإعداد لزيارة بن تترس، الشمالية ولد عبدالقائر.

وبشبتيرك منعظم اصبحباب الأدوار الرئيسية في البادرة في الانتماء الى الولايات الشرقية التى تشكل أمسختنا مسهمسأ للأصوات، في الانتخابات. كما ان معظم هؤلاء يجسع بين صفة الشخصية السياسية الوطئية و الرعامة القبلية. وهم جميعهم

من الأعضباء الفاعلين في دالحزب

الجمهوري الديموقراطيء الحاكم. وتوجه الجماعات المنضوية تحت لواء هذه الحركة انتقادات لاذعسة لنظام الحكم وللحسرب الحاكم، وتقول إن الحرب يخضع لسيطرة جماعات انتهارية لا تمثل وزناً سياسياً في البلد. وتتهم الحزب بانه يمارس الديكت تورية ويبعد الشخصيات الفاعلة وطنياً.

واتخذ اصحاب المباثرة من الدفاع عن الديموف راطية وداخل الحرب، محوراً لنشاطهم المعلن. وهم اوضحوا في البداية انهم يواصلون دعم ولد الطايع دون حزبه وهددوا بوقف هذا الدعم إذا لم يُدخُل الرئيس اصلاحات على المسرّب. لكن لم يحسس عن ولدّ الطابع ولا عن حربه رد فعل، ما قاد أعضاء المسادرة الى التوجه نحسو المزيد من «الراديكاليسة». ويعتقد العارفون بولد الطايع أنه لن يستجيب مطالب هؤلاء إلَّا إذا احس بانهم يمثلون خطرأ حقيقياً. والإعتقاد الأوسع يمثل

على عزل اصحابها. وتاتي اهمية مبادرة من هذا النوع منّ كونها تاتي قبل شهور معدودة من موعد الانتخابات الرئاسية المقررة في كانون الأول (بيسمير) المقبل. ومع أنه لم يعلن مرشح مقنع لحد ألأن نفسه لمقسارعسة ولد الطابع في هذه الانتخابات فإن احتمال دعم قوي

ترشيحه. الى القول إن الطايع سنيواصل تجَّاهل الْمُبَادرة صع العنمل سنرأ

المعارضة القائمة.

الجامعة تدرس مشروعاً ليبياً لاعلان ّالاتحاد العربي ً

🛘 القاهرة - من اشرف الفقى:

تعقد اللجنة العربية المعنية بدرس مشروع ليبي يقيضي بأنشياء والاتصاد " العربيَّ، آجتُّمأُعاً في مقَّر الجامعة العرسة غداً للبحث في صلاّحظات الدول العربية. على المشروع وتضمينها في الصبياغة النهائية قبل عرض الشروع على وزراء

الملكفهد نتمة الصفحة الاولى

وبثيقة في الجوار والمصير والعقيدة»، في أعقاب زيارة العمل التي قام بها إلى السعودية وزير الداخلية اليمني العميد ركن حسين عرب وأختتمها

وبيّن الملك فهد، الذي كان يتحدث أمس خلال ترؤسه مجلس الوزراء السعودي في قصر السلام في مدينة جدة، أن من بين المهمات الجديدة التي استنت إلى وزارة التجارة السعودية «اتضاد الخطوات اللازمة لانضمام المملكة العربية السعودية إلى منظمة التجارة العالمية م مثنياً في هذا المجال على قطاع التجارة السعودي، الذي «يؤدي دوراً مهماً في تنميَّة الاقتصاد

وتقل الدكتور خالد العنقري وزير التعليم العالي السعودي وزير الإعلام بالنيابة إلى وكالة الانباء السعولية إشارة الملك فهد إلى صدور اللائحة التنفيذية أنظام الشركات المهنية ونظام الماسبين ألقانونيين ولاتحته التنفيذية، وضمأن توفَّر السلع والمواد من أفضل المصادر ويأنِسُب الأستعار ومَرَاقَيةُ النَّحْرَونَ الاستَرَاتِيجِي مَنْهَا وَتُحَقِيقَ النَّجَوَدَة النوعيةُ للمواد والسلعُ المستوردة والمنتجة واجراء الفحص والتخليل المخبري في مخبترات الجودة النوعية التابعة إلى وزارة التجارة.

وأشاد خادم الحرمين الشريفين بجهود القطاع الخاص لتطبيق القرارات تزم بتعيين السعوديين وتحديد نسب العاملين غير السعوديين. مدوقع ارتفًّا ع هَذْهُ النَّسِبة في القطاع الحَاص بشكل مضطرد مستقبلاً.

. ونود مجلس الوزراء بافتتاح جامع خاتم الحرمين الشريفين في جبل طارق وملتقى خايم الحرمين الشريفين الثقافي الأول للجاليات المسلمة الذي خشتم أمس الأول أعماله، ووضع حجر الأساس لركز خادم الحرمينّ الشريفين الثقافي الإسلامي في مدينة مالقا الاسبانية أمس.

من جهة اخرى، وافق مجلس الوزراء السعودي على انضمام الملكة إلى الاتفاقية الدولية للقضاء على التمييز العنصري التي اعتمدتها الأمم المتحدة في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٥، وتنفيذ أحكامها بما لا يتعارض مع الشُّريعة الإسلامية، لكن المجلس أكد أن السعودية ترى أن عرض أي نزاعً على محكمة العدل الدولية يجب أن يتم بموافقة الدول الأطراف في هذا

معتدلون للداخلية تتمة الصفحة الاولى

وامام النواب مهلة اسبوع لاتضاد قرارهم في شان منح الوزراء الثقة، علماً أن الدستور يحول إليهم حق عدم الموافقة على أي وزير بشخصه وفي موقعه المرشع له. ولا تستبعد مصادر خاتمي أنَّ يرفض النواب تُوزِّير بِعض الأسماء، خصوصاً أن عدداً من النواب المحافظين اعلنوا

وتابعت المصادر ان خاتمي سيدخل اتعنيلات كبيرة، ولن يعين سوى ومعتَّدَلُينِ، في الوزّارات والحساسة، وهم النّائب الْحَالي حَجّة الإسلام عبدالله نوريَّ في منصب ورير الداخلية، والدكتور كمَّال خراري في الخَارجية، والَّدكُّتُور عطاء اللَّهُ مهاجراني في وزارةٌ الثقافة والأرشَّادُّ، والدكتور مصطفى معين في وزارة التعليم العالي، وحجة الإسلام دري نُجِفَ أَبِأَدِّي للاستَخْبَارات. وَبِأَتَ أَكِيداً أَنْ يَتُولَى الْأَنْمَيْرال عَلَي شَمْخَانَيَ وزارة الدفاع، ويرجح ان يتولى وزير الطاقة الحالي بيـجن زنكنة وزارةً النفط، وأن يَبقى وزير الزراعة الدكتور عيسى كلَّانتَري في منصبه، وكذلك الحال بالنسبة إلى وزير العامل حسين كمالي ووزير التعاون

أنهم «لن يجاملوا أحداً».

مرتضى حاجي. ويرجح أيضًا تعيين الدكتور محمد فرهادي وزيراً للصحة، والدكتور محمد رضا عارف لوزارة البريد والهاتف والمهنيس اسحاق جهانكيري لوزارة المعادن، ومحمد شريعتمدار للتجارة، والدكتور حسين مهربور للْعُدلُ، والنكتُورُ حسين نمازي للاقتصاد، والمهندس غلام رضا شافعي للصنَّاعةٌ، وحسِّينَ مظفَّر وزيراً للتربية والتعلِّيم.

ويجيز الستور لخاتمي أن يعين نواباً ومساعدين ومستشارين، من دون أن يشترط موافقة البرلَّان.

وترجّح المصادر أن يعين حجة الإسلام موسوي خوئيني معاوناً له للشؤون السياسية وحجة الإسلام موسوي لاري مساعدا للشؤون القَانُونَيَة والبَّرِمُانَيَّة، والدَّكتورَّة معصوَّمة أَبْتَكَارٌ مساعدة له رئيسَّة لمنظمة الحفاظ على المحيط والبيشة، والدكتور رضا امر اللهي رئيساً للمنظمة الإيرانية للطاقة النووية، والتكتور محسن نوربخش محافظاً للبنك المركزي. ويتوقع تعيين شقيق الرئيس السابق محمد هاشمي رفسنجاني مساعداً لخاتمي للشؤون التنفينية، لكن صحيفة «ابرار" أفادت أحس أنه مرشح لمنصب مندوب إيران لدى الأمم المتحدة، علما أن جهات سياسية ترجح لهذا المنصب المدير العام السابق للوكالة الإيرانية للأنباء حسين تصيري، وهو من الوجوه المعتبلة.

الحركة الأسلامية' تتمة الصفحة الاولى

في «الحكومة» التي يترعمها كوسرت رسول، ما ادى الى رد فعل فوري منْ جِـانب «حكومـّة» الحـزب الديموقـراطي التي يتـزعـمـهـا روز نوريّ شاويس أذ اعلنت في بيان اقالة لمثلي الحركة الاسلامية فيها، وزيري ا الزراعة والري محمد نوري بازياني والدولة عبدالغني اسماعيل طه واشار البيان ضمنا الى دور طهران في هذا التطور باعتباره ان خطوة الحركة الأسلامية الموالية لايران تمت نتيجة لـ «ضغط اجنبي». واضاف ان الحركة لا يمكن ان تستمر مشاركتها في «الحكومة الشرعية، بعدما نَصْمِتُ الى محكومة اللاشرعية والإرهاب، (حكومة طالباني). وأكد ان خطوة الحركة «لا تحظى» برضا جميع اعضائها، يذكر أن الاسلاميين الاكراد يعتبرون حلفاء تقليديين لحزب بارزاني، بينما شهد مطلع العام ١٩٩٤ قتَّالاً دَامْياً بِين الحركة الْاسلاميَّة والاتحاد الوطني قضي صَّحيتهُ مئات الإشماص من الطرفين.

وكان مسؤولان رفيعا المستوى في الحزب النيموقراطي الكربستاني شكوا في الأوخة الاخيرة من أن طهران تواصل دعمها ألقوي لحزب العمَّال الكربستاني الذي يستمر مقاتلوه في شن هجمات يومَّية على قوات بارزاني على رغم العطلية العسكرية الواسعة التي نفنتها القوات التركية أخيراً ضد حرب العمال.

حسزيران (يونيسو) ١٩٩٦، وضع الّيس لاجتماعات القمة من خلال تشكيل مجلس للقادة، وتشكيل مجالس اخرى لرؤساء الحكومات والوزراء المعنيين بغية تحقيق

تتمة الصفحة الاولى وسينقل النفط من حقول كركوك في شمال العراق الى ميناء جيهان التركي، ومن البصرة في جنوب العراق عبر ميناء البكر المل على الخليج. وفي بغداد الآن ممثلون عن خمس شركات روسية اخرى، اكبرها ولوك اويل، التعاقد على شراء كميات اضافية من النفط العراقي. وكانت المؤسسة الروسية اشترت في اطار القرار ١٨٦ ما يعادل ٢٧,٢ مليون برميل من النفط، أي اكثر منَّ ربع الكمية التي سمح لبغداد بتصديرها بموجب الاتفاق الذِّي وقعته مع الآمم المتحدة.

صفقة روسية ضخمة

يذكر أن شركة وزاروبيج نقطه الحكومية هي المنسق الأساسي لمشاريع التعاون مع العراق، واشرفت على توقيع عقد قيمته ٢,٨ بلأين دولار لاستثمار حقل «غرب القرنة ٢، النفطي على أن يبدأ التنفيذ فور رفع الحظر الدولي عن العراق.

صنعاء: الأجهزة الأمنية

استغلت مناشات العموقراطية للقيام بأعمال تضريبية والاضرار

بالوحدة الوطنية، وكانت الأجهزة الأمنية شنت قبل نُحو اسبوعين حملة اعتقالات طاولت ناشطين في الحزب الاشتراكي ورابطة أبناء اليمن في محافظات عدن وصضرموت والحديدة ولحج وتعز وأبين بينهم صَّحافيون وكتابٌ ومَّثقَفُونَ. لَكن المصدر الأمني قال: «ان حرية الراي والتعبير مكفولة للجميع طبقا للستور والقانون، معتبراً انّ البيموقراطية مخيار وطنى ثابت لا تراجع عنه،

وناشد أتحاد الأنباء والكتاب اليمنيين ونقابة الصحافيين اليمنيين ومنظمات دولية مهتمة بحقوق الانسان الرئيس علي عبدالله صالح التدخل لاطلاق سراح للعتقلين. فيما اعتبر مصدر في الحرب الاشتراكي اليمني تصريحات المصدر الأمني مقدمة للقيام بمزيد من الاعتقالات للأبرياء من المواطنين.

وطالبت ستة من أحراب المعارضة (الحرب الاشتراكي، رابطة أبناء اليمن، التجمع الوحدوي اليمني، اتحاد القوى الشُعْبِيَّة، تنظيم التصحيح الناصّري، التكتلّ الاجتمأعي المستقل) الرئيس اليمني بإعادةً النظرفي واجراءات القمع التي اتضنتها أجهزة الأمن ضد المواطنين، حربيين ومستقلين، كاقتحام المنَّازل والاعتقالُ والتعنيب والاهانة،.

وَجَاطَبِت هِنْهُ الْاحْرَابِ الْرئيسُ في رسالةً بقولها ولكنكم أيها السيد الرئيس قد اوقعتم في مكيدة نشك ان وطنياً يمنياً ينصح بها في هذا الظُّرف القاسي على الشعب اليمني، وأضافت ان واعتقال الأبرياء هزّ ضميركل أبنَّاء الوطن الذين رأوا الأطفال والنسباء يتسولون لُقابلة ابائهم وابنائهم على ابواب المعتقلات في حضرموت وابين وعدن ولحج والحبيبة وتعز وإب والبيضاءء

واعتبر مصنر أمني بيانات المعارضة محاولة فاشلة لتضليل الرأي العام المحلى والخارجي عن طبيعة النشاطات التخريبية لعناصرهاءً. ونفى ممارسيَّةٌ أي نُوعٌ مِّن أَنواعٌ التعنيب أو الإهابة في حق المعتقلين. وقال: ديمكن لني جُهة التَّاكد من الوضع الصَّحي لهم وسيتم السماح بزيارتهم الآن بعدما أحيلوا على النباية،.

السعودية واليمن

مغادرته: «أجرينا سلسلة من اللقاءات تطرّقت الى مختلف القضايا التي تهم البلدين، وبالذات قضية الحدود والعمالة اليمنية والقضية الإمنية التَّى نُوقَتْتُ بَشْكُل تَعْصِيلَيْ مع الأميرُ نايف. وفي تقديرُنا أن ما توصلت اليه ايجابي، ونامل خلال الأسآبيع والإيام المقبّلة أن تحسم هذه القّضانا لما يخدم المصالح المستركة للبلدين والشعبين الشقيقين، وقالت مصادر ديبلوماسية رافقت الوزير اليَّمني لـ «الحياة» ان

المحادثات تجاورت اشكالية المُرحلَّة التفاوضُيَّة الراهَّنة بالاتفاق على جزئيات بقيقة في البنود الرئيسية بين الجانبين، وإن المرحلة المقبلة سُتَشْهِد مزيداً من الانجازات لاستكمال مراحل الاتفاق. ورفض سفير اليمن في السعوبية النكتور محمد الكباب التعليق على تصريَّحات وزيَّر الدَّاخلية حول ما اذا كان الاتفاق السعودي – اليمني شملّ تحديد مّو أعيد نهائية سواء لتفعيل الاتفاقية الامنية اللوقعة بينّ

الجانبين أو غيرها من الخطوات الاخرى بما فيها توقيع المرحلة الاولى من نهاية مراحل التفاوض حول تسوية الحدود بين البلدين، واكتفى بوصف جولة المحانثات الاخيرة بأنها مناجحة». وتحاول السمن في المرحلة الراهنة من المفاوضيات أن تحصيل على امتيازات تؤكد خصوصية العلاقة بين البلدين خصوصاً في ما يتعلق

بعودة العمالة، اضافة الى احياء مجلس التنسيق السعودي – اليمني قَبِلُ الانتقال الى مرحلة اخرى تكاد تكون خطواتها فنية أكثر مُنهاً وفي الوقت الذي تحفظ فيه الجانبان السعودي واليمني عن تحديد

نقاطُ الَّحْلَافِ والاتَّقَاقِ في المُرحِلةِ الراهنةِ، تؤكد المَصَائرِ النَّبِيلوماسيَّة ان الوزير اليمني حمل الى السعودية رداً تفصيلياً على بعض المُقترحات السعونية الَّتِي تقدم بها الامير نايف خلال زيارته لليمن في حزيران ويظهر التصريح الإيجابي الذي أدلى به الوزير عرب قبيل مغادرته

السعوسية اقتراب مفاوضات التسوية النهائية لمسائل الحدود العالقة بين البلادين من خطواتها النهائية، وربما يشهد العام الجاري الخطوة الاولى في ترسيم الحدود بين البلدين في ظَلَ الاتفاقاتُ المُدِرَّمَةُ بِينَهِمَا وحرص القيادتين على انجارٌ مشروع الاتفاق بما يحقق مصالح الطرفين. وتوقعت مصادر ديبلوماسية في السعودية ان يشهد ايلول (سبتمبر) المقبل لقاءات تنائية على مستوى عال بين البلدين في اتجاه التسوية

وفي صنعاء («الحداة») اعلن أن الوزير عرب عاد من زيارة للسعودية هي الأطول لمسؤول يمني خلال العام الجاري. وأفيد أن الوزير يحمل رسالة حوابية من خادم الحرمين الشريفين الى الرئيس اليمني. ووصف عرب في تصريحات ادلى بها للصحافيين بعد وصوله الى مطار صنعاء نَتَانُج مُحادثاتُه مع المسؤولين السعونيين بانها «طيبة، واعرب عن امله في أن تحسم مسالة الحدود خلال الإسابيع المقبلة.

على المقبلة لفرنسا استأثر بقسم مهم من

محادثات الوزير فيدرين أخيرا مع الرئيس

بن على ووزرائه، وسيعلن قريباً عن تاريخ

الزيارة التي يرجح أن تتم في تشرين الأولّ

ستشَّكل مناسبة للتوقيع على اتفاقَ شُرَّاكَّة ثنائي سيكرس نقلة في العلاقات بين تونس

وأفادت مصادر مطلعة أن الزيارة

(اكتوبر) القبل.

واكد هشام عبده روايته لشخص أخر التقى به اثناء زيارة الأخير لأحد المعتقلين في السجن. وطلب المصدر عدم نكر اسمه غير أنه اكد أن هشنام عبده بعيد عن الأوسياط الاستلامية في منطقتي نيويورك ونيوجيرزي اللتين كان يتنقل في الاقامة بينهما، وانه كانَّ عَاطَّلَّا عُنْ العمل منذ قدَّم الى الولايات المتحدَّة قبل اعوام بتاشيرة براسة. وقال ان عبده سبق ان تعرض لمشاكل مع الشرطة في قضايا مخدرات.

ُ وِنقَلْ عَن عبِدِهِ قوله انه اعتقل في الساعة الثانية بعد منتصف الليل عندما كان عائداً الى الشقة التي كأن يسكن فيها مع لافي وابو ميرر، واوقفه رجال المباحث الغينيراليَّة الذِّينَ كَانُوا يُكْمِنُونَ اسْتَعْدَادًا لَدُّهُم

وابدى هشام عنده استغرابه لاعتقاله، كونه تعاون مع الشرطة وسنق ان اللغيها عماً يخططله أبو مسيرر ولافي. الى ذلك، لا تزال تقارير الصحف الإمبركية تميل الى التشكيك في نيات ابو ميزر ولافي، والى انها بعيدة عن أي اهداف سياسية وأنهما كانا يقصدان بعملهما ابتزارً السلطات الاميركية بالتخطيط لعملية مزعومة والتبليغ عنها للحصول

مأساة المغربية

تتعة الصفحة الاولى

عائلة لبنى بن عيسى، فإن الاجراءات التي اتخذتها حكومة بلجيكا لم تشف غليل عائلات الضحايا. وكشف أستطلاع للرأى أعدته صحيفة وأخر ساعة، قبل أيام أن ٨٧ في الله من البلجيكيين يعتقنون أن نتائج التحقيقات الأمنية

ويعتقد ٨٩ في المنة من البلجيكيين ان مارك ديترو وعصابته كانا الماضى رفعت لافتات بيضاء رمزا لبرامة الطَفولة المُغتصبة.

صراخ الضحية الغربية وأعاد القضاء البلجيكي قبل أيام قليلة تمثيل عملية خطف الغتاة المغربية واغتصابها قبل خمس سنوات على يد النصرف باتريك ديروشيت، وذلك على بعد منات من الأمنار فقط من بيت عائلتها. وكانت لبني أنذاك لم تتجاوز ثماني سنوات من عمرها وغادرت بطلب من أمها منزلها في شارع «غري» الشعبي في الخامس من أب (اغسطس) ١٩٩٢، لشراء لبن لأختهاً الرضيعة، فاعترضها بيروشيت العامل في ورشة للسيارات، ولم تعد. لكن مراخها ظل يشق جدران المبنى المهجور حيث اعيد تمثيل الجريمة. وكانت السرطة عثرت على جنة لبني داخل صندوق على رصيف الورشة في الجهة

تفاتها . في ٧ أذار ١٩٩٧ شـ يبعث لبنى من المركبز الشقيافي الاسيلامي في في ٧ أذار ١٩٩٧ شيبعث لبنى من المركبز الأمل قسمت قاعة الصلاة بروكسيل الى مثواها الأخير في طنجة. وللمرة الأولى قسمت قاعة الصلاة في المركز الى جنوبن، احدهما للمصلين المسلمين والآخر المعزين

ايران تعتقل جواسيس للعراق

بينهم ايرانيان وعراقيان يُسْتِبه في قيامهم بـ «اعمال تجسسية غصلحة العراق، اعتقلوا بعدما بخلوا البلاد بصورة ،غير مشروعة،. وتابعت انهم بخلوا ايران دبمساعدة، منظمة دمجاهدين خلق، الفيصل الرئيسي في المعارضة الايرانية المسلحة، الذي يقيم قواعد عسكرية في العراق." ولم تعط المصادر الرسمية الايرانية تفاصيل عن طبيعة والإعمال التحسسية، لكنها أشارت الى أن أحدى مهمات الموقوفين الأربعة كانت

الإمنية الإيرانية على أن «الجواسيس تُربوا في العراق على ايدي ضباطً في الاستخبارات العراقية،.

وليست هذه هي المرة الاول التي يُكشف فيها اعتقال عناصر يُشتبه في تُعاونها مع العراق لكنها المرة الاولى هذه السنة التي يُعلن فيها اعتقال جواسيس. وفي كانون الاول (بيسمبر) الماضي اكنت السلطات الامنية في طهران ان حوالي أربعين من عناصر «مجاهدين خلق، توزعوا في مجموعات وتسللوا الى ايران أمّين من الاراضي العراقية مهمتهم تَنْفَيِدُ تَفْجِيراتٌ فِي امَّاكِنَّ عَامَّةٌ وَاغْتَيالَ عَنْدَ مِنْ كَبِارَ الْمَسؤولَينِ فَيْ النظام والدولة، واعلن أنذاك أن عدداً من المتسللين اعتقلوا أو قتلواً عليَّ ايدي حرس الحدود.

يشنهًا الإعلام الإيراني على الحكم في بغداد منذ السبت الماضي، رداً على مًا تُضْعِنُهُ خُطَابُ الْرئيسَ صِدام حَسِينِ مِنْ صِواقِفُ الْارِبُ فِي ايرانَ «نَهُولاً واشْعَثْرَازاً»، بحسب مصابر سياسية في ظهران رات ان صدام الم يتُعالَّفُ بِالإيجابِيةَ المُتُوقعةُ، مع حدث تولي الرئيس الإيراني الجبيد سيدُ محمد خاتمي مهماته في شكلٌ رسمي، لا سيما عندما قال: ولا يستهوينا مجرد تغيير عنوان واستبدال شخص بشخص وحزب بحزب، داعيا القُيادة الإيرانية الى منبذ سياسة التوسع والطمع والباطنية.

موريتانيا: استياء من الحزب الحاكم يعمالولاياتالشرقية شاع في الأونة الإضيارة من ولايات الشرق ألي مرشح جليد يعكن تسميته وفقاً لمضا محتمل يبدو في نظر الكثيرين بيت الكوكبي الجديد، وتجه خطراً مَاثَلاً. وحثنى إذا لم يوجد أسري العطلية في مصارسيات فكريـة وا سب كان اخرها أنخراط بعض

ST, 1997 ISSUE NO DSG

ALHAYAT

ضياء رشوان

رب ،تحالف كويتهاغن، من أ

وفي حقيقته، فإ

بعبر بصورة نفونجية عنا

الاساسية لذلك الخطاب التي لا

ار عن مقولات اخرى اساسىية لم تة

ع المراف، وإن كان أطُراا

تطرقوا اليها في تفاعهم اللاح

ويتمثل قلب هذا الخطاب في

ويدان العالم تجاوز ما عم

روابط ، تقليدية ، تقوم على الع

روبية. الثقافة أو القومية، أو غير،

شكلت التباريخ الحبالي للبيشد

الطة بجسيدة . تجمع بين اط

اصحاب نلك الخطاب الانتما

كوكب وأحد ومن هذا المنظور،

والشاكل والإنجازات التي تع

واحدة بما يجعل إنهاء ألص

ووحدة الصبير قدراً لا مقر منه.

للفطاب العربي الكوكني أل

المارسة كوينهاغن وعيرها

التعلقة بالصراع العربي- الاسد

مع الغرب، خصوصناً يستاعدان

الجنور الحقيقية لهذا الخطا

والمغالطات البنائية والمفهومية

وربدا تاتي أهصينة منثل

ضرورته في أي «مواجهة» فكر

مرتلك الخطاب الذي يستعي

الخطابات الاضرى في الساحا كل الإحوال فإن السعى عُنَاقَشَا

العربي الكوكبي الجنيد يستلز

(اويدن استاستيتن: الأولى د

والثانية مضمون بعض طروء

وينظلت ثلك عجم النظر الي «أ

الكوكبي الجديد، باعتباره نص

النظرة اليه والتحليل له لتش

خصائص متبنيه والمعارسا

يقود النها في الواقع السياسي

وعلى رغم تقديم اصحاب

اعتبارة خطاباً مختلفا في ب

عز الخطابات العجريعية التج

التقليدية، وبصفة **خاصة**

الوطني والقومي، يبسو

الخطاب العربي الكوكيي ال

لعنق لا تختلفُ كشيرا عَنَ

مطاب التحرر الوط**ئي والقوا**

افكاره وطروحاته. فيهي بداي

نرس عبر طرح مقدمات مد

المصول لنتائج تتوافق ورؤ

النطاب لما يعتقدون انه خد

كما أربيك الخطاب الحا

اللثقف العربى الكوكبي، أدوا

عليه از يقوم بها من أجل تد

أي نشر وتطييق تلك الرؤية ا

نلك از خطاب والمثقف الكوكبي

فيبنيت عزتك العنبية الد

الْمُسْقِفُ المُلتَّـرَمِ، التَّي تَبلُو

التقاليد الماركسية، وعنها أخ

الوطني والقومى، فوفقاً لـ

البنية المنطقية أهذا الخطاب

نفضي الى طرح تصور بديل

إن تلك المهمة هي التي مد

النفَّلِيدي، الْلترم لَلتحرُّر ا

وهي التي قام عليها تمييل ا

والسياسية الغريبة غييرا

سفته البنية العلمية والبذ

الي خطاب، إذ ترى ان طرح ت

للمستقبل يعد واحداً من أهد

تتسميها البنية الاختيرة،

اكتسبت صنفة «اللاعلمية» (

غي تنظاب التحرر الوطني

حستى في الاتجساهات الغربية غير الماركسية، مد

الحداثة، فإن النزعات التقديا

تعتلفي الاصل جوهرها الاء

فلسفة غائية ترمي الى اا

مستقبلي لما هو قائم بل

جوانب المنقطاع والتجزر اا

لعلمية والتاريخية والاجة

فبالرغم من حدة وعمق نقد

الكوكيي الجديد، الفاهيم و

التحرر الوطني والقومي، الترمين مثل أصحاب ثلا

ومازالت بنية خطابهم معاثا

شقي الغطاب العربي الكق

والتفكيك على غرار مدارس

الغربية، فهو لم يمنع من به

النظريات الغسربيسة ذاتيه

البيولوجيا يرمي المي التبث

بغتلف فقط في مضمونه و

يطرحه ،خطاب التحود الوط

والقسم الاحبر من متبنية،

والسولوجيا بل وايضا ه

الحيان رسالياء وهنا يبن

المساديين النقيد العنيف

للخطاب لمقسولات والالتسوا

والرسساليسة، ومسدارس ا

النخنها وتتبناها سواء

قومية أو إستلامية، وبين ا

والمعارسات الفعلية الصحا

لَهُذَا التَّنَاقِصُ الْبِنَائِي فِي ا

يسول تعاقض أخوبين نبق

الوكيالة، أو «التبعيدي» :

والاصلة، أو والشيعية اللتي

مدارس الفكر والعمل السبا

مناسبان عدة - بل وديسا، ٨٠ الد عدة - بل وديسا،

هو التحشر ، تعتبيلا، ورت

وطنوحسات وأفتكأر الغسال

وفي السيساق نفسسه، لك

يبننو الخطاب العربج

علبه التحال في السنقبل.

التي ينتمون اليها.

الإ إن يعضاً من الشامل وا

المتسر المجمل

منافس لولد الطايع في ضُــوء مقاطعة للعارضة للانتخابات سقى انضمام البادرة الى طابور الداعين الى المقاطعية متهمياً، خصوصاً أنه أصبح بقال داخل أوسياط المسادرة أن المشاركة في الانتخابات من دون ضعانات ومجازفة، وهذا ما تمكن اصحاب المأدرة به من إقناع مرشح ثانوي انضم اليها اخيرا بسحب وتواجه مسادرة «النفاع عن السموقر اطية، حملة مضابة في

بعض الأوساط تتهمها بأنها ردة فعل صادرة عن شخصيات مؤيدة تضررت مصالحها، ولم تكن لتفطن الى عيوب النظام لولم تمس مصالحها الشخمية. واعتبر كثيرون وقوف للجموعة على مفترق طرق بين المعارضة والوالاة، دليلاً على أن العملية محرد ضغطعلى السلطة قبل الانتخابات لتحقيق مصالع

شخصية. ويُعَـــــقــد انه إذا وإصلت السلطات تجاهل المسادرة فإنها ستصبح انشقاقاً حقبقباً في صفوف الدرب الداكم قد يفتح العاب أمام تشكيل حزب سياسي حديد، أو انضمام أعضاء البايرة الى بعض التشكيلات السياسية

الخيار في اتجاه اقامة تعاون سوري - عراقي - ايراني «يواجه الحلف» التركي - الاسرائيلي. وبدأ أن المستجدات ستعزز موقف القوى النافذة في الحكم الايراني ومؤسسات صنع القرار التي تعارض اي تطبيع مجوهري، للعلاقة مع الرئيس صدام حسين.

منظمة التحرير محمود عباس ومستشار رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق مولخو ورثيس جهار الامن العام عامي ايالون ليل الاحد في رامً الله، وكانٍ يفَتَرض ان يعقد الثاني في وقت متقدّم من ليل أمس فيّ رامُ الله أيضاً وفي حضور روس ومرافقيه.

ويوم أمس أعلن روس، الذي وأصل اتصالاته مع المسوولين الإسرائيليين وغيرهم في اليوم الثاني لجولته، ان الاجتماعات التي تُمتُ وتلك التي ستتم الشكل خطوة باتجاه إعادة انشاء علاقة بين الطرفين. واضاف والمهم ليست الاجتماعات بحد ذاتها وإنما النتائج الملموسة

وقال روس للصحافيين ما بين اجتماعين عقدهما مع وزيري الخارجية والنفاع الإسرائيليين بيفيد ليفي واستحق موريضاي كل على حدة: «نحن أمام وضع نحتاج فيه إلى بناء قاعدة أمنية لأن ذلك من شانة

وقالت مصاَّدر فلسطينية إن خلافات نشات بين الطرفين حول تحبيد مفهوم الامن، إذ ربط الجانب الفلسطيني أي حديث امنى بشقه

الإسرائيلي أن المسؤولين الأسرائيليين أبلغا أن مستوى التنسيق الأمني السأبق وشكله مرتبطان تمامأ بشكل العلاقة السياسية القائمة بين الطرفين، إذ أن التنسيق السابق أستند الى تعامل بين اسرائيل والسلطة الوطنية كشريكين في عملية سياسية تهدف الى تحقيق السيلام والأمن لكليهما ومستندة آلي مبادئ وأسس القرارات الدولية،."

روس في يومين على صبعيد اعادة الاتصالات الأمنية بين اسرائيل والفُلُسطَيْنَدِينَ. وقيال الناطق باسم نتانياهو سفيد بار ايلان أن والاجتماعات بحد ذاتها ليست مطلبنا وإنما السؤال هو هل سيقيم الفلسطينيون لنا معلومات استخبارية هي في حوزتهم ونحن تعلم انها

الاجتماع مع روس في رام الله ليل الأحد، أن السلطة القلسطينية لم تعتقل سوى ١١ إستلامياً من بين ٢٠٠ اسم له دارهابيين مطلوبين. ووصف ذلك بانه ،مهزلة،

خَاصْ لَاشْؤُونَ الْآمنيَة سُويِدْي الجِنْسَية سيتابع مَا يَجْرِي على صعيدً مكافحة الأرهاب ويساعد السَّلطة الفلسطينية بقير حَاجَّتُها. واتخذ القرار الاوروبي بعدما أعلن مسؤولون في السلطة القلسطينية انهم سيطالبون بتشكيل لجنة مراقبة تضم الاتحاد الاوروبي الى جانب مراقبين من دول احرى تراقب النشاط الذي يهدد الامن لدى الطرفين.

المتعلقة بالاستيطان والاجسراءات التي تنفينها إسرائيل على الإرض بعدما وافقوا على بحث الأمور الأمنية أولاً، كما طالبت أسرائيل وكما اقنعهم روس، ولكن لم يتضَح حتى أمس ما إذا كانت هذه القَّضْأَيا ٱلَّتِي تعتبر اكثر جنية ومصيرية بالنسبة الى الفلسطينيين ستبحث خلال جولة روس الحالية التي قال بنفسه إنها الن تستمر طويلاً، ام ستترك لُوزْيرة ٱلْخَارِجِية ٱلاميركِّية مانلين اولبرايت عنيما تقوم باول جولة لها

وفي واشنطن قالت وزارة الخارجية الاميركية أن المنسق الإميركي وحنر الناطق باسم الوزارة جيعس روبن من أن الولايات المسحدة ستحكم على الفلسطينيين عَبْرٌ مِا يَتْحَنُّونَهُ مَنْ خُطُوآت لَتَعْزِيزِ التَعِاوِنِ الامنى مع الاسرائيليين وليس بالاستناد الى ما يقدم من تعهدات في اللقاءًات كما اشار الى أن السفير روس اكد بوضوح أن اي مناقشية للقضايا السياسية يجب أن تُرجا آلي أن تقوم وزيرة الخارجيَّة ماطِينٍ

واوضح النَّاطق أن روس والوفد المرافق له بحثوا ستفصيل كبير ما يجبُ النَّقِيام به لوَّقفَ حَمْلَةَ الْإِرْهَابِ أَنِّي اللَّقَاءَ الذِّي أَجْرُوهُ آمسُ ومع خبراء الامن والاستخاص النين يتبغي أن يباشروا العمل لمنع الارمابيين من تدمير عملية السلام، وأضاف أنَّ السفير روس ابلغني أنه يعتبر نلك خطوة في الاتجاه الصحيح، ملفتاً الى أن المسؤولين الإميركيين سيراقبون مدى تنفيذ الالتزامات التي قطعت في هذه اللقاءات وما آذا

روس عندماً يعود الى واشتطن في غضون يوم او يومين. كما انها تتطلع، حسب روبن، الى تطبيق مستمر وبعيد الدى لما يوافق عليه الفلسطينيون على صعيد تعزيز الإجراءات الامنية. وقال روبن انه يمكن للرئيس عرفات أن يثير قضايا سياسية،

كالمُسْتَوَطَّنَاتُ الاسْرائيَلِيةٌ وَالقَّيوْدِ المُفرِوَّضَةٌ عْلَى التَنْقَلُ وعُدم نَفْعُ الضرائب، لكن السفير رؤس ليس مستعداً لتقديم اي افكار على صعيد هذه القضاياً. واكد أن احرار تقدم في متجال الأمن سيشكل اساساً لاجراء نقاش سياسي مفيد وبناء اثناء الزيارة المقبلة لاولبرايت.

إسرائيلغيرراضية تتمة الصفحة الاولى

لَّتِي ستترتبُ عليها وهو أمر سنتابعه عن قربٍ. ۖ

أسية الى مسارهاء.

الفلسطيني أيضًا، معتبراً أن الاستيطانَ وهدم البيوت يهددان الامن الفلسطيني، فيما طالبُ الجانب الاسرائيلي بعودة التنسيق الامني بشكله الثنائي الى سابق عهده، اي إلى ما قبل تعليقه بسبب دفع أسرائيل جرافاتها إلى حبل ابو غنيم حيث لا تزال تعمل بشكل يومي... وقال المفاوض الفلسطيني صائب عريقات، رداً على المطلب

ولم يصنر عن الناطقين الاسرائيليين ما يوحى بالرضا عما انجزه

وقال الأمين العام للحكومة الإسرائيلية داني نافي الذي حضر

ووست وعقد عرفات امس اجتماعاً قصيراً مع المبعوث الاوروبي ميغيل انخيل موراتينوس الذي اللغه قرار الاتحاد الاوروبي ارسال منسق

وغُلُس موراتينوس مُعَر عرفات في رام الله ليلتقي مع روس في القَّنْسُ لِأَبْلَاغُهُ بِقَرَارُ الْأَتْحَادُ الْأُورُوبِي. ولا يزال الفلسطينيون ينتظرون الانتقال الى المحادثات السياسية

عمليةٌ السلام السفير تنيس روس عبر عن تقاوله آذر سلسلة لقاءات لجراها مع الزعماء الفلسطينيين والاسرائيليين اول من امس وبعد لقاء اخر حضره امس بين خبراء فلسطينيين واسرائيليين في محِال الامن.

اولبرايت بزيارتها المُقَبِلَة الَّي المُنطَفِّة في نهاية الشِّهر الجاري رهناً باحراز تقدم في مجال الامن.

كان التعاون الأمني الذي نتطلع اليه سيستمرء. وْتِنُويَ أُولِيرِائِتُ قِبلِّ أَن تَقْرِر النهابُ إلى المنطقة الاطلاع على تقرير

'تفجيرات نيويورك':

والبرلمانية عير كافية، وأن الحقيقة الكاملة لم تكشف. يتمتعان بحماية، وربّما من جَهات أمنية. ويتجسد الإحباط في رفض ٨٥ في المئة ممن شملهم الاستطلاع التظاهر مرة اخرى من أجل المطالبة بكشف الحقيقة، وكانت التظاهرات الصاخبة والعفوية التى شهدتها البلاد الخريف

المقابلة من الشارع في أذار (مارس) الماضي. أحد الجيران وصف حال عائلة الضحية قائلاً أن افرادها ويصدون الباب ليكتموا حزنهم ولم يغادرهم الحداد الصامت». باتريك ديروشيت من أصحاب السوابق، وكان اعتدى عام ١٩٨٤ على اربعة من القصر واخضع لعلاج نفسي، لكنه عاد طليقاً بعد خمسين يوماً فقط، واستجويه رَجّال الأمن في بلدية وأكسيل، اثر شكوى قدمها والد لبنى تتعلق باختفاء ابنته بداية أب ١٩٩٢، لكن رجال الأمن أخلوا سبيل

ديروشيت من دون أن يتقفوا في الأبلة. كما أستخفوا بشهادة احدى صديقات الضحية، كانت شاهدتها داخل سيارة بعد خمسة عشر يوماً على

السيحيين من ممثلي السلطات البلجيكية وعائلات الضحايا.

مساعدة النبن من الاعضاء والمهمين، في المنظمة موجودين الآن في طهران، على مُغادرة السلاد، وشسدت المصادر

وتزامن اعلان كشف الشبكة الجديدة امس مع حملة انتقادات عنيفة

واعتبرت اوساط سياسية في طهران معنية بالملف العراقي ان المستجدات الأخيرة وتعسر عملية تحسين العلاقات بين البلدين بشكل جدي، علماً أن سورية سعت الى اقناع القيادة الايرانية بأهمية هذا

الخطاب العربي الكوكبي الجديد وممارساته (امن٣) نزعة عدمية تجاه قضايا الوجود العربي

ضياء رشوان *

🗷 شساع في الأونة الاخسيارة خطاب عبربي حسد بمكنَّ تسميته وفقاً لمُضمونه «الخطاب العربي الكوكبي الجديد، وتجسد من الناحية العمليَّة في ممارسات فكرية وسياسية عدة ربما كان اخْرها انخراط بعض مروجيه في ما ". سمى «تحالف كوينهاغن» من أجل السلام في الشرق الاوسط وفي حقيقته، فإن نلك التحالف معبر بصورة نمونجية عن بعض القولات ألاساسية لذلك الخطاب التي لأيمكن فصلها عن مقولات لخرى اساسية لم تتبد بوضوح في ذلكُ الْمُصَالِقَ، وإن كان اطرافه من العَسربَ تطرقوا اليها في دفاعهم اللاحق عن تحالفهم

مؤداها أن العبالم تجاور ما عرَّفه من قبل من روابط «تقليدية» تقوم على العرق أو الدين أو الشقافة أو القومية، أو غيرها من تلك التي شكلت التـــأريخ الحــالي للبِـشــرية، في اتجــاه رابطة مجسيدة، تجسمع بين اطراف، هي عند صحاب نلك الخطاب الانتصاء المسترك الي كوكب وأحد. ومن هذا المنظور، صارت الهموم والشاكل والانجبازات التي تعيشها البشبرية ولحدة بما يجعل إنهاء ألصراعات واجبأ ووحدة المسير قدراً لا مفر منه. الا أن بعضًا من التأمل والتحليل النقدي

ويتمثل قلب هذا الخطاب في مقولة مركزية

للخطاب العربي الكوكبي الجديد، المؤسس لممارسة كوبنهاغن وغيرها من الممارسات المتعلقة بالصراع العربي- الاسرائيلي والعلاقة مع الغرب، خصوصاً يساعدان على الكشف عن الجنور الحقيقية لهذا الخطاب والتناقضات والمغالطات البنائية والمفهومية التي يحتويها. وربما تأتي أهمية مثل هذا الكشف من ضرورته في أي «مواجهة» فكرية أو سياسية مع ذلك الخُطاب الذِّي يسلعي لأكتُسلَّاح كُلُّ الخطابات الاخترى في الساحة العربية. وفي كل الأحوال فإن السعّى لمناقشة تقدية للخطابّ العربي الكوكبي الجديد يستلزم النظر اليه من رَاوِيدَيْنَ اساسْيِدَيْنَ: الأولى بنيته العامة، والثانية مضمون بعض طروحاته الرئيسية. ويتطلب نلك عدم النظر الى «الخطاب العربي

الكوكبي الجديد، باعتباره نصا فقط بل تتسع

النظرة اليه والتحليل له لتشملا بعضاً من

خصائص متبنيه والممارسات الفعلية التي

يقود اليها في الواقع السياسي والفكري. وعلى رغم تقديم اصحاب هذا الخطاب له باعتباره خطابأ مختلفا في بنيته وطروحاته عن الخطابات العربية التي يسميها والتفليينة، ويصفة خاصة أخطاب التحرر الوطني والقومي، يبسدو من تامل بنيسة «الخَطَأْبُ ٱلعربِي ٱلْكوكْبِي ٱلجَّنِيدِ» ٱنْهَا في العمق لا تختلف كثيرا عن تلك التي اعتاد دخطاب التحرر الوطني والقوميء ان يُقدم بها افكاره وطروحاته. فيهي بداية بنيية منطقية ترمى عبر طرح مقدمات مختارة بعثابة الى الوصول لنتائج تتوافق ورؤية اصحاب نلك الخطاب لما يعتقدون انه حير للعالم وللامة

التي ينتمون اليها. كُمّا إنّ ذلك الخطاب الجيديد يرى أن على «المثقف العربي الكوكبي» ادواراً ومهمات يجب عليه أن يقوم بها من أجل تحقيق ذلك الخير، اي نشر وتطبيق تلك الرؤية الكوكبية. ويعنى نلكَ ان خطاب «المثقف الكوكبي» لم يبتعد كثيراً في بنبته عن تلك البنية التقليدية لكتابات «الْمُشَقِّفَ للْلَصْرُمِ» التِّيِّ تَبِلُورِتَ أَسَّـاسَــاً فَي التقاليد الماركسية، وعنَّها أخذُ مخطاب التحررُّ الوطني والقوميَّ، فوفقاً لتلك التقاليد، فإنّ البنية المنطقية لهذا الخطاب الاخير يجب ان تَفُضَّى الى طرح تصور بديل لما يجب أن يكون عليه الحال في المستقبل.

إن تلك المهمة هي التي ميرَت بنية الخطاب «التَّقَلَيديّ، الْمُلتَرَّم لُلتَحَرَّر الْوَطنيُّ والقَوْميُّ، وهي التي قام عليها تمييز النظريات العملية والسياسية الغربية غير الماركسية بين ما أسمته النثية العلمية والنئية الإنبيولوجية لاي خطاب، إذ ترى أن طرح تصور مثالي بديل للمستقبل يُعد واحداً من آهم الخَصائصُ الدّي تتسم بها البنية الاضيرة، التي بناء عليها اكتسبت صفة واللاعلمية؛ التي شاع اطلاقها على دخطاب التحرر الوطني والقومي، في هذه النظريات.

حستى في الاتجساهات الجسديدة للعلوم الغريبة غُمراً الماركسية، مثل مدارس ما بعد الحداثة، فإنَّ النزعات النقبية والتفكيكية، التيّ تمثل في الأصل جوهرها الأبرز، لا تستند عليّ فلسفة غائية ترمي الى التبشير ببنيل مستقبلي لما هو قائم، بل هي تكتفي بابرارَ جوانب الأنقطاع والتجزر التي تميز الطواهر العلمية والتاريخية والاجتماعية. وعلى نلك فبالرغم من حدة وعمق نقد الخطاب العربي الكوكبي الجديدء لمفاهيم وطروحات دخطاب للتحسرر الوطئي والقوميء لايزال أصحابه ملتزمين، مثل أصحاب نلك الخطاب الاخسر، وماز الت بنية خطابهم مماثلة تعاماً لبنيته. أما سعي والخطاب العربي الكوكبي الجديده للثقد والتفكيك على غرار مدارس منا بعد الحداثة الغربية، فهو لم يمنع من بقاء حقيقته حسب النظريات الغَـرْبية داتها: خطأبا غائياً اينيولوجيا يرمي آلى التبشير ببنيل مستقبلي يختلف فقط في مضمونه وليس في بنيته عماً يُطرحه «خطابٌ التحرر الوطّني والقّوميّ». وفي السياق نفسه، لكن على جانب آخر

منه، بيدو «الخطاب العربي الكوكبي الجديد» والقسم الإكبر من مُتبنيه، ليس فقط مالترماء والنيولوجياً بل والضا اطليعياء وفي بعض الاحيان وسالياء وهنا يبرز بوضوح التناقض الحادبين النقيد العنيف الذي يوجهه نلك الخطاب لمقسولات «الالتسرّام» و«الطليسعسيسة» ودالرسساليسة، ومبدارس الفكر والعسمل التي انتجتها وتتبناها سواء كانت اشتراكية أق قومية أو إسلامية، وبين البنية الحقيقية له وللمارسات الفعلية لاصحابه. وعلى جانب ثان لهذا التناقض البشائي في ذلك الخطاب الجديد يبرز تناقض اضربين نقده ورفضه لفاهيم والوكالة، أو والتعبير، عن والجماهير، أو «الاصة، أو «الشعب، التي تشبيع في خطابات مدارس الْفَكر والعمل السَّابِقَة، وَبَيْنٌ رَعمه في مناسبات عدة - بل وربما في كل مُناسبة - أنَّهُ هو الاكتبر وتمتسلاء ووتعسيراء عن رغيبات وطموحات وافكار الغالبنية الساحقة من



*الناس؛ الذين – حسب تعييره – فقدوا الثقة في تلك الخطابات والقديمة التــقليــدية، وأرهقتهم المعاناة من ممارساتها وتجاربها السياسية والفكرية. وربما يكون ذلك الملمح «الطليسعي» و«الرسسالي» للخَطَّابِ العسربيُّ الكوكبي الْجَـديد على تَنَاقَـضـه مَع بنيــّنـةً الاصلية هو الذي دفع ببعض من متبنيه الى والهرولة، نحو كوبنهاغن لعقد تحالفهم فيها مع ممثلي الدولة العبسرية باعستسار انهم «يَمْثَلُونَ» أرادة الغالبية العظمى من «شعوب المنطقة، كما زعموا في إعلانهم. وحسيم يشير الملمح الثاني المتناقض لبنية خطابهم.

، كنلك يسدو والخطاب العبربي الكوكبي الجيبيد، متّناقضا بين نصوصه وممارسات ستبنيه ومواقفهم الفعلية من طروحاته المركزية. وفي هذا السياق يكفي مثلان احدهما يتبعلُّق بأطرُّوحة ءالمَجتَّمع المدني، والإضر بقضية «الديموقراطية». ومعروف انْحياز هذا الخطأب الى ما يسميه والمجتمع المدنى، بما بشمله من هيئات ومؤسسات تطوعية وسيطة تحتل الحيزبين الدولة والمجتمع وتقوم بدور للعابل للوضوعي لنفوذ الدولة المتصدد نحو للجنمع. إلا أنَّ المَّمارسة الفعلية لمتبنى هذاً الخُطابُ تَشْسِر مِنْ نَاحِيةَ الى عدم تاسبسهم او انخراطهم في مثل هذه النوعية من الهستات ذات النفوذ التحقيقي في المجتمع بقدر ما هم مشغولون بإقامة هيّاكلّ صورية لّها ليس لها من علَّاقَّتُهُ بَذلك المُجتمع وأنمًا بمؤسسات التمويل الغربية التي تدعم مثل تلك الهيئات ظناً منها أن ذلك يمثل دعماً للمجتمع المدني. ومن ناصعة أذرى نظهر مشنبو ذلك الخطاب الكوكبي عداءً مستمرأ وتحريضًا لا

يتوقفُ على بعضُ من اهم مؤسسات والمُجتمع المنني، الحقيقية والفعالة مثل الإتحادات

القوميِّينَ او اليساريين «يسيطرون عليها». وساهم نلك العداء والتحريض في تدهور حال بعض تلك المؤسسسات، الأمسر ألذي أدى الى تجميد بعضها واشاعة الفوضى بين جنباته كما هو الحال في نقابتي المهنسين والمحامين

اما عن «الديموقراطية» فبالرغم مما لها من مكانة «مقدسة، في الخطاب العربي الكوكبي الجديد، فإن تناقضات اغلبية متبنية مع ابسط قواعدها وصلت الى حد الانتهاك. فالالتصاة، بالدولة - أيا كانت طبيعة تلك الدولة - هو السفة الاكثر شيوعا لهؤلاء تحت حجج عدة على رغم اطاحتها الدائمة بأية ممارسة ديموقيراطية. وفي هذا الشيان لم يعدم هولاء حجحاً اخرى تدرر تلك الإطاحة ظلت أبرزها تلك المتعلقة بعدم الثقة في قبول الاسلاميين. الخصم الاكبر والاقوى لمعظم النظم العربية، لقواعد والديموقراطية، على رغم كل ما يقولونه او يفعلونه كما يوضح المثلان الابرز للجزائر

إلى ذلك، يتناقض أصحصاب والخطاب العسربي الكوكسي الجسديد، كل التناقض مع طروحاته حول «الدّيموقراطية، حينما يعزفونُ عن وتدنيس، انفسهم في اليات المساركة السياسية الشعبية في بلدانهم سواء كانت ابسطها، أي مجرد تسجيل انفسهم في جداول اعقدها، أي الانخراط في الممارسة الحربية الشرعية على تنوع صورها ومساهاتها في بلدانهم، مصممين في كل الاحوال على ان تظلُّ الدولة وبعض الشرائح الرقيقة من النضبة العليا هي مقصدهم وملَّجاهم الوحيد.

كَانَ أَنْصَالِفَ كُوبِنُهَاغُنَّ بُمُونَجِياً في تعسبسيسره عنهذا التناقض بين نصسوص



من الانتخابات الجزائرية، ١٩٩١ (ا ف ب)

نفر من اصحابه في ما يتعلق باطروحاته حول دالمجتمع المدنى، ودالديموقراطية، سواء في رفضهم الالتزام بقرارات نقاباتهم واتصاداتهم المنتخبة سموقراطيا التي تحظر والتطبيع، مع الاسترائيليين قبل التستوية الشاملة، أو في اصرارهم على تجاوز تلك الهيئات والترفع عن ادارة حوار ديموقراطي منظم بداخلها حول رؤاهم قسبل النهاب الى كسوبنهساغن، او في استمرارهم في الالتصاق بالدولة التي يسعون بكل السبل الى تاكيد تفويضها لهم في عقد

بعيداً عن تلك التناقضات العميقة في بنية هذا الخطاب فإنها تتسم ايضنا بكونها بنية تصحيحية بالمعنيين السياسي والتاريخي المتناقيضين لهددا المصطلح. فسمن الزاوية السياسية يستمد المصطلح دلالاته من الحقل المعارفي الماركسي حين برز للمارة الاولى في اطار التجربة الرؤسية السابقة على ثورة تشسرين الأول (اكستسوس) ١٩١٧. وارتبطت التسمية بنلك التيار الاشتراكي الذي سعى الى اعادة النظر في الاطروحات الماركسية وبعد ثلك اللبنينية بحجة يوغ مائيتها وعدم مواكبتها للظروف الاقتصابية والاجتماعية والسياسية الجديدة: وبمعنى قريب من هذا المعنى السياسي الإصلي تتركب بنية معظم كـتــابات ذلك الخُطاب الجَّـيد، إذ تنجـو الى اعسادة النظر الشساملة في الأفكار والمفساهيم والادوار السائدة التي تعتُقد انها تُنتمي الي العالم «القديم». وكأى بنية تصحيحية من هذا النوع. فإنها تركز على كل ما ترى انه الجديد من الطروف التي توجب تحصول النمط «التقليدي» للمثقف والافكار القومية واليسارية والوطنية الى النصط المغاير الذي تدعو اليه سواء كان الإيديولوجية الليبرالية أو الديولوجية محقوق الانسان، أو التصورات «الكوكجية». وفي سياق استعراضها لهذه المستحدات، لا تترك تلك الكتابات فرصة واحدة إلا واكنت فيها على الإثار الحاسمة لهذه ألستجدات على تغير بنية الافكار والتصورات التي تبدو راسخة في انهان قطاعات واسعة من ألمثـقفين العرب وألعائم ثالثيين. ويحظى الغرب والصراع العربي – الإسرائيلي بما فيه الدولة العبرية بالقدر الإكبر من تركير تلك الكتابات وتوجهها التصحيحي، إذ تسعى الى ابراز مدى بمطية وجمود هذه الصورة بالقياس الى «الحقائقُ» المحلية والكوكبية الجديدة التي ترى انها اعانت على كشف الوجه الحقيقي لهذا الغرب وذلك الصراع وتلك الدولة بعيداً عن التصورات «الدوغمائية المسقة، كما تصفها.

اما الوجه الثاني للبنية التي يتخذها هذا الخطاب فهو الاتجأه التصحيحي التاريخي. ومن قبيل المغارقة ان هذا الاتجاه في الدراسات التاريخية ظهر وانتعش في اوسناط مدارس التساريخ الاوروبيسة ذات النزوع الوطني والقومي المتشدد والموصوف باليميني بل والعنصري وللعادي للسامية احياناً. وبدأ ظهور هذا التيسار في فرنسا منذ نهاية الخمسينات حين اخذ على عاتقه اعادة النظر في معظم النتائج التي انتهى اليها مؤرخو التاريخ الاوروبي المعاصر وبضاصة تاريخ الحرب العالمية الثانية.

وتبدو كتابات الخطاب العربي الكوكبي الحبيد، قريبة من هذا المفهوم التصحيحي للدراسات التاريخية حين تسعى الى اعادةً النظر في كثير من القضايا التي تتمتع بدرجة من الإجماع والاستقرار في مدارس التاريخ العربية.

إن ذلك الجمع بين المفهوم السياسي للنزعة

التصحيحية والمُفهوم التاريخي لَها على تناقض جنورهما التاريخية والمعرفية لا يعد

مع ثلك مأخذًا على ثلك الخطاب الحبيد. قما

يجمع المفهومين هو طرح الثقة في الثوابت المستقرة سياسية كانت او تاريخية. وهو الهاجس المصوري الذي تنضح كتبابات هذا الخطاب به. عسيس ان الانحسيساز للنزعسة التصحيحية، السياسية او التاريخية، لا يكفيه توافر مثل هذا الهاجس المشروع، فلا يد من التّاكد من استبلاك عبد كناف من الحقائق المناقضة والبراهين الراسخة التي تستطيع الاطاحة بهذه الثوابت المستقرة. والأثبك ان تلك الكتابات تعرض لبعض من تلك الحقائق والبراهين، الا ان عندها وبرجة رسوضها لا تكفي لتبني هذه النزعة التصحيحية الشاملة. أن حقلى السحاسة والتاريخ العربيين بِحاَجة حقيقية لوقفات تصحيحية من حين لأخر حتى لا يسودهما الاستقرار الأسن والثبات الحجري. فبغير هذا لن يعرفا التجديد ولا القفرات النوعية الكبرى. غير ان التجديد الحقيقي والقفر النوعي اللذين يؤبيان الى نهوض الأمم والشعوب لا يمكن لهما التحقيق بهدم كل اعمدة الوجود الاجتماعي والتاريخي وإشاعة حال اقرب للفوضي التي لا ينظمها اي تابت او مطلق سياسي او اجتماعي او

وتزداد خطورة هذه النزعة التصحيحية الشناملة للخطأب العبربي الكوكبي الجبنيد باقترانها بنزعة أخرى فيه. ففي محاولة نلك الخطاب الأفلات من النزعة والإطلاقية، التي يرى انها تعبب خطاب التحرر الوطني والقومي في تركيره على بعض الشوابت والطلقات، وقع في هوة نزعة أطلاقية مضادة اخفت جوهرها الصقيقي وراء مصطلح «النسبية» قلّم يعد لدى نلك الخُطأب الجديد منّ مطلق أو ثابت سياسي او تاريخي او فكري.

ببساطةً وقع ذلك الخطاب في فَح النزَّعة «الإطلاقية» المباشرة التي لم تعد في جوهرها تختلف كثيراً عن النزعة والأطلاقية، المباشرة التي يعيبها على الخطابات الاخرى «التقليدية، المختلفة عنه ومعه. وبتضافر تلك النزعة «النسبية الإطلاقية» مع التوجه التصحيحي الشامل بدا والخطاب الغربي الكوكبي الجديدة اقرب للعدمية في تُناوله لكُّل قضاياً الوجود التاريخي والاجتماعي والسياسي العربي: معولُ الرَّاجِعةُ والتصحيحِ في يدهُ لا يتوقَّفُ عن الهدم، واجنحة «النسبية الطلقة، تطير به وبأصحابه بعيدا عن اي ثابت او مطلق الي الفضاء الكوكتبي الشاسع الذي لا يبدو فيه اي اثر لاية حدود تأريضية أو جفرافية بين الامم والشيعوب وحتى الوقائع.

خبير في مركز النراسان الاستراتيجية،

ترجب والحياة، برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الراي في أن. وتحقفظ «الحياة» بحق تنقيع الرسائل واختصارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الغاكس او البريد الى اي من مكاتب «الحياة» الواردة عناوينها وارقامها في

حق العودة وتغييب الميثاق الفلسطيني

السيد رئيس التحرير،

يمين، على فياض - عضو اللجنة التحضيرية المؤقَّتة للدفاع عن حق العودة - في مقالته مازق السلطة وعجز المعارضة، (والحياة، ٢٨/٥/٧٨)، بين ثلاثة اتجاهات داخل قوى التحالف الوطني، إزاء مبادرته

١٠- العقالاني: يحمل موقفاً سياسياً رافضاً للتسوية، لكنه يتعامل مع قضية اللاجئين
 ومبادرات حق العودة بروح ايجابية (تمثله الصاعقة والقيادة العامة).

٢- الاتجاه الإسلامي: يحمل موقفاً رافضاً ايضاً لكنه يتمايز عقائدياً وسياسياً، ويتجنب اتخاذ مواقَّف معلنة لمسَّانَّدة حركة حقَّ العوبة، لكنه لا ينسَّاقَ فَي الحملة التشهيرية المُعانية لنشطائها (تمثله حماس والجهاد).

٣- الاتجاه العدمي: يحمل موقفاً رافضاً من كل الاتجاهات ليس لديه استعداد للفهم أو للتفاهم ويصر على أنَّ حرَّكة اللاجِّدين مؤامرة كلية على الشعب والقَّضية والأمة. وبالتالي كأنُ لاَّ بد أن يتصادم مع حركة المثقفين ودعاة الدفاع عن حق العودة في الساحات الرئيسية لوجود

ويستخلص بلال الحسن، في مقالته الجنة تدافع عن حق العودة تثير فزع بعض فصائل المعارضة، (الشرق الأوسط ١٩٩٧/٥/١٩٩١)، من تجربة على فياض ومحاولته اقناع بعض الفصائل

بمبادرة د. هشام شرابي في عقد مؤتمر حق العودة وتقرير للصير، الآتي: «... لقد واجهت الفصائل الفدائية، منذ مؤتمر مدريد، ومنذ توقيع اتفاق اوسلو، تحدياً كبيراً، اذ كان عليها أن تعيد تأهيل نفسها لمواجهة متطلبات الأوضاع التي استجدت، وبأت وأضحاً أن من يستطيع تاهيل نفسه، سياسياً وبرنامجياً، سيستطيع مواصَّلة الحياة والعيش، وان من يعَجر عن نلَّك فسينتهي دوره.....

إنن، فمواصلة الحياة والعيش بالنسبة للفصائل الفلسطينية - كما يراها بلال الحسن -تفترض أو تشترط، على الفصائل أن تؤهل نفسها لمواجهة متطلبات ا**لأوض**اع ال**تي استجدت –** اي اتفاقات أوسلو واستحقاقاتها - وان من يعجز عن نلك سينتهي دوره.

وهكذا نجد أنفسنا أمام مرجعيتين جديدتين للشعب الفلسطيني: الأولى هي الموقف من مبادرة شرابي وعلى اساسها يتم تصنيف الفصائل، كما فعل علي فياض، والثانية هي مواكبة اتفاقات أوسلو والعمل تحت سقفها من أجل مواصلة الحياة

والعيش على حد تعبير بلال الحسن. ولا ندري أية مرجعيات ستكون للأجيال الفلسطينية المقبلة، بعد تغييب المرجعية الأساسية

والوحيدة للَّنصَال الفلسطيني وهو الميثاق الوطني الفلسطيني، الذي يقرن العودة بالتحرير. وإذا كنا نعتبر «أن نهاب عرفات وفريقه الى أوسلو قد ترك فراغاً سياسياً كبيراً في الشارع الفلسطيني. وأنَّ القوى المعارضة لأوسلو لم تتمكن من ملء هذا الفراغ حتى اللحظة....، (مقالة على فياضَّ: الحرية - العدد رقم ٦٦١ تاريخ ٢٠/١٠/٢٠). فهل هذا يعنى أنَّ عرفات كان يشكل الرجعية الوطنية الفلسطينية؛ وهل نجاح الفصائل المعارضة في اسقاط اتفاقات اوسلو كافياً لِمُ الفَراغِ السياسي، وإعادة المُرجعية الفُلسطينية؛ وهل تحرك لُجنة النفاع عن حق العودة هو لمجرد ملَّ الفراغَ السَّياسَي، وتَشَكِّيل مَرجعية فلسَطّينيّة جُديدة؟

لعله من المفيد في هذا السياق الاشارة الى نص البطاقة التي وردت كنموذج مقترح - ليوقع عليها فلسطينيو الشتات من أجل حق العودة - في مشروع التقرير العام لمؤتمر حق العودة في

ونحن الموقعين أدناه من أبناء الشعب الفلسطيني نرفض أي حل يصدر عن أية جهة في العالم لا يتضمن تنَّفيذُ حق العودة لُجميع اللَّاجئين الفلسطينيين اليّ ارضهم وبيارهم في فلسطّين، نلكُ الحق الذي اقرته الشرعية الدولية بقراراتها المتكررة والتي نذكر منها على سبيل المثال، القرارين ١٩٤٩/١٩٤، ٣٥/٢٩/٢٥، ولا نخـول احــداً في التنازل عَن هذا الحقِّ. وهكذا ارجــات اللجنة التحضيرية ايراد القرارين ٢٤٢ و٣٣٨ إلى بطاقة أخرى.

ثم يرى فياض - وهو أحد أعضاء اللجنة التحضيرية لمؤتمر حق العودة- أن: د... الدفاع عن حق العُودة والتمسك به وعدم السماح للأخرين بالتفريط فيه والمساومة عليه لا يتعارض، حسب اعتقادنًا، مع ممارسة العنف الثوري والكفَّاح المسلَّح لمن استطاع إليه سَبِيلًا...، («الحياة»

وهنا يناقض فياض ما ورد في بطاقة اللجنة المطروحة للاقرار من قبل الفلسطينيين بالقرارات ١٩٤ و ٢٩/٣٥ التي تتعامل مع قضية اللاجئين باعتبارها قضية انسانية، وليست قضية سياسية تتطقّ باكثر من خمسة ملّابين من ابناء السُّعب الفلسطيني شردهم الأحتّلال الصهيوني من

لاشك في أن دعاوى بعض النخب الثقافية الفلسطينية لعقد مؤتمر يناقش قضية عوبة اللاجئين الفُلسطينيين، تنطلق من تشخيصهم لراهن الحالة السياسية في الساحة الفلسطينية، متلمسيّن حالة الاحباط، وفقدان الثقة «بمنجزات» منظمة التحرير الفلسطينية من جهة، وتراجع فعالية الكفاح المسلح إلى حد الغياب من جهة أخرى.

واستناداً الى هذه القراءة يرى شرابي في عقد هذا المؤتمر امكان اعادة قضية اللاجئين وحق العودة الى واجهة الصراع مع «اسرائيل، بحشد الطاقات والإمكانات الفلسطينية المشتتة لمواجهة ستحقاقات مفاوضات الوضع النهائي لاتفاقات أوسلو التي ستتناول الي جانب قضية اللاجئين وضع القيس والنُّستوطناتُ، في حال وَّصلت هذه الْلفاتُ الثَّلَاثة الى تَلْكُ الْمُفاوضَات، فَمَّن الواضَّح ن تمَّة ملف استقط من «المفاوض» الفلسطيني قبيل الطاولة وهو ملف القَدس، الذي يحسرصُ الاسرائيليون على حسمه لمصلحتهم، في تراجع عن الحد الابنى لالتزاماتهم في منأقشة هذه القضادا كما عدر عنها اتفاق اوسلو.

هكذا تبدو المبادرة والطسطينية، الى عقد ومؤتمر العودة، انقاذ لملف لا يقل اهمية عن غيره من الملفات الفلسطينية التي بخلت سوق التفاوض بمعزل عن إرادة الفلسطينيين انفسهم، وها هم مدعوون لحشد طَاقاتهم من أجل النَّقاذ حقّهم في العُودة الَّي وطنهم، لاَ عَلَى أساس مَيثَاقهمُ الوطني الذي تجاوزته منظمتهم، بل على أساس القرار ١٩٤ في أحسن الأحوال.

والمشكلة ليست في حشد طاقات وامكانات الفلسطينيين للدفاع عن قضيية حقهم في العودة، فذلك أمر بدهي في آليَّة صراعنا مع العدو الصهيوني، لكنَّ الشكلة أننا ندعيَّ إلى نلكُ النَّوْتمرُّ بما يشبه انتفاعة النابض المكزور في الفراغ، حيث لا يولد أكثر من حفيف الصدي في معمعان المُفَاهِ ضَاتَ وَالمِرْتَقِيةُ، وَمَا يَعْدَ لَهَا مَنْ صَيّاغَاتَ وسَيْنَارِيوهَاتَ تَبِدا بِالْحق القلسطيني وتنتهي بالتساوق مع أطماع الهيمنة الاسرائيلية عبر ترتيبات منسقي التفاوض الأميركيين. ما يعيد اليّ . الانهان تَجربَة انِتَفَّاضِةَ الشعب الْفُلْسَطينِي في A كانونِ الأَوْلِ ١٩٨٧، التي كَانَتَ في اندفاعها فعلاً جِماهيرياً خلاقاً تجلى فيه الإبداع الفلسُطيني المقاوم في وقت لا يقَّل احباطاً وتراجعاً لمنظمة التحرير عما نعيشه اليوم، ومع نلَّك تمت مصأدرة هذه التَّجَرية – فلسطينيا أولاً – ويعد عام (اعلان المُنظَّمة لوثيقَّة الاستقلال) بمَّا يبدو مواكبة للطَّموح الفلسطيني، وتواصَّلاً بين الدَّلخل والخارج، تحول في ما بعد لاستثمار سياسي انفرنت به منظمة التَحَرير، باعتبارها الممثل الشرعيُّ والوحيد للشعبُ الفلسطيني، الى مَفاوضات سرية يديرها بضعة مُوطَفين بعيداً عن اية رقابة تنظيمية أو شعبية.

فهل يكون مؤتمر حق العودة أكثر فعالية من الانتفاضة؟

مع الفارق الملحوظ في طبيعة فرص المواجهة بين الصالتين، فإذا كان توفر للانتفاضة فرصة مواجِهَة أعدالُها في الشَّارع، واشاعَة القلقُ في الكَيان الصهيّوني، فما الذّي يمكن توفيره لّهذا المؤتمر من فرص للمواجبهة اكثر من منافسة المنظمة على تمثيل اللاجدين الفلسطينيين اولاً، واجتذاب الراي العام العالمي للتعاطف مع هذه القضية ودالصَغطه على اسرائيل ثانياً.

ففي الحال الأولى حسم دعاة هذا المؤتمر مسالة المنافسة: «... فالمؤتمر لا يهدف الى استبدال منظمة التحرير أو أي من مؤسساتها بتنظيم جديد...، (مقالة شرابي، السفير ١٩٩٦/٧/١١). «... وينبغي الاننسيّ ابداً أنّ هذا التحرك لا يتعارض مع اي تحرك شعبي او رسمي اخر في اقطار وَّأَقَالَيُّم احْـرِي فَي هذا الاتجـام، ولا مع أي تحـرك في أتجـاه بقيــة اهداف النَّضــال ألوطني َ الفلسطيني والعربي، ولا يعد بديلاً لفصائل الثورة الغلسطينية ولا منظمة التحرير الفلسطينية. ولا لاية مؤَّسَسة فلسَّطينية شعبية أو رسمية، بل على العكس، يعد هذا التحرك رافداً ومنشطاً لهذه المؤسسات». (مشروع التقرير العام لمؤتمر حق العودة – اللجنة التحضيرية، دمشق).

وإذا كانت هذه التوضيحات تنبع من ثوابت «استراتيجية» لعمل لجان المؤتمر التحضيرية، ستنَّحُصر أهداف المؤتَّمر - بعد انعقَّانه - بالمهمات الأعلَّاميَّة، فعلى صعيَّد الرأي العام العالمي سيبدو المؤتمر، بكل جهوده الوطنية الطيبة، وكانه يذكر بأن ثمة فلسطينيين فقَّدوا ميثاقهمُّ الوطني ليتمسكوا ويناضلوا من أجل تطبيق القرار ١٩٤ الصادر عن هدئة ٱلْإَمم المتحدة، الذَّي ينظُر الِّي قَضية اللَّجَئين باعتبارها قضية انسانية، وليست قضية سياسية كانت نتيجة الاحتلال الصهيوني.

انه أن المحمف حقاً أن تثار قضية جوهرية للشعب الفلسطيني تحت سقف المفاوضات التي لم يكن الفَلسطينيون بني شكل من الأشكالُ طرَّفا فيها، فعلى رغَّمْ للشروعية التي تتمتع بهاًّ منظمة التحرير الفلسطينية بتمثيلها الشعب القل سطيني الذي رسكته القيم النضالية ومسيرة الكفاحُ المسلح عَبْرُ سنواتُ طويلة، فإنها اصبحتُ غَيْر مؤهَّلَة، بعد تخليها عن المثاقَّ الوطني، لمارسة الدول القيادي، وبالتالي فإن شان هكذا مؤتمر أن ينعقد - أن أمكن - لمراجعة مرحلةً مهمة في مسيرة النصَّال الوطنِّي القلسط يني، ولعل هذه المراجعة تتخاول أول ما تتناول، مسؤولية منظمة التحرير عن فقدان مواقعها العسكرية بدءاً من عمان، ومروراً في بيروت، وانتهاء بالتفريط الذي وضعها في مواجهة من تمثلهم لتحقيق «مكاسب، لا تمت إلى منهاج العمل الوطني والميثاق الفلسطيني بآية صلة، وما تخلل نلك من ممارسات شنوهُتْ علاقاتها العربية، وحالت نون امتداد البعد القومي الفعال للقضية الفلسطينية في محيطها

إن من شأن هذا المؤتمر المامول أن يعيد المنظمة إلى الفلسطينيين على أساس الميثاق الوطني المرجُّعية الفلسطينية التي لا يمكن تجَّاورُها باعتبارها مقياساً لصنقيَّة أي فصيلٌ أو حزَّب أوَّ تيار فلسطيني، فالميشاق هو الأقق الذي ترسخ في نفوس الفلسطينيين عبر التضحيات والمواجهات التّي تعبر عن الامكانات الحقيقية لمقدرات هذا الشعب في تحرير أرضه واستعادة وطنه، وتقرير مصيره.

دمشق – بسام عمر

قاطعة المعانضة للانسط المعانضة المعانضة للانسطا قاصد سرسسسسود بقى افضيصام المبالزة الوظرا القياماء : معين سي حصوصياً انه أصبح بقرار ر مساط المنساوة الاسلامة فتسخسابات من دون ضيور حسارفة؛ وهذا ما تعكرأصرا مبدوة به من إقفاع مسواصر بعدد الميسب الفسيسواليس

وتواجب سبسادة النفاء ديموقراطية، حيلة بضائد عض الاوساط تشبعبا بلنها عل صاكرة عن شخصيات الم ضروت مسمسالحسنها، ولمالا مريد شفطن الى عبيوب النظاول عس متصالحتها الشغم أعتبر كثيرون وقوف البير لمى مُفَسَرِقٌ طَرِقُ بِينِ العَلِيدَمِ يمي الموالادء تلكيلاً على أن الثيراً سيسود ضبغط على السلطائر المنتسخ ابات لتستقيق معرا وينعستسقسد الله إذا وامر سلطات تجاهل المبلودنير

ستصبح انسقاقا حقبلبار معقوف الحزب الحاكم أدانا لباب أمام تشكيل حزد سنم بديد، أو النصماد أعضاء ال لى بعض التشكيلات السيار لتعارضه القائمة عراقي - ايراني بيوات له دات ستعزز موقف القوي لله

القرار التي تعارض أونطي زراضية

لم عامي ابالون ليل الإدائي ، **وقت منتق**ده من ليل اسرالي. **ئ اتصـــالات**ه مع للسيار لجولته، أن الإجتماعات للرنة إعادة انشاء علاقة بيزالفه بد داتها وإنما النتائع الترب عن قرب،

مقشمان رئيس الوزراء الاسرتم

احتضماعن عقدهما بإريا تعفى واستحق موريخايا لإلم بناء قاعدة امنية لأن نادين مية الى مسارهاء ت مشمأت مين الطرفين حول الد سطعني أي حبديث أنني يطان وهدم البيوت بهلأل مرائيلي بعودة التنسيؤة إلى ما قبل تعليقه سد من لا در ال تعمل بشكل بو بانف عبرمقسات، رداً على ا بين أبلغا أن ومستوى الله مشكل العلاقة السياسية أسبتند الى تعامل بيأس سياسية تهنف الى تعقبق

بين ما يوحي بالرضاً عبالا الاتصالات الامندة بناساء نتانياهو بيفيد بارالا بدا وإنما السؤال هو علب ة هي قي حورتهم ونحرنه رائيلية داني نافي الذيك لأحد، أن السلطة الفلسلسة

أسس القرارات الدولية

و ۲۰۰ استم له دارهابدین عطان يرأ مع المبعوث الأوروبي للله ر الاتصاد الاوروبي أرسالها معية سعيتابع ما يجري على مه السطينية بقدر حاجنها إن لون في السلطة الفلسطينية تضم الاتحاد الاوروبي أليه الذي يهدد الأمن لدى الطرفية ، في رام الله ليلتقي ^{مع رورا}

المادثات السباب المحادثات السباب الله التي تنفينها إسرائيل على أأله ية أولاً، كما طالبت أسرائلاً س مًا إذا كانت هذه القَصَلِيالَةِ ة الى الفلسطينيين ستبحث إنها ولن تستمر طويلاً، أم لبرايت عندما تقوم باول ديان

بية الاميركية أن المنسق الاميرة المالية الاميركية عبر عن تفاؤله الرسلسلة الله سر اشطعين اول من امس ويعدله ين واسرائيليين في ممال اله مس روين من أن الولايات النه ل روجي سر ال التعزيز المنالة خذونه من خطوات لتعزيز الناء حَنَاد الى مـا يقيم من تعليه الله روس احد بوضوح ان ای منابا روس احد بوضوح ان ای منابا ی ان تقوم وزیرة الخارجیة ماه به ف منابات المامال ق في نهاية الشهر الجاري^{اله}

تكرافق له بسطوا منتفصیل عیز، به في اللقاء الذي اجروه الم^{ين} ي بسرو الدي اسرو الإلمالية ان يباشروا العمل لمنع ان يعا ع دالسفير روس اللغني الايمالية عدة ال لقتاً الى أن المسؤولين المعال سى المستورسي المن المقاعات ووما ألم المناس والما ألم المناسبة الم عاب الى المنطقة الاطلاع على ا عضون يوم او يومين كما سوں یوم او یومیں سامنی ملا ہوائق کا محمد ویعید المدی لما ہوائق کا المدی المدی کا ہوائق کا المدی کا ال

مسيد فيات ان يشير قصيايا سيلس فيات ان يشير قصيايا سيلم د المفروضة على النفل وعداً! ستعداً لتقديم اي افتار على " ستعداً لتقديم اي افتار على ا سد، سعديد اي اقتار على المرافقة في متحال الإمن سيشكل أسه في متحال الإمن سيشكل أسه اء الزيارة المقبلة لاولبرايت الشرطة التركية

تعتقل ااسلاميين

يتهمة ارتباط حمعيتهم بـ الرفاه '

🛎 انقسرة - روينسر - افسانت وكالة والإناضول، التركية للانباء أمس الإثنان أن الشرطة أعتقلت ثلاثة مسؤواين في جمعية خيرية

لها روابط وثيقة مع حزب الرفاء

(الاستلامي) في اطار تحت يق

قانوني. واوضحت ان مسسؤولي

والجمعية الوطنية للسبان

اعتقلوا قرب محافظة نيفشهر اثر

تقتيش مقر الجمعية. وصادرت

الشيرطة من المقر شرائط فيديو

اسلامية مثيرة للجدل وكتبأ سنية

وقيال ممثل الإدعياء العيام في

انقارة نوح يوكسيل: «فستُحثاً

التحقيق بعد تفتيش مقر الجمعية

الوطنية للشبان والسبب هو ان

الحمعية اصبحت بؤرة للشاطات

المناهضة للطبيعة العلمانية

وزاد انه خالال عاماسات

التفتيش الاسبوع الماضي عثر

المدعــون على أدلة تشــبت تورط الجمعية في نشاطات سياسية.

تمارس الجمعيات الخيرية اي

نساطات سياسية. ويشكل فتح

تحقيق خطوة أولى قد تؤدي الى

محاكمة مسؤولي الجمعية التي

تعتبر الجناح الشبابي لحرب

الفاوضات القبرصية

بداتفى سويسرا

والجانبان اليوناني والتركي

غيرمتفائلين

≡جنيف - رويتـــر، اف-

استانف زعماء القسارصة

اليونانيين والاتراك المصابئات

التي تتوسط فيها الامم المتحدة

في سيويسسرا امس الاثنين في

محاولة لإعادة توجيد الجزيرة

المقسمة وسط قليل من التضاؤل على رغم الضف المتزايدة

وسيجري الرئيس القبرصي

البوناني غلافكوس كليبريدس

وزعيم القبارصة الإتراك رؤوف

للتوصل الى حل.

الرفاه واغلاق مقرها.

ويمنع القسانون التسركي ان

تظهر فيها شخصيات سناسبا

الدولار *

في سوق لندن

اعبلين فتي السريساض امسه

نسيس شركة خدمات المشاري

الطبيبة المصدودة، بين كل م

شركة الملكة التجارية، احد:

سر شركات شركة الملكة القايضا

التي يطكها رجل الاعتما

سيء ودي الأمير الوليد بن طلا

والشركة السعوبية للرعاد

... وحدد الإعسلان رأس مسا

الشركة الجديدة بـ ٦٠ مليون ريا

المليون دولار) مقسمة ال

سنة ألاف حصة قيمة كل منه

عشرة الإف ريال تملك اشرك

الطكة، منها أربعة الاف حص تسكل ١٦,٧ في المئسة من راه

وسنقوم الشركة، التي سنتذ

من الرياض سقراً لها، بمراق

مصوعة من الإعمال اشمها اقاد

الستشفيات الضاصة وللراك

الطيبة ومختسرات التحالد

والأشعة ومستودعيات الأدوا

والصيدليات وتقديم الضدما

الطبية، اضافة الى شراء الإراض

يقابة المبائي عليها واستتثم

هذه المبائي بالبيع أو الايجا

وستبدأ الشبركة منزاو

شاطاتها فور حصولها عا

الترافيص اللازمة للانشطة الت

نعناج الى تراخيص من الجهنا

النفط العراقى عنامس وشسيند

ناقلة نفط عد لأقة وصلت أم

الثنين الى صيفاء جيهان التر

على البحر المتوسط لتحميل الد

العراقي وان ناقلات أخرى ستد

وقال رشيد غى تصريح مشر

ib World..

حسومات قد تبلغ

خدمة خاصة

لا فولتير . !fusing Bills

سعر المكاآ

841/2¢ /min.

متوفز لای کل

شعار وسترن ailable At All ERN UNION

نتكلم العربية

ipeak Arabic

7-777-6411

حلال الإيام المقراة

لصلحة الشركة.

هدوء متوتر سادالعاصمة دوشانبه بعد معارك السبت

قوات الرئيس رحمنوف تشن هجوماً على مواقع منشقين في طاجيكستان

□ موسكو – من جلال الماشطة:

■ شنت القوات الموالية للرئيس الطاجيكستاني إمّام على رحمانوف امس الاثنين هجوماً بالقذائف والصواريخ على مواقع زعيم متمرد جنوب العاصمة توشيانية. وشياهد مراسل وكالة درويتر، قرب قِرية لور التي تبعد ١٨ كيلومتراً جنوب العاصمة أعمدة بخبان تتبصباعد من اعلى قبمة جبل بينما اطلق حرس الرئيس رحــمـانوف وابلاً من القَّدَأَنُفَ وَالصواريخَ كَلَّ بضعة دقسائق على القسوات المواليسة للكولونيل المشق مسحمسود خودابير ىييف

في غيضون ذلك سياد هدوء متوتر امس العاصمة يوشائيه واعلنت القوات الموالية للحكومة انها استعانت السيطرة على عند من مناطق طلجيكستّان. وكنانت معنارك عنيفية بدأت

السببت الماضي في دوشيانييه ثم شملت مناطق قرب مبينتي غيسار وشاهر نياو. وشباركت في القيتيال قبوات تابعية شكلياً للتحكومة ولكن لها

دو لاءات؛ محتلفة. فقد قاد الهجوم على بوشسانيسه رئيس لجنا الجمارك يعقوب سليموف وايده أمر لواء الرد السريع خبودابير بينف، فيما تصبت للمهاجمين قوات الحرس الجمهوري بقيادة الجنرال غفار سيرزويف ووحدات لواء العمليات الضاصبة بإسرة رهرات قاسموف.

وعقد مجلس الامن القومي سلسلة اجتماعات اعلن اثرهأ الرئيس رحمانوف ان مشعلى المحابهنة العنسكرية يرتبطون بمافيا المخدرات وعالم الاجرام وبعا منتسبى القوات المسلحة ألبى الوفساء لقسيم الولاء ومحل القضيانا المُختلف عليها سلمياً، دون ان يشير الى تاييد طرف دون أخر، ولكن فهم أن يوشنانيه تدعم ميرزويف وقاسموف اللذين تمكنا من استحادة السيطرة على

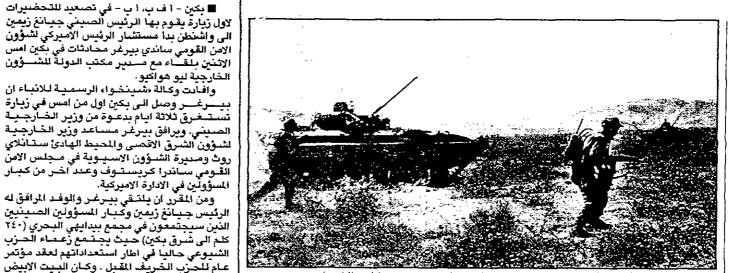
MARSH

Bow Industrial Park

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

London E15 2DZ, UK.



قوات تابعة للرئيس رحمنوف تتقدم نحو مواقع خودابيردييف جنوب دوشانبه. (أ ف ب)

طاجـ يكســـــــان وهذا مــا بـفــســـّـ

انخْراط قوات الجّمارك في المعارك

الاخيرة. ومن جهة اخرى اشار

تفرق بينهما واتفقا على القيام

بهدف الحصول على مواقع جديدة

في قمة هرم السلطة من جهة، منع

تفعيل اتفاقية السلام التي عقدتها

دوشانيه مع المعارضة الأسلامية

ونكر شهود عيان ان هدوءاً متوترأ ساد العاصمة امس وفتحت المتاجر واستؤنفت حركة المواصلات ولكن دوريات مسلحة

ورحفت قوات قاسموف غربأ

الروسيسة للانبساء ان متعسارض ضارية استخدمت فيها المدفعيا

دوشانبه بعد ان تعرضت اسواقها 📊 الاخيرة بـ «قلق شديد».

واصبترت وزارة الضارجيية المتحدة. الروسية امس بياناً اكنت قيه ان مــوسكو الن تتــخــد خطوات

الى عىمليّات نهب واستعبة يوم

كُنْت تجوب الشوارع وتحمي تقاطعات الطرق والمباني

الثقيلة استمرت امس عند معبر فخر اباد الذي يبعد ٣٥ كيلومترأ الي الجنوب مَّنَّ العاصمة وتُجري قربه اشتباكات بين وحدات خسودابيسر دييف والحسرس

متسرعة، وانها ترصد التطورات الملف الطاجسيكي ان خسودايبس

حسدت اعلنت انها تمكنت من وتشيئيت العصباباتء واكدت انها طوكت مدينة طورسون زادة التي لجا اليها عدد من المتمردين وطالبتهم بتسليم السلاح وخاصا ونكبرت وكبالة دانتيرفياكس،

الحمهوري.

برعاية موسكو وطهران والامم واوضع مطلون مطلعون على

INTERNATIONAL

NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

نيـيـف، الأوزبـكـي الاصـل، علـى ارتباط وثيق بطقشند التي رفضت واكنت وزارة النفاع الروسية ان قُوات الكومنولة ﴿ لا تَسْدِحُلُ ا

ان تكون طرفاً ضامناً النَّفْ اقدة في النزاع ولكنها اقامت صواجر واعلن وزير الخارجسة لحسابة بوشنانييه على ثلاثة الاوزبكي عبدالعزيز كاملوف ان محاور، كما استنفرت الوحدات على دوشانيـه البـحث عن حلول الروسنية الموجبودة على الحدود بين قيرغيزيا وطاجيكستان.

وسط اليس مع المعارضة فقط بل ولم تقدم تفسيرات وأضحة مع القوى السياسية والقومية الآخرى، ونلك في تلميح الى دعم غير مباشر لمطالب سياسية لدوافع الاشتباكات الاخيرة ولكن مصدراً طاجبكياً مطلعاً قال لـ محتملة قد يطرحها المتمردون. «الحياة، انها ﴿ذات طابع مافيوي ولم تعلن المعارضة الاستلامية سياسي، واوضح ان عمليات تهريب ألخسات تس ارباحا كبيرة على جبهات عديدة في

موقفاً من الاحتداث الاخبيرة لكن ممثّلها في دوشانبه عبدالنبي ستار زاده أكد أن اجتماعات لجنةً المصالحة الوطنينة التي شكلت بموجب اتفاقيه السلام سوف تُرجُّا لَمُدة عشرة ايام «السباب الى ان خودايبر بييف وسليموف تمكنا من ازالة المشاكل التي كانت بتحرك للضغط على رحمانوف

ويؤكد المحللون ان التطورات الاخسيرة تزيد من المضاطر التي يتعرض لها السلام الهش في طاجسيكسستسان خساصسة واز الاشتناكات الحالية جرت وداخل المؤسسة، الصاكمة منا يضعف مسواقع رحسسانوف ويزيد من

احست مالات تورط روسيا في الاحداث لمنع سنقوط النظام في

سيهانوك يؤكداستعداده للتنازل عن عرش كمبوديا

سناتوراميركي: هدفنااقامةعلاقات دافئة

مستشار كلينتون يبدأ محادثات في بكين

تحضيرا لزيارة الرئيس الصينى الى واشنطن

اوضح قبل سفر بيرغر الى الصين انه سيبنل جهوده

من وأجل توسيع مجالات التعاون وحل بعض المشاكل

الشبوعي الحاكم، يتوقع أن يقوم باول ريارة له الى

الولايات المتحدة الخريف المقبل. وأضافة الى البحث

في التحضيرات للزيارة، سيواصل بيرغر المحادثات

ذأت الطابع الاستسراتيجي التي بدأت بين البلدين

العيام الماضي خيلال لقاء بين جيسانغ والرئيس بيل

كلينتون في الفليبين. وكأنَّ جيانغ صرح، في لقاء

اولَ من أمس مع عضو مجلس الشيوخ الاسيركي

السناتور ستروم ثورموند، بانه يرغب في العمل مع

الولايات المتحدة من أجل تطوير العلاقات الثنائية

بين البلدين. الى نلك اعرب تورموند، في بيان اصدره

الر لقائه حيانغ، عن تفاؤله بان تقيم الولايات المتحدة

والصين علاقات ثنائية «دافئة، وبية تقوم على اساس

الْمَنْفِعَةُ المُتِنَائِلَةُ وَاضْأَفْ: ﴿اعْتَقْدَ أَنَّهُ (جَيَّانَغُ) مَخْلُص

في قوله انهُ يعتبُر مهما للغاية تعزيُرُ ٱلعَلَاقات بينَ

شُعبينا، وأنني وأثق باننا سُنصلُ آلَى هذا الهدفُّ

أن عملية عسكرية تجري حاليا.

في سنضافورة طلب الامسر

الى ذلك شن هون سين هجوما

عنيبقنا على الولايات المتسحسة

بسبب تجميدها مساعدات غير

أنسانية لكميونيا وقال أن هذه

الخطوة ستؤثر في الفقراء وتجبر

نّشـــاطاتهــا. واضـــآف، في

تصريحات اللى بها لصحيفتين

اميركيتين وبثتها الإذاعة الوطنية

امسّ، أنّ «سُـبِاسَة العِقبُوبات

الاقتصادية ليست السبيل الى

تصحيح الامورء

ينكر أن الرئيس جيانة، وهو أيضًا زعيم الحرب

المتعلقة بالسَّائلُ الثَّنائية والاقلِّيمية والنولية».

ي بكين - فنوم بنه - رويتر، أ ف به أ ب - أكد ملك كمبوديا نورودوم سيهانوك انه رمستعد للتنازل، عن العرش في حال طلب منه ذَّلَك الرَّجِلِ الْقَـوِيِّ فِي البِـلادُ هون سين خلال اللقاء الذي حدده له البسوم الثلثساء في بكين. واوضيح، في رسالة وجهها اول من امس الى احدد مساعدته السابقين وتلقت نسخة منها امس الإثنين وكالة وفرانس برسء ولقد كتبت رسالة التنازل (...) منذ اكثر

. من بين واضاف الملك في رسالته التي كسَبِّت باللغة الفِّرنسية: «لكنَّ انتظر ان يفهمني «رجلنا القوي» بطريقة عير مبأشرة بالكلام أو بالإشسارات المناسبية انه في أمكاني أنَّ اتنازل عن العرش دونَّ ان بِنتَــقــدني او ان اتـهم بـخلق مصاعب اضافيية للبلاد

ومن المقرر ان يستسقبل

الدولة بألوكالة شيا سيم ورئيسي الحكومة هون سين ويونغ هيوت الذي عين خلفا للاميس ذورودوم راناًريد الذي اطيح مطلع تمور

هون سين يهاجم واشنطن وقواته تشتبك مع انصار راناريد

منطابقة ان قوات هون سن شنت هجوما اول من امس على القوات الملكية قرب الحدود التايلاندية في شمال غسربي البلاد. وقال مسوول حكومي كبير في سييم ريب، وهي المُدينة الرئيسية القريبة من منطقة المعارك، ان رعملية وإسعة النطاق بدأت في حضور رئيس اركان الجيش كي كيم يان، وزاد مصدر رفضٌ نكر اسمه ان الفريقين «يستخدمان الاسلحة الثقيلة بينها الصواريخ والقنذائف ويبدو أن قوات هون سبن تتسقيدم والقسوات الملكيسة تتراجع، واكد هون سين شخصيا

حِنوب شرق أسيا عدم الاعتراف بخلفه اونغ هيوت. وصرح بأنه لا (يوليو) الماضي. في تطور آخر اكنت مصادر يسزال السرشيس الاول لسلوزراء هَانُونِيا ويستورياء. وطلب من وزراء خارجية المنظمة النين سيحتمعون الإثنين المقبل في سنغاف ورة، عدم الاعت راف

بالحكومة الكمبوبية الجبيدة. وكبالات عبدة للاغباثة على أنهباء في مقابلة بثتها الإذاعة الوطنية

كوريا الشمالية تحذر الولايات المتحدة من استخدام الجوع كسلاح سياسي

وصفت محادثات نيويورك بأنها مخيبة

💂 طوكيو - رويتر - وصفت كوريا الشمالية أول من أمس الاحد نتائج المحادثات الرباعية التسميه يتنية التي عنقتت في نيويورك الاسبوع ألماضي بانهأ مخيبة، وحنرت الولايات المتحدة من استغلال النقص الشديد في المواد الغذائية في كوريا الشمالية

كسلاح سياسي. ونقلت وكالة الإنباء الكورية الشمالية، التي يستقبل بثها في طوكب عن ناطق رسمي في بيونغيانغ: ‹بايجاز نتائجَ الاجتماع التمهيدي الذي عقد في ما بين الخامس والساتع من اب (اغسُطس) في نيويورك تقل عن توقيعاتنا، وأضاف انه بفضل جهود كوريا الشمالية تم التوصل بهرود الى اتفاق مبدئي في شأن قضايا بينها مستوى التصليل ومكان الاجتماع واجسراءات المصابئات

وحبهات نظر متضاربة في شكل

الرباعية. وتابع: وولكن اليسرت

خطيس بالنسبسة الى بعض القضايا الاساسية مثل جدول واخفقت المحابثات التمهيبية التي اسستسمرت ثلاثة ايام في

نيـويورك الاسبوع الماضي، في ربي سيسي الله الله الله الله الله على على التحضير لعقد محادثات اساسية من المفترض اجراؤها في حنيف وتضم الولايات المتحدة والصين والكوريتين. واعلنت الولايات المتحدة الجمعة الماضي ان خُلافا «اساسيا» نُقْبَا في شَبَانُ مَا إِذَا كَانَ من الضروري أن يكون جُدول الإعمال محددا أم عاماً، وإضافت أن الولايات المتسحدة لا تريد التفاوض في شان انسحاب للقوات الاسيركية من شب

الجزيرة الكورية. وصبرح الناطق الكوري الشمالي بأن من المبادئ الاساسية .. للمحانثات ضرورة الانتناول الشؤون الداخلية لكوريا الشمالية

أبرام اتفساق سيلام بين الولايات المتحدة وكوريا الشمالية وانسحاب القوات الاميركية من شبه الجزيرة الكورية. وقال: «لكن الولايات المتحدة رفضت قبول مثل هذه القضايا كبنود في جدول أعمال وأصبرت على بذود عامة لكي يمكنها مناقشة مسائل اخرى. نعتقد ان الولايات المتحدة تعتزم التملص من مسؤولياتها وتتبخَّلُ في الشبوون الداخلية ليلاينا. وألشىء للضيب ايضنا بالنسسة الننا هو الموقف الامسيركي الذي يقسول انه لايمكن توسييع المساعدات الغنذائينة لكوربا الشمالية إلا بعد بدء المصادثات الرباعية. ومع وجود مشكلة غذائبة خطيرة تحنر من احتمال استغلال الساعدات الغذائية

وانما تتركز على قضايا بينها

بنكطأش محابثات تستمر خمسة أيام في ظل تعسيم اعسلامي في فندق فأخر في منتجع غليون السويسري الجبلي بعد جولة اولى جبرت في نيبويورك الشبهر. الماضي. ويدخل الجسبانبسيان

المحادثات مع استعداد قبرص لمصادثات الانضمام الى الاتحاد الاوروبي اوائل العسام المقسيل واعلان تركيا انها ستتحرك نحو دمج جزئي مع شمال الجزيرة سي جبري - ن وتحدث بنكطاش في شكل سلبي عن احتمالات التوصل الى اتفاق عشية محابثات غليون واتهم العالم بتجاهل موقف القبارصا الاتراك والاتحاد الأوروبي باعاقة التوصل الى اتفاق لاعادة توحيد قبرص في ظل اتصاد مؤلف من منطقتين ومجتمعين.

في المقابل صرح كليريدس اول من أمس أنه يتوجه الى غليون ليناقش «بحسين نيية العوامل الأساسية للمشكلة القيرصية وأضاف انه سيقدم خيلال ى -----المفاوضات وملاحظاته على وثيقة (ممثل الامم المتحددة بيسغيو) كوروبغين التي سلمها الشبهر للاضي وتنص على اعادة توجيد قبرص في اطار دولة من منطقتين ومجموعتين.

وأغرب ممثل الامم المتحدة في قبرص غوستاف فيسيل، الذي غادر الجريرة الى سويسرا، عنَّ الأمل في أن ديتفق الزعيمان على موقف مشترك يتعلق بسبل احراز تقدم على طريق حل شامل، يؤحد

لكوريا الشمالية كسلاح سياسي. الموقف الاميركي في الاجتماع التمهيدي أنكى مخاوفنا». مقدونيا: زعماء الأقلية الألبانية رفعوا اعلاماً فقررت السلطات محاكمتهم بتهمة التمرد

∏ سكوبيا – من جميل روفائيل:

وجاء توجسيه الدعساوي القضّائية اثر الموآجهات الدموية التي شهدتها اخيراً العديد من البلديات في غرب مقدونياً ذات الغالبية من السكان الإليان عندما تعرض المتظاهرون فيها النين تصدوا لعمليات الشرطة الخاصة بإنزال الرايات الالبسانيسة ذات الارضية الحمراء التي يتصدرها نسر اسود دو راسين والتي كانت ترفيرف الى جيانب علم النولة

🖬 أعلنت السلطات اللقدونية

احسالة عدد من رعماء الأقلية الألبانية الى المصاكمة بينهم الرئيسان المنتخبان لاكبر بليبتين للأقليات في البسلاد وهما علاءً الدين ديميري (تيتوفّو) وروفي عثماني (غوستيفار) سهمة والتحسرد ضح قسوانين الدولة والتحريض على الأحلال بالأمن

الرسمي على واجهة مساني مراثية للألبان اينما وجدوا والتي المُوسسات الرسمية في هذه الكانت موجودة قبل استقلال والتي البلديات وتسببت في مقتل ثلاثة منظاهرين وجرح نحو مئة أخرين واعتقال اكثر من ٤٠٠ شخص. واتضنت الحكومة المقدونية

قرارها باستخدام القوة لانهاء مظاهر الاعبلام الالبانية فوق اراضيها اثر رفض السؤولين في التلسات الانصباع لقراري المحكمة الدستورية والبرلان بمنع رفع اعلام الدول الأجنبية فوق دوائر الدولة المقدونية اللذين اكدا علَى أن اللَّاقليات القومية الحق في انتضاد رموز ضاصية بها شريطة أن لا تكون مستخدمة من قبل دول ذات سيادة.

وبرر رئيس بلنية غوستنفار روفي عثماني موقفه في تصريح الَّى الحداة، قبل اعتقاله رهن المحاكمة بأن العلم الذي اعترضت عليه السلطات المقدونية ولا يتعارض مع قراري ألمتكمة الدست ورية والبسان لانه راية

الرسمي بها وصنور الحكم على رئيسها الدكتور فاضل سليماني وعدد من كبار مسؤوليها.

وازاءً هٰذا الوضّعُ الذي قـــد

البانيا التي اقتيستها واستخدمتها علماً رسمياً لها ولذا فَإِن البان مقدونياً لا علاقة لهم بقرارات غيرهم (البانيا) لكي يجرنوا من رمزهم المقس الذي أعتروا به مع تعاقب الإجسال. واكد عثماني أن لدى الألبان وادلة تَوْكد التنسيقَ جين السلطات في مقدونيا وصربيا لسلب حقوق الألبان وإن افراداً من الشرطة الصربية ساهصوا في تخطيط وتنفينة الحوادث الدموية التي شُهدتُها غوستيفار، وتتزايدً المُخْاوفْ في مقدونيا من أن يمتد تصاعد التوتر بسبب الاعلام الي الحامعة الالبانية في تيتوفو التي يستمر التدريس في كلياتها منذ سنتين على رغم عسدم الاعتسراف

كأنت موجودة قبل استقلال دولة

الاحتراب القومسة المقدونية واحتمال فوزها في الانتضابات السراانسة المقبلة والتي لاتجد حرجاً في الإعلان بأنها ستجعل من منطقة الأنبآن في مقبونيا كوسوفو ثانية فأن وفدأ اليانيا بزعنامية رئيس حبرب التنقتكم أالنيموقراطي أربن جعفيري سافر الى واشنطن لعرض الصالة على السوولين الاميركيين في الادارة والكونغرس النين لهم نحو ووه جندي لحفظ السلام في مقبونيا تحت علم الامم التحدة ونلك كما أفاد جعفيري دكي نضع الامور في نصابها قبل فوات الأوانء وينكر ان الالبان يشيرون إلى ان نسبتهم لا تقل عن ٣٥ في الثلة من سكان مقنونيا البالغ عندهم نصو مليوني تسمة بيتما تؤكد

يشكلون ٢٣ في المئلة من مجموع

يؤدي الى عسواقب وخسيسه . خسوصاً بعد ازدياد تشاط الاحسمساءات الحكومسة انهم

(- ۱۷,۱۱ توقیت لنبن)

في سوق لندن

الوليد بن طلال مساهم رئيسي في تأسيس شركة خدمات طبية رأس مالها ١٦ مليون دولار

من محمد اليامي:

أعبلين فيي البريثاض أميش تاسيس مشركة خدمات المساريع الطسيسة المصدودة، بين كل من «شـ، كـة الملكة التّـجـارية» احـدى شركات «شركة الملكة القابضة» التى بملكها رجل الاعسمال السعودي الأمير الوليد بن طلال وبالشبركية السيعيودية للرعباية

وحسدد الإعسلان رأس مسال الشركة الجديدة بـ ٦٠ مليون ريال (١٦ مليون دولار) مقسمة ألـ ستة الأف حصة قيصة كل منها عشسرة الاف ريال تملك وشسركسة الملكة، منها أربعة ألاف حصة تشكل ٦٦,٧ في المئسة من رأس

وستقوم الشركة، التي ستتخذ من الرياض مقرأ لها، بمزاولة مجموعة من الأعمال اهمها أقامة المستشفعات الخاصة والمراكز الطبية ومختبرات التحاليل والاشتعة ومستودعات الأدوية والصيبليات وتقبيم الخبمات الطبية، اضافة الى شراء الأراضى لإقامة المباني عليها واستثمار هذه المساني بالبسيع او الإيجسار لصلحة الشركة.

وستبدأ الشركة متراولة نشناطاتها فور حبصبولها على التراخيص اللازمة للانشطة التي تحتاج الى تراخيص من الجهات

وسيتولى ادارة الشركة، التي

قابلة للتجديد، مجلس مديرين من ثلاثة اعضاء يتم لختيارهم من الشركاء او غيرهم. ولم بحدد الأعلان توعية المباني التي ستتولى الشركة تشبيبتها وأستثمارها واذا كأنت منشأت صّحية أو عقارية تغطي مختلف الإنشطة.

انفق على أن تكون مدتها ٢٥ سنةً

الاستثمار العقاري، براس مال قدره ۱۸۰ ملیون ریال (۴۸ ملیون بولار) مقسمة الى ١٨٠ الف حصة عينية ونقبية متساوية القيمة. ووافسقت وزارة التسجسارة السعوبية على تاسيس الشركة ليكون منقرها الرئيسسي في

وكان الوليد بن طلال اعلن

مطلع السنة الجارية تاسيسه

ومجموعة من المستثمرين أشركة

وحددت الشبركية في اعبلان التأسيس اغراضها بألمقاولات العامية الخياصية بالانشياء والاصسلاح والهندم والتسرمنيم وشبراء الأراضي لإشامية المباني السكنيية والتنجيارية عليبهنأ واستشمارها بالبيع او الإيجار لمصلحة الشركة نقدأ وتقسيطأ

والترفيهية وادارتها. وتضم الشبركية، التي حبدت مدتها بخمسين سنة، اضَّافة الى

واقنامنة المحمنعنات السكسنة

\$\$,\$\$ في المئية كيلاً من الدكشور لَخْفُضُ المديونية. تأصير الرشييد والسييد معن عبيدالواحد الصبائع بحصية نسبتها ١١,١١ في المئة لكل منهما، والسيد محمد بن عوض بن لابن ومشركة ابداء عبيدالله الخريف، بحصة نسبتها ٥٥,٥ في المشة لكل منهما، ووشمركمة

جوهر للاستشمار العقاري،

والسيد حمد بن سعيدان والسيد

ابراهیم بن سعیدان و شرکه عزیز

المحدودة للصقاولات، و،شسركة

مسسساعسد آل سييف واولاده

المحدودة، والسادة محمد السيف

وعبدالعزيز الجماز وعبدالله

الحربي بنسبة ٢,٧٨ في المُنَّة لكل

وُلم يعرف تحميداً حستى الأن

اذا كَانْتُ احدى هاتين الشيركيتين

ستشرف على مجموعة

الاستثمارات العقارية للوليد بن

طلال داخل السعودية وخارجها

التى تضم قائمة طويلة من

المشأريع والمطلكات تتركز أضافة

الى السمعسودية في اوروبا

اطلق منتحصف العهام الماضي

برنامحه الاستثماري في مجالً

العقارات عندما ابرم في الرباض

عقد تنفيذ مشروع مجمع الملكة

السكني في الرياضٌ مع شيركية

یشار الی ان الولید بن طلال

والولايات المتحدة.

وكسسان الأردن اتنفق مع دول «نادي باريس» على اعادة جــدولة ٢,٢ بليــون دولار من ديونه الستحقة بين اواسطحزيران (يونيو) ١٩٩٣ والشهر نفسة من ١٩٩٧ بعد جولة من المحادثات كان اجراها مسؤولون اردنيون مع

الموارد وارتفاع معدل البطالة.

وكنان تقرير صندر عن اللجنة الاقتصابية والاجتماعية لغرب آسيا مطلع السنة الجارية توقع ارتفاع حجم المبونية الأربنية الى ٧,٥ مليون دولار في نهاية

و أكسد حسافظ ان برنامج

الاردن: ٧ ,٦ بليون دولار مجموع الديون الخارجية

ALHAYAT / BUSINESS

تصقيق نتائج ايجابية على الصعبين الداخلي والخارجي،

وقسال: «أنَّ الإيرادأَتُ الْمُعليسيَّةُ

سَجِلت نمواً ملحوظاً كنسية من

اجتمسالي الناتج المحلي في ظل

البرنامج، وان النّفقات العامة

سنجلت ارتضاعاً، وان كان ذلك بمعدلات اقل، كما أن العجر في الموارنة العامة انخفض من ١٧,٣

في المئة عام ١٩٩١ الى نحو ٢,٦

وتوقع ألوزير ان يستسمس

وقال: «أن الحكومة تمكنت من

تضفيض العبجرز في المساب

الجاري كنسبة من اجمالي الناتج

المُحلِّي من ١٠,١١ في المئلَّة عام

١٩٩١ الى ٣,٢ في المئسة عسام

وقسال السسيسد حسافظ: «أن

الحكومية تدرك عظم التنجيديات

ائتي عليها ان تواجهها في مجال

السنياسات للالية. وعملت على

دعم القطاع الخساص، وتطوير

التشريعات المالية وتحديثها،

وستستّمر في سياستّها الْهَانْفة الى تطوير الضّريبة العامة على

البيعات، بحيث تتحول في

المستقبل الى ضريبة للقيمة

المضافة وستعمل على استرداد

الكلفة الحقيقية للخدمات والسلع

التي تقدمها الحكومة، وهو ما

يعثى رفع الدعم الذي تقسدمسه

الحكومة لبعض السلع التموينية

ويشتمل ثلك قطاع للساه الذي

قال الوزير ان تسعيرة جديدة له

سوف تطبق اعتباراً من مطلع

شبهر تشرين الأول (اكتوبر)

رجال الأعمال التاجحون وأصحاب

الفكر المقدام يتمتعون بنظرة ثاقبة

تمكنهم من رؤية الأمور على

حقيقتها وتجعلهم يدركون مسبقأ

نحن في كريديه ليونيه قسم

الخدمات المصرفية الشخصية

نشارككم هذه الرؤية من خلال

خبرتنا العريقة وخدماتنا المصرفية

والإستثمارية التي نضعها كاملة

تحت تصرفكم لمساعدتكم في

مصرفنا في جنيف. المتخصص في الخدمات

المصرفية الشخصية منذ العام ١٨٧٦.

كيفية تبليرها مستقبلياً.

الوصول الى هدفكم.

انخَــَفَـاضٌ الْعَــَجِــزُ في الموازنةُ العاملة ليبصل مع نهاية السنة

الحارية الى نحو ٣,٦ في المئة.

في المئة عام ١٩٩٦ء.

■ قــــنُر وزير المال الأربني سليمان حافظ حجم المبونية الخارجية بنحو ٦,٧ بليون تولار. وقال في محاضرة القاها مساء اول من أمس بعنوان والسياسات المالية في الأربن، أن الحكومة تمكنت من أعسادة جسولة نحسو بليوني تولار، في أطار خطتها

وفي أيار (سايو) الماضي تمكن وفد اربني برئاسة الوزير حافظ من اعادة حدولة ٤٥٠ مليون دولار تستحق بين صريران (يونيو) ۱۹۹۷ وشیاط (فیرایر) ۱۹۹۹.

الايجابية لا تلغي واقع ان الاردن لا يزال يواجه تحديات كبيرة، منها عبء المدونية المقدرة بنصو ٧,٧ مليسون دولار ومسحدودية

🗆 عمان – من صلاح حزين: التصحيح الاقتصادي الذي يتبناه الأرين منذ عام ١٩٩٢ ساعد في

واشسار الى ان هذه الخطوة

سناهمت في خَنفض المنبونينّة الخارجية كنسبة من اجمالي الناتج المحلى، لتنصبح العنام الماضي ٩٠ في المئة مقابل ١٩٥ في المنة عام ١٩٩٠.

دائنيه من دول نادي باريس عام

وقال حافظ ان هذه النتائج

القرن الجاري.

لتصغبة المراكز.

وكانت بورصة وول ستريت منيت بانخفاض شديد الجمعة دفع مؤشر داو جونزً الصناعي المكون من ٣٠ سيهما ممتازا الي الانتُ في اص ١٥٦,٧٨ نقطة الى ٨٠٣١,٢٢ نقطة. كسما انخسفض

وارتفعت أسعار الأسبهم في فتح السوق الأميركية أمس بعد عمليات البيع التي تمت الجمعة وارتفع مؤشر «داو جونر» ۱۰,۲۲ منخفضاً في الثالثة والنصف

وقال متداولون ان هذا الهبوط

للانخفاض بون مستوى ١٩٠٠٠ نقطة للمرة الأولى منذ ٣٠ نيسان (ابريل) الماضي نجم عن انحقاض المُستعيد الذي منيت به الإسسهم الاميركية في نيويورك الجمعة

وفي نهاية جلسة التداول انحَفَض مُؤشر ونيكاي، المُكون من اسهم ۲۲۰ مؤسسة بأيانية كيري ۲٫۹۸ نقطة، اي بنسبــة ۳٫۹۸ في المُشَة ليسغلق عند ١٨٨٢٤,١٨

الدولار يشدة مقابل العملة

عند الفتح لكنه عاود النزول، وكان بتوقيت غرينيتش ٣٤,٣٨ نقطة

قسم الخدمات المصرفية الشخصية

لدبكم الوقية ولدينا الخبرة

خبرتنا أكتسبناها من خلال فروعنا

العديدة المنتشرة في مراكز الأعمال

العالمية المعروفة وحتى في مناطق

بعيدة يحتم نجاح سير الأعمال

تواجدنا هناك... وتظهر عراقة خبراتنا

من خلال تأريخنا. فمنذ

إفتتاحنا أول فرع لنا في

سويسرا قبل ١٢٠ عاماً

لا زلنا نكرس

على علاقات

شخصية متينة

الحوار والإصغاء والإنتباه لأدق

نستمع أولأ لنتفهم متطلباتكم ومن

ثم نقدم الإجابة بسرعة وفاعلية

تبرهن إلتزامنا المطلق لإيجاد الحل

الدقيق... وتتضمن خدماتنا التمويل

التجاري، الإدارة المالية العالمية.

إدارة الحقائب المالية. إستثمار

الأدوات المالية والمعادن الثمينة

وخدمات مصرفية وإستثمارية أخرى.

تعتمد على

طوكيو للأوراق المالية بخسائر شنديدة أمس الاثنين واغلق مؤشر «نیکای ۲۲۰- ، دون مــســتــوی المئة نتيجة إقبال كثيف على البيع

النُولَارُ الامسنِّيسُرِكي ازاء الينَّ الياباني بالاضافة الى الانخفاض

عند ٧٩٩٦,٨٤ نقطة.

بصفة عامة بعد الهبوط الشديد

وسطاء بورصة طوكيو في جلسة التداول بعد ظهر امس (ا ف ب) الذي شبهدته الاسبهم الاسيركية ﴿ في المئة عند الفتح قبل أن تنتعش الجنمعية. لكن أداء أسهم القطاع المالي كيان أفيضل حيالاً بفيضل

ارتفاع اسهم بنك مهانغ سنغ، وهبط مسؤشسر دهانغ سنغ للاسهم للمتازة ١٨٧,٠٧ نقطة أي بنسبة ١,١٢ في للئة ليغلق عند ١٦٤٦٠,٤٧ نقطةً.

النفط

في سوق لندن

11,00

(مزيج برنت)

أسهم طوكيو تسجل تراجعاً

و"نيكاي -220" يغلق منخفضا 98. من في المئة

الذهب

في سوق لندن

اقفال الاثنين \$ 444.4-

> المعزالسابق 77£ 7.

بعض الشيء في مرحلة الأحقة.

وأشباغ انخفاض الاسبهم

الاميركيية الصمعة القلق بن

المستشمرين في لندن. وتحسن

الامر قليلاً بعد صيور بيانات عن

التضخم قريبة من توقعات

الاقتصابيين، لكن جو التداول ظل

وقسال أحسد المتسداولين أن

مستقبل السوق يتعلق بما اذا

كانت دورة اسعار الفائدة قد بلغت

النروة فَعَلاً. وستَظهر دلاتل تشير

وفي احدى مراحل التداول فقد

سؤشس وفساينانشسال تايمزه

البسريطاني للاسسهم الـ ١٠٠

الرئيسية ٩٤,٩ نقطة ليصل الي

٤٩٦٦,٤ نقطة، منخفضاً عن

مستوى ٥٠٠٠ نقطة الذي يمثل

حاجزا تفسيا مهما والذي تجاوزه

المؤشسر للمسرة الأولى الأسبسوع

الى ذلك الاسبوع الجاري.

منسمأ بالحذر.

فإذا كنتم مستثمرين فرديين أو

شركات أو مؤسسات ستجدون أن

قسم الخدمات المصرفية الشخصية

في كريدي ليونيه يتفهم متطلباتكم

بصورة دقيقة ويلبي إحتياجاتكم من

خلال علاقة وطيدة مبنية على الثقة

ويضع تحت تصرفكم موارد عالمية

الثقة والموارد العالمية أساسان فريدان

يتمتع بهما قسم الخدمات المصرفية

الشخصية في كريدي ليونيه.

كسسا سسجلت البسور صسات الأوروبية خسائر كبيرة في بداية استبوع التداول امس بعدسا تضررت بشدة بانخفاض مؤشر «داو جُـونز» بما يقمرب من ٢ في اللثة الجمعة وسط مخاوف من رفع استعار الفائدة في الولايات

السدولار ازاء المسارك والسين وزاد ايضاً سعر صرف الاسترليني. واستمر ضعف اداء الأسواق الأوروبيــة أمس، وانخــفــضّتُ مسؤشسرات الاسسهم في لندن أ الماضي. وفرانكفورت وباريس نحو واحد

وفي أسبواق الصبرف ارتفع

في هونغ كسونغ ايضساً منيت الاستهم أمس بانضَعَاض حبّاد

داوجية - تكفّن، ودمجموعة بلاست نيدام، بكلفة اجمالية بلغت ۲۹۷٫۵ مليون ريال. الولييد بن طلال الذي بملك فسها العراق يصدر قبل أيلول المقبل

■ بغداد - ۱ ف ب - اعلن وزير النفط العراقي عامر رشيد ان ناقلة نفط عسلاقة وصلت أمس الإثنين الى ميناء جيهان التركى على البحر المتوسط لتحميل النفط العراقي وأن ناقلات اخرى ستصل خلال الإيام المقبلة.

لأفوائير مربكة

No Confusing Bills!

واضباف: «أن ١٨ ناقلة نفط وقال رشيد في تصريح نشرته

Lowest Int'l Phone Rates! الصل بنا أو الرسل فلكس للحصول على كل أسعار نا الجديدة البلد الخاص بك!

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ * من دون الإتضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

٢٥٪ عمولة! نرحب بالوكلاء! 25% Commission | Agents Welcome |

سعر المكالمة للولايات المتحده بالدفيقه: ٨٤،٥ مست Call USA From Saudi Arabia for Only 841/26 /min.

> إله بسيط وسهل! It's Simple & Easy! اتصل الآن! Call Now!

مُعِلُّومُاتُ مجانية بالفاكس!

إتصل بنا فنعيد الإنصال بك فور ا! Call Us & We'll Call You Right Back!

PRICE - QUALITY - SERVICE | PRICE | PRICE | SERVICE | إِنْهُمُ اللَّهُ عَلَيْهُمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُمُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ اللَّهُ عَلَيْهُمُ اللَّهُ عَلَيْهُمُ اللَّهُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ اللَّهُ عَلَيْهُمُ عَلَّهُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَّهُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلِيهُمُ عَلَيْهُمُ عَلِيهُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَّهُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلِيهُمُ عَلَيْهُمُ عَلِيهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَيْهُمُ عَلَّهُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْهُمُ عَلِيهُمُ عَلَيْكُمُ عَلِيهُمُ عَلِيهُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلِيهُمُ عَلَّهُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَّهُمُ عَلَيْكُمُ عَلَّهُمُ عَلَيْكُمُ عَلِيهُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَّهُمُ عَلَيْكُمُ عَلَّهُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَّهُمُ عَلَيْكُمُ عَلَّهُمُ عَلِيهُمُ عَلَّهُمُ عَلِي عَلِيهُمُ عَلَيْكُمُ عَلَّهُمُ عَلِي عَلَيْكُمُ عَلِي عَلَيْكُمُ عَلَّا عَلَيْكُمُ عَلَّهُمُ عَل Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days

Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: 🕒 476 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA البريد الالكتُرونيُ: KallMart@sprynet.com

بزيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/ka/imart

وأشبارت نشيرة معييدل ايست ايكونومسيك سيرفي، (ميس) الاقتصادية الصادرة في قبرص امس إلى أن القسرار العسراقي يستهدف شسركات «بريتسيش بتروليومه البريطانية واشل البـــريطانيـــة -- الهـــولندية و،ميتسوبيشي، و«ايدميتسو»

واوضحت ميس، ان القرار، الذي أبلغ الى الشركات المعنية، اتى من قمة السلطة السساسية سببه الموقف السلبي الذي وقفته حكومسات الدول الثسلات (التي تنتمي اليها هَذَه الشركات) ازاءً العراقُ في مجلس الامن.

وكان المدير التنفيذي لهدئة التسويق النفطي العراقية صدام زبن حسس اعلن أول من أمس أن العراق اعتمد العقود التي سبق ان أبرمها مع الشركات النفطية العالمية وفق تفاهم النفط مقابل الغذاء والنواء للفشرة الماضية للعمل بها من جديد للأشهر السنة

وكان من بين زبائن العراق في



ويجيز قرار مجلس الامن رقم ٩٨٦ المعروف باسم وتفاهم النفط مقابل الغدّاء، الذي بدا تنفيذه في كانون الاول (بيسمبر) الماضي للعراق تصدير نفط بقيمة بليوني دولار كل ۱۸۰ يوماً، بمعدل بليونّ يولار كل ٩٠ يومياً، لشيراء ميواد غذائية وأدوية وحاجات أساسية اخرى بقيمة ٣٠١ بليون دولار.

وكانت لحنة المقاطعة التابعة لجلس الامن وافقت الجمعة الماضي على الألبسة المستعدة لتحييد اسعار النفط التي تقيم بها العراق وبخلت حيز التنفيذ أعتبارا من ظهر اليوم نفسه.

وأعلن العبراق الأحد الماضي أنه أعتمد عقود تصدير النفط التي سبق ان ابرمها خلال الفترة الاولِّي من تنفيد اتفاق النفط مقابل الغذاء للفترة الثانية من الاتفاق، لكنه استثنى الشركات البابانية والبريطانية والهولندية من تجديد العقود من دون ايضاح

وكسان وزير النفط أكسد في الاستوع الماضي أن العقود ستبرمٌ مع شركات «الدول الصديقة».

تلك الفشرة شبركنات كبيري مثللً موبيل، ودشيفرون، واتكساكو، الامتركية ودالف اكبتان، ودتوتال، الفرنسيتين وطوكويل، الروسية و،اجبيب، الإيطالية و،ريسبول،

٣٠ مليون برميل نفطا من ميناءي البكروجيهان

فملاقة ستتصبل جبلال الإبام ال المقبلة الى ميناءي البكر ألعراقي نفط علم لاقعة رست في مبيناء وجيهان التركي لشحنها بنحو ٣٠ جيهان لتحميلها بمليوثي برميل مليون برميل من النفط الخام لحسباب احدى الفسركيات النثي حتى نهأية الشهر الجاري وقبل ينتظر أن يصابق على عقدها خسلال البومين المقبلين من قبل أيلول (سبتمبر) المقبل، واوضح رشييد أن العبراة، لجنة العقوبات في الأمم المتحدة. ارسل العقود للبرمة مع الشركات

> نعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم ...Announcing Special Prices for the Arab World أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات

خدمة خاصة خلال ۲۶ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

متوفر لدي كل ... صُعار وسترن يونيون Available At All **WESTERN UNION**

نتكلم ا*لعربي*ة ا We Speak Arabic !

معتمد من لجنة الإتصالات الفدر الية الأميركية **USA Federal Commissions Approved**

CREDIT LYONNAIS

PRIVATE BANKING NETWORK: SWEIZERLANDE GENEVA THE 41 22/705 66 66 * HEADQUARTERS FOR CREDIT LYONNAIS INTERNATIONAL PRIVATE BANKING BASTETIL, 41 61/284-22-22 • ZURGH HE, 41 1/217-86-86 • AGANO TEL, 41 91/923-51-65 PARIS TEL. 33 1/42 95 03 05 • LUXI ABOURG TEL. 352/476 831 4 • LONDON REL. 44 171/499 91 46

MONACO II., 377/93 15 73 34 • Vienna del. 431/531 50 120 • Montendeo to 1, 598 2/95 08 67 • Miametel. 1 305/375 78 14 Hong Kong Tee, 852/28 02 28 88 • Singmore rel. 65/535 94 77



الشزطةالتزكية

سالة «الانتاخسول» التركية لل معن الانتفاين أن المشرطة اعتلى

مولة..

حناكصة مستؤولي الجفوة لرفاه وأغلاق تقرما

المفاوضات القيرصة يدأت غي سويعزا والجانبان اليوناني والتزر عيرمشانلين 🗷 جنيف - رويتسر، ستسأنف زعيمناء الفيار ليسونانيين والاتراك للصأن لمتي تشوسط فبها الاعولاء

لتحاولة لاعادة توحيد لدرأ

المقصصصة واسط فلعل مزاالته على رغم الضنيفوط المترابأ للتوصل الى حل. وسيجري الرئيس الفيرم ورعيم القيارصة الإراد ال ايام في ظل تعسسيه اعلابرار المتويسري الجبلي بدبو اولى جبرت في بينويورادائم الماضي. ويدخل الجسائد المصادقات مع استعدادته الاوروبي اوائل العمادالة واعلان تركيا انها ستنجل دمج جــزئـى مـع شــمــال الدِ عن احتمالات التوصّل ألوءً عشيبة متصابئات غلبورا

العالم بتحاهل موقف اللج الاتراك والانحاد الاورواب التوصل الى انفاق العالة ال قبيرص في طل اتصاد سألاا منطقتين ومحتمص في المقابل صرح كليرسم، ىن ئمس انه بشوجه الى ^{يى} الأساسيعة للمشكلة القبره ه اضاف آنه سب المفاوضات املاحظاته على لأ (ممثل الامم المتحدة لليه كورودفيز الني طمها الخ الماضي وتنص على اعاله الله قبرص في اطآر بوَّلة مز^{سفة} ومجموعتين واعرب معثل الإمم المتعاذا قبرص غوستاف فبسبل غادر الجريرة الى سويسرا

الأمل في أن رينفق الرعينال^م الأمل في أن رينفق الرعينال^م تقدم على طريق حل شامل با

واحتمال فوزها في الانتذ البرلمانية المقبلة والتي حرجاً في الإعلان بأنها من منطقة الإنسان في كوسوقو ثانية فأن وفدأ المسؤولين الامسركسين في والكونغرس النبن لهمنه جندي لحفظ السلام في تحت علم الامم المتحدة والله افاد جعفيري دكي نضع الامواء نصابها قبل فوات الأوان ويذكر أن الإلسان يشيرون ان نسبتهم لا تقل عن ما الله من سكان مقدونيا البالغ الله نصو مليوني نسمة بينه

يشكلون ٢٣ في اللَّهُ من ٣

السعودية: توقيع عقدين للمواصلات والصحة بقيمة 400 ملايين ريال

 الرياض - «الحياة» - وقع وزير المواصلات السعودي الدكتور ناصر السلوم الله عقود الشق ثلاثة طرق بعبلغ اجمالي يقدر بنحو ٢٦٢,٥ مليون ريال (٧٠ مليون وتشمل العقود الثلاثة تنفيذ الجزء الثاني

من مشروع ريط مطار الملك فهد الدولي بطريق ابن خلدون في المنطقة الشرقية وتنفيذ طريق عقبة الملك خالد وعقبة حزنة فم منطقة الباحة (جنوب السعودية) وانشاء طريق محرض، الذي يرتبط بمنطقة البطحاء (مركز حدود السعودية مع دولة الامارات العربية المتحدة) وطوله نُحو ٢٥٥ كَيلومتراً. ويشكّل هذا الطريق شرياناً حيوياً يريط وسط السعودية بدول الخليج الأخرى.

من جهة أخرى، وقع وزير الصحة السعودي اسامة عبدالمجيد شبكشي عقداً مع «الشركة السعودية للتشغيل والصيانة» لتشغيل مستشفقي الملك سعود في مدينة عنيزة (وسط السعودية) بقيمة ١٤٣ مليون ريآل (٢٨,١ مليونٌ دولار) لمدّة ثلاّث سنوات.

السعودية تنظم اكبرمهرجان تسوق سنة ١٩٩٨

 جدة - «الحياة» - من المقرر ان تنظم السعودية في الخامس مِن كانونِ النَّاتي (يَناير) المقبل اكبّر مَهرجانُ تسوقٌ تَشُهُده منطقةً الشرق الأوسط ونلك في جدة في اطار مهرجان الفارس العربي

وسيشارك في المهرجان، وفقاً لعضو اللجنة المنظمة للمهرجان ممدوح محمد السرسي، اكثر من ٣٠ دولة عربية واجنبية. وسيشهد حسومات كبيرة في اسعار في المنتجات المحلية والعربية والعالمية، اضافة الى سحب جوائز تشمل نحو ٥٠ سيارة فخمة والف جائزة

ويتوقّع ان يزيد عدد زوار المهرجان على المليونين. وسيضم المهرجان قطاعات مختلفة وأجنحة للسيارات وقطع الغيار والتوكيلات التجارية والمفروشات والملابس والاقمشة والكومبيوتر وآلات التصوير والأنوات الالكترونية والاتصالات والمجرهرات والعطور ومستحضرات التجميل والمواد الغذائية.

والهدف من المهرجان أتاحة القرصة لرجال الاعمال السعوبيين والعرب والاجانب للتعارف وتبادل المعلومات وعقد الصفقات التجارية والصناعية التي تدعم الاقتصاد الوطني السعودي.

اغلاق مصفاة 'رأس تنورة 'للصيانة في ٢٠ الجاري

• نيقوسيا - رويتر - نكرت نشرة نقطية متخصصة امس انه تقرر أن تغلق مصفاة درأس تنورة، التابعة لشركة دارامكو السعودية، في ٢٠ أب (أغسطس) الجاري لمدة ٢٠ يوماً الجراء

وافادت نشرة مميدل ايست اكونوميك سيرفي، (ميس) ان اعمال الصيانة في المصفاة التي تبلغ طاقتها ٢٦٥ الف برميل في اليوم ستؤدي إلى توفر كميات إضافية من الخام العربي الخفيف والخفيف الممتازَّ المعد للتصدير الشهر الجاري والمقبل.

وأضافت ان «ارامكو، حاولت في ألبداية تصريف الكميات التي ستتوافر بعد الصيانة، ببيعها في السوق الآسيوية حيث العائد مرتفع، لكن الأمر انتهى بها الى بيعها، الى مصافي في الغرب خلال أب (أغسطس) الجاري ومن المرجع أن يتكرر الأمر نفسه في أيلول

700 موظفاً يستفيدون من البرامج التعليمية في السعودية

● جدة - والحياة، - انتهى قسم المساعدات التعليمية في ك بسد مسعود المهى عسم المساعدات التعليمية في الادارة العامة للتدريب والتنمية في «الخطوط السعودية» من ترتيب وجدولة اجازات الاختبارات لاكثر من ٢٥٠ موظفاً يستفيدون من برنامج المساعدات التعليمية حالياً.

. وتمنح السعودية موظفيها الذين يواصلون دراساتهم في المراحل المختلفة مكافآت مالية عند تجاوز كل مرحلة دراسية، كما أنها تتحمل نفقات سفرهم الى مناطق الدراسة.

ويبلغ عدد الموظفين المستفيدين من برنامج المساعدات التعليمية في الوقت الحاضر ٢٥٥ موظفاً يتلقون الدراسة، في وقتهم الخاص، في كافة المراحل الدراسية بدءاً من المرحلة الابتدائية حتى مرحلة الدراسات العليا كالمأجستير والدكتوراه.

توتال الفرنسية تعقدا تفاقاً لتخزين النفط في تركيا

 انقرة - رويتر - قال مسؤول في شركة «توتال» الفرنسية للنفط امس أن الشركة ستستثمر ٢٠ مَّليون دولار مع شركة مجولاك اوغلو، التركية، لبناء وحدة لتخزين النفط قرب مصفاة على أغاً. وسيتم ربط وحدة التخزين المقرر ان يبدأ تشغيلها في نهاية العام الجاري بمصفاة على آغاء غرب تركيا. وذكر ابراهيم اقبال مدير المشروع في الفرع التركي للشركة ان حصة «توتال» في المئة من سوق التَّجَزِيُّة لمشَّنقات النَّفط في تركيا تبلغ ٧ في المئة."

'فيديكس'الاميركية تدرس شراء طائرات اسرائيلية

● القدس المحتلة - رويتر - اوردت صحيفة اسرائيلية امس ان شركة صناعة الطائرات الاسرائيلية تتفاوض في شأن صفقة قيمتها بليونا دولار لانتاج طائرات شحن لحساب شركة وفيديرال اكسبرس،

واكنت شركة صناعة الطائرات المملوكة للحكومة الاسرائيلية ان الجانبين يتفاوضان في شأن صفقة طائرات، الا انها رفضت كشف التفاصيل، كما رفض مسؤول الشركة الأميركية في اسرائيل التعليق

وقالت صحيفة «غلوبز» المالية اليومية أن الشركة الاسرائيلية سوف تنتج ما بين ١٠٠ و٢٠٠ طائرة متوسطة الحجم بمبلغ يراوح بين عشرة ملايين و١٢ مليون دولار لكل منها ونلك بمعدل ٥٠ طأثرة سنوياً. وكانت مفيديرال اكسبرس، بدأت رحلاتها المنتظمة من والى اسرائيل في حزيران (يونيو) الماضي بطائرة من طراز ٧٢٧. وتعمل الشركة الامبركية في أسرائيل من خلَّال وكيل محلى منذ عام ١٩٩٠.

A LEADING PLASTIC MOULD & DYE FACTORY IS IN NEED OF QUALIFIED AND HIGHLY MOTIVATED ENGINEERS FOR THE FOLLOWING POSITIONS.

PRODUCTION HEAD MECHANICAL ENGINEER

Minimon seven (7) years experience in the field of Plastic Mould & Die making, Background in manufacturing technology will be an advantage.

SALES DIVISION HEAD MECHANICAL ENGINEER OR INDUSTRIAL ENGINEER

& Dyes is an advantage.

Must have strong person Pleasey in English - both written & speken is a next.

All application decomests should be malled to P.O. Box 583%. Rivarit 11594

Or fax detailed CV's to Fax no: 495 1863

العساف: الصناعة السعودية تتوسع فى القطاعات المتممة للبتروكيماو

🛘 الرياض - والحياة::

منوقع المنملكة في صنّاعيةً

البشروكيماويات الصناعية، أن

بلأده ستستمر في أداء هذِا الدور

المهم القرن المُقبِلُّ، مشيراً إلى أنّ

هناك توسعا سيشهده انتاج

شركات الصناعات البتروكيماوية

في السعودية، إضافة إلى التوسيع

في العمليات المتممة للانتاج

ليشمل المنتجات المصنوعة من

■ قبال وزير الصال السبعودي الدكتور إبراهيم بن عبدالعرير العساف إن التركيز في الصناعات السعودية سيكون مستقبلأ على المنتجات المنطورة ذات القيمة المضافة الإكبير بما في ذلك المنتجات البلاستيكية الحرارية المرتفعة الأداء والمستحضرات في صنادرات السنعودية من عَدَّه الصيدلانية والأسمدة والمبيدات السلع مؤشر واضح إلى أن هذه مشيراً إلى أن تصنيع كل هذه المنتجاتُ يأتي نثيجةٌ طبيعية للميزة النسبية التي تتمتع بها القطاعات سنحقق نمواً جيداً في المستقبل. وحدد صعدل الزيادة المستحين. ر___ المسجل العام الماضي في نمو السعودية في مجال المواد الخام. واكد العساف في حديث نقلتُه موكالة الأنساء السَّعودية، عن

الصادرات. السعودي الدكتور هاشع عبدالله يماني أوضح أنّ الضرائب التى تفرضها الأسواق الأوروبية على المنتجات البتروكيساوية السعودية لا تزال موضع نقاش بين الطرفيين، وأن انضَعمام السعودية إلى منظمة التجارة

البتروكيماويات. واعتبر أن البتروكيماويات ليست مجال النصو الوحيد في القاعدة الصناعية للسعودية وأن لدى بيلاده مجالات أخرى واعدة واشار إلى نمو متزايد للانتاج في عدد من المسجسالات بينهسا الصناعات المعمرة والاستهلاكية. ولفت الوزير السعودي إلى أن الزيادة الكبيرة المسجلة أخيراً

الصادرات السعودية غير التفطية بنحو ٢٠ في المئلة من اجمالي وكان وزير الصناعة والكهرباء

جديدة ولأن مثل هذه الاجراءات تتعارض مع بنود اتفاقات منظمة وتسعى السعوبية إلى عدم جسعل دول الاشمساد الأوروبي المسوق الأساسيية لتنصيين

المنتجات البتروكيماوية. وبدات التركييز على اسواق اخبرى خصوصاً في أسيا وشرقها مع عدم اغملا المسية السوق الأوروبية. يشار إلى أن عند التراخيص المتمثوضة في السنعسونية للاستثمار في الصناعات البتروكيماوية حتى نهاية العام

الماضي تبلغ ٢٤ ترخيصاً يصل اجماليُّ استُثماراتها إلى ٢٠٢ بليون دولار. وتعمل المشاريع المنتجة منها على انتاج مواد التنظيف والمستحضرات الطبية والعلاجية وحبر الطباعة وكيماويات حقول النفط ومعالجة المداه والمواد المانعة للأكسدة تحضرات التحميل

□ اجتماع الدول والمؤسسات المانحة لدى افتتاحه في طوكيو أبس لَمْنَافْشَة خَطّة التّقاد الإقتصاد التابلاندي (رويتر)

خطة انقاذ تابلاند

■ طوكسو - رويتس - أعلن مليون دولار. ناطق باسم صندوق النقد الدولي ان الكلفة الإحسالية للخطة الأقتصابية لرعم الاقتصاد التايلاندي ستبلغ ١٤ بليون دولار. وقال أنه على رغم ان كلفة هذه الخطة تبلغ ١٤ بليون دولار الا ان المشاركين في اجتماع للدول الدولي.

من جهته، أعلن وزير المال التابلاندي ثانونغ بيدايا انه سيطلب من المصارف البابانية التوم الثلثاء المشاركة في دعم اقتصاد بلاده. وقال أنه يريد أنُ تمدد هذه المصارف أجل القروض الجالية.

وكنان وزير المسال العناباني

جِدياً المساهمة في خطة الانقاذ التي يعمل المشاركون على وضبع اللمسات الأخيرة عليها. وأضاف أن الولايات المتحدة ستدعم الخطة عير صنبوق النقد

وتكر الناطق ان الصين تدرس

فيروشني ميتسوروكا صرح في

مؤتمر صحافي امس ان بلاده ستقدم لتابلاند قروضاً تصل قيمتها الى أربعة بلايين دولار لمساعدتها على تخطى أزمتها

وقبال ان الميالغ ستقدم كقروض غير مشروطة من دبنك التصدير والاستيراده الياباني وان مجمل القروض البابانية سيتساوى مع القروض التي سيقدمها صنعوق النقد

وقدر بيدايا حجم الديون الخارجية التايلانىية بنحو ٨٩ بليون دولار منها ٧٣ بليونا على القطاع الخاص و١٦ بليونا على

القطاع العام.

رأس غاز القطرية تزيد طاقتها الانتاجية تلبية للتصدير و أوابك تتوقع ارتفاع الطلب العالمي على النفط بنهاية ٩٧

من محمد الناظر:

والمؤسسات المانحة تعهدوا

وأوضح الناطق أن المبيلغ

الذي يقترح أن يساهم به صندوق

النقد مقداره اربعة بلايين دولار.

وافاد ان كلاً من استراليا وهونغ

كونغ وماليزيا وسنغافورة ستقدم

بليون دولار فيما ستقدم كل من

كوريا الجنوبية واندونيسيا ٥٠٠

تقديم ١٦ بليون دولار.

🗷 افسادت معنظمسة الإقطار العربية المصدرة للنفطء (اوابك) ان شركة درأس لغبان، القطرية للغاز الطبيعي المسيل (رأس غاز). تعتزم زيادة طاقتها الأنتاجية لوحداتها العاملة يما يزيد على ٣ ملايين طن سنوياً عن طاقتها الانتاجية المستهدفة اصلا وقدرها ١٠ ملايين طن، لتصبح

۱۳.۲ ملیون۔ وياتي هذا القرار تلبية نطلبات تقدم بها مشترون جدد عبلاوة على متؤسيسية الغياز الكورية.

وكانت مؤسسة الكهرباء السكورية وقبعت عقداً منع قطر لشدراء ٨.٤ مليون طن متنويا اعتبارا من سنة ١٩٩٩. كما تجري الهند وتركيا مفاوضات لشراء الغاز القطرى المسيلء وسبق لنركسا توقيع منكرة تفاهم مع دراس عبار، نشراء مليوني طن سنوياً من الغاز اعتبارا مَن سنة ١٩٩٥ ولمدة ٢٠

وفى الكويت انجرت شركة ونفط الْكويت، ٦٥ في المشة من مشروع المسح الأمشرازي في البلاد بهدف ريادة الاحتياطات النفطية عن طريق تنفيذ ٣ انواع من المسوحات الامتزازية هي

کیلو متر.

اعمال المستح ثنائي الأبعاد لشركة

من جهة اخرى، قدرت منظمة الاقطار العربية المصدرة للبترول (اوابك) الطلب العالمي على النقط بنهاية السنة الجارية بنحو ٥٣.٥ مليون برميل يوميا مقابل ٨. ٧١ مليون السنة الماضية ونحو ٦٩.٩ مليون برميل يوسيا عام .1440

واشبار السّقيرير الشبهيري للمنظمة، الذي تلقت «الحياة» نسخة منه، انَّ الطلب في الدول اعضاء المنظمة خيلال السنة الجارية سيصل الى ٣.١ مليون برميل يوميا معابل ٢.٩ مليون ونحو ٢٠٨ مليون في عامي ٩٦٠ ١٩٩٥ على التوالي فيما سيصل حجم الطلب في ألدول العربية الاخترى نحو ٥٠٠ الف برميل

مسسح زلزالي ثـلاثي الابىعــاد للحقول المنتجة على مساحة ٤

٣٩.٦ مليون بينار كويتي ومنحت ويسترن أطلس، الإمسيركية وتُلَاثِي الأبعاد اشركة مجيو بار

الاف كُيبلومتُر مربّع، وأخسر تنائي الإبعاد يغطي المناطق البحرية بشبكة خطوط تبلغ اطوالها ١١ الف كليو متر، وثالث مسخ اهتزازي برمائي يغطي المناطق الساحلية والسياه الضحلة بخطوط طولها ١٢٠٠

وتبلغ كلفة المشبروع نحو

يوم بسا وهي ذات الكم يسات المسجلة عامي ٩٦، ١٩٩٥. وتوقعت ﴿أُوابِكُۥ فِي تَقْرِيرِهَا ان يستجل الطلب أبي النول الصناعية بنهاية السنة نحو ١٠٦ مليون برميل يوميا مقابل

١١.١ مليون و٣٠ ٤٠ برميل عامى ٨٦، ١٩٩٥ على الشوالي فيما يصل نصيب الدول النامية عدا تول «الاويك» من الطلب العالمي الى نصو 1. ٢٠ مليون برميل يوميها مقابل ١٩.٤ مليون ويقدر أن يصل حجم الطلب

في دول اوبك ٤٠٥ مليون برميل يوميا مقابل ٥٠٢ مليون برميل يوميا عام ١٩٩٦. العالمي من النَّفط وسوائل ٱلْغَارُ

الطبيعي بنهاية السنة ١٩٩٧ يقدر أن يصل الى ٧٣.٤ مليون برميل يومياً مقابل ٧٢ مليون برميل عام ٩٦ ونصو ٧٠ مليونا عنام ١٩٩٥. وتنتج «اوبك» نصو ١٩.٣ مليون برميل يومياً من المعروض العالمي بزيادة قدرها ٣٠٠ الف برسيل يوسيا عن عام ١٩٩٦ وبالزيادة نفسها عن عام ١٩٩٥، فيما يقدر المعروض من باقي النول العربية الاخرى ٣.١-مليون برميل يوميا بنهاية عام ١٩٩٧ وهي الكميات المنتجة نفسها من النفط والغاز عام

مؤشرات أسواق المال واسمار السالع

الفرتك السويسري	الغرنك الفرنسي	الين الياباني	العارك الالمائي	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
£,41£	71,01	Ϋ́Α· , 1	7,-41	,146.	,٣٠٤٧	3
,1.0	1,779	£+,A4	,1164	0,107	T.V0	ينار الكويتي
,1170	1,4.4	Y3,05	,0.01	0,477	T, 1VY	يال السعودي
£,•YA	11,0A	W-V.Y	£,977	,094V		هم الامارات
7,410	17,77	400,4	£,AY1	,7112		ينار البحريني
,£144	1,717	71.45	,01	0,VA+	,۳۸٤٩	يال العماني
1.17.4	127,1	14.44	AY\$.1	Y550.4	7,779	يال القطري
,££A+	1,466	75.19	,0{\7	0.74		يرة اللبنائية
Y,140	A,AY.	147,1	Y.1Y1	1,175	۳,۲۸۹	حنيه المصري
	, o Y	.430	,,,,,	14.0,4	, V+A	بنار الأربني

		والرئيسية	للحالدوك	بارصرفالع		بعار مبرف النولار و الجند
القرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
,£150	,1٧	,	,1771		۳۲,٠	لجنيه الاسترليني
,1016	,1044	, •• ٨٦	, OTAY	1.045		لنولار الاميركي
V1, TV	14,07		14.21	148.0	110,40	ندورر التانائي لين التانائي
1,777	, १९५९	, 1991		4.454	1.4617	ىن الدائي لعارك الإلماني
£,117			7,774	4,474	7,70	لغارث الإلغاني لغرنك الغرنسي
	, 4294		- AYAY	7.519	1,01	
1141,1	7,4,7	10,71	1VE,1	TAVT,T	1,01,0	لغرنك السويسري لدة الإنطالية

				<u>`</u> .				1		نيره الإيطانية
	b	******** <u>*</u>	2	عالكو	العملا	علم علم	ارالغا	اسع	1.3	
بحريني	الدينار ال	القطري		لامار ات			ريال س	كويلي	بينار	الععلة
الى	من	البي	من	الي	من	الي	من	الى	•ن	الإجل
۰۵٫۵۰	0,17	-	-	٠ ٥,٦٢	0,17	۷۸٫۷	0,40	47. V	٧	لشبهر واحد
9,77	0,40			۰,٦٨	0,14	٦-	۷۸, ٥	V, Y0	V	د ۲ اشهر
0,74	۰,۳۱ .	-		0,41	0.71	3,.4	0,47	٧,٣١	V. 3	ـ ۲ اشهر
P,AY	0,04		-	1, 1	0.07	7,70	7,17	V, TV	V.17	ل ۱۲ شهرا

ٔ سنه		مىتة اشهر		خلاثة اشبهر		شهر		يام	ΙV	
•	من	الى	ِمن ا	الى	هن ا	الى	من	الی	من	العملة
٥,	,94	0,AY	۵۷,٥	0,00	٥,٦٢	0,77	0,00	0,77	٥٫٥٠	لار الاميركي
٧,	, 24	٧,٣١	Y,1A	٧,١٨	٧,١٢	Y,17	٧٨,٢	V,1Y	Ý	نيه الاسترليني
٠,	,٥٦	1,07	- , ٤٣	٠,٥٠	٠,٣٧	٠,٥٠	٠,٢٧	٠,٥٠	٠,٣٧	ر الناناني
٣,	',77	7,77	٣,٢٥	٣,٢٥	7,17	T,1A	7,17	7.17	۲	رك الإلماني
٣,	,07	۲,0٠	۲,۳۷	٣,٢٧	7,71	٣,٣١	7,70	4,41	7,11	نك القرنسي
١,	,34	1,07	1,55	1,54	1,71	1,57	1,71	1,70	1,17	نك السويسري
₹,	,07	1,41	٦,٧٥	٦,٨٧	٦,٨١	1,47	1,,1	٦,٨٧	1,11	رة الإيطالية

		اونصة ا	ينقروان	ما ال	1 337		
ادئىستور	اعلى مىعر	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1997			1
(1447/1447)	(194V/144F)	٨/٥	1 1/1	A/Y	۸/۸	A/11	معدن 🕇
T1A	£14;A+	771,10	T19,T0	771	**** ,V•	YYY,V-	س ا
۲,07	7,.∀	٤,٤٣	1,72	٤,٣٦	٤,٣٩	1,11	فلة
774, Ya	£04,70	£DA,V.	171	£77.0.	111	113	لاندن

۳,٥٦	۲,٠۲	٤,٤٢	
774,40	104,70	\$0A,Y.	

	.,6	مللِم ٣ الله	تس]	فوري)	' (تسليم	1447		السعر
۸/٥	٨٨	۸٫۸	۸/۸	٨/١١	٨/٥	۸/٦	٨,٧	٨/٨	٨/١١	ن
7777	ן ראדד	77-4	77"12	YY40	77-7	77.5	YYYS	TYEY	TTTT	، (دولار)
1717	1717	1400	1777	1777,0	1777	1717	1770	1784	IVEA	وم (نولار)
1847	101.	1011	1044	1007	1041,0	1717	1714	1771		ولار)
V1A0	٧٢١٠	۷۱۸۰	V11.	7470	V-Y0	V.40	V.V1	7.7.	17/10	دولار)

	(سننفير) ۱۹۷	سليم ولها		ل∗ .	ر. برپ	نط دولا	1			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Γ	بتوی ۹۷/۹۳	ادئی مس	توی ۹۷/۹۲	اعلى مسا			1447			الخام
ļ	التاريخ	السعر	لتاريخ	السعر	۸/٥	۸/٦	*/	۸/۸	A/11	الحام ا
l	18/٣/٨	11,40	11/1/4	77,4.	14,40	14,10	17,4.	۱۷,٦٠	17,50	ىبى
-	4£/4/1V	17,00	47/1-/1	98,3	14,70	14,4	14,40	14,40	14,00	مزيج برنت
ŀ	48/1/10	12,1+	47/1/4	171,20	70,70	₹•,₹•	10,50	Y+,1+	11,00	غرب تكساس

الفائدة بين المصارف البريطانية استسن

فائدة سندات الخزينة الاميركية والمساد

ه سنوات

11.14

7,14

السلع بالطن - سوق السلع السنية

1447

٨/١١ السابق

777,0 TT1,Y

177. 17.V

1-11 1-14

40.0 A£, Ye

A+ , Y0 YA , Y0

TT. YTE,0

114 177.0

صرف العملات العربية، استعار الغائدة على العملات العربية والمعاني الشيئة. ◄ جدول اسعار صدرف عملات متفرقة من بنك التخليج الدولي (لندن).

●●● اسعار النفط من شركة «بتروايوم اكوبتوميكس» (الندن).

● المهداول التالية مقدمة من بنك الكويت المشحد في لندن: ليبور لندن، سندات

الغزينة الأميركية لمعار مسرف العملات النولية اسعار الفائدة الاوربية استعار

شرین-۱

ايلول

ابلول

ابلول

الساعة ١١ مباحاً

۲سنوات

44,74

7,17

السعر العائد

لسلعة

سکر (نولار)

<u>بن (بولار)</u>

كاكاق (جنية)

قمح (جنيه)

صوباً (نولار)

بطاطأ (جنيه)

٠,	2	[21	نيره	اسورت
	15-	15.	ريال	اليمن
	· , TATO	۰,۳۸۳۰	دينار	البييا ا
	1,1077	1,1114	ىينار	تونس 🔻
. :	7.,7900	71,27	دينار	الجزائر
- !	4,481	1,475	نرهم	المغرب
	107,71	108,44	اوقية	موريتانيا
ij	102	10£	دينار	السودان
	-177,77	177,77	فرتك	جيبوتي
i	· * *1.4 ·	777.	شانغ	الصومال
-	Y, Y\$ • A	V, V5 Y0	ىولار	هونغ كوث
	£+,£V	£ . , £ V	روبية	باكستان
	۲۸, ٤٠	۲۸,0٠	ابيسو	الفيليين
	1,570	1, 117.	ىولار	سنغافورة
	74,77	۲۸,۷۰	<u>دولار</u>	تايوان
	۳۱,۱۵	77,10	بات	تاملاند
- !	•,9077	٠,٩٤٣٨	ايكو	العملةالاوروبية
-	. 745,17	74.,77	نراخفا	البونان
1	.104,10	107,79	بيزيتا	اسبانيا
i	140,4V	772,07		الفرنك الافريقي
	71,44	۲۱,۸۸	نيرة-رسمي	نبحيريا
	VA•	٧٨٠	ليون	سيراليون ٰ
	740,94	178,07	فرنك	عابون
,	1,7711	1,4007	لولار	استراليا
į	1,777	1,7417	ابولار	كندا
-	• V£11	· , ٧£ ٢٦	وحدة	حقوق السحب
- 1			4.5.	قد م،

جنيه

الدولة \ العملة \ ١١/٨

•,05,0	*,5540
في مقابل الدولار.	+ قيمة العملة ا

1000000	Ynys (E	or o	
	تاريخ اخر تلبيت	عدد الاسهم المتداولة	A.
	199Y-+A-A 199Y-+A-A	£1.4 £1.4 A£17	۱ ۲ ۸

تاريخ	عدد الاسبهم	عددُ الاستهم	سعر التثبيت	سعر التثبيت	سعر التثبيت	اسم الشركة
اخر تلبيت	المتداولة	المعروضِة	ل.ل.	\$	السابق\$	
1947 A-A 1947 A-A 1947 A-A 1947 A-A 1947 A-A 1947 A-A 1947 A-A 1947 X-Y	£1.4° £1.4° A£17° 7 110 Vo	117617 1176.1 1176.1 1176.1 1176.1 1177.1 1177.1 1177.1	1909£ 1940A 1940A 1940A 1940A 1940A 1940A 1940A 1940A 1940A	17, V0 18 17, AV 17, AV 17, AV 7-, 0 77, Y0 0, 0 1, YA	17 17 17.17 17.AV 14.AV 10.00 10.00 10.00 10.00 10.00 10.00 10.00 10.00	سوليدير فقة «أب التثنيت الأول سوليدير فقة «ب التثنيت الأول سوليدير فقة «ب التثنيت الثاني سوليدير فقة «ب التثنيت الثاني الثبت اللبناني للتجارة «ج.» بنك عودة «ج.» بنك بعروت «ج.» شركة الأرابة اللبنانية شركة الإسمنت الأبيض (اسمي) شركة الإسمنت الأبيض (احامله) شركة الرسية شركة الرسية

تبرص

ورك كالوتشياء مدير المبيع ثابت وسعيد عبدو ثابت، أعا وقال كريس بروكس في ا استكشاف أسواق جديدة فر على رغم تاريخها الطويل وال عام ١٩٥٠. حيث انشبات الشه إلى جانب ذلك كله، تربطنا به ١٨ عاماً ونحن نقطع الى ١ أواصر هذه العلاقة المتم مديرعاه جدي

والبنروكيماريات الرائدة في ا

مشترك مع مجموعة شركا حموعات الشركات التحاربة

ً رقع الاتفاق كريس **بروكس** الشرق الأوسط وعبدالجب

مجموعة شركات ثابت. ويقد

النمئية البريطائي<mark>ية لتسبور</mark>

جيريني بزين، المدير العام

التلفزيون السعودي

في شراء منتجات سوا

اعلنت "سوني للأجهزة

الأوسط) بالتعاون مع المؤسس

.سوني في النماكة العربية ا

يولار أميركي من منتجات تعتم

موه المحمدة المن التلفزيوني بيتاكا. الجديدة المن التلفزيوني بيتاكا.

وزارة الاعلام - تلفزيون المعلكة

ورستخدم التلفزيون السو

ويسم المرابع المرابع

التلفزيون السعودي ثلاث عرباء

مصولة وعربة نقل خارجي وا

، كانها تعتمد على كاميرات «سعود

وقال مستفيل غي وزارة الا

السعودي سعيد جدأ بجودة

تقدمها ونود أن نستمر عى الت في مرحلة تطوير كل التقنيات

بييتاكام أس أكس، مثل الكثير

'بريتيش بتروك شركة جديدة لتسوا

مفتلف أنحاء العالم.

ر.بيتاكام أس بي".

الاحداث والمناسسيات الم تسخد من يبي مقرأ لها. ت المنير العام الجنيد للشن انتغل الى فوع الشركة في د ويتمتع هوكاند روذ بتحب بين هوليويود ولندن وباريس، تنظيم الاحداث كمحرج ال انتيار حيث تعامل مع يُ

معرض متميزات • يتأهب تجار وصنا وعرض تشكيلاتهم في مع والعجوهرات والساعات (

يقام غي البسطوين بين ٢ ١٩٩٧ع البسطوين بين ٢ وأجتذب المعرض بالف المجوهوات النولية المش والحاكييان وسيانود وغياس وليفاني وستعرض تشكيلا بالماس والاحتجار للكريد النمبية العالية القيمة والمغاء هذا ويضع أشهر صينا تعسلميعهم كل من بارشلي وبرجيه، وأترنا، وجيوارد،

وتناخ حوييو



التلفزيون السعودي يستثمر مليون دولار في شراء منتجات 'سوني' للبث التلفزيوني

 أعلنت «سونى للاجهزة الاذاعية والاحترافية» (الشرق الأوسط) بالتعاون مع المؤسسة الالكترونية الحديثة موزع «سوني» في المملكة العربية السعودية بيع ما قيمته مليون دولار أميركي من منتجات تعتمد على صيغة اسوني، الرقمية الجديدة للبث التلفزيوني بيتاكام أس اكس Betacam SX الى وزارة الاعلام – تلفزيونُ المعلكةُ العربية السعوبية.

11:0

y. W

177

ويستخدم التلفزيون السعودي منذ عام ١٩٨٥ منتجات سونى لانظمة البيتاكام، في كل نشاطاتهم الجديدة. ويملك التلفزيون السعودي ثلاث عربآت نقل خارجي بثماني كاميرات محمولة وعرية نقل خارجي واحدة بعشر كاميرات محمولة، وكلها تعتمد على كاميرات اسونيء ومسجلات ابيتاكام، الرقمية

وقال مسؤول في وزارة الأعلام السعودية: •إن التلفزيون السعودي سعيدجدا بجودة منتجات وضعمات سوني التي تقدمها ونُود أن نستمر في التعاون الذي قدم لنا الكثير. نحنُّ في مرحلة تطوير كل التقنيات الرقمية واخترنا ان نستعين ببيتاكام اس أكس، مثل الكثيرين غيرنا من محطات البث في مختلف أنحاء العالمء.

'بريتيش بتروليوم' تعلن تأسيس شركة جديدة لتسويق زيوتهافي اليمن



 اعلنت ابريتيش بتروليوم» احدى شركات الزيوت والبتروكيماويات الرائدة في العالم، التوصل الى اتفاق تعاون مشترك مع مجموعة شركات وثابت واخوانه، لحدى أكبر مجموعات الشركات التجارية في جمهورية اليمن، لتسويق زيوت

وقع الاتفاق كريس بروكس، الرئيس التنفيذي لشركة BP -الشرق الأوسط وعبدالجبار ثابت، عضو مجلس ادارة مجموعة شركات ثابت. وشهد توقيع اتفاق تأسيس الشركة اليمنية اليريطانسية لتسسويق الزيوت والشحوم البشرولية، جيريمي بوين، المدير العام لشركة BP في الشرق الأوسط وريك كأبرتشياء مدير المبيعات الاقليمي للزيوت وعبدالوهاب

وقال كريس بروكس في هذه العناسبة: متحرص BP على استكشاف أسواق جديدة في اليمن بشكل متواصل، وذلك على رغم تاريخها الطويل والحافل في المنطقة والذي يعود الى عام ١٩٥٠، حيث انشأت الشركة مصفاة عنن في ذلك الوقت. إلى جانب نلك كله، تربطنا بمجموعة ثابت علاقة وثبقة عمرها ١٨ عاماً ونمن نتطع الى المستقبل بتفاؤل كبير لتعزيز أواصر هذه العلاقة المتميزة من خلال تأسيس الشركة

مديرعام جديدلشركة سبيكتروم



 أعلنت «سببيكتروم»، الشركة الرائنة في مجال تنظيم الأحداث والمناسبات الخناصة في الشرق الأوسط التي تشخذ من يبي مقرأ لها، تعيين براين هولاند روز في منصب المدير العام ألجديد للشركة، ليحل محل روبرتَ إفأنز الذي انتقل الى فرع الشركة في مدينة فيسبادن بالمائيا، ويتمشع مولاند روز بخبرة واسعة اكتسبها من خلال تنقله بين هوليوود ولئنن وياريس، كما أمضى عشرة أعوام في مجال تنظيم الأحداث كمخرج أفلام ومنتج ومدير عام في شركتي انتاج حيث تعامل مع شركات كسبرى مثل وجاكواراً

• يتأهب تجار وصناع المجوهرات العالميون لتقديم وعرض تشكيالاتهم في معرض الشوق الارسط الدولي للنعب والمسجوهزات والمساعات (معرض النَّجواهز الغربية ٧٠٠) الذي يقام في البــحـرين بين ١٢ و١٦ تشـرين الــثـاني (نوفـمـيـر)ً

هذا ويضم أشهر مسناع الساعات الذين سيعرضون المخر



الشرق الأوسط خلال مؤتمر الموزعين الذي عقد في فندق

وتم خلال المؤتمر تكريم موزعي مكوداك، نظير الإنجازات التي قاموا بها خلال ١٩٩٦ وتنقسم التّحوائز الى أربِعة أنواَّع: جائزة كفاءة الخدمات وجائزة تطوير الجودة للمديرين العامين وجائزة الكفاءة التسويقية وجائزة نعو المبيعات التي تضم بدورها جوائز: جائزة كلوب ١٠، جائزة موزع العام وجائزة الصقر الذهبي. وحصدت مؤسسة الامارات للتصوير والتسويق

المعلم تقدم ابداعات ستيفانيل الايطالية ● قدمت «المعلم للمشاريع التجارية» في السعودية، مجموعة متعيزة من ساعات «ستيفانيل التي تشبه الى حد كبير ايطاليا

البلد، بزينتها وجمالها مع لمسات ومفاهيم ابداعية، في سباق حركة

وتعكس هذه الساعات، الأسلوب الإيطالي الفريد، والمنساب، في هارمونية رائعة، تعبيراً عن انسجام العناصر الكلاسيكية الايطالية الشَّهيْرة، بَنداخل أشكَّالها وألوانها البديعة من نسيج فريد. وحصلت مجموعة ساعات دستيفانيل تمبوه بسحرها وفتنتها الإيطالية، على اقبال كبير في الأسواق العالمية، وأحرزت الفوز بالتصميم الصناعي المثالي لسنة ١٩٩٧ لبرنامج التصميم الصناعي في هانوفر (المانيا).

مؤسسة 'بيت الرياض' تحومزيد من العلاقات المتميزة مع العملاء

● في اطار الجهود الكبيرة التي تبذلها مؤسسة بيت الرياض، لاعطاء مزيد من الاهتمام لعملائها، بغية توسيع قاعدة هؤلاء العملاء تنطلق هذه الأيام حملة ترويجية وتسويقية بالمؤسسة تحت شعار ونحو مزيد من العلاقات المتميزة مع العملاءء. يرافق هذه الحملة تقديم هدايا قيمة على المشتريات، مع حسومات خاصة بفناتها الموضَّعة في جميع معارض «مؤسسةٌ بيت الرياض» على مستوى

والجدير بالذكر أن تلك الهدايا ليست رمزية أو ثانوية بل هي منتجات رئيسية من مؤسسة بيت الرياض. كما يتزامن نلك مم طرحً أخر ما توصلت اليه تقنية الاتصالات عبر الهاتف الجوال (سبارك)، والذي يتوقع له الجميع أن يكون سيد الساحة لما يتمتع به من معيرات تقوق التوقعات كالتشغيل عن طريق المدود.

أشركة السيف للتنمية 'تنظم منتدى حماية البيئة



• ضمن التوجهات الايجابية للحفاظ على البينة، واسهاماً في نقل أحدث التقنيات لمكافحة التلوث البيئي، نظمت شركة والسيف للتنمية، بالتعاون مع شركة مجنرال الكثريك، الأميركية للأنظمة البيئية منتدى علمياً السبت والأحد ١٤ ١٩٩٧/٦/١٥ في الخبر

وحاضر فِي المنتدى بروس جالي، خبير المشاريع في شركة مجنرال الكتريك، الذي تناول تقنيات مكافحة التلوث الهوائي الناتج عن الانبعاثات المحملة بثاني اكسيد الكبريت والجسيسات

اعلان أسماء الفائزين بجوائز مسابقة شركة الاندلس للتجارة '

 بحضور جمع غفير من عملاء الشركة، وبعض رجال الصحافة والأعلام، ويحضور العدير التنفيذي للشركة راند الابراهيم تمت عمليات السحب لمسابقة شركة الاندلس للتجارة وتم اعلان اسماء الفائزين بالجوائز الذين بلغ عددهم ٢٥ فائزاً حصدوا ٢٥ جائزة وجاء ترتيب الفائزين العشرة الأوائل على النحو

أً - عبدالله سالم صالح - الرياض - سيارة هيونداي إكسنت م ٢- منصمند شناكس - الرياض - تلفريون ملون + فينديو

٢- قادر - الرياض - منشار الماني بالقاعدة. ٤- جمال عبدالونيس - الشفا - درَّاجة فاخرة بسرعات. ٥- مصطفى شريف - الشفا - استريق كاسيت كبير. ٦- أحمد أمين - الرياض - دراجة فاخرة بسرعات. ٧- الخالدي - الدمام - دراجة عادية. ٨- عبدالله صالح باسمير - الخرج - درل كرس ١٣ مم الماني

٩- صبلاح مصعد أحمد الدين - الدمام - درل كرس ١٠ مم

١٠- مصطفى شريف - الشغا - خلاط مولنيكس فرنسى، كما نال الفائزون من الحادي عشر حتى الخامس والعشرين جوائز عينية عبارة عن مصنوعات جلبية من انتاج شركة مصنع ريم

للمنتجات الجلدية, وأوضح السيد الابراهيم أن الهدف من عقد هذه المسابقات هو



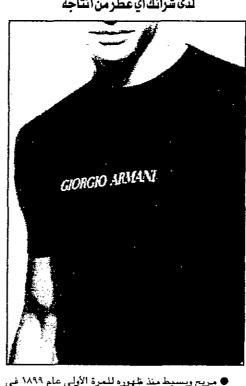
'كوداك' تكرم موزعيها في الشرق الأوسط

موزعي «كوداك» في الامارات ١١ جائزة تشمل الجائزة النَّهُ بِيَّةَ لَكَفَّاءَةَ الضَّدَماتَ وَ٦ جوائزُ كُلُوبِ ١٠ و٣ جوائزُ موزعُ العام وجائزة كفاءة التسويق في مجال التصوير

وقال السيد عبدالله مراد رئيس مؤسسة الإمارات للتصوير والتسويق: «نتطلع كلُّ عام لهذا الحدَّث الكبير، وانتني ستعيد جداً لهذا التكريم الذي حظيت به المؤسّسة من قبل كوداك عن مجّه وداتّ واعمال ١٩٩٦ وفخور بهذا البعيد الكبير من

التعريف بجودة منتجات الشركة خصوصاً في مجال الألومنيوم وتوعية المستهلك بالمواصفات الفنية التي يجب توافرها في منتجات الألمنيوم... وقد هنأ الفائزين بجوائز هذا السحب وتمنى التوفيق لمن لم يحالفهم الحظ والفور في المسابقات

تى شيرت'من جورجيو أرماني مجاناً لدى شرائك أي عطر من انتاجه



● مريح ويسيط منذ ظهوره للمرة الأولى عام ١٨٩٩ في ارتداه الممثل مارلون براندو عام ١٩٥١ في فيلم إليا كزان السينمائي بعنوان «A Tramway Named Desirea. مريح ويمنح شعوراً بالحيوية للرياضيين العالميين،

لباس رياضي حسب المزاج أو الأيام، إن «ثي - شيرت، جورجيو أرماني لباس شباب القرن العشرين. أنها عالمية ومشتركة بين جميع الثقافات، وتعكس أراء الشباب السياسية، والموسيقية، والاجتماعية. رمز الحرية، مريحة بكل ظروف الحياة. أنها مصنوعة من القطن لتلائم كل الغصول. ولهذا أصبحت لباس جورجيو أرماني Giorgio Armani المفضل كما أن هذه الدوتي - شيرت، المعبّرة عن البساطة،

عبوة جديدمن بوناويل

والنضارة، واللامبالاة، هي على صلة وثيقة بعطور جورجيو أرماني Giorgio Armani.

الشعر حالته الطبيعية ويجعله سهل التصفيف والتشكيل بعد

ان استخدام بوناويل أمر في غاية السهولة، فبعد غسيل الشعر بشاميو مناسب ويفضل أن يكون جليعو شاميو: ١- يجفف الشعر تجفيفاً بسيطاً ويترك رطباً.

نصف كوب ماء دافئ. ٣- يوضع الخليط على الشعر وتستعمل فرشاة للوصول الى فروة الرأس. تدلك فروة الرأس بنطراف الاصابع ويمشط

٤- تستفرق هذه العملية ٢٠ نقيقة ثم يشطف الشعر جيدا بالماء وبذا يصبح الشعر جاهزاً للتصفيف. ويتوقع خبراً والعناية بالشعر للحجم الجنيد من بوناويل ان يحوز رضاء كثير من مستخدمي كريعات العناية بالشعر لأنه سيوفر الفرصة كاملة لمن يرغب في استخدام البوناويل بشكل

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية لمزيد من المعلومات المكان التاريخ اسم المعرض أو المؤتمر النبي المارة والمالة المارية 1114////11-7/1 مهرجان نبي المبلي الرياض - ٤٦٤٠٣٤٥ - ١ 1994/1/10-5 فمؤتمر الدولي: المدث التطورات في ادارة المشارع والانشاءات الكيمام - ١١١١٧٥٨ HTV/A/TY-HT الظيران للأجلن الاسبوع فطابيش 1997/1/4-11 النعام - ۱۱۱۳۷۰۸ 1444/4/0-2/10 مَلْوَيْهِ فِي الْمُسْتِقِدُ الاسْتَمِلَاكِي الأول الدار البيضاء 1994/9/8-4/51 تدريب: الاتجاهات الحديثة في تطوير العوارد البشرية مصير (- ٢٧٦: ٢٧٢ 1444/1/1441 الداوالييضاء تُعَرِّينُونَ لَا الْتَحْرِينَ فَيَ الْمَرْسَمِيكَ الْمَرِينَةِ عَلَى مَعْتَرَقَ الْطَرْقَ 1111/1/17-7 قطر - £5٧٧٤ الرياض – ١٤٤٨عع 1447/4/17-9 مُعْرَفِّنَ الْمَسْرَمَةُ وَالْمَطْيِّعِ وَالْكِتَابُ الْصَعَواشِ - ١٧ الرباش. الرماض - ٤٥٤١٤٤٨ 111/1/1/17-0 معرض الهائف الجوال ٩٧ القاهرة = ١٠٤٩ ٢٠٤٦ القاهرة 1497/4/10-4 للمغرض فرابع الفري فسنباحية والاسكان الفاخر وتشانس القاهرة - ٢٠٤٦٠٠٧ 1447/4/10-4 المعرض والمهرجان الدولي للطفولة 1950/1/14-1. التملع - ١٧١١٢١٥٨ الظهران بالمعرض الاول الكتاب الرياض - ١٥٤٠٣٤٥ - ١ 1447/4/15-17 الحلقة: ادارة الصحة والسلامة في مجال الانشاءات عبي - ١٩٤٤٤ - ٤ 1517/1/14-12 مُعْرِّهُنَّ أَلْتُعْمَاتُ المَسْنَاعِيَةُ وَالتَعْنَةِ لَلْعَنَايَةَ بِالْبِينَةِ وَالرَّرَاعَةِ ربي ىپى - 233477 - 3 34<u>-</u>77\47486 الرِّياض - وَكُارُكُا} = الرَّياض 1997/4/17-10 الملقة لدارة المواد المتناهة الضارة يبي = ۲۲۱۰۱۰ = 3 1997/9/19-17 القامرة - ٢٠٢٢١٩ MAY/A/Y -- 1Y-التعرض البولي لعنتمات الشتاء وبتر الترناشوبال سوق القامرة - ٢٠٢٢١١٩ 1990/9/4-10 المعرض والمؤتمر الدولي لحماية البيئة وإنفيسيف ٩٩٠ لِلْرِياضُ - ٤٥٤١٤٤٨ 1444/4/40-41 معرض ويتؤثمر البينة السعواي ١٧ ىبى - ٧٢٧٤٢٨ - ٤ 1110/1/40-77 للمعرض الدولي لهدايا وقرطاسية الشركات الفاخرة صنعاء - ۲۱۹۲۷۷ HANYAYYY مَعْرَضْ لِلَّيْنِ الْمُؤْلِيُّ لِلْمُشْرِيرُ وَالنَّصَالَاثِ وَالنَّجِيرُ أَنْ قَمْكُتِيا مِكُونِيكِسْ *ا 7027730F 1997/9/77-77 المعرض الدولي لاعادة الاعمار والتطوير - لبنان نحو علم ٢٠٠٠ الكويت - ١٠١٧١٠ 11/1-17-1/17 معرض عالم الطفل البحرين – ١٥٥٥٢ 1997/1/40-75 يبي - ٢١٥١٦١ - ١ وَالْمُونِينَ ۗ الْأَرْيَامِ ۗ وَالْأَنْسُةُ وَالْمُلْبُوسِاتِ وَالْاَصْدِيةُ وَمَنْ تِيكُسَاءُ 1447/4/77-72 ىبى – ۲۲۰۱۲۱ – ٤ 1444/4/74-75 لمعرض التولي للهداية والسلع الفاخرة في العالم العربي العبيانش أرالبياء سي - ١٦٥١٦١ - ع 345V/4/1V-YE معرض الجاود 1447/4/44-48 لمهرجان التجاري الثقافي - جمعية تأهيل المعاقبن الكويت - ١٠٤٧١٠ 14/1-15-1/14 معرض العطور السيفي عُمان - ٦٤٣٠٣ 17/1./10-1/11 معرض الخريف التجاري معرض المبناعات الكريثية الكريت - ۲۸۷۱۰۰ 3559/\.*/*14--1 قطر - ۲۲۲۲۹ 1550/1-/4-8 المعرض الدولي للبناء الرياض - الإعرادة 1111/1-/1-0 للمعوض الزواس السعودي ١٧. نيرون - ۲۸-۲۸۰ - ۱ 1447/1./1.-4 بترتس النعدات الطية والمستشديات ميديكير لبدان ١٧٠، بيروت - ۸۲۰۸۳ - ۱ 1441/1./1--المعرض الدولي الثامن الصبحي الاستشفائي جية - ١٩٤٦٢٨٤ 1997/17/17-6 تغرض الزعاية المبحية السوري 17/1./17-17 الكويت - ۲۸۷۱۰۰ معرض الاتصبالات البحرين - ٢٧٤٠٦٠ العانية الثير تكولوجا البطومات على استراتيجية ادارة المرارد البشرية 1994/1./10-91 7287F36F = 3A7F36F 1994/1./19-18 العالم العربي وأوزيكستان شركاء نحو التقدم 1444/5-744-M المعرض العريي النفط والداز بريطانيا – ٢٢٢٨٧٨ – ١٤٤١ بريطانيا - ۲۲۲۸۷۸ - ۲۵۵۲ 1440/1./17-19 المعرض العربي لتكنولوجيا العياه بريطانيا - ١٤٤٢ - ١٤٤٢ 1449/1-/11-14 محرض الخليج البناء 1417/1-/17-14 بريطانيا - ١٥٤٢ - ١٥٤٢ معرض الخليج للتبريد والتكييف برمطانیا - ۲۲۲۸ - ۲۵۵۲۰ 1514/1-112-11 معرض النظيج للزراعة التجميلية بريطانيا - ٢٢٢٨٧٨ - ٢٤٤٢ 1447/1./45-14 معرض الخليح للنظافة والصيانة المُقَرَضُ المُرني لمعدات البناء 1444/1-717-14 الإذلا - ۱۲۶۲ - آينالين 1997/1./77-7. ابوظبی - ۲۹۰۰ - ۳ معرض النفط اغلف بتروكوم مَعْرَضُ الرَّعَايَةُ المنحيةِ السِّعرادي 1087FAS - 34 1114/1. /18-1. 1440/1-/17-1 صنعاء - ۲۱۹۷۷۷ معرض اليمن النولي الرابع للرعاية الصحية ويمن هيلث ٩٧٠ بيرون - ۸۲۰۸۳ - ۱ 1444/1.771-14 مَّعْرِضَ لِلْبُدِ الْبُسَمَعِيُّ وِالْمِعِيْنِيُ وَلِلْمِلَامِ سِيَّعِيْلِ بَنْ يَكَالَسَكُ ¥أَهُ 1994/1-/11-17 معرض الصوق النولية لييع وشراء الاقلام «بيريت ٩٧» بيروت = ١٨٠٠٨٠ = ١ مُعْرِض الطِّاعة الشَّرَق الأرسط ١٧٠ بيروت = ۸۳،۸۳ = ۱ 1447/1-/17-17 المعرض النولي للصناعات الكيماوية 1114/1-/14-15 القامرة - ٢٠٤٦٠٠٧ ألمعرض الغربي التراني الكبياء 1114/1-/14-11 القاَمرةِ = ٢٠٤٦٠٤٩ معرض البناء السعودي ٩٧ الرياض = ١٤٤٨ع٤ 1994/1./5--57 التعام - ۱۹۹۹۹۸ 3558/15/75-57 معرض المنتجات الاوكرانية الظهران البحرين - ٢٢٧١٠٠

1444/1./44-47

ᡟᡟᠰᠰᢧ᠘ᢣᢆᢠ

1552/1./51=50

1418/11/11-19

1550/11/5-1./75

MAY/1/Y-1./14

1111/11/1-1-/11

1112/11/1-1

1444/11/5-4

نبي

الظهران

ابوظبي = ١٤٢٩٠ - ٢

ىپى - ۲۰۹۵۰۵۸ - ٤

دېي - ۲۰۱۵،۶۸ - ؛

النمام - ۱۹۱۹۷۵۸

سنعاء ٢١٩٦٧٠

جدة - ١٥٤٦٢٨٤

عُمان - ٦٤٣٠٣

مطراح ١٤٨١٤٤٠ -

المؤتمر الدولي حول ندهور ومعالجة المنشأت للخرسانية في للخليح

المعرض الثالث للأعفية ومستأزماتها طوود ممتاره

معرض فيمن قلوني الثول للاغتية والتمشيع الغناش يسني غور ١٧٠٠

المعرض التجاري العولي للصناعات الخفيفة ولايف ستايلء

معرض الاستلمار معيميات

معرض مسقط الدولي الرابح

معرش سوق الكومبيوش

حمام الزيت الأكثر فعالية 8 طرحت شركة سارة (ايليت) الوكيل الحصري لمنتجات

شورازكوف في السعودية حجماً جديداً من وبوناويل، حمام الزيث ٢٥٠ ملل اضافة الى الحجم العادي ١٠٠٠ ملل ومعا يذكر ان «بوناويل» هو حمام الزيت الأكثر فعالية للعناية بالشعر الجاف والمتقصف وأيضاً الشعر المطفي غير اللامع أو الذي يصعب تصفيفه وكذا لعلاج فروة الرأس الجافة التي تعاني من

ان استخدام حمام الزيت بوناويل بصفة منتظمة يعيد الى العمليات المجهدة للشعر مثل تثبيت الشعر أو الصباغة

٢- يخلط مقدار ٢٥ ملل (٤ ملاعق صغيرة) بوناويل في

الشعر جيداً.

11.40 17.00 £41------1.1077 1.1144 1100 71 50 1,111 9.4VS 101.79 1 = 5 177.77 Y, YE . A V.VET0 \$4.5V

معرض متميز لسوق المجوهرات العربية

واجتنب المعرض بالغعل التزامات من عدد من كبريات دور العجوهرات التوكية الشبهيرة في العالم ومنها أسبروذي وافاكيان، وديانور، وغاسباري، وفرمس، ونيو ابتاليان أرت وتيفائي وستعرض تشكيلات فريدة من المجوهرات المرصعة بالماس والاحجار الكريمة والاحجار الثمينة والمشخولات الدهبية العالية القيمة والفاخرة.

تصاميمهم كل من بارثلي، ويوم أيه ميرسييه، وبيرتولوتشي، ويرجيه، واترنا، وجهرارد، وبيراجو، وهاري وينستون، وبياجية

1995/1997

£1£.A+

1730

1011

Y1A

let.

VTI

[1444.3497]

713

TTE Va

۲۸, ۵. .tro ٧٨.٧٠ 11.1. 1.12YA 19. --775.07 11.M رسمي Ya NV 171,07 , Teo. TATE 1,7917 ¥114 YETT

1998-14-Y 1994-1-1 έγ.ψ. 1994-1 27.9 (1994-+Y-Y 1577 1898-14-4 110 .. 199V-11-A 199V-1A-A 17.3. 1917-1-77 1994-1-7. 194V-- A-A

اللكام ١٢ أن الإقسماس ١٩٩٧ للوافق الدريع الآخر ١٤١٨هـ/ العد ١٤٨٦هـ			9:41	w _a make			AL HAYAT TUESD	12, AUGUST, 1997 ISSUE NO 12:		
Part Control of the C	الأردن المتاولة سعر					السعودية	12 ALHAYAT	بِّ المُنْدَ	!! \	
1,70	ك البينك العربي ٢٩٤,٠٠ ٥٤٠ البينك الإشلي ٢٠٠٥ ٢٢ ٧٧٠ ينك اللفرة عمان		7AY 7AY	111	. 14. 147.141 11. 141	البنوك بنك الرياض بنك الجزيرة	Total Company of the	مصر المقا		
·,·· Y,·0 Y,·0 Y,·0	بنك الارتن ١٥٠٠٠ ٣٠٠٥ منك الشرق الإوسط	1-	7A4	00V Y1t	7AA 17.07F 001 1.11+ 141 TV.17T	بنك الإستثمار البنك الهولندي	164 - 544 - 441 - 154 -	يتك الإئتمان الدولي . مصر	ىنوك با	
1,11 £,12 £,15 £,16	بنك الإنداء الصناعي		167 107 167 F	Tot	767 7.47 747 1.717	البنك الفرنسي البنك البريطاني بنك القاهرة	1,T1- VT,T1 V1,+0 V1,14 V+,10	البنات الأهلي سوستيه جنرال ١٩٩٣ • البناك الوطني التنمية ١٠٠ ه	.	
, v4 .v4 .v4	النيك الأريني الكويتي ١٠٠ ١٠٠ ٢٠٠٠ ١٧٠ ١٧٠٠ ١٧٠٠	····(16Y 70Y	701	111 1V.YTT	البنك العربي البنك الإمريكي	.,Y1- VY,XA VY,2V VY,V• VY,•• -,1Y- : or4,1Y	ظينك التجاري الدولي - مصر 17.۸۸۰ ينك مصر الدولي 17.7٤٨	بد	
The state of the s	بيك الاستقدار العربي العربي البيك الاستقدار العربي المحمد الاستان العربي المستان العربي الاستان العربي المستان العربي العربي المستان العربي العربي المستان العربي العر	7-	77. 170Y	1770	74 T.AT-	البنك للنحد شركة الراجحي	*,A T1,T1 T-,11 T-,V0 T-,	البنك الوطني للصري الم. ١٩. ٤٩٧ بنك المهندس (٧٣٥ بنك فيصل الإسلامي المصري	ب	
1,-A	الاردني للاستثمار 101 17.4		190 19.	190	114 PT.1V0	الصناعة سابك الاسمدة المصافي العربية	17, Va FG YV, A0 1A, A0 -3	مطلحن شرق النفتا مراحد. م مطلحن شرق النفتا مطلحن ومخابز شمال القاهرة . جم. و	طلحن م	
1.0 Y.A. Y.A. Y.A.	بنات المؤسسة العربية بنات المؤسسة العربية بنات الماكلة		rav .	7.0	•-r 1vr	الخزف صافولا	04 157,21 124, 124, 154,	مصر للعباة الغازية ـ مصروب الإمراء للعشروبات ٥٢٥	'n	
the second production of the second production	ين اشتامين الاردنية الأردنية الأوسانية الأدام الذات الذ	~	A1 A	\A* \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	At 17,710 1A· 7,111	التصنيع الوطنية النوائية 0 21-	1,-1 17,01 15,17 10, 17,00	مطاحن مصر الوسطى مطاحن مد. ١٢. ٥٨٠ مطاحن جنوب القاهرة والجيزة م.١ ٢٨٠ مطاحن وسط وغرب الناتا	ua	
· · · · · · · · · · · · · · · · ·	الأراضي المقدسة		70 ,	1:1	121 1	الغاز الجيس الغذائدة	-,-A TO,A1 TO,A1 TI,.0 TO,A1	للصرية لصناعة النشا والجلوكوز (٢٠٤٠ العامة للصوامع والتحزين (٢١٦٥)	u	
7,4* 1,5Y 1,5Y 1,5Y	كهرباء إربد ٢٠٤٠ لا ٢٠٤٢ الفنادق والساحة -	-[111 110	110	112 7.70	الكابلات الصناعات المتطورة	,14 17,-77 17,71 17,-77 77,	عطاحن مصر العليا ١١.٩٦٠ مصر للزيوت والصابون ٥٥٠	دوية م	
7.17 Y.A. T.AA T.AA	اللحدة المعنفة المولية للفنادق الخطاط البحرية ١٠٨٨ . ١٠٨٨		A9 A9	1.1.7	771 PA	ميق الإصاء للتنبية		الزيوت المستخلصة ومنتجاتها (١٠٠ البويات والصناعات الكيماوية (١٠٩٦ المصرية الصناعات الدوائية (١٠٠ ١٠٠ المصرية الصناعات الدوائية (١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١	عماوية ا	
1,14 1,14 1,16	المحققة للوطنية الرطنية المحققة المحالة		11 117	117	117 T-E	رُجاج اميانتيت الإسمنت الإسمنت العربية	+,7A 17,7Y 15,£+ 15,£+ 15,£+	غايير مصر المرية . كيما	à	
,00	تاجيركو للوكؤ الأربني		7AE TAT	7A7	TAE 11.444 T11 T-,41V	اسعنت اليمامة الإسعنت السعودية	1,71- 13,87 17,71 17,00	مصر لحساعة الكيماويات ٥٧٠٠ العربية للأنوية 1.770	ti .	
1.Y1	النستور الكومونور الدولية التعليم ١٠.٧٠٠		71 Y11	۲۷۰	775 10.470	اسمنت للقصيم اسمنت الجنوبية		النبل للأدوية 27 الإسكترية للأدوية 770.1 معقيس للأدوية 701.2	1	
	للزرقاء للتطيم ٧٠٠ الأردقاء للتطيم المردي النقل البوري المردي ١٠٧٤ ٢ ١٠٧٤		7. Y71 74. Y740 £1 150	71) 7A0	TAY V.10A	اسمنت بنبع الشرقية الشرقية السمنت تعوك	tA,1. tA,17 tA,0. tA,	القائمرة للادوية ، ٧٩٠ عنو المراجع ال	٠	
1.17	تطوير الاراضي		to	11.	15. 5	الخدمات الفنادق العقارية		الاستخدرية للغزل والنسيج العربية وللتحدة للغزل والنسيج	-	
-, -T Y,10 T,1V T,1V	التقليب الإسمنت ۲٬۹۱ تا ۲٬۹۱		•4 •A	1.4	0A W.1tA	النقل البحري النقل الجماعي	- 44,··	التيل تحليج الاقطان العربية لحليج الاقطان العربية لحليج الاقطان التعربية لحليج الاقطان التعربية لحادث كان التعربية التع	1	
1,70	الفوسفات البوتاس العربية مصفاة الأردن / جويشول ١.٨٣٠ م		ξή <u>ξή</u>	41	11 7.277	السيارات المواشي المكبرش تهامة للاعلان	., 17,4. 17,4. 17,4. 17,0.	النصر للملابس والمنسوجات - كابو (7,470 العامة الصناعة الورق - راكتا (70 الشرقية إيسترن كومبانى (7.7. ٨		
\$, V.	النباغة الصوفية		ιλ . 11 . 12 . 13 . 14 . 17 . 18 . 19 . 10 . 11 . 11 . 12 . 13 . 14 . 15 . 16 . 17 . 18 .	A1 £V	A1 Y.Yo.	عسير عسير طبية للاستثمار :	·,·· 177,50 177,50 17 104,11	الاسكندرية للحديد والصاب 1 الاسكندرية للحديد والصاب المصرية . ٤	1	
0,9.	الإنتاج - الإجواخ الاردنية		\$4 To.	701	70- 3T.AYY 7V 19V.VT1	مكة للانشاء مبرد	7,10- 15,T 11,10 15, 1.,	الصناعات الهندسية والمعارب اليكون ١٠٠ الكابلات الكهربائية المصرية ٧٢٠		
	العربية للأنوية 141 0.5.5 المخزف الأربنية المخزف الأربنية	~	77 \\ 12 \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	1177	177 Y 12 1.551	العزيزية بنده الباحة	-,\A- Y+,EV Y+,Y4 Y+,T+ Y+,Y7	المتحدة للإسكان والتعديد (٧٧٠ - ١.٧٠٠ المتحدة للإسكان والتعديد (١.٧٠٠ القاهرة للإسكان والتعديد (٥٥٠ القاهرة للإسكان والتعديد (٥٥٠ القاهرة للإسكان والتعديد (٥٥٠ القاهرة الإسكان والتعديد (١٠٥٠ القاهرة (١٠٥٠ القاهرة القاهرة القاهرة القاهرة القاهرة (١٠٥٠ القاهرة القاهرة (١٠٥٠ القاهرة (١٠٥ القاهرة (١٠٥٠ القاهرة (١٠٥٠ القاهرة (١٠٥٠ القاهرة (١٠٥٠ القاهرة (١٠٥٠ القاهرة (١٠٥٠ القاهرة (١٠٥ القاهر	عقارات ا	
·,·· 1,71 1,71 1,71	الأليان الأرينية ١٠٧٥ ا١٠٢١ ا١٠٢١ الانكبيب الارينية ١٠٧٥ - ١٠٢١ ا		1T 1TV	17TV A0	7/7. 47/ A77. 47	الصادرات التعمير	To, TT TO, TT, TO, O. TE, OT	التعمير وللساكن الشعبية - ٣٥٠ التعمير وللساكن والتعمير ٢٧٥		
7,1V	تعدينكو تعدينكو تعدينكو تعدينكو تعدينكو	Y 1	17 AT 11 117	1.7	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ثمار الكهرباء كهرباء الوسطى كهرباء الغربية		مينة نصر للإسكان والتعمير ١٠٤٠٠ مصر الجبينة للإسكان والتعمير ممر	•	
7,11	يار النواء الكومنيوم /أرال	1- 1	· ± 1·7	1.7	1-7 1.1	كهرباء الشرقية كهرباء الجنوبية كهرباء الجنوبية	T1,0T T1,0T TY,04 TY,04	النيل للكبريت والمسلكن الجاهرة مه القومية للاسمنت ٢	إسعنت	
*,+1- 1,-1 1,-7 · 1,-2	المواشي والدولجن ٥٠٠٠ ٢١٠٠ تصنيع الورق ١٠٠٠ ١٠٠٣		1. 111 T TT	111	11- £7,7Y7 7F 75,70V	الزراعة نانك القصيم الزراعية	·,·T 11,VA 11,A· 1V,·· 11,0· Y	السويس للاسعنت (25. ٧ اسعنت بورتلاند حلوان (٨٠٠٥ اسعنت العامرية (٣٠٠٧		
0\	قصلب الصناعات الوطنية السناعات الوطنية البتروعبلويات ۲۵۰ ۲۵۰ (۰٫۵۰		7 17	- 97	17 - 17,000	حائل الزراعية تبوك الزراعية	-,T0- AT,1. AT,V0 AT, AY,T0	اسمنت طرة للصرية (٩٤٠) الإسكندرية لاسمنت بورتلاند (٥٠٠		
	الصوف الصخري ١٣.١٤٥ ١٦.٠٠ العالمية الكيماوية		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	70	1A1 TVE Y1 T.OA- TT 1A.O41	الإسماك الشرقية الزراعية الجوف الزراعية	- Y, KA	الثرق الأوسط لإستصلاح الأراضي القاهرة للدواجن		
.,,,,	للوطنية للكوابل ٥٠٠ ٢,٢٣٢ السلفوكيماويات ٢٥٠ ،٦٠,	-1	r 1£	11	3° A 21 7F	بيشة الزراعية جازان الزراعية	·,·1- ·,A· ·,Y4 ·,V4 ·,V4 ·,V4 ·,V4 ·,V4 ·,V4	للمبرية للنواجن لبو قبر للاسعدة والصناعات الكيماوية معادية المسعدة والصناعات الكيماوية		
+, • T 1, 1A 1, T 1 1.Y	المركز العربي / دوائي ١٠٠٠ ا ١٠٦٤ الزيوت النبائية ١٠١٨ / ١٠١٨ الموارد الصناعية -٣.٦٩ - ١٠٠٣		, ,			الكويت	الله الآل العلى استعراب ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	عُمان عُمان		
1,01	الكابلات العبيثة ••• ٢٨, ٥٠٠ الزي لصناعة الإليسة • السجائر الدولية • ١,١٥ ١ ١,١٠٥٠			oq.	oq. Tto	البنوك البنك الوطني	.,10. Y,1 Y,70. Y,70. Y,17. 1	نوطنية العمانية القابضة (۱.۷۲۰ لبنك الوطني العماني (۱.۱۲۰		
, qo	اِتْحَاد الزبود .	- 74	•	740	ΥΛο 1	بنك الخليج البنك التجاري البنك الإملي	 	لمحفظة الإطلية للاوراق المالية 170. م الفار الدولية للتنمية والاستثمار 181.	الاستثمار ال	
Mary Mary Mary Mary Mary Mary Mary Mary	البحرين	· 72	· ri·	710 11.	TE- T.1	الكويت والشرق الاوسط البنك العقاري	- 0,10	<u>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>	<u>ae</u>	
·,··£ ·,£7£ ·,£7A ·,··· ·,7·A ·,7·A	وك بنك البحرين الوطنى بنك البحرين والكويت	. 1	• •	rto -	720 17	بنك برقان بيت التمويل الكويتي	-,-Y- Y,40+ Y,4V+ Y,4Y+ 4	لعمانية العالمية التنعية والاستثمار (٩٣٠. يك عمان والكويت والبحرين (٥٠٠.	Eų .	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	للبنك الأهلي التجاري بنك البحرين الإسلامي البنك البحريني السعودي	11- 70 0- 70	• 77.	70.	TV- 140	الكويت الاستثمارية استثمار التسهيلات التحارية الاستثمارات المالية	· Y,1	عمان والاصارات للاستثمار(ع) ٠٠٠٪ م٠٣٠. عمان والامارات للاستثمار(۱) ٠٠٠٪ - العمانية المتحدة للتامين ما ١٥٠٠	æ	
·,·· 11,٣· 11,٣·	تثمار للؤسسة العربية للصرفية (\$) بنك الخليج المتحد	1 7- YY 0- YA		YY• YA0	Y. Y. X Y. Y Y	الاستثمارات الوطنية مشاريع الكويت	- 5,7	القار التامين ٥, ١٦٪ ــ القار الاهلية	خلة	
·,··· ·,1A· ·,1A· ·,·1- Y,71 Y,Y·	بنك البحرين النولي بنك انفستكورب (\$)	7- 11	1 171	177	1V£ 1.£7	الأضلية لاستثمان الساحل للتنمية	1 	مسقط للتامين ٢٧٨. الكروم للعمانية ٥٠٪	44	
·,··· ·,·· ·,·· ·,·· ·,·· ·,·· ·,·· ·,	بنك البحرين والشرق الأوسط شركة البحرين للتسهيلات التجارية الشركة للخليجية المتحدة للتصنيع	- £A	. Vt-	V£ -	Y2. Y.,	مستثمر دولي البيت أوراق مالية الإستثمارات الصناعدة	- Y,0V	الغاز الوطنية مسقط للغازات الصناعية		
·,··· ·,·· ·,·· ·,·· ·,·· ·,·· ·,·· ·,	بنك طيب (\$) مصرف فيصل الإسلامي (\$)	0- TY	. 170	770	TY: 1	ريستغيران معملية م. الأوريق المالية الدولية للمرابحة	. Y,•V•	اريح للزيوت النباتية	ا ص	
,,,, AY7, .,,YA	امين شركة البحرين للتامين الشركة البحرينية الكويتية للتامين	• 11	٠ ٦٢٠	77.	790 Yo	ا المركز المالي التأمين الكويت للتأمين الكويت للتأمين	T,A0. T,A0. T,A0. T,A0. 1	اعلاف ظفار ۰۰۰ المطاحن العمانية ۸۰۰	41	
>, ,,,.	شركة التامين الأهلية الشركة العربية النولية للتامين شركة اتحاد الخليج للتامين	- °A	• •	. vr.	VY. 30,	الخليج للتامين الإهلية للتامين وريه للتامين	- Y,1A·	الوطنية لمنتجات الإليان دريسوت للاسمنت ٥٠٠ مناعة الكايلات العمانية .	رڊ	
·,··· ·,·· ·,· ·,· ·,·· ·,·	الشركة الوطنية التامين المركة البحرين لتصليح السفن والهندسة	. 17			- TT- 1.TA	العقار عقارت الكويت المتحدة	.,.0. 7,07- 7,71- 7,71- 7,04- 17	السدنت عمان المستاعية والتجارية المستاعية والتحارية المستاعية والتحارية المستاعية والتحارية المستاعية والتحارية المستاعية والتحارية والت	4	
·,··· ·,ər· ·,ər·	شركة البحرين للسيندا الشركة الوطنية للإستيراد والتصدير	. 21		-	±1. YY	الوطنية العقارية الصالحية العقارية		العمانية لخدمات الطيران العمانية الخدمات الطيران التنمية والخدمات المدور التنمية والخدمات	H	
·,··· ·,Y£1 ·,Y£1 ·,··· ·,110 ·,17-	الشركة العامة اللتجارة وصناعة الإغنية شركة البحرين للملاحة والتجارة البولية شركة البحرين للإتصالات إنككو)	1 14 1 74	. 74.	1VE Y4.	1 1.4 1 1.4 1 1.4	لؤلؤة الكويت العقارية التمدين العقارية البولية م . 1	. 0,	مؤسسة خدمات للوانيء • • • ه الكهرباء الوطنية العمانية .	и	
213. Y13. Y13. Y14	شرخة البحرين لمواقف السيارات سناعة شركة البحرين لمطاحن الدقيق	0- 71	P 71.	77.	T-0 Y.24-,	اجيال الصناعة الصناعة الوطنية	£,,40·	الاسماك العمانية الاوراق المالية المحفظة العمانية الاوراق المالية المحفظة العمانية الاوراق المالية المحفظة العمانية المحفظة ا	السوق ال	
·,··· ·,\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	شركة للبحرين للصناعات الخفيفة شركة بلون للدولجن		. 10.	- {o·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	صناعة الإنابيب المعننية إسمنت الكويت	., 7,7 7,7 7,7 7,7	بلك مسقط الإهلى العماني . •		
·,··Y, TÉA .,	نادق شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة	t. 1.7	1.77.		Yo. Y.1Y	صناعات التبريد الخليج للكابلات اصلاح السفن	++++++++++++++++++++++++++++++++++++++	بنك عمان التجاري مده. حساب اوريكس للاستثمار المسترك مده. الخليجية لخدمات الاستثمار		
*,*** *,1V* *,1V* *,*** *,*V* *,*V*	الشركة البحرينية للترفيه العائلي	· 77.	770		Y1. AA	الخدمات البحرية المنت بورتلاند	., 1,17. 1,17. 1,72. 1,77. 0.	صنوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار ١٢٠ حساب مجان للاستثمار المشترك .٠٠	ا ا	
روهال النصو الإقدال السابق (فل الم-ال	الامارات	- 1£		-77	77. 0	الشعبية للصناعات الورقية الكويت لتجميع المعاين	.,.V. YA. T,10. T,10. T,1 179	بنك عمان للاردخار والتمويل مه العمانية لخيمات التمويل ٢٤	ب	
7 7 70.	نوك بنك ابو ظبي الوطئي بنك ابو ظبي التحاري	0- TT	. 770		770 V	سکب <u>. ك</u> خرسانة		الشلمان للاوراق للالية ١٢٠ شيخ عمان ١٠٠٠	Ħ	
Y10 Y10 Y10 YY YY	بنك دبي الوطني بنك دبي التجازي بنك الاتحاد الوطني	Y- Y1,	٥١٠	٥٧٠	01. 1 1.0 T	ص ، متحدة خدمات السينما الكويتية المفازن العمومية	1,500 T.	صناعة مواد البناء ١٨٠ الإملية للمنطقات الصناعية .		
11,70 11,70	بنك الشارقة الوطني بنك رأس الخيمة الموطني	8- YE	, 41.	TEO	71. 1.70V.00.	مجمعات الاسواق الاتصالات المتنكة	. 1,·A·	<u>ئمۇر عدان</u> زجاج مجان ۱۸		
Y11 Y11	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني	T- 14'	141	147	141 1,47	للحاسبات الإلكترونية الخيمات التعليمية		مطلحن صلالة مطلحن صلالة المشحات ،		
AV. AV.	بنك المشرق البنك المعربي للشحد	Y. TA.			79. 1.3£	المحموعة البترولية الوطنية للتنظيف	. 1,500	العمائية لصناعة الكيماويات الوطنية للارز		
710 Y10	بناد الاستامار بناد بنی الاسلامی	a- Y1	Yoo	700	T00 TA	م سلطان الاغلية نقل وتجارة للواشي	()	التخليج النولية للكيماويات ٠٠٠ مصانع مسقط للخيوط .	•	
	بنك الإمارات الدولي سناعة ابو تلبي للمواد الغذائدة سن شركة العين الإملية للتأصن	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	۳۷۰	. 77.	Y+7 3Y YV- £1	الإسماك الكويتية المتحدة للدولجن		الخليجية النتجات البولي بروبلين ١١١ الاطلية للصناعات التحويلية ٥٠٪	9	
Y7. Y7.		1 11	77.	11.	33. 7	الكويت للاغنية		المزراع الحديثة للدواجن		
. Y1. Y1	شركة الخلفرة للتامين شركة الإمارات للتامين	111			188 1	شركات بنك البحرين الوطني				
77. 177 177. 177. 177. 177. 177. 177. 1	شركة الذلارة للتامين شركة الإمارات للتامين فدمات أبو ظبي الوطنية لللذادق التصالات	· '/-	7/1	117	112 YY	غير شعاع كويتية اسمئت الشارقة	. Y.**	للعهد الوطني للضيافة ٥٠٪ التحدة للطاقة ١٩٠٠	1	
77. 775 770 4V. 7V. 7V.	شركة الظارة للتامين شركة الإمارات للتامين خدمات أبو ظبي الوطنية للغذادق	. 11	117 11A 117 117	711 A11 A17	112 77	غير شفاع	- Y, 1A	لثعيد الوطني للضيافة ٥٠٪ المتحدة للطاقة كلية العلوم الإدارية المتحدة للخدمات	1	

ALHAYAT OCK MARKET 3.36 7.1 5.75 23.5 7.7 8.7 9.35 15.5 6.8 3 0.04 -0.25 -0.35 -0.1 0 -0.3 -0.45 -0.6 -0.15

STRALIA 8.27 10.19 3.92 27.59 17.01 16.65 15.75 6.59 12.28 5.12 26.41 13.1 29.41 13.1 29.41 13.1 29.41 13.1 29.43 4.77 8.04 4.84 21.27 4.84 21.26 6.84 8.48 7.39 4.11.2 4.28 -0.19
-0.21
-0.18
-0.81
-0.02
-0.17
-0.39
-0.3
-0.16
-0.08
-0.03
-0.27
-0.63
-0.31
-0.15
-0.13
-0.03
-0.10
-0.10
-0.10
-0.10
-0.10
-0.10
-0.10

36.5.7 98.5.7 88.5.7 88.5.8 8.5.6 8.5.8 9.6 1.9 8.5.5 9.6 9.5.9 9

W YORK

17 0	<u> </u>	المرور ورث	— الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	···-··			
	7	واق الاسه	نرات اس	مؤث			
1447	144.	4/1	A/4	λ/λ	A/11	-	 -
ادنی مستوی ۱۷۳۰۳٫۳۵	اعلی مستوی ۲۲۲۲۶,۸۰	144.4.4	14£Ye,Ae	197-2,27	14471,17	+	ېئىر اە
7712,10 7710,70	4701,71 0.47,40	AY04,T1	A\A\ •A,7A•	A-71,77	A-17,7A		او نزه ۱۰۰ سه
1441,£•	££₹٨,٩٣ ٣٠٧0,٦٧	£170,74 T-77,-4	££\£, r • r ••7, r £	\$70£,10 7447,7V	1777,)Y	(1	4 74 44-4 74 (1
Y1+E,E+ 1++Y+,Y4	777A,74 17777,77	77-7,74 170£1,7-	7774,77 17777,77	777A 177£Y,0£	7710,1A 13,.7371		ای نغ
1847,87 1847,74	7197,Y1 7710,9.	1404,77	1407,78 7717,70	1957,97	74,YFFF		اي العام
(*) ئيويورك ظهرا.			<u> </u>			!	
سم الشركة	بغر اہ	ً السابق	اونی اعلی سعر سعر (سنة) (سنا	STOREHOUSE SUN LIFE & P T & N TARMAC		211 381.5 152.5 125.5	5
UNI	TED K	INGDO		TATE & LYLE TESCO THAMES WAT	TER	411.5 416 793.5	-25 -05 11
ABBEY NATIONAL	829.5 1214	-16.5 961 -6.5 1240	579.5 568	THISTLE HOT TI GROUP TOMKINS UNIGATE	ELS	146.5 609.5 330 524.5	-6 -4.5
ALLIANCE & LEICE ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECO	STER 608 133 457.5	-1 63 8 0.5 149,0 3 487,5	533 9 108.5 412.5	UNILEVER (U UNITED ASSU UNITED BISC	RANCE GRO UITS	1902. 461.5 213.5	5 -17.5 6.5 -3
AMERSHAM INTL. AMVESCAP ANGLIAN WATER ANTOFAGASTA HD	2087.5 371.5 780.5 G. 415	-2.5 2105 -4 383.5 -4 805 0 490	988 222.94 531 300	UNITED UTILI UTD.NEWS & VENDOME LL VODAFONE G	MEDIA XURY U	711 669.5 489.5 314.5	
ARGOS ARJO WIGGINS APL ASDA GROUP	- 660 - 191 146.25	5.5 798.5 -2 201 -0.25 149.7:	547.5 151.5 5 103	WASTE MANJ WESSEX WAT WHITBREAD	NTL	262.5 473.5 821	-3.5 6.5 -9
ASSD.BRIT.FOODS ASSD.BRIT.PORTS AVIS EUROPE BAA	552 262 152 573.5	3.5 576.5 -1.5 318.5 5 152 8.5 607	397.5 247.5 124 470.5	WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP		353.5 495.5 294 279	5 7 -4.5 7.5
BANK OF SCOTLAN BARCLAYS BASS	ID 443 1418 841.5	6.5 447 -3 1447.2 3 875	245 5 879 722.5	YORKSHIRE E YORKSHIRE Y ZENECA		927 435 1964	0 1 -26.5
BAT INDS. BBA GROUP BG BILLITON	500 395 251 237.5	-8.5 596 -4 399 6.5 257 3 237.5	415 315 125.79 220		FF	(A)	NCI
BILLITON A/L 29/08 BIOCOMPATIBLES BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP	1095 448.5	2.5 237 -22.5 1420 1.5 448.5	220 389.11 354.5	ACCOR AGF-ASR-GLE	E FRN.	974 212	-10 -0.5
BOOTS BPB BRIT-AEROSPACE	1170 792.5 368 1510	-5.5 1175.5 -5 825 4 391.5 24 1510	5 836 591 297.5 941	AIR LIQUIDE ALCATEL ALS AXA-UAP BANCAIRE (CI		950 842 412.8 748	14 -16 -1.7 2
BRIT BORNEO PTL BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST,	1250 889.5 482.5	-11.5 1508.3 -6.5 913.5 9.5 696.5	521.38 613.5 426	BIC BNP BON MARCHE		508 283.5 1611	-7 -1.1 0
BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH BIOTECH BRITISH ENERGY	#29.5 642.5 156 258	9 892.5 -7.5 760 0.5 270.5 0 270.5	683.5 512 152.5 194.5	BOUYGUES BULL CANAL+ CAP GEMINI		509 64 1115 389	-6 0.65 -5 -1.i
BRITISH ENERGY P BRITISH LAND BRITISH STEEL		0.5 172.5 8 654.5 0.5 198	96.5 445 137.75	CARREPOUR CASINO GUIPO CASTORAMA		3949 278.2 706	18 -0.3 4
BRITISH TELECOM. BTR BUNZL BURMAH CASTROL	387.5 189.5 217.5	-39 501.5 -1.5 284 2.5 245	347 . 182.5 . 188.5	CCF CETELEM CGIP		335 688 1775	-0.3 -20 -7
BURMAN CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS	129 590.5	24 1167 0 161.75 -7 616 -4 333	966.5 i 114 403 259.5	CHRISTIAN DE COMPT. MODE DANONE DASSAULT AV	RNES	970 2720 941 1356	10 -55 10 -54
CADBURY SCHWEP CAIRN ENERGY CAP.SHOP.CENTS.	PES 621.5 497.5 395.5	2.5 622 0 634.5 -1 406	468.5 307.27 296	DASSAULT SY DEXIA FRANC EAUX (GENER	STEMES E	393 562 735	-10 -7 -8
CARADON CARLTON COMMS. CENTRICA CHELSFIELD	213 485.5 92.75 343.5	-4.5 269.18 3.5 575 1 92.75 0 396	194 463.5 56.25 258	ELF AQUITAIN ERIDANIA BEX ESSILOR INTL	HIN SAY	677 811 1600	-5 3 -19
CHUBB SECURITY CMG COATS VIYELLA	455.5 1460 121	0 455.5 -12.5 1497.5 0 164	309.5	HACHETTE FE HAVAS HERMES INTL		353 1300 394.1 539	-1 -10 -2.5 -7
COMMERCIAL UNIC COMPASS GROUP COOKSON GROUP	IN 746 616 248.5	10.5 749.5 -0.5 742.5 2.5 270	589.5 547 183	IMETAL L'OREAL LAFARGE	ř	333 2402 436.8	-5 2 -3.2
COURTAULDS COWIE GROUP DAILY MAIL'A' DANKA BUSSYS.	349 364 1782.5 759	7 487.5 3.5 444 2.5 1810 1.5 759	288.5 329.5 1270 425	LAGARDERE C LEGRAND LOUIS VUITTO		173.6 1135 2850 1514	0.1 -3 10 5
DE LA RUE DIXONS GP. EAST MIDLANDS EL	430.5 608	-2 662.5 4 608 0 670	324.5 465 483.5	LYMH MICHELIN MONTAIGNE MOULINEX		358 3390 143.5	-8 -1 HO I
ELECTROCOMP. EMAP EMI GROUP	472.5 799.5 577	3 472.5 1 831.5 7.5 738.02		NAVIGATION I PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'		800 457.5 275	10 -0.3 -5
ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL FKI FLEXTECH	627.5 728.5 197 640	-2 658.5 -1 729.5 -6 215 -1 802.5	466.5 487 147 474	PECHINEY INT PERNOD-RICA PEUGGOT SA PINAULT PRIN	RD	133 313.5 716 2669	-2 -0.5 4 -30
GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDEN GENERAL ELEC.	288	5 308.5 6 974 -1 412.5	248.5 640.5 331.5	POLIET PRIMAGAZ PROMODES	, Date 2	495 491.1 2251	0 5.1 -28
GKN GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP	817	8 1234.5 0.5 1400 3 978.5	887 738	RENAULT REXEL RHONE POULE		164.5 1647 249.8	-18 0.6
GRAND MET. GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST. GT.UNVL.STORES	587.5 456 214 637.5	-8 625.5 6.5 605 -1 234.5 2 701	428.5 424.5 182.74 580	SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SEB	•	916 628 345 1035	3 -10 0 24
GUARDIAN RYLEX. GUINNESS HALIFAX	305 582.5 730	4.5 310.5 -8.5 621 -3 778	244.5 426 704	SIDEL SOCIETE GENE SODEXHO ALL	IANCE	453 815 2955	6.5 2 -55
HAMMERSON HANSON HARRISONS &CROS. HAYS	497.5 331 118 604.5	3.5 507.5 4 335.62 0 144 0.5 604.5	376 247.2 102 433	SOLLAC LIMIT SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNA SYNTHELABO		64.1 15.85 648 726	-0.4 -0.15 -3 -17
HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)	163.5 2331.5 2238.5	5.5 201 45.5 2331.5 42 2238.5	157 1101.5	TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL		713 155.9 596	-22 -4.1 -10
HYDER IMI IMP.CHM.INDS.	837.5 377.5 1087.5	0 874.5 -5.5 411 3.5 1105	672.5 285 688.5	TV.FSE.1 (TF1) UAP (CTE.) USINOR		530 168 114.7	-1,1 -2,1
IMPERIAL TOBACCO JINCHCAPE JOHNSON MATTHEY KINGFISHER	299	5 438.5 3 308 -7.5 649 4 750.5	353 242.5 461.5 608.5	VALEO WORMS ET CIE	R	376 348	7,7 -3,9
LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE	248.5 945 747.5	2 273.5 4 954 8.5 755	189 671 594.5		GEI	~	AN
LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSB GP.	280.5 453.5 526.5 763	1.5 287.5 6.5 481.5 0 530 9.5 778	186 286.4 368 346	ADIDAS ALLIANZ HLDO ALLIANZ LEBE ALTANA	i.	231 441 1610 143.5	2.5 -2.5 -39 -43.5
LONRHO LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.)	124.5 218 1122.5	0 182 0.5 259 2.5 1457.5	J17 J82 1042.5	AMB AACH&M ASEA BROWN I AUDI	BOVERI	1849.5 625 1680	29.5 0 30
MARKS & SPENCER MEPC MERCURY ASSET MA IMFI FURNITURE	592.5 502 AN. 1370 157	-3.5 599.5 1 529.5 -12.5 1463.5 2 .209	459 423 973 121	AXA COLONIA BANKGESELLS BASF BAYER	CHAFT BER	181.2 48.75 71.3 76.5	-0.1 0 -0.3 -0.15
MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE	214.5 1572.5 501.5	1 233.5 15 1590 10.5 501.5	183.5 830 405	BAYER.HYPBK BAYERISCHE V BEIERSDORF	BK.	72.1 95.5 90.4	-0,4 -2.6 0.4
MORRISON(WM)SPM NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID	830 248.5	-0.5 189.5 -13 893.5 -3 263 11 590	144.5 659.5 165 375	BERLINER KRA BHF BANK BHW HOLDING		40.7 56.8 32.7 1418	0.3 -1.3 -0.1
NATIONAL POWER NEXT NEC NORTHERN FOODS	534 804.5 135.5 231	11 590 3 304.5 2 199 0 231	529 123.5 191	DAIMLER-BENG	ĸ	69.1 49.7 146.9	-23 2.55 1.5 -0.55
NORWICH UNION OCEAN GROUP ORANGE	320.5 560.5 209	-4 333 2 560.5 0 223.5	290 445 169	DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BAI	⊌K	100.5 110 117.4	-1.8 -1 -1.4
PEARSON PEN.&ORNTL.DFD. PILKINGTON POWERGEN	779 632.5 152 723	1.5 791 2 678 1.5 208 18.5 797	660 509 110.5 465.5	DEUTSCHE TEL DRESDNER BAI FORD-WERKE FPB HOLDING	KK.	42.7 81.5 830 310	0.1 0.3 0 4
PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP.	536.5 628.5 623	4 751 9.5 636 10 674	450 447 416	FRESEN MEDIC FRESENIUS PRE FRI.KRUPP-HOE	AL CARE F. ISCH KRU	155 365.5 328	4.7 3.5 8
RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND	784.5 348.5 973.5 313.5	-3 \$03.5 1 477 -17 1025 7 472.5	425.5 340 671 283.5	GEHE HEIDELBZEME HENKEL HENKEL PREF.	NT i	113.4 151 89.9 100.5	2.4 ! -0.1 -0.7
REED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS	572.5 230 675.5	8 630 2.5 244.5 -0.5 806	508.75 199.5 568	HEW HOCHTIEF HOECHST	:	460 88,8 83.2	•5 0.3 •0.1
REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP	289.5 1064.5 1125	-5 408.5 -4 1109 20 1195.5	226.5 882.5 887.5	IKB DT.INDUST ISAR AMPERWE KARSTADT LAHMEYER	erke (39.1 600 698 100	-0.25 0 -5 1.5
ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL IN RYLBK OF SCTL. SAFEWAY	624 384.5	1 268.5 10.5 553.5 -5.5 657 1 426.5	216 386 471.5 322.5	LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA		68 1387 36.†	-i -13 1.08
SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J) SALVESEN(CHRIS.)	700 438.5 288.5	1 720 -1.5 442 0 328.51	431.5 308 236.5	MAN MANNESMANN MERCK KGAA	1	546 859 75.8	کا۔ 3۔ 1.1
SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC. SCOTTISH BOWER	1246 740 433 444	-1.5 1862.5 2.5 766.5 -1 460 4 467.5	1328 629 272.5 300.5	METALLGESEL METRO MUNCHIRUCKS NESTLE DEUTS	REGD.	43.1 96 6600 515	0,68 -0,2 -30 0
SCOTTISH POWER SEARS SECURICOR SEMA GROUP	61.5 285 1370	4 4673 -0.5 98 0 331.5 0.5 1440	61.5 247 733	PREUSSAG RWE RWE PREF.		565.3 53.5 55.8	-1.7 -1.1 -1.37
SEMA GROUP SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT SIEBE	825 440.5 1160.5	-3.93 906.25 -3 473 6.5 1160.5	577.89 307.67 897.5	RWE-DEA Sap Sap Pref,	4	127 128.5 147.3	2 -8.5 -8.2
SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP	315.5 174.5 358	0.5 336.5 0.5 216.25 1 532	234 163 333.5	SCHERING SCHWARZ PHAI SGL CARBON	RMA I	504.9 40 51	-0.2 I O
SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS. SOUTH WEST WATER SOUTHERN EL BC		-26 1251 -0.5 870.5 1.5 821.5 -6 471.5	688 709 575 305.93	SIEMENS SKW TROSTBER SPRINGER (AXE SUEDZUCKER	EG 6	125.2 52 1600 162	-1.45 -0.8 40 -14
SOUTHERN ELEC. STAGECOACH HDG. STAKIS STD.CHARTERED	448.5 650 102 1051	-6 471.5 7.5 799.5 1 110 -10.5 1081.5	305.93 472.68 87 646.5	SUEDZUCKER THUEGA THYSSEN THYSSEN INDUS	4	562 185 124 101	-14 -5 11 6
		-		. •		11	

7447, YY Y4AT, E	ź		(£	کاک (٠	الماسيا
TYTA TY10,1	٨		اي	سبي	سويسرا
1717,01 1717.			سنغ	هانغ.	
1917,97 1897,8 1711,10 1777,7			ر اي العام	ستي المؤشير	سنغا فورة استرالنا
			. ~		
	_				
STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA T & N		1.5 2.5	0.5 5.5 5	320 381.5	185.5 216.5
TARMAC	12	23 33 13	1 -25	190 130 496 5	\$21 85.5
TATE & LYLE TESCO	41	6	-0.5	496.5 435	401 291
THAMES WATER THISTLE HOTELS	14	3.5 6.5	11 03	812.5 209	531.5 135.5
TI GROUP TOMKINS	33	9.5 0 4.5	-6 -4.5	615.5 334.5	456.5 241.5
UNIGATE UNILEVER (UK)	19	02_5	0 -17.5	53 4. 5 1920	1247
UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS	21	1.5 3.5	6.5 -3	545.5 253	374 196
UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDIA VENDOME LUXURY U		9.5 9.5	10 -3 19	778.5 792.5 609.5	553.5 646.5
VODAFONE CP.	31	1.5 2.5	-0.5 -3.5	317 321	436.5 219
Waste Manintl Wessex Water Whitbread		3.5	6.5 9	994 862.5	223 316
WHITEREAD WILLIAMS WOLSELEY	35	3.5 5.5	5	367.5 511.5	691 299 424
WOOLWICH WPP GROUP	29 27	4	-4.5 7.5	372.5 279	284.5 215.5
YORKSHIRE ELTY. YORKSHIRE WATER	92 43	7	0	927.5 459.5	717.5 291.06
ZENECA		64	-26.5	2265	1432
F	R/	١N	CE	,	
					<u></u> i
ACCOR AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LIOUIDE	97 21: 95	2	-10 -0.5 14	984 222.5 986	610 130.1 262
LCATEL ALSTHOM	84	2	-16	874	762 374.1
AXA-UAP BANCAIRE (CIE.)	41: 74	3	-1.7 2	418 793	280.2 496
HC INP	50 28	3.5	-7 -1,1	532 297,4	337 171.5
ON MARCHE SOUYGUES	16 50		0 -6	2010 607	981 450.1
BULL CANAL+	64 11		0.65 -5	68 1276	28 973
CAP GEMINI CARREPOUR	38 39	19	-1.1 18	400 4412	204 2559
CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS	27: 70	k.2 5	-0. 3 4	300 1007	197 702
CCF CETELEM	33: 68:	5 5	-0.3 -20	341.2 745	229.9 517
CGIP CHRISTIAN DIOR	17 97	75	-7 10	1843 1042	1142 602
COMPT. MODERNES DANONE	27. 94	80	-55 10	3172 999	2135 685
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	13:	6	-54 -10	1460 429	786 180
DEXTA FRANCE LAUX (GENERALE DES)	56: 73:	?	-7 -5	614 817	410.7 481.9
LF AQUITAINE RIDANIA BECHIN SAY	67. 81.	•	-5 3	707 1000	358.7 709
SSILOR INTL	160	10	-19	1744	1259
TNAXA IACHETTE FILIPACCHI IAVAS	353 130 394	10	-I -10 -25	355 1560 466.7	240 922 323.6
ERMES INTL.	539	}	-7	583	386.67
METAL OREAL	240	12	-5 2	923 2584	644 1558
AFARGE AGARDERE GROUPE	434 173	1.6	-3,2 0.1	448,4 189.7	278.4 117
EGRAND OUIS VUITTON LIMITE	111 281	0	10	1249 2970	757 1602
VMH OCHELIN	151 358		5 -8	1638 399.3	1056 232.9
FONTAIGNE FOULINEX	339 143		-1 HO	3500 167	670 83.42
IAVIGATION MIXTE ARIBAS 'A'	800 457		10 -0.3	985 460.5	713 309.1
ECHINEY 'A' ECHINEY INTL	275 133	i	-5 -2	284 !35	192 86.5
ERNOD-RICARD EUGGOT SA	313	3	-0.5 4	333 717	267.7 533
INAULT PRINTEMPS OLIET	266 495	ð	-30 0	2987 530	1623 441
RIMAGAZ.	491	.;	5.1	630	490
ROMODES ENAULT	164	5	-27 -1	2699 182.2	1212 104.1
	164	1.8	-18 0.6	1839 267.9	1200 129.5
EXEL HONE POULENC'A'	249				
HONE POULENC 'A' AINT GOBAIN ANOFI	249 916 621		3 -10	916 651	612 381.8
HONE POULENC 'A' AINT GOBAIN ANOFI CHNEIDER EB	246 916 621 345 103	5	-10 0 24	916 651 .360 1154	381.8 221 828
HONE POULENC 'A' AINT GOBAIN ANOFI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE	249 916 621 343 103 453 815	5	-10 0 24 6.5 2	916 651 .360 1154 470,1 822	381.8 221 828 298 530
HONE POULENC 'A' AINT GOBAIN ANOFI CHNEIDER EB IDEL	249 916 621 343 103 453	5	-10 0 24 6.5	916 651 .360 1154 470,1	381.8 221 828 298
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOFI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE	249 916 621 343 103 453 815 295	5 5 1	-10 0 24 6.5 2 -55 -0.4 -0.15	916 651 .360 1154 470.1 822 3170	381.8 221 828 298 530 2225
HONE POULENC 'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE)	246 916 621 345 103 453 815 295 64.	5 5 1	-10 0 24 6.5 2 -55 -0.4 -0.15 -3 -17	916 651 .360 1154 470.1 822 3170 95 17.3	381.8 221 828 298 530 2225 54 8.66 439.2 415
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOFI CHNEIDER EB LIDEL OCIETE GENERALE ODESHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHINP HOMSON-CSF	246 916 621 345 103 453 815 295 64. 15.1 648 726 713 155	5 5 1 5 8	-10 0 24 6.5 2 -55 -0.4 -0.15 -3 -17 -22 -4.1	916 651 .360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 196.3	381.8 221 828 298 590 2225 54 8.66 439.2 415 433 134
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DDEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UZZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTTAL V-FSE.1 (TF1)	266 916 621 345 453 815 295 64. 153 648 726 713 155 596 530	5 1 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	-10 0 24 6.5 2 -55 -0.4 -0.15 -3 -17 -22 -4.1 -10 -4	916 651 .360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 196.3 638 604	381.8 221 828 288 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 354 485.6
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOFI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE ODIEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL	246 916 621 343 453 815 295 64. 153 648 726 713 155	5 5 1 15 9	-10 0 24 6.5 2 -55 -0.4 -0.15 -3 -17 -22 -4.1 -10	916 651 .360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 196.3 638	381.8 221 828 298 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOFI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YYNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V.FSE.I (TFI) - AP (CIE.) SINOR	246 916 621 343 453 815 293 64. 15.1 648 726 713 155 596 530 168 114	5 5 1 15 9	-10 0 24 6.5 2 -55 -0.4 -0.15 -3 -17 -22 -4.1 -10 -8 -1.1 -2.1	916 651 .360 .1154 470.1 822 .3170 .95 .17.3 .704 .795 .787 .196.3 .638 .604 .169.2 .125	331.8 221 328 530 5225 54 8.66 439.2 415 433 134 485.6 99.95 64.8
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPT CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DDEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UZZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V.FSE.I (TFI) - AP (CIE.) SINOR ALEO	2469 916 623 345 103 453 8152 644 726 648 726 550 550 168 114 376 348	5 5 1 15 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 6.5 2 -55 -0.4 -0.15 -3 -17 -22 -4.1 -10 -8 -1.1 -7.7 -3.9	916 651 .360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 198.3 638 604 169.2 125 414.5 413	381.8 221 428 298 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 224
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANORI CHNEIDER BB IDEL OCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V.FSE.1 (TFI) SINOR ALEO OORMS ET CIE R	2469 916 623 345 103 453 8152 644 726 648 726 550 550 168 114 376 348	5 5 5 5 5 5 5 5 7 7	-10 0 24 6.5 2 -55 -0.4 -0.15 -3 -17 -2.1 7.7 -2.1 7.7 -3.9	916 651 .360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 198.3 638 604 169.2 125 414.5 413	381.8 221 428 298 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 224
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V,FSE.1 (TFI) AP (CIE.) SINOR ALEO ORMS ET CIE R	2469 916 622 3453 4532 8152 2996 64. 1537 7133 1555 5966 5300 1683 3766 348	5 5 5 5 5 8 8 9	-10 0 24 6.5 2 -55 -0.4 -0.15 -3 -17 -22 -4.1 -2.1 -2.1 -2.1 -3.9	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 638 638 640 169.2 125 414.5	381.8 221 228 298 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOFI CHNEIDER EB LIDEL OCIETE GENERALE OCIETE GENERALE OCIETE GENERALE OCIETE GENERALE OLIAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V.FSE.1 (TFI) AP (CIE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG.	2499 916 623 343 453 813 299 64. 153 590 530 348 114 376 348 231 441 161 161 161	5 5 5 1 5 5 7 7	-10 0 24 6.5 2 -5.5 -0.4 -0.15 -3 -1.1 -2.1 -2.1 -3.9	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 638 604 169.2 125 414.5 413	381.8 221 228 298 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 68.8 229.5
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB BI BI BI BI CHNEIDER EB LIDEL OCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YYNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V.FSE.1 (TFI) SINOR ALEO ORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS.	2499 916 623 343 345 8153 299 64. 153 590 530 348 114 376 348 231 441 161 161 161	5 5 5 15 9 7	-10 0 24 665 2 -55 -504 -0.15 -3 -1.7 -22 -4 -0.14 -1.1 -2.7 -3.9	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 638 604 169.2 125 414.5 413 493 1700 192.55 1979 660	381.8 221 228 298 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 68.8 229.5
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB B IDEL OCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CIE) SINOR ALEO OORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVER!	2469 9166 523 103 453 153 153 550 644 1726 550 168 376 348 231 441 161 143 143 143 144 144 145 145 145 145 145 145 145 145	7 7 7 7 7	-10 0 24 665 2 -55 -04 -0.15 -3 -1.17 -22 -1.21 -7.77 -3.99 -4.35 -2.90 -4.35 -2.90 -4.35 -2.90 -4.35 -2.90 -4.35 -4.90	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 638 604 169.2 125 414.5 413	381.8 221 428 288 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 224 249.5
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESTHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE.) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HONSON-CSF OTAL V,FSE.I (TFI) AP (CIE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HELDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.E SEA BROWN BOVERI UDI XA COLONIA KONZERN	2469 9166 523 103 453 153 153 550 644 1726 550 168 376 348 231 441 161 143 143 143 144 144 145 145 145 145 145 145 145 145	7 7 7 7 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	-10 0 24 64 65 2 -55 -04 -015 -3 -17 -24 -1.1 -2.1 -2.7 -3.9 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 198.3 634 169.2 125 414.5 413	331.8 221 328 530 5225 54 8.66 439.2 415 433 445.6 499.95 64.8 224 229.5
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOFI CHNEIDER EB DOESTHO ALLIANCE ODLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YYNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V.FSE.1 (TFI) AP (CIE.) SINOR ALEO OORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HEDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHÆMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI XA COLONIA KONZERN ANGESELLSCHAFT BER ASF	2469 9166 9167 9167 917 917 917 917 917 917 917 917 917 91	5 5 5 1 5 9 7 7 7 7 9 5 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	-10 0 24 65 2 -55 40 65 2 -615 -5 -17 22 4.10 -10 12 25 -25 39 -0.15 -27 7.7 -3.9 25 5 0 0 30 -0.1 0 0 -0.3	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 638 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 203 48.75 72.35	381.8 221 228 259 550 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 109.5 1070 600 810 111 25.07 40.85 51.26
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESTHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V.FSE.I (TFI) AP I (CTE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVERI UDI XA COLONIA KONZERN ANKGESELLSCHAFT BER ASF AYER.	2469 9166 9166 926 343 453 453 15.1 556 644 7713 376 348 231 441 141 143 161 143 171 71.3 76.3	5 5 5 5 5 5 5 7 7	-10 0 24 6.5 2 -6.5 2 -0.4 -0.15 -0.	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 203 77.35 77.35 77.35 77.35	381.8 221 228 259 550 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 109.5 1070 600 810 111 25.07 40.85 51.26
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER B B IDEL OCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CIE) SINOR ALEO OORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET. SEA BROWN BOVER! UDI XAA COLONIA KONZERN ANTER AYER, HYPBK. AYER, HYPBK. EIERSCHE VBK.	2469 91662 9167 917 917 917 917 917 917 917 917 917 91	5 5 5 9 7 7 7 7 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	-10 0 24 65 2 -55 -04 -0.15 -17 -2-1 -10 -11 -12 -17 -2-1 -2-1 -2-1 -2-2 -2-3 -2-3 -2-4 -2-3 -2-4 -2-3 -2-4 -2-3 -2-4 -2-3 -2-4 -2-3 -2-4 -2-3 -2-4 -2-4	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 198.3 638 660 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 660 1999 677.7 198.5	381.8 221 228 259 550 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 109.5 1070 600 810 111 25.07 40.85 51.26
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER B B IDEL OCIETE GENERALE DOESTHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V.FSE.1 (TFI) AP ICTE.) SINOR ALEO CORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HELDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVERI UDI XA COLONIA KONZERN ANKGESELLSCHAFT BER AYER.HYPBK. AYER.HYPBK. AYER.HYPBK. EERSDORF EELINER KRAFTALICHT HIS HOMOLDING HWW HOLDING HWW	246 916 627 345 345 315 299 64. 153 550 96 376 376 376 376 376 376 376 376 376 37	5 5 5 9 7 7 7 7 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	-10 0 24 65 2 -55 40 15 -17 22 44 0 -13 -17 3.29 25 -2-55 -2-4 10 -1 4 -1.1 -17 3.29 25 -2-5 -2-5 -2-5 -2-5 -2-5 -2-5 -2-5	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 638 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 199.9 170.1 199.5 199	381.8 221 328 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 109.5 1070 600 810 111 25.07 40.85 51.26 40.83 40.
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB BIDEL OCIETE GENERALE DOBEKHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CIE) SINOR ALEO OORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA MKGESTELLSCHAFT BER ASF AYER, HYPBK. AYER, HYPBK. EIERSCHE VBK.	246 916 622 345 115 295 564. 153 153 57 57 133 168 168 169 164 161 161 161 161 161 162 163 163 164 164 164 164 165 164 165 164 164 165 165 165 165 165 165 165 165 165 165	5 5 5 5 9 7 7 7 7 7 9 5 5 9 9 9 9 9 9 9	-10 0 24 6.5 2 -555 -0.4 6.5 3 -1.7 2-4.1 -1.0 8 -1.1 1 -2.1 7 -3.9	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 203 48.75 77.35	381.8 221 328 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 109.5 1070 600 810 111 25.07 40.85 51.26 40.83 40.
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL Y-FSELI (TFI) AP (CIE) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIA	246 916 627 343 313 313 299 316 316 316 316 316 316 318 318 318 318 318 318 318 318 318 318	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 65 2 -555 -40 4 -1.1 1-2.1 7 -2.9 -1.1 1-2.1 7 -2.9 -2.5 -2.4 -2.1 -2.1 7 -2.9 -2.5 -2.5 -2.4 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 198.3 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 1700 192.3 193	381.8 221 328 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 109.5 1070 600 810 111 25.07 40.85 51.26 40.83 40.
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HONSON-CSF OTAL V,FSE.I (TFI) -AP (CIE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HEDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.R SEA BROWN BOVERI UDI XA COLONIA KONZERN ANGESELLSCHAFT BER AYER.HYPBK. AYERISCHE VBK. EBERSDORF ERLINER KRAFTALICHT HE BANK ONTINENTAL DEMANKE BENZ EGUSSA EPFA-BANK EUTSCHE BANK EUTSCHE BANK	2469 9166 627 343 103 345 453 355 596 64. 153 356 3148 155 168 3148 4411 1611 143 376 372 1141 169 177 141 161 161 177 141 161 161 161 161 161 161 161 161 161	5 5 5 5 9 7 7 7 7 7 9 5 4	-10 0 24 65 2 -55 64 65 2 -55 64 65 2 -55 64 65 2 -55 64 65 2 -55 64 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 638 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.53 1979 660 199.9 199.9 199.5 199.9 199.5 1	381.8 221 328 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 109.5 1070 600 810 111 25.07 40.85 51.26 40.83 40.
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	246 916 916 622 345 453 415 295 55 55 55 64 114 376 348 441 161 163 184 184 184 184 184 184 184 184 184 184	5 5 5 5 9 7 7 7 7 9 5 5 9 9 9 4 4 4 9 9 4 9 1 9 1 9 1 9 1 9 1 9	-10 0 24 65 2 -55 40 15 -17 22 44 0 -1 3 -17 22 44 0 -1 3 -17 22 44 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	916 651 154 470.1 154 470.1 152 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 231 493 1700 192.55 1979 660 1999 203 48.75 77.35 79.12 49.7 115 98.5 49 60.25 34 199.3 104.7 115 126 44.5 41.5 125 125 125 125 125 125 125 125 125 12	381.8 221 328 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 109.5 1070 600 810 111 25.07 40.85 51.26 40.83 40.
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER B BIDEL OCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL APP (CIE) SINOR ALEO OORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HELDG. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI SEA BROWN BOVER! EPSCHEETE SEA BROWN BESTINGER BROWN BESTINGER TELEKOM RESDAIRR BANK UNTO-WERKE UTSCHE TELEKOM RESDAIRR BANK UNDWERKE B HOLDING	2469 9166 9169 9166 9169 9166 9169 9169 9	5 5 5 5 5 5 5 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	-10 0 24 6.5 2 -5.55 -0.4 6.1 5 -1.1 1-2.1 7 -3.9 -2.5 -0.4 6.1	916 651 1154 470.1 1154 470.1 1822 3170 95 17.3 704 169.2 125 414.5 413 231 493 1700 192.55 1979 660 1999 203 48.75 77.35 77.35 77.35 77.35 77.35 77.35 1999 640.31 1599 640.31 1599 640.31 1599 650 115 126 650 115 126 650 115 126 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125	381.8 221 328 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 344 485.6 59.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 109.5 1070 600 810 111 25.07 40.83 51.25 40.83 43.9 33.9 34.7 78.85 49.7 57 68.25 29.93 39.17 750 298
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CTE) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA ANKGESELLSCHAFT BER ASF AYER, HYPBK. AYERISCHE VBK. EJERSDORF ERLINER KRAFTALICHT HE BANK DNTINENTAL AIMLER-BENZ EGUISSA EPFA-BANK EUTSCHE TELEKOM RESDNER BANK EUTSCHE TELEKOM RESDNILLS FREF.	24691662134351033451355165811461351551658114613516581811561818181765618181817656181818176561818181818181818181818181818181818181	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 65 2 -55 -40 15 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	916 651 1154 470.1 1154 470.1 1822 3170 95 17.3 704 795 198.3 638 604 1692.2 125 414.5 413 413 413 413 413 413 413 413 413 413	381.8 221 228 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 224 249.5 1015 1070 600 810 111 25.07 60.25 40.85 40.87 67.7 67.1 33.9 35.1 28.6 40.7 67.7 68.25 29.93 77.8.85 68.25 29.93 77.8.85 68.25 29.93 77.8.85 68.25 29.93 77.8.85 77.885
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE.) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HONSON-CSF OTAL V,FSE.I (TFI) -AP (CTE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HEDG. LLIANZ LEBENS. LTANA ME BAACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVERI UDI XA COLONIA KONZERN ANGESELLSCHAFT BER AYER.HYPBK. AYERISCHE VBK. EHERSDORF ERLINER KRAFTALICHT IF BANK WHW DOMINENTAL AIMER BANK EUTSCHE BANK EUTSCHE BANK EUTSCHE BANK EUTSCHE BANK RUTWERKE B HOLDING WW SCHMERZBANK BUTSCHE BANK EUTSCHE BANK EUTSCHE BANK EUTSCHE BANK RUTWERKE B HOLDING WESEN BEDICAL CARE LESEN MEDICAL CARE	246 916 622 343 313 313 299 64. 153 530 530 64 114 161 163 164 164 163 164 164 164 164 164 164 164 164 164 164	5 5 5 5 9 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	-10 0 24 65 2 -55 40 15 -10 12 24 1-10 14 -10 12 25 2 -55 40 15 -10 15 -	916 651 1154 470.1 822 3170 95 787 198.3 638 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 197.3 77.3 198.3 414.5 413 1700 192.5 1979 660 197.3 198.3 199.2 199.2 199.2 199.3 1	381.8 221 228 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 224 249.5 1015 1070 600 810 111 25.07 60.25 40.85 40.87 67.7 67.1 33.9 35.1 28.6 40.7 67.7 68.25 29.93 77.8.85 68.25 29.93 77.8.85 68.25 29.93 77.8.85 68.25 29.93 77.8.85 77.885
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER B B B B B COCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V.FSE.I (TFI) AP (CIE.) SINOR ALEO OORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HEDG. LLIANZ LEBENS. LITANA MB AACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVERI UDI XA COLONIA KONZERN ANNGESELLSCHAFT BER ASF AYER.HYPBK. AYERISCHE VBK. EERSDORF EELINER KRAFTALICHT IF BANK HW HOLDING WW DANMERZBANK DOTTINENTAL AIMLER-BENZ EEUTSCHE BANK RESTONE BANK R	246 916 916 622 345 453 453 453 559 64. 153 164 161 161 161 161 161 161 161 161 161	5 5 5 5 9 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	-10 0 24 65 2 -555 4.0 65 -1-2 24.1 0 -1 3 -1 2.2 7.7 3.9 2.2 -2 5.5 9.0 30.0 0 -0.3 5.0 -1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2 1.2	916 651 1154 470.1 1154 470.1 1822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 231 493 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 1979 660 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195.50 195.55 195	331.8 221 428 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1070 600 810 111 25.07 60.2 40.85 51.26 40.85 51.26 40.85 51.26 40.85 51.26 51.26 51.27 62.7 62.7 62.7 63.7 64.7 65.1 65.7 66.25 29.91 75.85 66.25 29.91 20.95
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB BIDEL OCIETE GENERALE ODEEKHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CIE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI SEA BROWN BOVER! BEJENSCHE YBK. EERSDORF ERLINER KRAFTALICHT HF BANK ONTINENTAL AIMLER-BENZ EGUISCA EPFA-BANK EUTSCHE TELEKOM RESDAIR BANK EUTSCHE TELEKOM RESDAIR BANK BUTSCHE TELEKOM RESDA	2469 9166 9169 9166 9166 9166 9166 9166 9	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 6.5 2 -5.55 40 4.5 3 -1.7 22 4.4 -1.0 4 -1.1 1.1 1.2 1.7 3.9 2.5 5 -0.4 6.0 3 -1.0 1.3 1.7 22 4.4 -1.0 4 4.7 5 2.9 6.0 30 -0.1 5 -0.4 6.0 3 -1.0 1.0 3.0 6 4 4.7 5 8 2.4 1 -0.1 7.5 5 -0.5 5 -0.5 5 -0.5 5 -0.5 5 -1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.	916 651 1154 470.1 1154 470.1 157.3 704 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 203 48.75 77.35	381.8 221 328 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 344 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 109.5 1070 600 810 111 25.07 40.83 51.08 40.83 40.8
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOEEKHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CTE) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA ANKGESELLSCHAFT BER AYER, HYPBK. AYERISCHE VBK. EUERSDORF ERLINER KRAETALICHT HE BANK HW HOLDING WW DOMMERZBANK ONTINENTAL AIMLER-BENZ EGUISCA EUTSCHE BANK EUTSCHE TELEKOM RESDNER BANK EUTSCHE TELEKOM RESDNILLS PREF. EW COCHTTEF PÜCCHTTEF PÜCCHTTEF	2469 9166 627 343 343 343 348 348 348 348 348 348 348	5 5 5 5 5 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	-10 0 24 65 2 -555 -40 45 -5 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	916 651 1360 1154 4702 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 198.5 49 60.25 199.7 19	381.8 221 328 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1095 1070 600 810 111 25.07 40.88 43.7 67.1 33.9 34.7 78.85 80.7 77.7 78.85 80.7 77.7 78.85 80.7 77.7 80.7 77.7 80.7 77.7 80.7 8
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE.) UEZ (LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HONSON-CSF OTAL V, FSELI (TFI) AP (CIE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. ELLIANZ HLDG. ELLIANZ HLDG. ELLIANZ HLDG. LLIANZ HLDG. ELLIANZ HLDG. LLIANZ HLDG. ELLIANZ HLD	246 916 627 343 813 299 530 64. 153 596 530 64. 153 168 114 376 316 316 316 316 316 316 316 316 316 31	77	-10 0 24 52 2-55 40 15 -17 22 41 -10 4 -1.1 -1.7 7.3.9	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 638 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.5 1979 660 192.5 1979 660 192.5 1979 660 198.5 1979 660 198.5 199.5	381.8 221 328 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 345 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1097 1095 1070 600 810 111 25.07 60.08 810 111 25.07 67.1 37.9 35.1 28 33.9 34.7 67.1 37.9 35.1 28 37.9 37.0 38.0
HONE POULENC A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL V-FSEL (TFI) -AP (CTE.) SINOR ALEO OORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVERI UDI XA COLONIA KONZERN ANKGESELLSCHAFT BER. ASF AYERLYPBK. AYERISCHE VBK. EERESDORE ERLINER KRAFTALICHT HE BANK HW HOLDING WW DRIMERZBANK DOTTINENTAL AIMLER-BENZ EEGUSSA EDFS-BANK EUTSCHE TELEKOM RESDNER BANK RESDNER BANK RESDNER BANK RESDNER BANK RESDNER BANK RESDNER BANK RESTADT HIMEYER OCHTIEF	246 916 916 622 345 453 453 453 556 550 550 550 66 550 66 114 376 56 114 115 115 115 115 115 115 115 115 115	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 65 2 -555 4.0 -5 -1.7 22 4.1 -0.1 -1.1 -1.1 -1.1 -1.1 -1.1 -1.1 -1	916 651 1154 470.1 1154 470.1 1154 470.1 1154 470.1 170 95 173 704 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 493 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 197.55 198.5 1999 203 48.75 77.35 79.12 280 69.1 199.3 104.7 115 126 125 126 107 108.5 100.6 107 105.5 100.6 107 105.5	331.8 221 428 529 54 8.66 439.2 415 431 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1070 600 810 111 25.07 60.05 31.9 31.7 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 79.95 68.25 29.91 79.95 68.25 29.91 79.95 68.25 29.91 79.95 68.25 29.91 79.95 68.25 29.91 79.95 68.25 29.91 79.95 68.25 29.91 79.95 68.25 79.95
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB DOELCHO ALLIANCE OCIETE GENERALE ODEECHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CIE) SINOR ALEO OORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MES AACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA MES AACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVER! UDI SEA BROWN BOVER! UDI SEA BROWN BOVER! UDI SEERSDORF ERLINER KRAFTALICHT HE BANK ONTINENTAL AMELER-BERZ ECHISCHE VBK. EUTSCHE TELEKOM RESDNER BANK ONTINENTAL AIMLER-BENZ EUTSCHE TELEKOM RESDNER BANK EUTSCHE TE	246916261343103451345134513451345134513451345134513451	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 65 2 -555 40 4 6 3 -17 22 4 1 0 4 2 1 7 2 3 9 43 5 5 6 2 4 6 3 3 4 7 2 2 4 1 0 1 7 2 3 9 43 5 5 6 9 30 6 1 0 0 3 1 3 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1	916 651 1154 470.1 1154 470.1 1822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 203 48.75 77.35	381.8 221 228 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1095 1070 600 810 111 125.07 40.88 43.7 67.1 33.9 34.7 78.85 80.7 51.25 40.82 40.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 50.7
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE ODEEKHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CTE) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA ANKGESELLSCHAFT BER AYER, HYPBK. AYERISCHE VBK. EUERSDORF ERLINER KRAFTALICHT HE BANK HW HOLDING WW ANYERISCHE VBK. EUERSDORF ERLINER KRAFTALICHT HE BANK HW HOLDING WW EUTSCHE BENKE HW HOLDING WW EUTSCHE HELEKOM RESDNER BANK BUTTINENT AL EUESEN MEDICAL CARE EUTSCHE TELEKOM RESDNER BANK BUTTINENT AL RESDNER BANK BUTTINENT AR RESDNER BANK	246 916 916 916 343 345 345 345 346 315 35 368 348 348 348 348 348 348 348 348 348 34	7	-10 0 24 65 2 -55 40 45 -6 1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -	916 651 1360 1154 1472 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 198.3 48.75 77.35	381.8 221 228 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1095 1070 600 810 111 125.07 40.88 43.7 67.1 33.9 34.7 78.85 80.7 51.25 40.82 40.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 51.25 80.7 50.7
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HONSON-CSF OTAL V,FSE.I (TFI) -AP (CIE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HEDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MES ACCAMMUNCH BET.I SEA BROWN BOVERI UDI XA COLONIA KONZERN ANGESELLSCHAFT BER AYER AYERISCHE VBK. EUESSOORF ERLINER KRAFTALICHT HE BANK ONTINENTAL HE BANK ONTINENTAL EUESCHE TELEKOM RESDNER BANK ONTINENTAL EUTSCHE TELEKOM RESDNER BANK ONTINENTAL EUTSCHE BANK ONTINENTAL EUTSCHE TELEKOM RESDNER BANK ONTINENTAL EUTSCHE TELEKOM EUTSCHE BANK ONTINENTAL EUTSCHE BANK ONTINENTAL EUTSCHE TELEKOM EUTSCHE BANK ONTINENTAL EUTSCHE BANK ONTINENTAL EUTSCHE TELEKOM EUTSCHE BANK ONTINENTAL EUTSCHE TELEKOM EUTSCHE BANK ONTINENTAL EUTSCHE EUTS	246 916 916 621 345 345 345 345 346 316 316 316 316 316 316 316 316 316 31	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 65 2 -55 40 15 -17 22 4 10 1 2 17 3 9 -10 10 24 65 2 -55 40 15 -17 22 4 10 12 17 3 9 -10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	916 651 1360 1154 470.1 1154 477.1 170 95 17.3 704 7787 198.3 638 634 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 203 48.75 772.35 779.12 493 104.7 115 98.5 49 60.25 34 105.9 69.1 115 98.5 60 60 107 105.5 106 107 108.8 88 88 108.6 107 108.8 88 108.6 107 108.5 108.6 107 108.5 108.6 107 108.5 108.6 107 108.7 1155 108.6 107 108.7 1155 108.6 107 108.8 88 108.6 107 108.7 1155 108.6 107 108.7 1155 108.6 107 108.7 1155 108.6 107 108.7 1155 108.6 107 108.7 1	381.8 221 428 529 54 8.66 439.2 415 431 134 334 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1070 600 810 111 25.07 61.2 40.85 51.25 40.85 51.25 40.7 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 78.85 68.25 29.91 79.95 68.25 29.91 79.95 68.25 29.95 68.25 29.91 79.95 68.25 29.91 79.95 68.25 29.91 79.95 68.25 79.95 68.25 79.95
HONE POULENC A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB DOBECHO ALLIANCE OCIETE GENERALE OCIETE GENERALE OCIETE GENERALE OCIETE GENERALE OCIETE GENERALE OCIETA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CIE) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI SEA BROWN BOVER!	246 916 916 916 345 345 345 345 345 346 345 346 347 347 347 348 348 348 348 348 348 348 348 348 348	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 65 2 -55 40 4 6 3 -17 22 4 1 0 4 1 1 1 2 1 7 3 9	916 651 1154 470.1 1154 470.1 192.3 1170 95 117.3 704 795 787 198.3 604 169.2 123 144.5 413 1700 192.5 1979 660 1999 203 414.5 1999 660 1999 203 17.3 17.3 17.3 17.3 17.3 17.3 17.3 17.	381.8 221 328 530 2225 54 8.56 439.2 415 433 134 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1097 1015 1097 1015 1097 1015 1097 1015 1097 1015 1097 1015 1097 1015 1097 1015 1015 1097 1015 101
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CTE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ HLDG. LLIANZ HLDG. LLIANZ HEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET. SEA BROWN BOVER! UDI XA COLONIA KONZERN ANKGESELLSCHAFT BER AYER, HYPBK. AYER, HYPBK. AYER, HYPBK. AYER, HYPBK. HW HOLDING WW AYERSCHE VBK. EUESDORF ERLINER KRAFTALICHT HF BANK HW HOLDING WW ONTINENTAL AIMLER-BENZ EGUSSA EUTSCHE BANK EUTSCHE BANK EUTSCHE TELEKOM RESDNER BANK RESDNER BANK BHOLDING LESEN IND FREF. ELKRUPP-HOESCH KRU EHE EINEN FREF. EW COCHTIEF BOCHST BOCHST B DT. INDUSTRIEBANK AR AMPERWERKE B HOLDING LESEN INS FREF. EN EINEL PREF. EW COCHTIEF BOCHST B TINDUSTRIEBANK AR AMPERWERKE ARSTADT HIMMEYER JITHI HIMSA AR AMPERWERKE B HOLDING LESEN INS FREF. EN ENEL PREF. EW COCHTIEF BOCHST B TINDUSTRIEBANK AR AMPERWERKE ARSTADT HIMMEYER JITHI HIMSA ANA ARRESMANN BERCK KGAA BERCK KGAA BETALLGESELLSCHAFT	246 916 916 916 343 343 343 315 329 334 341 376 348 348 348 348 348 348 348 348 348 348	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 65 2 -55 40 45 -65 -65 -65 -65 -65 -65 -65 -65 -65 -6	916 651 1154 470.1 1154 470.1 1154 470.1 1154 470.1 17	381.8 221 328 529 54 8.56 439.2 415 433 134 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1095 1070 600 810 111 125.07 40.88 43.7 67.1 33.9 34.7 78.85 80.7 51.25 80.6 80.7 51.25 80.7 51.25 80.6 80.7 51.25 80.6 80.7 50.7 50.6 80.7 50.7
HONE POULENC A' AINT GOBAIN AINT GOBAIN AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB DOELCHO ALLIANCE OCIETE GENERALE OOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CIE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LLIANZ HEBENS. LLIANA MED AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LLIANA KONZERN ANKGESELLSCHAFT BER AYER.HYPBK. AYER.HYPBK. AYER.HYPBK. ELERSDORF ERLINER KRAFTALICHT HF BANK HW HOLDING HW DOLDING HW BUTSCHE TELEKOM RESDAIR BANK EUTSCHE TELEKOM RESDAIR BANK BUTSCHE TELEKOM RESTAIDT HIMEYER BUTHHANSA AN ANNESMANN RECK KGASA ETTHANSA AN AND RECK KGASA ETTHANSA AN ANNESMANN RECK KGER RECTER RECTER RECTER RECTER R	246 916 916 916 916 916 916 916 916 916 91	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 5 2 -55 4 4 -10 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	916 651 1154 1470 1154 1470 1154 1470 1154 1470 170 95 173 704 795 787 198.3 604 169.2 1231 170 198.3 604 169.2 125 173 170 199.3 170 199.3 170 199.3 170 199.3 170 199.3 170 199.3 170 199.3 170 199.3 170 199.3 101 170 180 180 180 180 180 180 180 180 180 18	381.8 221 328 529 54 8.56 439.2 415 433 134 485.6 99.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1095 1070 600 810 111 125.07 40.88 43.7 67.1 33.9 34.7 78.85 80.7 51.25 80.6 80.7 51.25 80.7 51.25 80.6 80.7 51.25 80.6 80.7 50.7 50.6 80.7 50.7
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL VYFSELI (TFI) AP (CIE) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIA	246 916 916 916 343 453 453 453 453 453 453 453 453 453	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 55 2 -55 40 45 5 -10 4 -10 1 -10	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 1999 203 48.75 77.35 77.35 77.35 77.35 77.35 77.35 77.35 77.35 100.6	381.8 221 228 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 485.6 499.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1095 10
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE.) UEZ (LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HONSON-CSF OTAL V, FSELI (TFI) AP (CTE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HEDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MES AACHAMUNCH BET. SEA BROWN BOVER! UDI XA COLONIA KONZERN ANGESELLSCHAFT BER AYER. AYER.HYPBK. AYERSCHE VBK. EHERSDORF ERLINER KRAFTALICHT HE BANK WHW HOLDING WW DOMMERZBANK DOTTINENTAL EHESDNIER BANK BUTSCHE TELEKOM RESDNIER BANK ROLWERKE B HOLDING WW CHAMBERZBANK BUTSCHE BENK EUTSCHE BENK HICHOLDING WHW THE BONK HOLDING WHW THE BONK HOLDING HE BONK HOLDING HO	246 916 916 916 343 343 345 345 345 346 315 35 35 36 348 36 36 318 318 318 318 318 318 318 318 318 318	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 5 2 -5 5 4 4 1 5 -1 7 2 4 4 -1 4 -1 1 2 1 7 3 9 -1 2 5 2 5 3 9 4 2 5 5 1 9 1 2 1 2 1 7 3 9 -1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1	916 651 1154 470.1 1154 477.1 154 477.1 170 95 97 173 704 775 787 198.3 664 169.2 125 414.5 413 170 192.55 173 179 660 192.55 177 189.5 189.5 189.3 18	381.8 221 228 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 485.6 499.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1095 10
HONE POULENC A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB DOESCHO ALLIANCE OCIETE GENERALE ODESCHO ALLIANCE OCILAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ (LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CIE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HELDG. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS. LLIANZ HELDG. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.I SEA BROWN BOVER! UDI USINOR AVER SEA BROWN BOVER! ESEA BROWN BOVER! ESEA BROWN BOVER! ESEA BROWN BOVER! BY AYER.HYPBK. AYER.HYPBK. EVERSCHE YBK. EVERSCHE YBK. EVERSCHE YBK. EVERSCHE SOM RESONER BANK ONTINENTAL AIMLER-BENZ EGUISSA EPFA-BANK EUTSCHE TELEKOM RESONER BANK EUTSCHE TELEKOM RESONER	246 916 916 916 916 916 916 916 916 916 91	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 2452 -554455 -17-244-04 -1.1-217-39	916 651 1154 1470 1154 1470 1154 1470 1154 1470 170 95 173 704 775 787 198.3 604 169.2 1231 170 192.3 170 193.3 170 170 170 170 170 170 170 170 170 170	381.8 221 228 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 485.6 499.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1095 10
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL VFSELI (TFI) AP (CTE) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ	246 916 916 916 343 453 453 453 453 453 453 453 453 453	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 5 2 -5 5 4 4 1 5 -1 2 2 4 4 -1 4 -1 1 2 1 7 3 9 -1 2 1 2 2 5 3 9 3 5 1 6 1 3 1 5 1 2 2 2 5 5 1 3 1 5 1 2 2 2 5 5 1 3 1 5 1 2 2 2 5 5 1 3 1 5 1 3 1 5 1 2 2 2 5 5 1 3 1 5 1 3 1 5 1 2 2 2 5 5 1 3 1 5	916 651 360 1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 787 198.3 604 169.2 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 193.3 193.3 194.3 195.5 19	381.8 221 228 530 2225 54 8.66 439.2 415 433 134 485.6 499.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1095 10
HONE POULENC A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB DOCIETE GENERALE OOESTE GENERALE OOTAL UEZ (CIE) UEZ (LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CIE) SINOR ALEO OORMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LLIANZ HLDG. LLIANZ HLDG. LLIANZ HEDG. LLIANZ HLDG. LLIANZ HEDG. SEA BROWN BOVER! UDI LIANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LIANA MB CACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LIANZ LEBENS. LLIANZ HLDG. LLIANZ HLDG. LLIANZ HEBENS. LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LEBENS. LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LLIANZ LE	246 916 916 916 343 345 345 345 345 346 315 35 35 36 348 36 348 36 348 36 348 36 348 36 348 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 5 2 -5 5 4 4 1 5 -1 2 2 4 4 -1 4 -1 1 2 1 7 3 9 -1 2 1 2 2 5 3 9 3 5 1 6 1 3 1 5 1 2 2 2 5 5 1 3 1 5 1 2 2 2 5 5 1 3 1 5 1 2 2 2 5 5 1 3 1 5 1 3 1 5 1 2 2 2 5 5 1 3 1 5 1 3 1 5 1 2 2 2 5 5 1 3 1 5	916 651 1654 1736 1737 174 175 177 178 177 178 179 170 170 177 178 178 179 170 170 170 170 170 170 170 170 170 170	381.8 221 328 530 2225 54 8.56 439.2 415 433 134 485.6 99.95 64.8 269.5 121 261.7 1015 1070 600 810 111 25.0 40.85 40.
HONE POULENC A AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL VFSELI (TFI) AP (CTE) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. ERELINER KRAFTÆLICHT HF BANK HW HOLDING HESSON KEUTSCHE BANK EUTSCHE BANK HW HOLDING HESSEN IUS PREF. EUKEL PREF. EW DICHTIEF BÖCHST BOCHTTEF BÖCHST BOCHTTEF	246 9162 9162 345 415 415 415 415 415 415 415 415 415 4	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24 5 2 - 55 4 4 1 5 - 1 7 2 4 4 1 4 1 1 2 1 7 3 9	916 651 1154 4702 3170 95 17.3 704 775 787 198.3 604 169.2 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 198.5	381.8 221 328 530 2225 54 8.56 439.2 415 433 134 485.6 99.95 64.8 269.5 121 261.7 1015 1070 600 810 111 25.0 40.85 40.
HONE POULENC'A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER EB IDEL OCIETE GENERALE DOESCHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HONSON-CSF OTAL V, FSELI (TFI) AP (CTE) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. ELLIANZ HLDG	246 916 916 916 345 345 345 345 345 345 345 346 346 346 347 347 347 347 347 347 347 347 347 347	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 2452 -554455 -1224-10 4 -1.1.2.77.3.9	916 651 1360 1154 4702 3170 95 17.3 704 7787 198.3 664 169.2 125 414.5 413 1700 192.5 173 1790 660 192.5 173 1790 1999 203 48.7 179.5 1999 203 48.7 179.5 1999 203 48.7 1999 1999 1999 1999 1999 1999 1999 19	381.8 221 328 530 2225 54 8.56 439.2 415 433 134 485.6 99.95 64.8 269.5 121 261.7 1015 1070 600 810 111 25.0 40.85 40.
HONE POULENC A' AINT GOBAIN ANOPI CHNEIDER ED DODECHO ALLIANCE OCIETE GENERALE ODECHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA UEZ (CIE) UEZ LYONNAISE DES E YNTHELABO ECHNIP HOMSON-CSF OTAL AP (CIE.) SINOR ALEO OCRMS ET CIE R DIDAS LLIANZ HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI LLIANZ LEBENS. LLIANA HLDG. LLIANZ LEBENS. LTANA MB AACHAMUNCH BET.F SEA BROWN BOVER! UDI SEA BROWN BOVER! UDI SEA BROWN BOVER! ESEA BROWN BOVER! UDI SEA B	246 9160 3451 100 345	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-10 0 24.52 -55.40.15 -17.24.1-10 4.1.1-21.7-3.9	916 651 1154 4702 3170 95 17.3 704 775 787 198.3 604 169.2 414.5 413 231 493 1700 192.5 1979 6604 192.5 1979 6604 192.5 1979 6604 192.5 1979 6604 197.3 197.	381.8 221 428 529 54 8.56 439.2 415 433 134 345.6 499.95 64.8 249.5 121 261.7 1015 1070 600 810 111 25.07 60.0 810 111 25.07 60.0 810 81.2 60.0 81.3 83.4 48.7 67.1 99.95 68.25 29.91 78.85 69.7 56.25 29.91 78.85 69.7 56.25 29.91 78.85 60.0 60.0 60.0 810 811.4 82.7 67.1 50.7 50

للؤشر

يكاي داو

داو جونزه ف. ت (۱۰۰ س داکس (۳۰ سو نيويورك بريطانيا المانيا

VEBA	109.5	-0.9	112.6	75.91
VEW B.	585	10	585	443
VIAG	789	3.5	818	537.25
VICTORIA HDG. R	1698	8	000	951
VOLKSWAGEN	1325	-21	1485	522.2
VOLKSWAGEN PREF.	964	-6	1100	398.5
WUERTT.VERS.BET.	1860	0	1930	850
		-		
רידו צוים	ושליי	DT A	NID	i
SWIT	LCJ		บเก	
L				
AARE-TESSIN R	870	0	910	820
ABB AG B'	2312	ĬI	2312	1434.72
ABB AG R	458	4.5	458	280.4
ADECCO B	550	-29	620	317
ALUSUISSE B	1406	-18	1500	911
ALUSUISSE R	1405	-16	1527	916
ARES-SERONO B'	2600	40	2600	1050
BALOISE R	4035	325	4035	2448
BK VISION B.	1240	3	1255	690
CIBA SPECIALTY CHEMS	140.75	-1.75	151.75	92
CLARIANT	1060	-14	1148	414
CREDIT SUISSE R	205	-3.5	209.25	121
ELEKTROWATT 'B'	537	0	542	438
EMS-CHEMIE 'B'	6790	-40	6855	4550
GOTTHARD BANK 'B' HELVETIA PATRIA R	800 794	0 4	836 810	644 512
HOLDERBANK B	1360	-32	1469	B75
HOLDERBANK R	274.5	-6	293	175
JULIUS BAER 'B'	2260	10	2400	1280
KUONI REISEN R	5740	45	5740	2655
LTB.B.	593	0	610	383
MOTOR-COLUMBUS 'B'	2890	10	2925	2200
NESTLE R	1936	-17	2048	1365
NOVARTIS B	2320	-29	2500	1305.28
NOVARTIS R	2311	-31	2489	1309.99
OERLIKON-BUEHRLE R	150	3.75	172.75	114.5
PARGESA 'B' PHARMA VISION 'B'	1950 974	.9·	2020 984	1340 532
PIRELLI INTL. TE'	342	-4	351	145
RICHEMONT 'B'	2200	-10	2340	1759
RIETER HOLDING R	702	-8	712	305
ROCHE HOLDING 'B'	22950	-50	23220	14300
ROCHE HOLDING GSH.	14305	-215	14835	8975
SAURER AG.ARBON R	1180	-10	1199	445
SCHINDLER R	2000	-45	2120	1130
SMH 'B'	896	.9	982	760 177
SMH R SULZER MEDICA	211.25 423.5	-2.5 -4	224.5 440	408
SULZER R	1172	-13	1350	695
SURVEILLANCE B'	3050	25	3565	2695
SURVEILLANCE R	569	ī	655	510
SWISS BANK COR	415	3	419.89	223.62
SWISS RE R	2217	31	2217	1235
SWISSAIR R	1983	13	1987	963
TAG HEUER	236	-4	252	179
UNION BANK SWITZ. B	1634	-13	1740	1137
UNION BANK SWITZ, R	327 334	-2	349 344	230.75 203
VALORA R WINTERTHUR IN, R	334 1497	-8 -18	1515	723
ZURICH IN. R	632	18	632	322
20.00.74.1				
j t	AD/	XX		
Į J	AP/	III		i
ACOM	6200	-80	6550	3900
ADVANTEST	11400	-400	11800	3518.19
AISIN SEIKI	1620	-30	1930	1510
AJINOMOTO	1040	-60	1300	940
ALL NIPPON AIRWAYS	691	-19	1140	691
AMWAY JAPAN	3490	0	5000	3200
ASAHI BANK	855	-17	1270	689
ASAHI BREWERIES	17 6 0	-50	1820	1100 550
ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS	590 1050	-6 -20	761	1010
ASAHI GLASS AUTOBACS SEVEN	8450	-20 -50	1250 9900	7050
BANK OF FUKUOKA	580	-30 -25	920	520
BANK OF TOKYO-MITSUB	2230	-23 -60	9430	1700
		-50		489
BANK OF YOKOHAMA		-15		
BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS.	550	-15 -40	923 2210	
BANYU PHARMS.	550 2010	-40	2210	1400
	550			
BANYU PHARMS. BRIDGESTONE	550 2010 2700	-40 -90	2210 2940	1400 1770
BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON	550 2010 2700 3470	-40 -90 -130	2210 2940 3780	1400 1770 2010

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX It's A Small World.

CHUBU ELEC.POWER	2020	-30	2450	1990
CHUGOKU BANK	1750	-30	1870	1500
CHUGOKU ELEC.POWER	1960	-20	2370	1920
CREDIT SALSON	3010	-120	3640	1965,22
DAI NIPPON PRINTING	2720	-10	2760	1810
DAI-ICHI KANGYO BK.	1460	-60	1930	1140
DAIEI	889	64	1140	533
DAIICHI PHARM.	2080	-30	2220	1630
DAINIPPON INK&CHEMIC	448	-12	529	348
DATWA BANK	570	-24	729	341
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1330	-10	1630	0061
DATWA SECURITIES	755	-30	1340	714
DDI	671000	-24000	943000	671000
DENSO	2680	-100	3270	2150
EAST JAPAN RAILWAY	531000	-14000	596000	474000
EBARA	1580	-20	1790	1400
EISAI	2380	-70	2630	1860
FAMILYMART	5430	-270	6120	3981, 69
PANUC	4860	-290	5540	3330
FUJI BANK	1520	-40	2180	1180
FUJI ELECTRIC	413	-27	558	413
FUJI HEAVY INDS.	499	-[4	643	437
FUJI PHOTO FILM	4560	-140	5150	3190
FUIKURA	1090	-20	1180	830
FWISAWA PHARM.	1230	-10	1320	853
FUITTSU	1580	-70	1760	966
FURUKAWA ELECTRIC	732	-36	800	465
GUNMA BANK	980	-18	1170	897
HACHUUNI BANK	1090	-30	1190	1010
HANKYU	601	-7	636	541
HIROSE ELECTRIC	8560	-260	9810	6250
HITACHI	1280	40	1360	985
BITACHI CABLE	1010	-60	1090	985 686
HTTACHI ZOSEN		-19		
	396		578	396
HOKKAIDO ELECPOWER	1960	-20	2370	1900
HOKURIKU ELEC.POWER	1920	-30	2380	1920
HONDA MOTOR	3610	-170	4150	2500
HOYA	5910	-450	6360	3300
INDUSTRIAL BKJAPAN	1690	-40	2500	1090
ishikawajima-harima	371	-8	545	371
ISUZU MOTORS	340	-38	629	340
ITO YOKADO	6630	-130	7050	5030
ULOCHIN	510	-10	716	510
JAPAN AIRLINES	477	-9	834	450
JAPAN ASSD.FINANCE	7000	ø	12000	5800
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM	7000 1970000	0 -80000	12000 2800000	5800 4820000
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	7000 1970000 932000	0 -80000 -13000	12000	5890 4820000 754000
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM	7000 1970000	0 -80000	12000 2800000	5800 4820000
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	7000 1970000 932000	0 -80000 -13000	12000 2800000 945000	5890 4820000 754000
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	7000 1970000 932000 680 3380 545	0 -80000 -13000 -5	12000 2800000 945000 809	5800 4820000 754000 514
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	7000 1970000 932000 680 3380	0 -80000 -13000 -5 -20	12000 2800000 945000 809 4430	5890 4820000 754000 514 3000
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAJIMA	7000 1970000 932000 680 3380 545	0 -80000 -13000 -5 -20 -15	12000 2800000 945000 809 4430 1060	5890 4820000 754000 514 3000 486
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IUSCO KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490	5890 4820000 754000 514 3000 486 2040
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -50	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190
IAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RISCO KAIRMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710 466	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -50 -16	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 545 389	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN I	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -17	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 545	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278
IAPAN ASSD. FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 7930	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -17 -210	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 545 389 12200 639	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620
IAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECO JOYO BANK RISCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAYY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 7930 515	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -17 -210 -22	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 545 389 12200	\$800 \$82000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 66200 515
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAYY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 7930 515 17800	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -17 -210 -22 -600	12000 2800000 945000 809 44300 1060 2490 1790 545 389 12200 639 19500	3800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18
IAPAN ASSD. FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 7930 515 17800 1670	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 545 389 12200 639 19500 1710 780	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1269
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELEC	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 7930 515 17800 1670 677 1920	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -17 -210 -22 -600 -18 -50	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 545 389 12200 639 19500 1710 780 1240	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955
IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK ILISCO KAIRMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 7930 515 17800 1670 677	0 -80000 -13000 -5 -210 -15 -40 -50 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -8	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 541 389 12200 639 19500 1710 780 1240 304	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1269
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK IJISCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAYY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 7930 515 17800 1670 677 1020 167 2690	0 -80000 -13000 -5 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -50 -60 -8 -60	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 543 389 12200 639 19500 1710 780 1240 304 3160	5800 8820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400
IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEVO TEITO ELEC. RAI KEVENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU	7000 1970000 9732000 680 3380 545 2170 1710 486 290 7930 1670 677 1020 167 2690 803	0 -80000 -13000 -5 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -17 -210 -22 -600 -18 -50 -8 -60 -8	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 545 389 12200 639 19500 1710 780 1240 304 3160 997	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167
IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK RISCO KAIMAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAYY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA	7000 1970000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 7930 1570 1670 677 17800 1670 677 1670 803 470	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -50 -8 -50 -8 -27	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 545 389 12200 639 1710 780 1710 780 1740 304 3160 997 694	5800 482000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK ILISCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAYY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 7930 515 17800 1670 677 1020 167 2690 803 470	0 -80000 -13000 -5 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -22 -17 -210 -22 -50 -10 -8 -50 -8 -50 -8 -50 -10 -8 -50 -10 -8 -50 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 545 389 12200 639 19500 1710 780 1240 306 997 694 1170	5800 8820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1269 662 955 167 2400 780 470 976
IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEVO TEITO ELEC. RAI KEVENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KURARAY KURARAY KURARAY KURARAY KURATA WATER IND.	7000 197000 932000 680 3380 345 2170 466 290 466 290 1670 677 1690 1670 677 2690 803 470 1090 3210	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -27 -10 -80	12000 2800000 945000 809 44300 1060 2490 545 389 12200 639 1710 780 1240 304 3160 997 694 1170	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 470 976 2230
IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK ILISCO KAIMAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 290 515 17800 677 1020 6	0 -80000 -13000 -5 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -600 -8 -27 -10 -8 -27 -10 -8 -27 -10 -8	12000 280000 945000 809 44300 1060 2490 1790 1790 12200 639 19500 1710 780 1240 304 3160 997 694 1170 3430 10200	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK ILISCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAYY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 7930 515 17800 1670 1670 1670 1670 1670 1670 1670 16	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -50 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -27 -10 -80 -29 -9	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 545 389 12200 639 19500 1710 780 1240 30160 997 694 1170 3430 10200 1010	5800 8820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1269 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710
IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 466 290 1710 466 290 167 167 2690 167 2690 167 1690 167 2690 803 470 1090 3210 8810 721 1960	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -50 -8 -210 -8 -9 -10	12000 2800000 945000 809 44300 1060 2490 545 389 112000 639 1710 780 11240 304 3160 9997 694 1170 3430 10200 10200 10200	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 41190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710 11920
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECO JOYO BANK RISCO KAIMAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI NIPPON RAILWAY KIRKI BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 290 515 17800 677 1020 677 1020 803 3210 8810 721 1960 556	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -10 -8 -50 -10 -8 -27 -10 -8 -27 -10 -8 -27 -10 -22 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21	12000 280000 280000 809 945000 809 4430 1060 2490 1790 1790 1389 19500 1710 780 1240 3160 997 694 1170 694 1170 2430 1010 2430	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 2400 7780 470 976 2230 6510 710 1920 324
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IJSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAYY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 7930 515 17800 1670 677 1020 167 2690 803 470 1090 3210 1090 721 1960 6920	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -50 -8 -210 -8 -9 -10	12000 2800000 945000 809 44300 1060 2490 545 389 112000 639 1710 780 11240 304 3160 9997 694 1170 3430 10200 10200 10200	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 41190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710 11920
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECO JOYO BANK RISCO KAIMAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI NIPPON RAILWAY KIRKI BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 290 515 17800 677 1020 677 1020 803 3210 8810 721 1960 556	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -10 -8 -50 -10 -8 -27 -10 -8 -27 -10 -8 -27 -10 -22 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21	12000 280000 280000 809 945000 809 4430 1060 2490 1790 1790 1389 19500 1710 780 1240 3160 997 694 1170 694 1170 2430 1010 2430	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 2400 7780 470 976 2230 6510 710 1920 324
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IJSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAYY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 7930 515 17800 1670 677 1020 167 2690 803 470 1090 3210 1090 721 1960 6920	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -15 -40 -50 -16 -17 -21 -600 -10 -8 -50 -8 -50 -8 -50 -10 -8 -27 -10 -8 -29 -9 -10 -29 -29 -20 -10 -20 -21 -21 -21 -21 -22 -22 -20 -21 -22 -22 -20 -21 -22 -22 -20 -22 -22 -22 -22 -22 -22 -22	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 543 389 12200 639 19500 1710 780 1240 3160 997 694 1170 3430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 1020 1010 1020 1010 1020 1010 1020	5800 8820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1269 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710 1920 324 35600
JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KAD KEWASAKI STEEL KAD KEYOTETTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 466 290 1670 677 1900 167 2690 803 470 1020 167 2690 803 470 1090 3210 8810 721 1960 556 5920 433	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -27 -10 -8 -27 -10 -29 -9 -10 -21 -200 -17 -50	120000 2800000 945000 809 945000 809 4430 1060 2490 1790 541 389 19500 1710 780 1240 304 3160 997 694 1170 10200 1010 2430 819 7650 819 7650 819 7650 8240	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710 710 1990 324 5600 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 428 590 429 429 429 420 420 420 420 420 420 420 420
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN I	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 290 677 167 677 1020 167 2690 803 410 1990 3210 1990 437 1990 4370	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -15 -40 -50 -16 -17 -21 -600 -18 -50 -8 -50 -8 -50 -8 -50 -10 -8 -27 -10 -8 -29 -9 -10 -9 -9	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 543 389 12200 639 19500 1710 780 1240 3160 997 694 1170 3430 10200 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 1020 1010 1020 1010 1020 1010 1020 1030 1040 1050 1050 1050 1050 1050 1050 105	5800 8820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1269 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710 1920 324 5600 428 1590 2380
IAPAN ASSD. FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KAO KEWASAKI STEEL KAD KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KANGORINANAY KANGORINANANAY KANGORINANAY KANGORINANANAY KANGORINANAY KANGORINANANAY KANGORINANANANA	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 466 290 167 7930 515 17800 167 2690 803 470 1020 167 2690 803 470 1090 3210 8810 721 1960 556 6920 433 1900 4370 4546	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -210 -15 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -8 -9 -10 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -21 -20 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21	12000 2800000 2800000 809 945000 809 4430 1060 2490 545 389 112000 639 1710 780 11240 304 3160 3997 694 1170 3430 10200 10100 2430 819 7650 2340 4540 5050	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 41190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 470 976 2230 6510 710 1920 324 1990 2280 5600 5600 57
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TEBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA ELEC.INDL	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 515 17800 677 1020 677 1020 677 1020 677 1020 677 1020 677 1090 883 470 1090 8810 721 1960 556 6920 433 1990 4370 4540 4540 4540	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -50 -8 -27 -10 -29 -9 -10 -21 -200 -17 -50 -9 -10 -17 -50 -17 -18 -19 -19 -19 -19 -19 -19 -19 -19 -19 -19	12000 280000 945000 809 44300 1060 2490 1790 541 389 19200 1710 780 1240 304 3160 997 694 1170 2430 1010 2430 1010 2430 2430 2430 2430 2440 4540 52470	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710 710 720 324 550 428 1590 2580 2580 2580 2600 1690
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 200 677 1020 67	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -10 -15 -16 -17 -16 -17 -10 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -50 -10 -8 -27 -10 -8 -290 -9 -10 -21 -290 -10 -21 -290 -10 -21 -290 -290 -290 -290 -290 -290 -290 -290	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 543 389 19500 1710 780 1240 304 3160 997 694 1170 3430 10200 1010 2430 580 580 1010 2430 580 580 580 580 580 580 580 580 580 58	5800 8820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710 1920 324 5500 428 1590 2580 2690 1690 960
IAPAN ASSD. FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO LATINA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEVONCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR. BK. OF J MABUCHI MOTOR MARUENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC. INDL. MAZDA MOTOR	7000 197000 197000 197000 197000 197000 197000 19800 3380 545 2170 4666 290 1670 677 19800 11670 677 19800 11670 6810 7221 1960 556 6920 433 1900 4370 43540 2360 1330 1336	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -210 -15 -16 -17 -210 -22 -10 -8 -8 -9 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -21 -20 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21	12000 2800000 2800000 809 945000 809 4430 1060 2490 545 389 12200 639 1710 783 11240 304 3160 9997 694 1170 2430 819 10200 10200 10200 10200 10200 10200 2340 4540 4540 5550 2470 1490 5543	5800 4820000 754000 514 3000 514 3000 486 2040 41190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 470 2780 470 976 2230 6510 7710 1920 324 1990 2580 2580 2690 1690 2690 2780 280
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KAD KEWASAKI STEEL KAD KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 515 17800 1670 677 1020 167 2690 803 470 1090 3810 721 1960 556 6920 433 1900 4370 4370 436 1330 436 1330	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -10 -15 -16 -17 -16 -17 -10 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -50 -10 -8 -27 -10 -8 -290 -9 -10 -21 -290 -10 -21 -290 -10 -21 -290 -21 -290 -10 -21 -290 -290 -290 -290 -290 -290 -290 -290	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 543 389 19500 1710 780 1240 304 3160 997 694 1170 3430 10200 1010 2430 580 580 1010 2430 580 580 580 580 580 580 580 580 580 58	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710 710 720 324 550 1990 2580 2580 2590 960 960 960 960 960 960 960 9
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN	7000 197000 197000 197000 197000 197000 197000 19800 3380 545 2170 4666 290 1670 677 19800 11670 677 19800 11670 6810 7221 1960 556 6920 433 1900 4370 43540 2360 1330 1336	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -210 -15 -16 -17 -210 -22 -10 -8 -8 -9 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -21 -20 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21	12000 2800000 2800000 809 945000 809 4430 1060 2490 545 389 12200 639 1710 783 11240 304 3160 9997 694 1170 2430 819 10200 10200 10200 10200 10200 10200 2340 4540 4540 5550 2470 1490 5543	5800 4820000 754000 514 3000 514 3000 486 2040 41190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 470 2780 470 976 2230 6510 7710 1920 324 1990 2580 2580 2690 1690 2690 2780 280
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KAD KEWASAKI STEEL KAD KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 515 17800 1670 677 1020 167 2690 803 470 1090 3810 721 1960 556 6920 433 1900 4370 4370 436 1330 436 1330	0 -80000 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -27 -10 -29 -9 -10 -21 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -11 -200 -200	12000 2800000 945000 809 945000 809 4430 1060 2490 545 389 19500 1770 780 1010 1040 1070 1040 1070 819 7654 1170 3430 10200 1010 2430 819 7650 580 2340 4540 1490 1490	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710 710 720 324 550 1990 2580 2580 2590 960 960 960 960 960 960 960 9
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 1710 677 1020 1670 677 1020 1670 677 1020 1670 677 1020 1670 677 1020 1090 3210 8831 1780 1990 4370 4540 1990 4370 4540 1330 436 1330 1330 1330 1330 1330 1330 1330 13	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -10 -15 -40 -21 -21 -600 -10 -8 -50 -8 -50 -9 -10 -21 -290 -9 -10 -21 -290 -9 -10 -21 -50 -21 -290 -10 -21 -290 -21 -290 -21 -290 -20 -21 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	12000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 1790 543 389 19500 1710 780 1240 304 3160 997 630 1010 2430 1010 2430 1010 2430 580 1010 2430 580 4540 55050 1490 543 1410 1440	5800 482000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 2400 780 2230 6510 710 1920 324 5560 428 5500 428 5600 4000
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI BELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUBISHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 515 17800 1670 677 1020 1670 6810 721 1090 3810 721 1090 3810 721 1960 356 6920 433 1990 4370 4370 4386 1310 4366 1310 1366 286 286 2877	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -20 -15 -40 -21 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -8 -50 -10 -8 -27 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	12000 2800000 945000 809 44300 1060 2490 545 389 19500 1770 780 12200 639 19500 17710 780 10200 1010 10200 1010 2430 819 7630 2430 819 7630 10200 1010 2430 4540 4540 1440 1440 1440 1440 1440 144	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 2230 6510 710 710 1920 324 5500 1990 2580 2590 260 270 260 270 270 270 270 270 270 270 27
IAPAN ASSD.FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK RISCO KAIMAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KURKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUIENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	7000 197000 972000 680 3380 545 2170 1710 1710 677 1020 1020 1020 1020 1020 1020 1020 10	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -20 -15 -40 -21 -22 -600 -10 -8 -50 -10 -8 -50 -10 -8 -27 -10 -8 -20 -10 -21 -200 -17 -50 -10 -21 -200 -10 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -21 -200 -200	12000 280000 945000 809 945000 809 1643 1060 2490 1790 543 389 19500 1710 780 1240 304 3160 997 1910 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 2430 1010 580 1010 580 1040 580 1040 580 580 1040 580 580 1040 580 580 1040 580 580 1040 1070 1070 1070 1070 1070 1070 107	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1269 662 955 167 2400 780 2400 780 2400 780 2400 780 2400 250 2510 710 1920 324 324 324 328 328 328 329 329 324 329 324 329 329 324 329 329 320 321 321 328 328 329 329 320 321 321 322 323 324 326 327 328 328 329 321 321 324 326 327 328 328 329 329 320 321 321 322 323 324 326 327 328 328 328 328 328 328 329 329 320 321 321 322 323 324 326 327 328 328 329 329 320 321 321 322 323 324 325 326 327 328 328 329 329 320 321 321 328 328 329 329 320 321 320 321 328 329 320 320 320 320 320 320 320 320
IAPAN ASSI FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO LOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUIENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 466 290 17710 466 290 167 2690 167 2690 167 2690 167 2690 167 21 1960 167 21 1960 167 221 1960 433 1900 4370 436 436 1310 1360 1360 1360 1360 1360 1360 13	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -8 -9 -27 -10 -8 -9 -29 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -24 -60 -60 -60 -60 -60 -60 -60 -60 -60 -60	12000 2800000 2800000 809 945000 809 4430 1060 2490 545 389 11700 780 11240 304 3160 9997 694 1170 304 1170 304 2340 2340 4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 1790 952	5800 4820000 754000 514 3000 514 3000 486 2040 41190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 470 976 510 710 11920 324 5600 478 5600 478 5600 478 5600 478 5600 478 5600 478 5600 678 5600 678 5600 678 5600 678 5600 678 578 578 578 578 578 578 578 5
IAPAN ASSD. FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MISUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIALS	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 1710 466 290 515 17800 1670 677 1020 167 2690 8810 721 1090 3810 721 1960 356 6920 433 1990 4370 1390 4370 1390 436 1310 1360 1310 1360 1310 1360 1310 1360 1310 1360 1310 1360 1370 1390 1390 1390 1390 1390 1390 1390 139	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -50 -16 -17 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -10 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -21 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	12000 280000 2800000 945000 809 4430 1060 2490 541 389 19500 1770 780 1240 304 3160 997 694 1170 3430 10200 1010 819 7650 2430 819 7650 2470 1490 2470 1490 1440 547 760 1790 952 558	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 6230 6310 710 780 470 976 4230 6510 710 780 470 976 515 11990 2230 6510 710 710 710 710 710 710 710 7
IAPAN ASSI FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO LOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUIENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND	7000 197000 932000 680 3380 545 2170 466 290 17710 466 290 167 2690 167 2690 167 2690 167 2690 167 21 1960 167 21 1960 167 221 1960 433 1900 4370 436 436 1310 1360 1360 1360 1360 1360 1360 13	0 -80000 -13000 -5 -13000 -5 -20 -15 -40 -16 -17 -210 -22 -600 -10 -8 -8 -9 -27 -10 -8 -9 -29 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -24 -60 -60 -60 -60 -60 -60 -60 -60 -60 -60	12000 2800000 2800000 809 945000 809 4430 1060 2490 545 389 11700 780 11240 304 3160 9997 694 1170 304 1170 304 2340 2340 4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 1790 952	5800 4820000 754000 514 3000 486 2040 519 486 2040 515 11818.18 1260 662 955 167 2400 780 470 976 6510 710 11920 324 5600 6510 710 11920 324 5600 6510 710 11920 324 5600 6510 710 11920 324 5600 6510 710 11920 324 5600 6510 710 11920 324 5600 6510 710 11920 324 5600 6510 775 1090 765

	AITSUBISHI TST.& BKG AITSUI & COMPANY	0831 0301	-60 -40	1860 1130	1030 850
h	AFTSUI FUDOSAN	1400	-40	1599	1000
	AITSUI MAR ÆFIRE INS AITSUI TST.BANKING	771 679	-26 -i	845 1200	577 561
N	AFTSUKOSHI	681	-30	1090	614
	JURATA MANUFACTURING JYCAL	3 5370 1380	-160 -30	5700 1790	3590 1370
	IAGOYA RAILROAD	440	-6	517	433
	IEC IGK INSULATORS	1530 1220	-50 -50	1720 1320	1160 1160
	ICHIDO PIREAMAR.INS	800	-36	840	600
	IICHIEI IIKKO SECURITIES	13300 595	-300 -4	14000 1200	6600 578
	rikon	2280	-130	2410	1150
	IENTENDO IIPPON CREDIT BANK	10400 200	-600 3	11900 391	6510 161
8	IPPON ELEC.GLASS	2120	-90	2270	1550
	IIPPON EXPRESS IIPPON LSI CARD	778 255000	-6 0	1020 295000	656 190000
N	IIPPON OIL	505	-15 -24	700	463
	TIPPON PAPER INDS. TIPPON STEEL	655 300	0	703 387	505 286
	IPPON TELLNETWORK	45400 390	-1400 -20	49400 600	31500 390
N	ISSAN MOTOR	732	-52	913	623
	ISSHO IWAI BISSIN FOOD PRDS.	469 2840	-8 -50	528 3000	370 2170
N	ITTO DENKO	2200 189	-120 -4	2440 311	1550 189
N	IKK IOMURA SECURITIES	1670	-60	2050	1120
	PN.FIRE & MARINE IN PN.TELG. & TEL.	550 1150000	18 -70000	685 1220000	428 759000
N	SK	651	-36	800	561
	TT DATA BAYASHI	4960000 650	-180000 -15	5430000 945	3040000 590
	DAKYU ELECTRIC RY.	606 586	-24 -34	733 917	603 572
_	KI ELECTRIC IND.	465	-2	763	465
	MRON NO PHARM.	2550 4050	-120 -100	2860 4360	1740 3030
0	RIENTAL LAND	7510	-40 -10	8800 9710	7500 4000
	RIX SAKA GAS	9590 269	-11	3 9 3	2 69
	IONEER ELECTRONIC ROMISE	2570 6890	-170 -80	3120 6990	1810 4850
R	Юн	1730	-80	1850	1060
	OHM AKURA BANK	13900 698	-300 -32	14 90 0 1110	6450 601
	ANKYO (15T) ANWA BANK	4200 1600	-150 -50	4370 2100	2660 1150
S	ANYO ELECTRIC	434	-3	612	414
	ecom Ega enterprises	8130 3440	-240 -80	9000 4960	6350 2800
Si	EIBU RAILWAY EKISUI CHEMICAL	5350 942	-1 50 -11	6310 1320	3500 942
S	ekisui house	1150	-20	1260	1030
	EVEN-ELEVEN JAPAN EVENTY SEVEN BANK	8860 1180	-340 -10	9400 1210	6530 880
SI	HARP	1320	-20 -30	1850 2390	1320
	HIKOKU ELECTRIC POW HIMANO	1930 2710	-90	2900 2900	1870 1770
	HIMIZU HIN-ETSU CHEMICAL	572 3180	-27 -110	1130 3420	506 1880
SI	HISEIDO	1970	-60	2030	1310
	HIZUOKA BANK HOHKOH FUND & CO.	1210 36200	-40 -300	1379 36500	985 21900
	HOWA SHELL SEKTYU HC	816 10600	-37 -500	1160 11700	800 7250
SC	DETBANK	6020	-80	9560.4	5740
	ONY ONY MUSIC ENTINT (JA	11400 4990	-500 -100	12200 5650	6760 4050
51	JMITOMO	1010	-50	1150	791
	JMITOMO BANK JMITOMO CHEMICAL	1870 421	-50 -26	2090 535	1190 398
Si	JMITOMO ELECTRIC IN JMITOMO MARL&PIRE I	1950 880	-20 -10	2000 950	1430 658
S	JMITOMO METAL INDS.	268	-12	335	244
		673 841	-1 -33	952 1040	658 685
Sl	JMITOMO TRUST & BAN	1160	-30	1400	844
	IZUKI MOTOR AISEI	1420 462	-80 3	1510 725	1050 401
	AISHO PHARM. AKASHIMAYA	3010 1280	10 0	3340 1690	2180 1080
T	AKEDA CHEMICAL INDS	3490	-100	3590	1800
		5510 9550	-170 -290	7846.15 10300	5000 6250
T	MILL	456	-13	569	434
		2200 471	-80 -29	2430 691	1310 471
	DHOKU ELECTRIC PWR. DKAI BANK	1970 1030	0 -20	2440 1380	1910 830
Τt	OKIO MARÆFIRE INS.	1450	-40	1510	995
	OKYO BROADCASTING S DKYO ELECTRIC POWER	1980 2240	20 -30	2350 2720	1630 21 00
π	OKYO ELECTRON	7250	-290	7540	2545.45
	OKYO GAS OKYU	290 620	-6 -20	385 801	285 530
T	ONEN :	1110	-50 -70	1600	1110
	OPPAN PRINTING DRAY INDS.	18 20 770	-22	1910 840	1270 660
		710 2460	-11 -60	771 3350	664 2460
TC	σπο	1330	-20	1550	1030
		2020 924	-80 -21	3490.91 1030	1970 619
TC	YODA AUTO LOOM WKS	2470	-20	2810	2000
UN		3140 2480	-170 10	4030 2510	2610 1720
V	CTOR CO. OF JAPAN	1620	-50 -1000	1720	998
Y	MAGUCHI BANK	418000 1660	-40	450000 1800	367000 1430
		2100 259	-110 30	2560 725	1700 229
Y	MANOUCHI PHARMS.	2860	-130	3260	,2190
		1470 1630	0 -60	1500 2080	1110 1630
Y	SUDA FIREALMAR.INS.	767	-8 -26	782	510
	SUDA ISTÆBRU,	417	-26	615	245

HONG KONG

-0.4
-0.2
0
0.45
-0.4
0
-0.05
-0.7
0.25
-0.1
-0.4
5.5
-0.2
-0.5
-0.2
-0.5
-0.2
-0.5
-1.25
-0.25
-1.25
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35
-0.35

11.6 32.9 54.5 16.05 96.75 27.6 45.1 6.45 38.7 51.8 47.3 12.85 11.75 17.5 11.75 17.5 11.75 12.85 31 22.85 54.75 10.05 75.75 10.05 75.75 10.05 75.75 10.05 75.75 10.05 75.75 10.05 75.75 10.05 75.75 10.05 75.75 10.05 75.75 10.05 75.75 10.05 75.75 10.05 10

12.2 15.3 36.5 17.9 6.1 9.55 15.3 40 29.5 4.32 8.23 7.1 7.1 7.95 9.8 13.9 4.08 3.46 9.9 3.74 4.7

5.45 10.4 5.05 11.5 4.36 8.5 9.75 15.3 3.6 5.95 7.5 4.84 4.02 7 6.95 6.35 11.8 8.15 2.99 2.37 2.38 8.15 1.79 2.94

11,9 8.2 5.2 15.8 10.5 4.34 3.22 21.7 5.75 5.15 18.1 9.5 3.12 8.65

-0.2 -0.5 -0.6 -0.05 -0.35 -0.35 -0.05 -0.05 -0.14 -0.3 -0.1 -0.2 -0.15 -0.25

MALAYSIA

-03 -04 -05 -08 -02 -014 -006 -0.7 8 -0.1 -0.3 -0.8 -0.24 -0.9

24 14.4 9.81 27.25 20 7.35 5.4 29.5 7.5 24.9 10.6 17 3.98 21.8

SINGAPORE

7.5 22.67 40.2 11.4 54 12.25 32 2.32 6.55 33.1 8.91 8.93 7.3 5.35 7.3 58.5 12.15 22.85 12.95 16.95 36.6 7.05 7.25 56.73 9.4 9.8 28.22 54.68

AMOY PROPERTIES
BANK OF EAST ASIA
BELLING ENTERPRISE
CATHAY PACIFIC
CHEUNG KONG HDG.
CHEUNG KONG INFR.
CHINA LT.& POWER
CHINA OS.LAND & INV.
CHINA RES.ENTREP.
CTITIC PACIFIC
COSCO PACIFIC
COSCO PACIFIC
GUANGDONG INV.
HANG LUNG DEV.
HANG SENG BANK
HENDERSON LO.DEV.
HANG SENG BANK
HENDERSON LO.DEV.
HK.& CHINA GAS
HK.TELECOM.
HONG KONG ELECTRIC
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
HYSAN DEV.
KERRY PROPERTIES
NEW WORLD DEV.
SWIRE PACIFIC 'A'
SWIRE PACIFIC 'A'
SWIRE PACIFIC 'B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
WHARF HDG.
WHEELOCK & CO.

CEREBOS PACIFIC
CTY DEVELOPMENTS
CTY DEVELOPMENTS
CTY DEVELOPMENTS
CTY DEVELOPMENTS
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DBS LAND
DEV. BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTTEL
GREAT EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL CARDON SING.
KEPPEL LAND
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE LAND
SINGAPORE CAND
SINGAPORE TECH INDL.
SINGAPORE TECH INDL.
SINGAPORE TECH INDL.
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE

AMMB HOLDINGS 11.9
BERJAYA SPORTS TOTO 11.5
COMMERCE ASSET-HDG. 5.2
EDARAN OTOMOBIL NASI 10.5
HCOM HOLDINGS 4.34
MAGNUM CORPORATION 3.22
MALAYAN BANKING 21.7
MALAYSIA INTL.SHIPPI 6.85
MALAYSIA INTL.SHIPPI 6.85
MALAYSIA NATLLINE SY NESTLE (MALAYSIA) 18.9
PETRONAS GAS 8.8
PROTON (PERUSAHAAN 0 9.5
PUBLIC BANK 3.26
RASHID HUSSAIN 11.1

CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
DRS L AND

	·
	зсом
	ABBOTT LABS. AETNA
	AIRTOUCH COMMUNICAT
	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.
	ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS
	AMER.GENERAL
	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.
	AMERITECH AMGEN
	AMOCO
	AMP ANHEUSER-BUSCH
	APPLIED MATS.
	ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP.
	ATLANTIC RICHL AUTOMATIC DATA PROC.
	BANC ONE
	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA
	BANKBOSTON BARNETT BANKS
	BAXTER INTL
	BELL ATLANTIC BELLSOUTH
	BERKSHIRE HATHAWAY
	BOEING BOSTON SCIENTIFIC
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT
	CAMPBELL SOUP
	CATERPILLAR CHASE MANHATTAN
	CHEVRON
	CHRYSLER CHUBB
	CIGNA
	CISCO SYSTEMS CITICORP
	COCA COLA
	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.
	COLUMBIA/HCA HEALTHO
	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL
	CONAGRA CORESTATES FINL.
;	CORNING
	CSX CPC INTL.
	DAYTON-HUDSON
	DEERE & CO. DELL COMPUTER
	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS
	DU PONT E I DE NEMOU
	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK
	ELECTRONIC DATA SYST
	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC
	ENRON CORP
	FANNIE MAE
	FED.HM.LN.MGE. FIRST CHICAGO NBD
	FIRST DATA FIRST UNION
	FLEET FINL GP
	FORD MOTOR GANNETT
7	GAP
ı	GEN.ELEC. GEN.RE
j	GENERAL MOTORS GILLETTE
	CTE
	HALLIBURTON HEINZ HI
	HEWLETT-PACKARD
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL
	ILLINOIS TOOL WKS.
	INTL.BUS.MACH
	INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON
	KELLOGG
	KEYCORP KIMBERLY-CLARK
	LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP
	LOEWS
	LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN
	MAY DEPT.STORES
	MBNA CORP. MCDONALDS
	MCDONN DOUGLAS DEAD MCI COMMS.
	MEDTRONIC
	MELLON BANK MERCK
	MERRILL LYNCH MICROSOFT
	MINNESOTA MNG.& MNFG
	MOBIL MORGAN (JP)
_	MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA
7,	NAT.CITY
1	NATIONSBANK NIKE B'
_1	NORFOLK SOUTHERN NORWEST
	NYNEX
	ORACLE CORP. PENNEY (J.C.)
	PEPSICO
	PFIZER PHARMACIA UPJOHN
	PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL
	PNC BANK
	PROCTER & GAMBLE RAYTHEON
	RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTLINEW
	3AFEWAY
	SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS
ļ	SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER
[SEARS ROEBUCK

	WIIOMAIN	-			
	RENONG	3.36	0.04	5.1	3.04
	RESORTS WORLD RHB CAPITAL	7.1 5.75	-0.25 -0.35 -0.1	14.7 10.5 28	6.95 5,75 22
	ROTHMANS OF PALL MA SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA	1. 23.5 7.7 8.7	0 -0.3	10.4 15.6	7.45 8.7
	TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA	9.35	-0.45 -0.6	13.1 24.1	8.6 15.5
	YTL CORP. YTL POWER	6.8 3	-0.13 -0.1	15 3.74	6.55 3
		-			
	AU	STI	KAL	JΑ	
	AMCOR	8.27	-0.19	8.8	7.42
	AUS & NZ BANKING GRO	10.19	-0.21	10.73	6.42
	BORAL	3.92	-0.18	4,38	2.99
	BRAMBLES INDS.	27.59	-0.81	29.11	18.4
Ì	BROKEN HILL PTY.	17.01	0.02	19. 25	15.72
	CMWLBK.OF AUS.	16.65	-0.17	16.92	10.59
	COCA-COLA AMATIL	15.75	-0.39	18	11.15
	COLES MYER	6.59	-0.3	7.04	4.35
	COMALCO	6.89	-0.11	7.65	5.97
	COMMONWEALTH IRS	12.28 5.12	-0.16 -0.08	12.6	6.48 4
	POSTERS BREWING GP. ICI AUSTRALIA	2.64 13.1	-0.03 -0.27 -0.63	2,73 13.5 30.48	2.22 11.05 19.55
	LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK NEWS CORP.	29,41 19,29 5.92	-0.34 -0.15	19.96 7.37	12 5.67
	NEWS CORP, PREF,ORD.	4.77	-0.31	6.06	4.67
	PBL,AND BCAST.	8.04	-0.21	8.4	5.5
	PIONEER INTL	4.84	-0.13	5.26	3,29
	RIO TINTO	21.27	-0.03	23.23	17.83
	SANTOS	6.56	-0.24	6.89	4,4
	WESTPAC BANK	8.48	-0.1	8.74	5.8
	WMC	7.39	-0.1	8.98	7.39
ĺ	WOODSIDE PTL.	11.2	-0,02	11.47	7.45
	WOOLWORTHS	4.28 .	-0.16	4.44	2.75
	NE	W Y	YOR	Ж	
	зсом	55.5	-0.06	80.13	26.38
i	ABBOTT LABS.	63.94	0,19	68.5	45
	AETNA	97.63	0.88	117	60.13
ļ	AIRTOUCH COMMUNICAT	1 34,88	0.19	37	22.38
	ALLIED SIGNAL	90	-2.69	93. 69	61.63
	ALLSTATE CORP.	74,13	-2	79.38	44.63
	ALUMINUM CO.OF AM.	86.69	-2.06	88.75	55.88
	AMER.EXPRESS	80,44	-2.5	84.38	43
Ì	AMER.GENERAL AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	51,19 78,94 99,25	-1.25 -2 -1.13	53.69 84.88 106.5	35.75 57.25 62.75
	AMERITECH	66.38	-0.69	71,38	50.25
	AMGEN	57.38	-0.5	68,38	53
Ì	AMOCO	94.25	-0.88	95.75	68.5
	AMP	51.25	-1.06	53.06	33.75
	ANHEUSER-BUSCH	43.5	-0.13	47.88	36.88
	APPLIED MATS.	91.25	-0.81	96.53	23
	ARCHER-DANLSMIDL.	22.75	0.13	23.81	17.02
	AT&T CORP.	40.44	0.31	41.97	30.75
	ATLANTIC RICHL	74.75	-1.38	76.13	58.06
	AUTOMATIC DATA PROC.	47.13	-1.13	50.19	39.88
	BANC ONE	51.94	-1.44	56.38	37.13
	BANK OF NEW YORK	45.88	-1.38	48.63	27.5
	BANKAMERICA	68.25	-2.25	75.63	38.56 ·
	BANKBOSTON	84.19	-2.38	87.38	51.75 .
	BARNETT BANKS BAXTER INTL BELL ATLANTIC	53.88 55.88 73.19	-1.25 -0.88 -0.63	56.94 60.06 77.75	31.81 39.1 55.13
	BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	73.19 46 45500	-0.63 -0.25 -1400	77.75 48.13 48600	55.13 35.63 31000
	BOEING	58.5	-0.63	60	44.81
	BOSTON SCIENTIFIC	75.63	0.25	77	41.63
	BRISTOL MYERS SQUIBB	77.13	-0.44	87.19	43.56
	BURLINGTON NTHINSANT	93.5	-1.94	96.75	70.88
	CAMPBELL SOUP	48.69	-0.81	52	32.56
	CATERPILLAR	58.38	-2.31	60,69	34.31
	CHASE MANHATTAN	107.44	-1.56	113,56	73.75
ĺ	CHEVRON	77.69	-0.31	80.19	57.63
	CHRYSLER	36.19	-1.06	37.69	27.75
	CHUBB	67.5	-0.38	70.5	43.88
	CIGNA	190.75	-1.06	199.5	113.88
	CISCO SYSTEMS	77.13	-1.69	81.94	46.38
	CITICORP	134	-2.5	139. 5 8	82.88
	COCA COLA	62.69	-3,88	71.88	47.88
	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHO	29.94 70 33.88	-0.31 -1.88 -0.13	31.06 77.13 44.88	12.25 40.56 31
	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	60,94 67,13	-1.19 -1.19	62.13 69.56	22.5 38
	CONAGRA	66.94	-2,69	71.56	41.88 °
	CORESTATES FINL.	61.5	-0.69	62.81	40.38
ļ	CORNING	62.5	-1.5	65	30.84 5
	CPC INTL.	92.75	-2.75	103,25	68 .
	CSX	59.56	-0.88	61,75	41.75
	DAYTON-HUDSON	60.81	-0,88	64.63	30.75
	DEERE & CO.	55.44	-2.06	59.88	36.5
	DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	79.63 79.19	-3 0,06	85.5 84.5	14.16 55.63
	DOW CHEMICALS	93.13	-1.31	95,38	77.13
	DU PONT E I DE NEMOU	67.5	-1.5	69	40.88
	DUKE ENERGY	49.25	-0.69	51,13	42.13
	EASTMAN KOĐAK	66.63	-0.5	94.25	66.25
	ELECTRONIC DATA SYST	37.13	-6.06	63	32.5
	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	52.63 58.25 36.88	-0.38 -1.06 -0.25	53 59.63 47.5	19 41.87 35.88
١	EXXON	62	-2.13	64.88	40 .
	FANNIE MAE	44.13	0	47.38	31 :
	FED.HM.LN.MGE.	33.31	-0.69	37,44	22.09
	FIRST CHICAGO NBD	74.31	-1.81	78,31	41.25
	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP	41,94 46,88 66,13	-1,19 -1, 69 -1,63	45.44 50.72 68.75	31.75 31.44 41.75
	FORD MOTOR	41	-131	42.31	30.5
	GANNETT	97.5	-2	106	65.88
	GAP GEN,ELEC.	43.63 67,06 196	-0.81 -1.19 -2.94	44,44 74 208,5	26.75 41.56
[GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE	62.75 93	-1.19 -1.5	64,44 104.5	140.88 47.25 61.88
l	GTE	47	0.3 8	49, <u>25</u>	38
	HALLIBURTON	45.56	-1.44	47.81	25.37
	HEINZ HI	43.63	-1.25	47,25	31.5
	HEWLETT-PACKARD	69,06	-0.69	70,5	40
	HOME DEPOT	48.5	-1.63	50,13	32
	HOUSEHOLD INTL.	120.06	-3.94	129.5	76.5
	ILLINOIS TOOL WKS.	48.56	-1.88	54.13	34.19
	INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER	97.81 105.25	- <u>2.25</u> -2.13	100.06 107.28 59.94	39.75 54.69
	YETTOCC KETTOCC	55.63 59.31 97.69	-1.38 -1.38 -2.19	66.38 100.19	39 47.25 63.13
	KEYCORP	59.31	-1.06	67.19	39.75
	KIMBERLY-CLARK	50.25	-1.25	56.25	39
	LILLY ELI	112.69	-1.13	116.69	57.25
	LOCKHEED MARTIN CORP	104.81	-0.31	107.38	79.25
	LOEWS	101.75	-2.38	111.75	74.63
	LUCENT TECHNOLOGIES	85.31	-2.75	88.69	36
	MARSH & MCLENNAN	73.06	-2.13	77.63	45.69
1	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS	53.75 43.56 51.56	-1.13 -1.25 -0.75	56.56 45.19 54.69	44 19,83 43,25
	MCDONN DOUGLAS DEAD MCI COMMS.	76.5 33.38	0.19	77.31 43.06	49.38 24.38
	MEDTRONIC	94.63	-0.5	95.13	52
	MELLON BANK	47	-1.63	50.44	27.37
	MERCK	98.81	-0.94	106.75	64.89
	MERRILL LYNCH MICROSOFT	65.38 140	-0.94 -0.94 -3.94	70.44 149.5	30.31 60.75
	MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MORGAN (IP)	94.81 72.88	-1.13 -1.81	103.5 76.5	65.75 55.62
	MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA	110.69 53.88 80.19	-2.56 1.13 -1.33	115.88 53.88 89.94	82.5 24.88 44.75
	NATICITY	57.06	-2	60.3 8	37.63
	NATIONSBANK	66	-2.63	71.19	41
	NIKE B'	59.06	-0. 69	75.75	51.94
	NORFOLK SOUTHERN	108	-2.25	113.63	82.75
	NORWEST	59.75	-1.75	64.25	37
	NYNEX	55.75	-0.64	59.25	42.25
	ORACLE CORP.	57.38	0.5	58	34.13
	PENNEY (J.C.) PEPSICO PETIZER	57.63 37.5 55.31	-0.81 -1.5 -2.06	60 39,69	45.25 28.13
	PHARMACIA UPFOHN PHILIP MORRIS	36.13 44.63	-1.13 -0.38	63.75 43.75 47.5	35.37 28.63 28.92
	PHILLIPS PTL. PNC BANK	47.94 42.81	-0.5 -1.63	48,44 45,75	37.5 29.5
	PROCTER & GAMBLE	143,88	-2.75	153.5	87,88 :
	RAYTHEON	57	-0.63	57.63	42,75
	RHONE POULENC RORER	95	-0.5	95.94	67
	ROCKWELL INTLINEW SAFEWAY SARA LEE CORP.	63.44 53.56 42.31	-1.06 -0.38	70.5 54.63	47.92 . 34.63 :
	SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	57.69 51.38	-1.06 -0.31 -1.5	45,13 62,06 54,56	31.25 46.25 27.81
	SCHLUMBERGER	75.31	-2.25	77.69	41 .
	SEARS ROEBUCK	62.56	-0.31	64.69	43.13 ;
	SOUTHERN	21.38	-0.13	23.25	20 r
	SPRINT	47,81	-0.44	52.63	38
	SUN MICROSYSTEMS	49.25	-0.69	-49.94	25.69
	SUNTRUST BANKS TEXACO	61.38 112.88	-1.63 -2.75	116.06	: 312.13 ننج 86
	TEXAS INSTS.	124	-3.63	129	43.88 , 16
	TIME WARNER	52,94	-0.81	51,69	32.13 a
	TRAVELERS GP.	66.13	-2.5	71,94 ₃	32.33,
	TYCO INTLINEW	78.13 *	-1.5	83:13	38.44
	UNION PACIFIC	70.81	-0.88	72.44	48.46
	UNITED TECHNOLOGIES UNITEL	82.19 21.5	-0.44 -2.13 -0.44	72.44 X7.25 23,06	- 48.46 ; ; - 55.87 · · · , - 18.25 · ·
	US BANCORP DEL.	87.38	-4.13	91.63	61.63
	US WEST COMMUNICATIO	37.31	-0.38	39.25	27.88
	US.WEST MEDIA GP. WAL MART STORES WALGREEN	21 37.06	-0.94 -1	23,81 38,56	15.63 22,13
	WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL	56,94 136,13 64,19	-0.69 -0.5 -3.78	59 <u>.25</u> 145 69 ,13	32.88 56.63 34.88
	Waste Man New	32.31	-0.31	36.63	28.13
	Wells fargo	261.63	-4.38	319.25	246
	Westinghouse elec.	26.13	-0.38	26.5	15.5
	Weyerhaeuser	61.88	-0.75	63	42.88
	Worldcomm inc.ga.	32.75	-0.75	35.88	18.63
	XEROX	77.94	-2.13	13.15	45.13 **

الإنفاز

• :-:

* * 5

1 - LA 115.

1.528

٠., . 14,

+,+1 1.171 . .

٧., 1,00

 371λ . *17 75. *.** ٠,٣.,

1,50.

٠, ٢٠. ν. 717

* 710

. 1.752

1.11. 1.11

1.175

1.75%

. 11.

۳۵,

Yip

125

۲٤.

1m

بر لئال ا

·. t

¥ , 1,

٠.٣

· ,01

٠, ۲

...

1.11

.. 11

* .1 •

40.

Yio

*1

711

AV.

Yio

Y10

177

57. ٩v.

170

124

خطوة عربسات... والقنوات الفضائحية!

يبدو أن القائمين على القمر الصناعي العربي قد تنبهوا أخيراً

لخطورة الغزو الفضائي الاجنبي وقرروا وقف بث محطة فرنسية

هذا القرار وإن جاء متاخراً يمكن ان يشكل بداية جيدة لخطوات

عملية وموضوعية لمواجهة الاسفاف الخطير الذي يدخل بيوتنا يوميا

عبر الأقمار الصناعية ويعسد اخلاق اطفالنا وأجيالنا، كما يفسد

انواقنا ويسيئ لقيمنا وحضارتنا، خاصة وأن أخر دراسة علمية عالمية

اثبتت ان هذا الغزوله تنثير مباشر على انصراف الشباب ونشر

الامراض الاجتماعية والاسامة للأخلاق العامة وتشجيع العنف وانمان

وقد بح صوتنا ونحن نحنر منذ بداية عهدنا بالأقمار الصناعية

انطلاق تورة الاتصالات من أخطار ومساوئ الغرو الفضائي

وتهديدها للهوية الصضمارية والدينية ولكن دون أن نسمع عن خطة

عملية للمولجهة والتحصين. وكان لي شرف المشاركة في أقامة لجنة

التنسيق بين الفضائيات العربية ووضع ميثاق شرف يحكم البث

الفضائي والتعاون فيما بينها، ولكني لم أشهد أي حماس للالتزام به

خاصة وأن القنوات الفضائية العربية بدأت أخيراً تقليد الأجأنب

لتتحول الى سلاح يوجه الى صدورنا بدلاً من أن تكون سلاحاً لمواجهة

ولم الخسرج عن المالوف عندما أطلقت على هذه التلفزيونات اسم

القنوات الفضائحية، ولا عندما حذرت من أن عقلية «الكباريه» تسيطر

على ممارسات القائمين عليها بهدف نقل دعلب الليل، الى بيوتنا

النساد الأحدال وكانها خطة محكمة يقوم بها الغزو الأجنبي من جهة...

لقد كان حلمنا الأكبر أن ينجح العرب في مواجهة الغزو الأجنبي وانشاء قنوات فضائية عربية على مستوى رأق تتضمن بالإضافة الى

المنوعات والتسلية والترفيه، برامج هادفة تثبت دعائم الهوية الثقافية

والحضارية والدينية لامتنا، وتجمع ولا تفرق، وتعمل على التقريب بين

أبناء الامة الواحدة وكشف الاعداء ولاسيعا الصهاينة وجرائعهم

الوحشية وتكون بمنابة حسر للتواصل بين الجاليات العربية في العالم

ولكن هذه القنوات ضريتها أويئة الانصراف فحادث عن جادة

الصواب، وتكاثرت بلا هدف ولا مبرر وكانها أجسام طفيلية، وتراجعت

عن اهدافها التي أقيمت من أجلها لتسيئ الوطانها والمتها وتبث برأمج

تحض على العنف والانصراف وتتحول الى منبر دعائي مفتوح

للمسهاينة وعلى راسهم بنيامين نتانياهو الذي لم يخف أخيراً في

مقابلة تلفزيونية انه يستغل هذه الفرص لشرح سياسته التوسعية

وتضليل الرأي العام العربي وتبرير جرائم فظيعة مثل جريمة الاساءة

للاسلام والقرآن الكريم ولرسول الله صلى الله عليه وسلم. ولكن ماذا

فعلت عريسات ازاء كُل نَلك، ولماذا الكيل بمكيالين. فتعاقب قناة

فرنسية اجنبية ولا تعاقب قناة عربية جريمتها أفظع!

بسبب مخالفتها للتقاليد والاعراف والدين والأخلاق العامة.

المخدرات وحوادث الاغتصاب والشنوذ.

وحصان طروادة من جهة أخرى.

السلام مع اسرائيل من اختصاص الحكام ودورنا بيان الحكم الشرعي

🗖 جدة - من عبدالعزيز نجم الدين

■ تمرّ الأمة العربية الاسلامية وهي على مشارف القرن الحادي والعشرين بأخطر مراحل تأريخها، أذَّ تتكاثر عليها المشاكل وتزداد الخلافات والإحقاد والمؤامرات الخارجية لخلخلة خصائصها

ومع هذا الطوفان المدمر من الأزمات والمحن التي تتوالى عليها نجد أن هناك من الوسائل وسيل الاصلاح المتاحة للامة الإسلامية كي تخرج من هذا المنعطف

حاولت «الحياة» استطلاع رأي شيخ الازهر الدكتور محمد سيد طنطاوي حول العديد من القضايا الفكرية والسياسية التي تهم امتنا العربية والاسلامية. وهنا نصّ الحوار:

● عندما ينظر شيخ الأزهر الى وضع العالم للعربي والاسلامي ماذا يقول؟ - وضَّعٌ الَّعالم الأسلامي واصْح ليس لشبيخ الإزهر وحده وانما لكل مسلم عاقل هو عالم فيه الخير وقيه الشر، قمن مظاهر الخبر نحد شقة الخلاف بدأت تضيق بين الدول العربية والاسلامية ونجد التقارب والتعاون الصادق بين

كثير من هذه الدول. وَهٰذَا لا يمنع من ان هناك اموراً تجري في العالم الأسلاَّمي ندعو الله سبَّحانهُ أنَّ يريلها، فما يجري في الصومال من تناحر فَصَّائِلَهَا لَا نَقَرُهُ، وَمَا يَجِرِي فَي افغانستان يؤسف كل مسلم وما يجري

في الجزائر من ذبح الأطفال والنساء خروج على الإسلام. وهل يعتقد أن أنكر هذه الحقائق وأنا لا استطيع ان أخالف ضميري، والرسول صلى الله عليه وسلم هو القائل (سباب

المسلم فسوق وقتاله كغر) وهو حديث فيما أعلم صحيح، فكل ما يحدث وصمة عار على حدين السلمين. الذي لا نريده وتحاربه شريعة الاسلاء بلا هوادة هو القتل والغدر والظلم وقسوة القلب بطريقة تجعل الانسان

يقول ان ما بحدث ريما يحدث مع غير السلم. الرسول صلى الله عليه وسلم بعد غزوة حيبر أتى اليه أحد الصحابة (بلال) ومعه اسرى من النساء ومر بهن على قتلاهن من الرجال فعاقبه الرسول ولامه على ذلك على رغم أنهم من أعداتُه. اليوم نقراً عما يحدث في الجزائر نبح

الرجال أمام نسائهم ونبح النساء و الأطفال أمام أنائهم، هل هذا بين؟ ولنفرض ان الحكام مخطئون ما ننب اللهِ اطنين الأمنين؛ فالعالم الأسلامي فيه الحَير وقيه الشَّر. ونسالُ الله ان يزَّيد عوامل الخير وتقل عوامل الشر.

• فضيلة شيخ الأزمر بعد ٥٠ عاماً على وجود الجامعة العربية هل تعتقد انها قامت بما كان مأمول منها؟

- لا استطع ان أجيب عن سؤالك ذًا، فالحامِعة العربية بين العرب كما يقولون، بعد ذلك أن كان فيها تقصير أسال عن سببه امين عام الجامعة

 في مناسبة موجة الارهاب التي يعيشها العالم بأجمعه نجد أن هناك خلطاً بين مفاهيم

الاصولية والتطرف، والارهاب والجهاد، فكيف نفرق بين هذه المفاهيم؟ - إننا نَصْع القّواعد العامة بصرف النظر عما يحدّث في النول. فكل من يدافع عن دينه وعرضه، عن وطنه وامته، أو عن الحقّ بصفة عامة من الخطأ أو من الجهل

أَنْ نُسْفيه دارهابي، بل بالعكس يسمى مجاهداً، يسمى انساناً غيوراً على دينه ● لا شك في أن هذه الافعال شوهت وعقيدته وعرضه وكرامته وأمته فإذا كان الرسول صلى الله عليه وسلم هو القائل دمن قتل دون ماله فهو شهيد، ومن قتل ىون عرضه فهو شهيده، وبالتالي من قت*ل* دون عقيدته فهو شهيد، هل يمكنُ ان نسمى الذين قاتلوا مع الرسول في الـ ٢٧ غَرُومَ التي قائمًا أرهابيين؟ لا إنهم المجاهدون حقاً، خرجوا لا بطراً ولا

رياء وانما ليدافعوا عن بينهم وعقيبتهم وعرضهم وعن امتهم. لم يعتدوا بل ردوا المعتدين والعدوان والظلم، وهذا أمر تدعو اليه بل تأمر به شريعة الاسلام. أن الذي يصف من يدافع عن أرضُّه وعرضه وكرامته ودينه بانة إرهابي يكون حاهلا بشريعة الاسلام وينطق بالباطل الذي لا يحوم حوله الحق.

 مَا الحكم على من يقوم بتفجير نفسه في بعض الاماكن اعتقاداً منه انه دفاع عن دينه أو وطنه اوحقه فهل يعتبر هذا شهيدأ - لا أستطيع أن أقول بأن كله جائز أو كله غير جائز، مسالة دالتفجير، تنظر

فيها الى الباعث فإن كانت في أعداء قاتلونا وانوبا وجها لوجه والحرب لأن العقائد لا إكراه عليها. علانية بيننا وبينهم وأوقعوا بنا ظلمأ بالعدو هنا واضح وفي حالة حرب معنا فانا في هذه الحالُّ اقولُ ان هذا التفجير لون منَّ الوان الشجاعة بل ومن اسمى

الوان الجهاد في سبيل الله. أما من يفجر نفسه في حافلة فيها النساء وفيها الأطفال هنا اقول أن أمره مفوض الي الله ولا يمكن أن أقول أن هذا أمر جائر. بمثل ما إعتدى عليكم). حد مثالين على نلك: في غزوة أحد عندما خالف يعض الرماة وصية الرسول صطى الله عليه وسلم ونزلوا لجمع

الغنائم انقلبت المعركة من نصر الى غير

نصر، قال سيدنا انس رضي الله عنه

لاحد الصحابة وإنى لاجد ريّح الجنة

والتفت الى المسلمين وقال اللَّهم إني

أعتذر إليك مما صنع هؤلاء، والتفت الي

المشركين وقال اللهم إني أبرأ اليك مما

صنع هؤلاء، ثم بخل مهاجماً صفوف

ما بين طعنة برمح وضربة بسيف ولم

يتعرَّفَ عليه أحد سوى أخته بعلامة في

فماذا نسمي هذا الفعل وهل يختلف

نفسه؟ ان دخوله وسط الشُّتركين لون من

عن ما نسميه ألَّان التفخيخ أو تفجير

المغامرات ولون من التضحية الخارجة

عن المالوف أو تفجير النفس بلغتنا الأن،

وهذا على رأس الشهداء لماذا؟ لأن سيدنا

أنس فحُر يُفسه في الإعداء ولم يقحر

نفسه في سيدات أو أطفال أو أمنين،

وكان بعض الصحابة بقول ان الآبة «مر

المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا الله

عليه فمنهم من قضى نحبه ومنهم من

المثال الآخر: من يفجر نفسه في

ينتظر وما بدلوا تبديلا، نزلت في سيدنا

المشركين واستشهد ووجدت به ۸۷ ضربة

ونعيش معهم لهم عَقْيدَتُهم وَآنَا عَقَيدَتَنَا تَطَلّنَا سماء ولحدة وتَقَلنَا ارض ولحدة منافقين كما هو الحال لدينا في مصر، فانا شُخصياً أزور المسيحيين في اعيانهم وياتونُ الَّينَا في اعْيَانِنَّا، ونسير

على القاعدة الشرعية: لهم مالنا وعليهم اندا نود ان درى المسلمين يتناقشون ويتحاورون بالحكمة والموعظة الحسنة، حوار مفتوح نقي سليم موضوعي بعيد

منقارة دولة مسلمة كما حدث لسفارة مصر في باكستان او ما يحدث في الجِرَائِرِ، ماذا نقول عن هذا؟ هذا هُو الاجرام بعينه وهو القسوق عن أمر الله بعينه ولايليق او يصبح ابدأ ان يحدث بن للسلمين. وهذا حرام حرام حرام وجهل وجهل وجهل، ونحن ضده على

> مبورة الاسلام لدى الغرب، السؤال فضيلة الشيخ كيف نقدع الغرب بأن الاسلام بريء من مثل هنه الجرائم وإن هناك فرقاً بين من يدافع عن وطنه ودينه وعرضه وبين من يروع الامنين؟ - انتا توصل هذه الرسالة يومياً وعلماء المسلمين لم يقصروا في هذا

الجانب، انت تسالني فاقول لك رايي فتسال غيري فريما يوافقني في رايي وتسال اخر فريما يوافقني ويوافق غيري أنضاً، فعلماء الاسلام بينوا ما هو حق وما هو باطل ما هو خير وما هو شر وما هُو صلاح وما هو فساد وما هو ارهاب وما هو جهاد حقيقي، وأنا أقول أن غير السلمين بالنسبة للمسلمين يتقسمون ثلاثة اقساد

الأول: قُوم لا يعيشون معنا لكنهم بعيشون في بلادهم لهم عقيبتهم ولنا عقيدتنا الا انهم لا يعلنون حرباً علينا لا يؤنونا باي لون من الأذى، هؤلاء نقول لهم ما علمنا أياه القرآن الكريم «فما استقاموا لكم استقيموا لهمه فلا يجوز لنا أن نُعتدي عليهم طالمًا لم يعتدوا علينا

الثاني: قوم غير مسلمين لا يعيشون معنا ولا نعيش معهم إلا انهم يعلنون الحرب علينا باللسان أو باليد وبكل الوان الاساعة هؤلاء أنن الله لنا أن ندافع عن انفسنا (وقاتلوا في سبيل الله النين

يقاتلونكم ولا تعتدوا أن الله لا يحب المعتدين، فمن اعتدى عليكم فاعتدوا عليه القسم الثالث قوم يعيشون معنا

وتجمعنا مصالح مشتركة، هؤلاء نقول بالنسبة لهم: لهم مالنا وعليهم ما علينا فيما يتعلق بالحقوق والواجبات، وفيما يتعلق بالعقائد لا إكراه عليها لأن الإكراه على العقائد لا يولد مؤمنين وإنما يولد

عن التعصب والجهل والانحراف • هنك نظرتان متناقضتان تجاه الغرب فهناك من ينظر اليه كشيطان يجب الابتعاد عنه وهناك من ينظر اليه، باعجاب ويحب الاقتداء به. ومع هذا ظهرت ندوات مشتركة وحوارات حول الاسلام والغرب ويشترك فيها للسلم وغير السلم ما تعلق على ذلك؟

- لي كتاب ضَحْم ظهر هذه الإيام بعنوان (الب الحوار في الاسلام) بينت فيه أن القرآن الكريم سأق لنا الوانا من الحوارات التي دارت بين ابليس والخالق

عز وجل، هل نريد اكثر من هذا؟ اكثر من ان الله عز وجل أباح لمن عصاه بهذه الطريقة الفاجرة أن يحاوره؟ وما أكثر الآيات التي حملت هذا في سور «الإعراف» ودالحجر، ودص، فيجب أن نتاسي بهذا ويجب أن نقتدي بالقران ونفتح الوبنا وعقولنا للحوار. انكر لك أن جاعني عند من ابنائنا

الذين يعيشون في اوروبا واميركا منهم النكتور على السمان ومعهم اكثر من ٢٠ اوروبيا واميركيا واثاروا رغبتهم لعمل حوار بين الاسلام والغرب اي حوار بين الأبيان، فوافقت لأن بيننا بين الحوار، بين الوضوح، وقلت لهم: حاوروا ما شئتم وقولوآ ما شئتم ولكن أعلموا مقدما ادا كان الحوار من احل نصرة الضعيف فمرحباً وإذا كان الحوار من أجل التعاون

لنشر الخبر فمرحداً، وإذا كان الحوار من أجل اشاعة الفضائل بين الشعوب فمرحداً، اما اذا كان الحوار من اجل ان تقول لي يا مسلم أنت على باطل وأنا على حقَّ قَاقُول لكم: وأنتم مش أد المسالة ديَّ، ومع هذا فأنا مستعد ادا صممتم وأعرفوا آنكم الخاسرون.

قَالُوا شكراً لا نتحاور في العقائد، وفتحوا كتبهم وجلسنا نتحدث في أمور العالم، في الفَضَّائل، وأن الزِّنا رنيلة و العفاف فَصَعلة و إن تُصرة الظُّلُوم خير وَّالوقوف مع الظالم شر، وخرجو! جميعاً سىرورىن. • ما رايك في السلام مع اسرائيل؟

- السلام مع اسرائيل لا يدس أنقه فيه الشرعي مثلي آلا في حدود الاحكام الشرعيَّة، وأنَّا أقولُ لك أنَّ السلام مع اسرائیل او مع غیر اسرائیل مثلما قلت لك بان غير المسلمين بالنسبة لنا ينقسمون ثلاثة أقسام: أنظر اسرائيل من أي الاقسام الثلاثة، فإذا كانوا من القسم الذِّي يعلنُ الحربِ علينًا في هذه الحالة `

قتالهم فرض علينا. لكن من الذي يحكم؟ أنا كشرعي أضع القاعدة الشَّرعية، ومسالمة اسرائيلُ أم عدم مسالمتها من اختصاص رئيس الدولة وحكومته وخبرائه، وأنا كثبيخ للأزهر أو كمفتى شرعى عندما يسالني أجيبه بان الشرع يغول لك: ﴿لا تَسَائِهُمْ أَوْ يَقُولُ لَهُ ۖ روإن جنموا للسلم فاجنح لهاء، فكل حالة لهاً حكمها، وأنا أبين الحكم الشرعي وفي ضوئه هو يسير.

 لكن بعد وصول نتانياهو الى السلطة أخذ يراوغ ويتهرب من تنفيذ الاتفاقات المتعلقة بالسلام، فهل من فتوى حول جدوى مسالة اسرائيل أو ما هو الحكم الشرعي في هذه

- إخواننا الفلسطينيون، وعلى راسهم الرئيس عرفات، أقول لهم هذا الكلام كشهادة أمام الله: ﴿إِذَا كَانَ نتانيأهو يتشيد قبراطأ فليتشيدوا قيراطين وأذا كان يُمكر فإنّ لديهم من العقل والحكمة والنكاء ما يبطل مكرهأ، وأنا كرجل دين وكشيخ للأزهر أقول لهم دمن اعتدى عليكم فاعتدوا عليه يمثل اعتدى عليكمه.

وفي منهج سيننا أبو بكر عنيما قال لخالد بن الوليد محاربهم بمثل ما حاربوك به، أسوة لنا، ولو كان أبو بكر الصديق في زمننا هذا لقال له دو ان



حاربوك بالقنبلة النرية حاربهم بالقنبلة

نفهم من هذا فضيلة الشيخ انك تؤيد

امتلاك العالم العربي والاسلامي السلاح بي - اهذا ليس شغليء، أنا أجيز أو لا اجيز، وانا الول اذا كأن عدوي عُنده قَنَابُلُ ذُرِيةً فَيجِب ثم يجِب ثم يجِب ثم يجِب - كررتها لك اربع مرات - على لُنُونَةَ الاسلامية أن يُكُونَ عَنْدَهَا مَا هُو اقوى من القنابل الذرية، لم اقل استعملوا هذه القنابل في قتل الابرياء، فطالمًا ان عدوى لديه هذأ السلاح المتطور والفتاك لا بد أنْ يكون لدي هذا السلاح. متى استخدم هذا السلاح؟ عندما يستخدم هو هذا السلاح أو عندماً أعلم علم اليقين أنه

سيستعمل هذا السلاح، ■ هل تؤيد ان تتعتم الاقليات المسلمة في العالم بحكم ذاتي في بلادها أو حتى الانفصال

- كلمة الإقلبات كلمة لم أفهم مدلولها حتى الأن. لكنى أقول مثلاً إذا كأنت هناك اقلية اسلامية في دولة مثلُ بلغاريا – لا أعرف بيانتها - وهذه الأقلية الإسلامية تحمل الجنسية البلغارية بجب ان يعاملوا كمواطنين لهم مثل الاكثرية من الحقوق وعليهم ما على الاكثرية من الواجبات وان انتهكت حقوقهم هذا ظلم ظلم، ظلم، وهذا الظلم يجب أن نحاريه بكل الوسائل سواء صدر من اليهود أو

• بلاحظ أن الدعوة الاسلامية ضعيفة أذا ما قورنت بالحملات التبشيرية المسيحية، ما تعليقكم على هذا؟

- هناك تقصير كبير من المسلمين في هذا الجانب، لكني كشيخ اقول لك أن هؤلاء النين يتخلون في المسيحية لا هم مسلمون ولا يهود ولا مسيحيون هم أناس يبحثون عمن يقنم لهم ألمال فقط لكنَّ التَشْيَرِ الحقيقي أن ياتيك انسان درس الأديان واقتنع، وهذا ما يحدث

لدينا في الأزهر. طلبت من الجهاز

المسؤولَ عن نلك عن عدد النين بخلوا الإسلام من اوروبا واميركا وبيان بمستوياتهم العلمية والماسة خلال الفترة من كانون الثاني (يناير) حتى كانون الأول (بيسمبر) عام ١٩٩٦، فوجيت ان عبدهم أكثر من ١٠٠٠ شخص منهم الراسمالي ومنَّهم العالم في الطب وفي الهندسة وفي الطبيعة ومنهم السيدة التي تمثلك ألملابين ومنهم من اسلم بعد إيمانه بان الإسلام هو دين الفطرة، وهذا هو الاسلام الحقيقي أي يدخل الاسلام باقتناع وبلًا إجبار، أما من باتي لغرض ألمال وبعد حصوله عليه لا يعرف من الإسلام شيئاً فهذا مرفوض. وهذا ما تحنث للحملات التشيرية المسيحية،

وكما يقول المثل العربي: اليست النائحة

الحب هو أول من نادى بالخصخصة لأنه لا يعترف بالرقابة ولا بالقطاع العام والفساد ويرفض الروتين واللوائح وبؤمن بالحرية والانفتاح ويعيش في حضن الطبيعة مظللاً حبيبين لا ثالث لهما ولا شريكاً!

الاعتزال البغدادي من خلال ثلاثة من أقطابه الزهاد (١ من ٢) راهب المعتزلة مردار

انس وامثاله.

■ يعود القضل في تاسيس مدرسة الاعترال البغدادي إلى المتكلم بشربن المعتمر، تلميذ البصريين الأواثل. وَيْعَوْد الفَضْلَ فِي أَنْتَشَار مَقَالِاتٌ تَلِكَ المُدرسَة إلى ثلاثة من اقطابه، ابي موسى عيسى بن صبيح للردار وتلمينيه، ابي الفضل جعفر بن حرب وابي محمد جعفر بن مبشر. تكر عن المردار انه وأظهر الاعتزال ببغدانًا، وعنه انتشر وفشاء(١). كنلك اختص بلقب دراهب المعتزلة، لكثرة عبانته ومقاطعته مجالس النولة، متفرغاً لحلقته الدراسية. وهناك روايات تؤكد تحريمه لحضور تلك المجالس، أو تحريم مخالطة أرباب السُّلطة بِحَالٌ مِن الأحوال. وبسبِّب ذلك تمنى له عبدالقاهر البغدادي القتل قائلاً: ﴿كيفُ عُفُل سلطانهُ في رْمَانه عَنْ قَتْله علَّى هذه البدعة، وكان أبو الهنبلُّ العلاف يحضر نبوات المردار، وشهد له بالقضَّل: مفكدًا شبهنتُ أصحابُ ابي حنيقة واصل بن عطاء وابي عثمان عمرو بن عبيد، (٢). ومن خلال تلك الندوات ظهر جل معتزلة بغداد. وتحت تأثير عيسى المردار تبني البغداديون سلوك التصوف والزهد في وظائف النولة والثروة. ويشير معظم المؤرخين إلى النين ظهروا بعدم نهم على نهجه. فاستاذه بشر بن المعتمر، على رغم انْفُصَالُهُ عَنْ البِصريين بِمَقَالَاتَ خَاصَةَ فِي الإِمامَةِ واللطف وغيرها، ظل على طريقتهم في محابّاة النولة، ما دامت معلَّنة الاعتزال كمنهج رسمي في التفكير.

عن حياة عيسى المردار ذكر شمس الدّين الذهبي في سبير اعلَام النبلاء، انه انحدر من البصّرة مولَّداً ثمَّ نشباً في بغُداد، ونحل من معترَّلها الأول بشَّر بنُ المعتمر"، وليس هناك ما يفيد حول انحداره، كمولى أو عربي الأصلُّ، مَا عدا لقبُّه والمردارة الذي يشير إليَّ أنَّه من الَّوالي. فالواضح ان لقبه مشتق من كلمة «مردَّ» او «مـردى» ألِفـارسـيـة الـتي تُعنـي رجل، وفي القــامـوس والأمرد منْ لم تنبت لحيثُه بعدَّه. وعادة تُطْلق تسمّيةً الغلام على الشاب أو الصبي من الموالي،.

وتُكر القاضي عبدالجبار عيسى الردار في مفضل الاعترال، انه «كَان متكلماً عللاً رَاهداً، وكانَ يسمي راهب المُعَبَرَلة لعبَائِتَه، كذلك عدَّه الذهبِي في «سير أعلام النبلاء، ومن كبار المعترَّلة، أربابُ ٱلتَّصَانيفُ الغريرة، ومن فضائحه، على حد تصور الناوئين، وفضائله، على حد تصور المحبين، انه لما حضرته الوفاة اوصى آلا يرثه احد، وان يفّرق ما خلف على المساكين، معللاً: «ان ماله لم يكن له، وأنه كان للفقراء، فَحَانَهُمْ ايامَ وَلَمْ يَزُلُ يِنْتَفَعْ بَهُ طَوْلَ حَيَاتُهُ؞، وَفَي نَلْكُ وصفه البلحث المصري احتمد أمين بـ دالاشتراكي الْمُتَطَرِفَ، ورغم هذا السَّلُوك كان منَّ سُجَايا عَيْسَيُّ المردار، لأنه رَّاهد في الشروق إلا أن أبن الرواندي أشار السه وكمانه سمارق بقبوله: وهذا وهو في المعتشرلة كالرَّاهُبِ في النصاري، كذلك حور عبدالقاهر البغدايي هذا الموقف الصوفي الى «اقرار منه بانه كان عاصياً او خانبأ للمساكنء

كان لأبي موسى المردار تلميذان، جعفر بن حرب وجعفر بن مبشر عرفا في كتب الملل والنحل بالجعفرين، وعُرفُ اتْجِاهُهُما الْكِلامِيُّ فِي دَاخِلِ الْاعْتَرْالِ بِالْجِعَفْرِيَّةُ والجعفران من الوجوه البارزة في الاعترال البغدادي، ساهما، مع استانهما عيسى المردآر، في نشر طروحات هذا التيار على نطاق وأسع ومن المؤرِّخين من اعتبر نقاء اخلاقهما وزهدهما سبباً رئيسياً في انتشار هذا الاعتزال، على رغم قوة وحيوية الاعترال البصري وتاثيره في الدولة. وذاع صيت «الجعفرين، بين الفقها: والمتكلمين وقال عنهما ابو الحسين الخياط تلميذ جعفر بنُ مبشر: «انِ المثل في العلم والعمل ليضرب في الجعفرين، كما يُضرب في حسن السيرة بسير العمرين (ابن الخطاب وابن عبدالعزيز)، جاء نلك ردأ على قبول ابن الراوندي فيهمنا: منسناك البيف داديين

وهؤلاء سقاط جدأء وعلى رغم اتفاق غالبية المؤرخين

على نقاء واعلمية الجعفرين وأستانهما عيسى المردار،

يسخط البغدادي في دالملل والنحل، على الثلاثة، بقوله:

دهما صاحبًا ابنَّى مُوسى الْردار، والعصّا من العصية ولا تلد الحية إلا الحية. الأول من الجعفرين هو ابو الفضل جعفر بن حرب. في بداية أمره «كان من الجند»، ولا عبلاقية له بالكلام و المتكلمين. وهناك من يلقبه بالإشيج، بينما نكره أخرون بالهمداني. يعد ابن حرب «من نُساك القوم» وانه «واحد بهره في ألعلم والصدق والورع والرهد والعبادة،. كثلك ينكر ابن المرتضى انه ترك الخُوض في غمار الفلسفة، والتوجه الى التاليف في دالجلي الواضح، من الكلام بدلاً من الغامض والدقيق. اما عنَّ عمله، بعد احترافه علم الكلام، كان يعيش من تاليف الكتب. ويُذكر انه كان يبيع كتبه بوآسطة امراة تشتري له والكاغد بقير ما يُحتَّاج اليه، ويشتري بالباقي قوتْ نفسه وعياله، (٣). وقبل الرَّهْد و آحترافُ الكلام كان يتبوا وطيفة كبيرة. ورد ذلك في رواية ابن الجوزي: «كَانَ بِتَقَلَد الأعمال الكيار للسلطان، وكانت نعمته تقارب نعمة الوزارة، ووفةً ألهنه الرواية، والرواية التي أفانت انه كان جندياً، يُحتمل أن تكون تلك الأعمال، التي تبواها جعفر بن حَرب، تتعلق بالجيش، مثلاً كان قائداً في الجيش العداسي. فمن المستبعد أن يتمكن جندي بسيط من ايذاء كبَّار المتكلمين، ومن المعتزلة بالذات، ثم يطمع المردار في أن يصيره الى مجلسه. ومجازاً يوحى المعنى المُسْتَدرَكَ مِينَ لَقَبِهِ الْأَشْيَجُ (اثر ضَارِبَةَ فَي الْجَبِينَ)، وجنديته، واسم أبيه حرب، لماضيه العسكري. وإن صح نَلْكُ، فَإِنْهَا تَادِرُهُ مِنْ النَّوَادِرِ فِي الْتَارِيخِ الْاسْلَامِي، على

من المواقف التي تروى عن جعفر بن حرب، وأكد فيها سلوكه الجنيد، بنكر انه محضر عند الواثق للمناظرة، ثمَّ حضرت الصلاة، فتقدم الواثق فصلي بَهم، وتنحى جعفر، فنزع خفه وصلى وحده، (٤). ودعا هذا التُصرف الي بكاء صنيقة يحيى بن كامل، من المنهب

الأقل، أن يتسحول العسكري الِّي منكلم أو فيلسُّوف،

كتحول جعفر بن حرب كنلك تشير روآية القاضي

عبدالجبار وابن المرتضى ان «اباه كان من اصحاد

السلطان، الى انه من عائلة محضية، تتوارث عادة هذه

وزادان الثنوي، فتحولت بين الأخير وجعفر بن حرب. ماس زادان بخت الى القول: وقبل كل شيء بنبغي

بالفعل، قرد عليه جعفر، محمداً موضوع المناظرة بالقدر، وعلَّاقة ثلك بالعنَّقد المجوسي، تُنُوية النور والظلام: "منَّ وعظك بهذه الموعظة، النَّور؟ فهو مستغنَّ عَنها، لأن لا حَمِر في العالم إلا منه، ولا يكون منه الشر السِّنة، أم الظلَّمَّة؟ فَلا بِكُونَ مِنْهَا ٱلخَّيِّرَ أَبِداً، وهي مطبوعة على الشير، فلا معنى لهذا الوعظه، فلجابُّ زاذان وانت غافل عما علم في هذا الباب أن من مذهبك ان الله تعالى قد وعظ قوصاً، يعلم انهم لا يتعظون، ويأمرهم بالخير، ويعلم انهم يكتبون، فليس بمستنكر أَنْ أَعْظُ مِنْ لا يَقْبُلُ ٱلْوَعْظَ، وَلاَ يَكُونَ مَنْهُ ٱلْخَبِيرِ،. وَفِي هذا القول عد زادان مناظره المعتنزلي، جبريا معانداً لأنه لا يقبل الوعظ فرد جعفر مستنكراً: ﴿ الَّذِي عَافِلِي، لأنك تعلم كيف قولنا، لأنا نقول: أن الله اقدر من أمرَّه بالخير عليه، فهل تقول في الطلسة انها تفعل الاقدار على الخير؟، فكرر زادان قوله السابق بعبارة اخرى: داوليس مَنْ منهيكُم أن الكافر لا يقدر أن يؤمن، والمؤمن لا يقدر أن يكفر؟ وقد خدم جعفر المناظرة بما يمليه عليه اعتقاده بنقى القدر؛ دليس من منهبنا، ومنْ قال بهذا من امتنا، فها في شرحالاً منك عندنا (يعني اكثر من

مجوسي)ء (٥). وفي مناظرة مع محمد بن جليل السكاك، احد اتباع المتكلم الشيعي هشام بن الحكم، سال جعفر السكاك عن حدوث العلم والقدرة والحياة، كصفات من صفات الذات الالهية، وذلك ما يثبته المعترلة. ويذكر أن السكاك كأن غير متهيئ لثل هذه المسالة، ودفعه الصاصرون الي مسَّتْعَجَلَةً قَائِلاً: ﴿ اللَّهُ غَيْرٍ قَادِرٍ وَلا حَيٍّ، ثُمْ قَدْرٍ وَحَيِّي، كما كان غير عالم. فقال جعفر: «أهو احيا نفسه واقترها، أم غيره لحياه واقتره؛ وبعد، ترجع في الباتك لله جل نكره آلي الشاهدة، فهل شاهدت ميناً عاجزاً احيا نفسه وأقدرها، فتصف الله بذلك، فانقطع السكاك، (٦). ونكر ابو الحسين الخياط إن جعفراً بعد حُسْنَام المُنْاطِرةِ، قَبَالُ لُلْسَكَاكُ سَنَاخُراً: «ثُلُ عَلَى أَنْ هُذُهُ النعل لم تصنّع العالم، اذ كنت اجرَت ان يصنعه منّ

الحسين الخياط مقمند هذه العبارة متصغيره والوضع

من قدره،. وعلى حد علمنا، لم يسبق ان اعتبر الخياط الإباضي، خشية عليه من القتل، لأن نلك يؤول لعدم الأعتراف بإمامة الواثق، وبالتالي الى فسقة وحتى ا تكفيره. وعندها حذره قاضي القضاة احمد بن ابي نؤاد: «أن هذا السبع (الواثقُ) لا يصتملك علَى مأ أ صنعت، فإن عزمت عليه فلا تحضر المجلس، وأن هذا التشيع (ليس القصود هذا الانتماء للشبعة) لا تحملك على هذا، فقال: ولا أريد الصضور لولا الله حملتني عليه، وفي اليوم التألي تخلف جعفر عن المحلس والصلاة، فسال عنه ألواثق بقوله: «اين الشيخ الصالح؟، فقيل له: دان به السُلَّ. عرف جعفر بن حرب في مناظراته العديدة مع

الخنصوم، اهل الأديان والاستلاميين. واحسدي هذه المناظرات كُانت مع رجل الدين المجوسي زادان بحت، الذي قال جعفر عنَّه: وشيخ له هيئة وجمال، فجلست اليه، وأعدت عليه المجلس، كانت هذه المناظرة اساساً دعوة من المامون، للتناظر بين ابي الهنيل العلاف

للعاقل ان ينصف في القول، كما يجب عليه أن يحسن

ليس بحي ولا قادر ولا عالم. ثاني الجعفرين، هو أبو محمد جعفر بن مبشر الثقفي، ولا ندري عن نسبته الى ثقيف، اكانت موالاة ام صُلَبِيَّةً. ويُقَالَ أنه كان بياعاً لَلقصد، ويهذه الحرفة تكره ابن الروائدي بقوله: «القصبي وهو المقدم على السِعْدانيينِ في النُّسكُ بعد ابي موسَّى، واعتبر ابو

التسمية باللهنة امراً معيباً، مثلما اعتبرها في تسمية استباده أبن مبشر. وتكر ابن الرواندي وغيره من المناوئين ومؤرخون معتزلة عددا من شيوخ الاعتزال بمهنهم كالشحام والاسكافي والعلاف وغيرهم. عرف عن ابنُ مبشر انه كان وفقيها متكلماً، صاحب حديث، وله بِلاغة وِرِئاسة في اصحابه، ومع ذلك كأن ورعاً رَاهِداً عَفَيْفاً. ومن اخيأر زهده ينكر القاّضي عبدالجِيار تعففه عن قبول هدية تاجر اعجب بحديثة وشخصه، مكتفياً بمساعدة اصدقائه من المعتزلة، سماها القاضي «زكاة اخوانه». كانت هنية التاجر، خمسمئة بينار"، سخية بالنسبة لحال ابن مبشر، بعثها اليه بعد أن «أَحْبِرْ بِمُسكنتْه»، وعندما رَّبُها قَيْلُ له: «قَد عَدْرنْاكِ في رد مال السلطان للشبهة، وهذا تلجِر ماله من كسبه، فلاَّ وجه لربك، فقال: انه استحسن كلاميء اشارة الي اعتراره بكلامه. كنلك يروى ان الواثق سيال احمد بن أبي تؤاد: ولم لا تولي اصحابي (المعتزلة) القضاء، كما تولي غيرهم، فنكر له قصته مع ابن مبشر: ويا امير المؤمِّنين أن أصحابك يمتنعون من نلك، وهذا جعفر بن مَنْشُرَ، وَجَهِتُ اللَّهِ بَعْشُرَةَ الآف برهم فابي، فَنَخَلْتُ

عليه من غير أنن، فسل سيفه في وجهي، وقال: الآن حل لي قتك، فانصرفتُ عنه، فكيف أولي القضاء مثله، بطبيعة الحال، أن صاحب هذا السلوك لم ينج من الطعن، فقد لفق عليه ابن الرواندي خبر اباحته للزّواج على النية، على مشال «إن رجيلاً لو وجيه الى اسراة ليتزوجها، فجاعته فوثب عليها، فيمكن أن يتم زواجه منها دون عقد ولا ولي ولا شهود. وفي نفاعه عن اين مِبشير في هذه المسالَّة بالذات، ورغم ميوله الربيية، يُحمَّلُ ابو الحسين الخياط الشيعة وزر هذا التَّلْفيق، لأن ابن الرواندي كان شيعياً، ورد نلك في قوله: والذي حكيته عن جعفر بقول الرافضة أشبه، لقولهم بالمتعةّ ولوطئهم النساء بغير تزويج ولا ملك يمين، خيلافاً لكتاب الله نصائب، وواقع الحال أن زواج المتعة، حسب الفقة الشيعي المستند ألى اصول أسلامية، لا يحدث بهذه الفوضي، التي وصفه بها الخياط نكاية بابن الرواندي، وقد لا تتوافر شروط زواج المتعة، لكنه، لا يحدث دون عقد والترامات.

اما عن مناظراته فليس هناك غير شهادة الفقيه على الرازي، التي وردت في رده على جساعة من امل الحديث قصدوا ألى النيل عن قدرة أبن مبشر العلمية، فَحَاطِبِهِم: ولا تَفْعِلُوا، قُلِيسِ هَذْه مَثْرُلَةٌ جِعِفُر فَي العَلْم، لقد كنت أراه بناظر بشراً الريسي فيفر الريسي من يده؛ (٧). ويذكر عن الريسي انه متكلم مشهور، بارع في المناظرات، ومن من اصدقاء الامام الشافعي.

< كاتب عراقي.

هوامش البحث

١ - النبيم، الفهرست، تحقيق المازندراني، دار المسيرة ١٩٨٨.

٢ - الخياط، الانتصار والرد على الملحد ابن الرواندي، الملبعة الكاثوليكية، بيروت ١٩٥٧، ص٥٥. ٢ - ابن الرئضى، طبقات المعترلة، تحقيق سوسنة ديغاد -فلزر، الطبعة الثانية، بيروت ١٩٨٨ ص،٧٤.

٤ - الفهرست؛ ١٢١٣. طبقات المعتزلة، ص٥٧. ٦ - الانتصار، ص٨٢. ٧ -- الصدر نفسه، س١٦٠,

عرفان نظام الدين

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: مان رحمن الله على العباد، من اتس بمن يتماهمن كان فيس صلوات كتبهن الله على العباد، من اتس بمن يتماهمن كان له عند الله عُمُدُ إن يدخلُهُ الجنةِ ، و من لم ياتٍ بمنْ قليسَ له عند الله عفدُ أنْ يدخلهُ الجنة ، إنْ شَاءَ عَدْبُهُ ۚ وَإِنْ شَاءَ أَدِخَلُهُ الْجِنَةِ .

_ 1				_			· Jane - Arterior
-	المثناء	للغرب	الغصير	الظهر	الشروق	الفجر	المدينة
4	1	1335	7.			1.70	مكة للكرمة
- 4	Y. 17	14.07	10.EA	17.71	0,61	2.79	للنيئة المنورة
٤.	****	39.	10.01	17.77	£.eA:	T.T.	القنس الحناة
,	14 04	14.70	10.YE	11.67	4.6.	£.T-	ابو قلبي
٠,	4. 4X	£ 34.40	10.02	14,14	02	Y. ET	المانامة
	14.74	W.15	10,, 10	11.10	0.0A	1.11	الجزائر
	71,1¥	44.EV	31.21	11.01	0.7	6.10	الخرطوم
1	14.14	1A.1Ag	10.44	11.07	0.17	٣.٤٦	الكويت
ż.	111.01	14,17	10.71	17.77	0.57	٤.11	الرباط
-	Y+ . £Y	14.77	17.10	17	4,11	1.43	أللرياض
,	11.11	14.11	10,11	11.71	0,+1	T.20	الدوحة
:	14.5	14.15	10 17	17 -1	0.17	7.27	القامرة
``	Y+.+A	14,27	10.75	11 50	٤.٥٣	T. 77	بيروت
٠,	14.04	17.17	10,00	17. • 4	0.14	₩.£V	ابقداد
`	Y-, 14	14.00	17.11	17.77	0,44	4.07	تونس
ı	Y EA	14:14	10.71	37.37	2.57	٤.٤٠	حيبوتي
- 1		-14.7	10.44	31.41	.0.	W.Y*	بنشق
	14 07	~ 1X.TV	10.11	17.72	0.27	٤,٣٦	ىنى مىنعاء
-, }	WY. 10	14.04	40.11	17.+4	0.11	* £.٣*	
J	11, 11,	IX.Y	, 10 , 0£	17.17	0.11	4.04	طرابلس الغرب عدان
7	93A, 13	- h/ 04		11.27	£.80	4.40	
4	\$25.E4-	- WI	10,77	17.11	9.70	1,10	.
	11.09	14.41	~40.TY	17.00	4,04	1.11	منيشو
	£.1.1∧	2 XA.31	30,75	17.11	7 27	0.47	تواكشوط
٠,	1 × . £Y	. 14.F1	11.11		5 5Y	£,1+	التقرة
: 1	B14, 14	31,47	17,£0	17.0£	ه ۱۵	4,44	طهران
-	10.17	W.od	30,06	17.54	7,17	£ ,00	البيتا
ч	11. 🖖	ς τ <u>•</u> Υ)	17,13	(17.7)	0,74	4.01	ب رلين
. 4	17.17	Y	17,17	14,17		£.T*	بروكسيل
٩.	17.01	41.42	14,44	17.24	1,14	٤,٤١.	باريس ا
÷	17	71,10	- yy oy	17.01	7,17		بحنيف
-	17.51	Y . 04	34,44	17.21	1.11	£.٣•	اروما
3	Y1.09	Y+,1A.	1V A	17.17	7.10	£XY	أساراييفو
i,	41,50	11.81	17,14	14.04	o,£Y	yr, £4	ستوكهوالم
1			18.12	14.05	10,1	7.10	كوينهاغن
٠,	17,17	Y. Ay	NV XX	17,17	0.7	. Y. 47	الندن
	TT.YE	.∕ ₹•. . ¤y	1 2 3 5 5 6	35.44	ه ۳۵	4.27	عنريد
١.	17.10	W.17	14.1.	31.70	Y.1Y	0,41	سيتوسيا
	17.01	71.14	14,14	17.07	9,00	1,77	واشنطن
į	Mily	11(1)	11.17		7,30	1.17	
į	W.F.	Y: 43	17. 1	17.30	0.00	4.04	اوتاوا
ч	ŠY⊈÷γ	15.34	17. • 1	37 . *	7.77		

* تقويم المركز الإسلامي في أخن . المانيا

حميل مطر ٠

إ في ظني ان زيارة المبعوث

روس للمنطقة تجيَّ قَبْلِ اوْ انها. و

ردات ماليس تاريخاً محدداً أو موعداً

نضوج طروف معينة في المنطقة

يصعب تقريرها ولكن لا يصعب ة

للادارة الاسبركية معرراتها في ك

مسيرة المفاوضات في الشيرق آلاو

حقها اضفاء هذه ألمسررات او

بالغموض والسرية، فمن حق اي د

اميركا او في الشيرق الاوسطَّ،

الغامض والمستبور أو على الأقل ا

خصوصاً أن الغموض والتستريد

بقودان نحو كارثة، او هكذا معتقد ه

غال الولايات المتحدة هذه الشهور

خطورة ما ألت إليه الاوضاع في ه

هذه النسوية الشرق اوسطية، ورغ

افيضل لما دار ويدور مستواء دار

النسوية او بعضبها او من دون :

انفسنا نسال السؤال: ماذا حدث ذ

غياب الدور الاميركي طوال الشبهو

منت قبل حادث القدس اليجعل ا!

فمأة أرسال مسعوثهم فنيس ر

ويتحدثون للمرة الأولى عن زيارا

نسبق مشاركتها في مؤتمر الدوحة

الفناب الإمبركي - من اجراءات لذ

والضغط على السلطة الفلسطينية

الشعب الفلسطيني، منا لم تُقُّ

اسرائيلية سابقة. ولا يعنى هذا ا

في هذا المجال ما لم يستنتطع ا

شفعون بيريز عمله، ولكن يعني

مرسبقود. ولست هنا في سعًا

نتانساهو واسلاف، او في منع

وانجازات اسرائيليين ابتداء من ب

بْنَامْيِم بِيغُر وَخَلَفَائُه. فانا فَي

*توضوعاً في مستيرة هذه التسو*ا

الكتّاب العرب استَّف من هذا الم صديئسهم المتكرر بلا هوادة وا

الفرص الضبائعة في الصبراع الع النعمة المنكسرة عن العادة ا

عُرِّبِ الصَّرَاعُ الْعَرِيْبِي - الاِنسَرائدِ

لقد انضنت حكومة بنيامين د

في غيباب المعلومسات المؤكسدة

إيليا حريق

🖥 نناولت حلقية الإمس ضه

السيوقراطية بصفتها مهجاء ع

المنهج الشالث نظري أيضا.

برسومة، هنا التتمة الاخيرة:

على نيرة من امرينا، فالتيموقراه نقوم على صبسادىء الخطا وا السواوجيا كغيرها من الإيديولو وَافْضَلْبِاتَ دَاتَبِة، وبالتالي في لُوْفُضُ عَلَى اساسَ تَقَضَّيلِي لَا عَلِهِ ولهذا المبدأ خطورة كبرى عد الغرفة في تحقيق الحياة الديمر سيع س جهابذة العلم القول النظمة السلطوية، وهو أن عاه بالعرفة الضرورية لحكم ذاتها هذاكلام تعال وتضليل سيامس في اقتراعه مصلحته واهواءه لا لليُّهَا الرَّاسخون في العَلْم فَقَط ولنك نقول ان يستوي في ا صوت الاثم مع صوت العالم الله الفرق الوحيد هو أن الأهل. عرفية للتضليل عدا هو في مص يظ نسبياً وضنيلاً كون الاسالا تكلانتنال من الفصيح بقيوه وعلى فركاز في شك من هذا القر ولمن يصوت أهلُّ الفكو. -وأبعماً. لا بد لنا عندمها نة لليفوقراطية، وهي من دون مر المنت وترغرعت في حضارة غريد طنة ورسوس مي مسسور سريد. أن معلماً والمنصمة الفكوة الدخيا البات سياسية تتلاعم في اله الجنماعية والحضارية من دون فغما أنه من الصنعب جداً أن نق منظ من بيئة مكسيكية الى لقوم بعملية تكييف المتقاوي المخالفة كنلك عندما ننقل الافك ال تأخذ الطابع المصائل كصافي لامر أن تتكيف مع المحيط الجد فلز كمار قانون الانتسطاب الخنيار الغردي المطلق في مد الفود فيه المستى من المستى من المستى من المستى الم مور في مركز الصدارة، عين ب النهار تحتفظ المجماعة ة ها الله بيئة تحتفظ المجماعة ة عل التوض تعجيد الفود أو هو مطمون بقي معجد المعود بن المعرد بن المعرد بن المعرد المعر و المعيوات المعاردة في النظ ال المؤسسيون المباود مي المالة المواقعة المواقعة المواقعة المواقعة المواقعة المواقعة المواقعة المواقعة المواقعة والغزد معاً، فابتدعوا لكيات د



التنازلات واحداث العنف

حميل مطن *

■ في طني أن زيارة المبعوث الأمياركي بينس رؤس للمُنْطقة تَحِيءٌ قَبِلِ اوانها. والاوانُ الذِّي اعنيهُ هنا ليس تِاريخاً مُحنداً او موعداً مقرراً، وانما هو نُصْوح طروفٌ معينة في المنطقة. هذه الظروف قد يصعب تقريرها ولكن لا يصبعب تقنيرها. وأذا كان للادارة الاميركية مبرراتها في التواري عن مسرح مسيرة المفاوضات في الشرق الاوسط واذا كان من جَـقها اخـفاء هذه المبررات او ابقاؤها مـحـاطة بالغموض والسرية، فمن حق اي محلل سياسي في أمييركا أو في الشيرق الاوسط، أن يصاول كشف الغامض والمستور أو على الاهل الآجتهاد في ذلك خصوصاً أن الغموض والتُستر بيدوان كما لو كانا

بِقُودِانَ نَحُو كَارِثُهُ، أَوْ هَكُذَا يَعَتَقُدُ بِعَضَ لَارِاقَبِينَ. في غيباً بالعلومات المؤكدة عن الدوافع وراء غياب الولايات المتحدة هذه الشهور الاخيرة، ويُسبب خطورة ما الت إليه الاوضاع في هذا الصراع، او في هذه التسوية الشَّرق اوسطيَّة، ورغبة في تحقيق فهمَّ اقسضل لما دار ويدور سسواء دار بعلم كل اطراف التسوية او بعضها او من دون علم اي منها، نجد اتِفْسِنا تُسِالُ السَّوَالَ: مَاذَا حَدِثُ خَلالٌ - ۖ او بِفَضَلُ -غياب الدور الإميركي طوال الشهور الماضية؟، وماذا حُدثُ قبل حادث القنس ليجعل الاميركيين يقررون فحاة أرسال مصعوثهم تنيس روس الى للنطقة، ويتحدثون للمرة الأولى عن زيارة لمائلين اولبرايت

تسبق مشاركتها في مؤتمر الدوحة؟ لَقَد اتخْنتُ حَكُومُهُ بِنْيامِينَ نتانياهو - خلال الغياب الاميركي – من اجراءاتُ لتكثيفُ الاستيطانُ، والضغط على السلطة الفلسطينية، والتضييقِ على الشبعب الفلسطيني، منا لم تقدم عليبه حكومية اسرائيلية سابقة. ولا يعنى هذا ان نتانياهو ابتكر في هذا المجال ما لم يستطع استصاق رابين أو شُمْعُونَ بِيُرِيزَ عَمَلَهُ، وَلَكُن يَعَنِّي انْهُ تَعُوقٌ عَلْى كُلَّ من سيقوه. ولست هنا في معرض المقارنة بين نتانياهو واسلافه، او في معرض سرد سير وانجازات أسرائيليين ابتداء من بن غوريون وانتهاء بِمِنَاحِيمِ بِيغِنِ وَخُلِفَاتُهِ. قَالَنَا فَي الصَّقَيْقَةَ لَا اجِد موضوعاً في مسيرة هذه التسوية يلوك فيه بعض الكُتَابِ العربِ اسخف من هذا المُوضِّوع، باستثناء حسيشهم المتكرر بلا هوادة ولا ملل ولا يأس عن القرص الضّائعة في الصراّع العّربي - الاسرائيلي، اي النفعة المنكسرة عن العنادة المتناصلة عند بعض عرَّب الصراع العربي - الإسرائيلي التي يقال انها

المناسبُ. وعلى كلّ حال فالموضوعان وجهانّ لعملة واحدة. فملائكية اسحق رابين كانت فرصه اضعناها في محاولات طائشة لإنتزاع حقوق افضل، وبالفعل تسرب هذا الفهم العاجز عن طبيعة الصراع العربي - الأسرائيلي، وعن حُقيقة توازنات القوي في المنطقة، فأصبح مسؤولون عرب يريدون مع كتابهم ان اسحق رابين كان فرصة اضّاعها صُغط الرّايُ العام العربي، واضاعها عنف التيارات الفلسطينية والعربية. هؤلاء - مسؤولون وكتاب - يعتبرون ان العنف الذي نشب في عصس رابين وبيريز مسؤول مباشرة عن وصول نتانياهو الى السلطة. واتوقع أن نسمع عما قريب ان العنف الذي نشب في عصر نتانياهو اضاع فرصاً ثمينة كالت تتحقق لو اننا انتظرنا وصبرناً ولم نتصلت او نتشيد.

أُخسْتَلَفُ مع هَذُه الرؤيَّة الْمُعْلُوطَة وأحسنر من عواقب الاستمرار فيها والتبشير بها، لاننا اذا تتبعنا بأثر رجعي، أي نبدأ بأخر حانث عنف ونعود من عنده الى الوراء وأذا التزمنا الهدوء اي بغير تشنج او انفعال، قد نصل الى رأي مختلف تمامًا. فالعنفُ في الاراضى الفلسطينية المحتلة، وفي غيرها من الأراضي المحتلة، وعلى امتداد الصراع ألفلسطيني -الاسرائيلي، يكاد يكون مرتبطاً الى درجة غير بسيطة بالتنازلات الفلسطينية والعربية. ولمزيد من الوضوح أكرر أننا لوعينا ورضينا حوايث العنف سواء استُ حنقتٌ وصف الارهاب وهو الوصف الشنائع والدارج عند المتطرفين من الكُتاب والسياسيين العربُّ، او استحقَّتُ وصَّف النَصْالُ المسلح، وهُوُّ الوصُّفُ المُّفضل عند المُعتدلين من انصبار السَّلامُ الصقيقي والعادل، اقول لو عدنا ورصينا هذه الجوانث – حانثاً بعد حانث – لاكتشاناً أن كل حانث عنف كبير جاء بعد تنازل مهم من جانب طرف او

أكثر من الإطراف العربية. وسيكتشف المتتبع، كما اكتشفت بنفسي، ان التنازلات العربية تأتي في اشكال شعتى. فقد تأتي جماعية (قومية) أو اقليمية أو قطرية، وقد تأتي صريحة معانة او ضمنية مكتومة، تأخذ شكل ايحاً ال تصريحات حُجولة احيانا وجريئة او صارخة في احيان كانت في زمن مضى قليلة وصارت في زَمن وأُغبرُ ، كتيرة. ألمهم أن كل هذه الأشكال لا تفوت على الراي العام العربي، المسهم ظلماً او استهانة بالغفلة. وهو بالتاكيد ليس كذلك.

تبلور شكل من هذه الاشكال عندما قبلت الدول الإساسية في الصراع بالقرار ٢٤٢ في تشرين الثاني (نوفمبر) من عام ١٩٦٧. فعلى رغم كثرة الضياب الاعلامي الذي احاط بموقف الدول العربية من هذا

منعتهم دائما عن تقييم التنازل المناسب في الوقت القرار والادعاء بوجود قبول دولي بالتفسير العربي لبنود هذا القرار. وعلى رغم مؤتمر قمة الخرطوم الذي انعقد لاصدار اللاءات الشلاثة المتناقضة مع القرآر الدولي، رغم هذا وذاك انطبع في الذهن العربيّ العام ان القرار بداية لمسيرة تسوية سلمية تراعي الحقوق الناشئة الاسرائيلية بأكشر مما تراعي الحقوق العربية وإمن العرب ومُستَقْبِلَهُمْ. ولم تَمُضُّ شبهور عدة الأ ووقعت معركة الكرامة كأول عمل من اعمالَ العنف «الثَّوري، المنظَّم ضد أسرائيل. مرة اخرى حاول العرب الائتقال خطوة اضافية

نحو إقناع المحتمع الدولي، والولايات المتحدة تحديداً، بنواياهم السلمية واستعدادهم لتقديم تنازل جسسيد، هذه المرة كسان المطلوب أن يكون التنازل جماعياً، اي قومياً، بحيث لا تبقى نولة عربية او اكثر غُير مُعتَرِفَّة بِالقَرارُ الْأساسيُ آيَ بِالقَرارُ ٢٤ُ٢. جِرتُ المُحَاوِلة في مطلع الشمانينات واتخذت شكل القمة العربية. وكانت المعاولة في حد ذاتها - اي قبل ان تتحول قراراً - مؤشراً مهماً على رغبة شبه عامة في اعلان الاعتراف بأسرائيل حتى قبل أن يصدر عنها ما يفيد حدوث تغيير في نواياها تجاه فلسطين وغيرها من الاراضى العربية المحتلة باستثناء شبه جزيرة سُيناءً. هنَّا ابضَّا، ودون المشراق طويل عن أعلَّان التنازل، نشب عنف عربي شييد. اعقبه عنف متبايل بين العرب والاسرائيليين انتهى بغزو اسرائيل للبنان وباحتلال بيروت ونزوح القيادة الفلسطينية الى

وبالقفز فوق تنازلات عربية متعددة في اشكال مختلفة، نصل الى مدريد واوسلو. اذ تصاعد العنف في اعقاب كل منهمًا على رغم كل مطاهر البهجة التي سأنت في الاوساط الرسمية العربية وأوساط اخري ليس اللهَّا شَاناً بعنَض أعضاءً النَّخُبِ المُثلَقَّةُ و الإعلامية صانعة الراي.

في مدريد كان الانطباع عند بعض قطاعات الراي العام أن النول العربية كافة تمر في مزاج تنازلي، انه المزاج الذي خلفته حرب غزو الكويت وجرب تحرير الكويَّت. وأستمر هذا المزاج متصاعداً حتى اثمر اوسلو. ولنلك اتصور ان كتيراً من حوادث العنف، الارهابي منها وغير الارهابي، جاء تعبيرا عن رفض لهذا للزاج واحتجاجأ على موجة التنازلات وردا على حملات التّبرير والتبشير المساحية لها. او انها - اي حوادث العنفُ أو بعضاً منها - كان يقع كاعمال منَّ جانب طرف لتشجيع الخصم على تقديم تنازل مناسب مقابل تنازل اجبرته الضغوط التولية أو الاهليمية على انجازه. المهم في كل الاحوال ان العنف

- في هذا الصراع - لم ينفصل يوما عن التنازل. كنت مقتنعاً طيلة الاسابيع الاخيرة أن الراي

الاسلام في الشرق الاوسط وضد وحدة التجمعات العربية. من ناحية احرى عملت واشنطن على إلهاء أطراف بولية، كالاتحاد الاوروبي أو روسيا، ويعض الاطراف العربية وتشغيلها جميعا في مكوكيات كان ارتفاع جميع سقوفها محندا سلفا.

تصورات وتحليلات اخرى. اما أنا فتوقَّعتُه لأني مثَّل كثيرين غيري بدانا نحسب حجم وعدد الانجازات حق يتنازل عنه العرب.

* كاتب وخبير سياسي عربي.

العام في فلسطين وخارجها اعتبر المواقف الرسمية العربية في مواجهة بناء مستوطنة جبل ابو غنيم حلقة في مسلسل التثارلات العربية، والفلسطين خصوصناً. وكنت مقتنعا أن الإسرائيليين ادركوا هذه الحقيقة واظنهم تشاوروا في شانها مع بنيس روس. هذا الاخسر سكت عليها وسافر ثم اختفى هو ورثيسته المباشرة مانلين اولبرايت وكل الآدارة الأميركية. لم يكن مهما خلال هذه الأسابيع الاخيرة حشد العرب لاصوات دولية تدين اقامة المستوطنات. كان المهم أن يسرع نتانياهو بتنفيذ خططه وبرامجه الاستيطانية في القدس وغيرها، وتتكفل الولايات المتحدة متغطمة التنازلات العربية عن طريق التهديد المستمر ضد اي تصعيد او تشدد في المواقف العربية واعطاء الضوء الخضر للكونغرس الاميركي للتلويح بعقوبات والتلميح بقدرته على شن حرب ثينية ضد

لم اكن وحدى عندما توقعت حادثا عنفيا من نوع حادثُ القَّنسُ. تَوَقَعه احْرِونَ وَلَكِنَ لِأَسْبَابِ أَوْ نَتَيْجَةً

التي تُحققت بقُضل اتفاقية أوسلو باللقارنة مع حجم التي يعاني منها الشعب المسلم المسعب الفسعب الفسعب الفسطيني في الخارج كما في الداخل في اماكن كثيرة. توصلنا الى النتيجة نفسها التي توصل البها المواطن العربي العادي وهي ان التنازلات العربية- التي تسببت أفي هذه الإصباطات - فاقت الحدود وتجناورت - بسبب الضغوط الخارجية ونقص الثَّقةُ فِي الذات والبعثرة العربيَّة - كل ما هُو مقبول او معقول. واخيرا تنفق داخلنا الإحساس بأنّ العرب على وشك أن يقدموا تنازلا جديدا في شان القدس، وانهم مضغوطون بقسوة ليتنازلوا قريبا – ولكن لاميركا مباشرة - في قضية انعقاد المؤتمر الاقتصادي الرابع ليول الشرق الاوسط وشيمال افريقيا. لنلكُ كله توقعت وتوقعنا الصادث العنيف، واتَّوَقَّعَ غيره مع اول تَنازل عَربي او فلسطيني جدّيد. واظن ان بنيس روس وبعده اولبرايت قادمان الي المنطقة قبل الأوان لهذا الغرض، أي لغرض صياغة وتحرير تنازل عربي جديد، وليس من اجل اغراض أخرى لا يزال يتصورها الحالمون. العنف باق ما بقي

الديموقراطية وعملية الملاءمة مع الحضارات الاخرى (٢ من٣)

مكانة المعرفة. . . وإمكان ملاءمة الإيديولوجيا مع التراث

والرافض من جانب الكتبيين اللبنانيين بحجة انهم

لم يجدوا لتمثيل الجماعة كيانا في النظام الفرنسي

والواقع أن لبنان لم ينفرد في الاحد بتمشيل

الجماعة، فُهنَّاكُ دولُ اورُوبِيةُ سَلَّكُتِ المُنْهِجُ ذاته فَي

المارسة التعدبية كهولندا وبلجيكا ولو بصيغ

مخالفة. وقد حصل ثلك ايضاً في مصر حيث انشبا

عبدالناصر نظام الانتخابات على اساس الحصمن

الثابتة لختلف الطبقات واستمر نلك النظام بصورة

معدلة حتى يومنا هذا. وهناك حاجة ماسة لمثل ذلك

الإجراء اليوم في عدد من البلدان العربية السائرة في

طريق الديموقراطية. وتعتبر مثل تلك الاحراءاتُ

تدابير سليمة لتحقيق مبدأ ملاعمة الفكرة الدخيلة

والتُّثير في هذا المجال ان تمثيل الجماعة قد وجد

طريقه التي مهد الديموقراطية الغربية في بريطانيا

ويعرف هناك الآن بنَمثيل الهيئات ČORPORATE)

(REPRESENTATION. ولنن نبدخيل فيي هنذا

الموضوع الآن لضيق المجال، وتكتفي بالقوّل انه

وفي نظام الحصص فالَّدة اخرى، فهو يخفف من

وطاة الْتَغَاوِت في القدرات، حيث ان المنافسة لا تقوم

عادة بين من هم متساوو المقام او بين اناس ببداون

من نقطة انطلاق واحدة. فان كانت هناك جماعة اثنية

معينة مثلاً ثقل علماً ومستوى اجتماعياً عن غيرها

من القدّات، قان نظام الحصة يجنّبها طائلة المنافسة

نعم، قد يُنْقَصُ نظام الحصية الشابشة المرونة

الضرورية لمأشاة التطور الديموغرافي كما حصل

في لبنّان بعد الخمسينات، وفي مثل تلكّ الحال يمكنّ اللّحِوء الى تدابير احرى مشابهة كان تعيّن حدود

الدائرة الانتخابية بصورة تعكس الخصائص

السكانية، انما من دون تزمت، كون التخالط السكاني

محول دون الاخذ بمثل هذا المبدأ بحداقيره. وقدّ

حَصَلَ مثل بَلكَ فَعَلاً فِي الولايات المتحدة على الر

الاحْدَ في تلك البلاد بمبدأ الآقرار الايجابي (أو نظام

الكونا) AFFIRMATIVE ACTION. فترسمت

بعض الدوائر بطريقة تجمع شيمل الاسيركيين

المفارقة، ولو انها كأنت تشكل جُغرافياً حدوداً غريبةً.

شبه الحصص، ولو صَمنياً، غَريبَ عن المضارةٌ

السياسية الاميركية لدرجة انه حصلت ردة على مبدأ

الإقرار الإيجابي أخيراً، وحكمت المحاكم صُدَّه في

عدة ولايات عُبِر أن المبدأ لا يتنافي مع الحضاراتُ

السياسية لمعظم البلدان النامية، ويجس العمل به

للحؤول دون الإنتقاص من مستوى تمثيل فئات اقلية

بارزة لا امل لها بالشاركة في الحكم في خصم

الا أن مددا الاتفاق للسبق على الحصص، أو

غير المتكافئة مع الجماعات الاخرى الاشد منها قدرة.

مع البيئة الحضارية المستقبلة لها.

يجمع بين التعثيل الجماعي والفردي.

او البريطاني.

إيليا حريق*

🕿 تناولت حلقة الامس ضـــرورة تغليب فكرة الديموقراطية بصفتها نهجا، على أخذها كصيغة مرسومة، هنا النتمة الأخيرة: اللَّنهج الثالث نظريَّ أيضاً. هنا يجب أن نكون

على نيرة من امرنا، فالتيموقراطية ليست علما ولا تَقَـُومُ عَلَى مُسْبِسَادِىءَ الْخُطَّا وَالْحُسُوابِ، انْعَا هَى السيولوجيا كغيرها من الإستولوجيات تعبر عن قيم وافضليات ذاتية، وبالتَّاليُّ فهي اما ان تُقبل او تُرْفض على اساس تفضيلي لا علميّ. ولهذا المبدأ خطورة كبرى عندما ننظر الى مكانة المغرفة في تحقيق الحياة الديموقراطية. فكثيراً ما

نسمع من جهايدة العلم القول ذاته الذي تشبيع له الانظمة السلطوية، وهو أن عامة الناس لا تتمتع بالمعرفة الضرورية لحكم ذاتها بذاتها. والواقع أنّ هذا كلام تعال وتضليل سياسي لان الناخب يضتار في اقتراعه مصُلّحته واهوأءه لأحقّيقة خفية يصلّ النَّهَا الرَّاسخون في العلم فقط.

ولنلك نقول انه يستوي في النظام الديموقراطي صوت الامي مع صوت العالم الفطحل. الفرق الوحيد هو أن الأقل علماً قد يكون أكثر عرضة للتضليل عما هو في مصلَحته، الله أنَّ الفارقُ يظل نسبيا وضئيلاً كون الإساليب الترويجية اليوم تكاد تنال من القصيح بقدر ما تنال من البسيط وعلى من كان في شك من هذا القول ان ينظر في كيف و أن يصوَّتِ أهل الفكر

﴿رَابِعِياً، لا بِدَلِنَا عَنْدِمِهَا نَتَكُمُ فِي مِبُوضُوعٍ الديموقراطية، وهي من دون مراء مجموعة المكار نَمُتُ وِترعرعتَ في حضارة غريبة عن مجتمعاتنا، ان نَلْتَرُمْ مُبْداً مَلَاءَمُةُ الْفَكَرَةُ الْمُخْيَلَةُ مَعَ الْبِيئَةُ، وَنَبِتَكَرَ اليات سياسية تتلاءم في الصبيقة مع اوضاعنا الإَمِتماعية والحَضارية من نُون ان نَضْحَي بِالجوهر. فكمًا أنه من الصبعب حبداً أن ننقل تقبأوي قيمح مستحدثة من بيئة مكسيكية الى بيثة مضرية دون ان نقوم بعملية تكييف التقاوى الجديدة مع البيئة المَضَالَفَة، كذَّلك عندما ننقل الافكار علينا إن لا نتوقع أن تُلخذ الطابع المسائل كما في دارها الاصلية، بل لا بد مَّن ان تتكيفُ مع للحيط الجِّديد.

إَفَانَ كِنَانَ قَانُونَ الْائتَـٰحَابُ مُبِنْبِأً عَلَى اساس الاقتيار الفردي المطلق في مجتمع صناعي يحتل الفرد فيه مركز الصدارة، فهل يحور أن ننقل القانون ذاته الى بيئة تحتفظ الجماعة فيها بكيانها المرموق؟ هل الغرض تمجيد القرد أو هو الوصول إلى اتفاق سلمي يقوم على التراضي في احتيار السؤولين السياسيِّينَ فَي اللَّجِتْمِعَ بِصُورَةٌ مِنْتَظَمَّةٍ؟

من المميزات البارزة في النقائم اللبنائي التعددي أن المؤسسين اللبغانيين أعتمدوا تمثيل الجماعة والفرد معاً، فابتدعوا اليات مناسبة لذلك الغرض،

التنافس المطلق الحر. وكانت نواة نلك الترتيب قد ظهرت لاول مرة في نظام المتصرفية في النصف الثاني منّ القرن التاسع عشر. ولان تلك الأليات مرفوضة في الحضارة الغربية، فقد تعرض النظام اللبنائي لكثير من النقد الجارح

بالاحظ في لبنان ما بعد الطائف. المثلُّ في الجلسُّ النيَّابي على انه دور تشريعي وطني لا غير، ثماماً كما تعلَّموا في الكتَّبِّ الاجتَّبية.

التُصدة الاميركية، حيث يشكل دور الوسيط جزءاً مهماً من وظيفة المثل. فكيف ونحن في بلدان نامية تتضاعف فيها الحاجة الى دور الوسيط ويتضاعل

من جهة اخرى، ان دور الوسيط دو فعالية كبرى في الحفاظ على اهتمام الناس بالديموقراطية، وعلى إسَّباع صفة انسانية على نظام الحكم. أسالحكم والقانون في مناى عن المواطن العادي متصفان بالتصلب وفقدان الإلفة والرافة. والممثل الوسيط يقرب ذلك الهيئة النائية والقاسية من المواطن العادي فيزيدها بيموقراطية. والخلاصة ان دور الوسيط هو

من وظائف الملاءمة الحضارية الضرورية.

قبول نتقق أميه مع الكاتبين المغربيين، محمد عابد

والمعارسات الحضارية.

لا بد من التنكير هنا بان مثل ذلك الاجراء لا يقوم الافي حال يكون فيها السراة والمواطنون انفسهم متقبلين لمبدأ التمثيل السليم وقادرين على الاتفاق. فليس هناك من فائدة في نظام يراعي الحصص

في الحكم ما نم يكن هناك حسن نية وقناعة بجدواه، لأنَّ امكانية تفريع المبدأ من فحواه سهل جداً، كما لا يرالُ الْمُتْقَفُون العرب، خامساً، ينظرون الى دور

ويبِدُون تجاه اي انحراف عن نلكُ النهجُ احسَتقاراً ً فُتَلَكَ النظرة، من جِـهة، لا تَصبح بِشْكِل كلي حـتى ني دول اوروبا الغربية، ولا تصبح اطلاقاً في الولايات

فيها دور المشرّع.

سانساً، أن ملاحمة الإيديولوجية الديموقراطية مع التراث أمر ثو اهمية خاصة في مجتمعات كمجتمعاتنا العربية، لا نزال التقاليد والقومية الحضَّارية فيها قويةً أَلْفعولُ. ليس هنَاكُ من حضَّارَة لا تشتمل على عناصر متلائمة مع قيم بيموقراطية ما، وليست الحضارة العربية لتُحْتَلُفُ عَنْ غَيْرِهَا. طبعناً، يطِعَى المُكونَ الإسلامي على سنائر العِناصير التي تتكوَّن منها الحضارة العربية. وقد قدَّم الفكر الاستلامي المعاصر للمسلمين ما يبغونه، قمن نشد الديموقراطية وجد لها في الاسلام مهداً وهدياً ومن نشيد انظمة احِّرى وجد في الإسبلام ايضياً ضَّالنَّيه. وندن لا تخطيء هذا أو داك، فسالاسسلام حسمسارة واسعة المعالم، معقدة الإوصال ومتشعبة الفروع تُصتعل التاويل، الا أن البحث يفيدنا أن الاصولُ الإسلامية لم تقدّم نظم حكم صريحة الاوصاف، وهذا

الجابري وعبد الله العروي وغيرهما. وقد القسمت أراء المسلمين في الموضوع منذ فجر الإستالم ومنا زالت. الا أن هذًّا ليس شنائناً. نحن في صدد البحث عن مواضع الملامسة مع القيم الديموقراطية في الحضارة الأسلامية العربية لغرض واضبع وهو تجذير الظاهرة الديموقراطية شعبيا بين العسرب ومنع اظهارها بمظهر المعارض للقبيم

ان اول ما تحدَّر منه في هذا السياق هو الاندفاع للراهق والساعى آلى اظهّار النبعوقراطية وكانها النظام الذي درج عليه المسلمون تأريضيا أو نص عليه الدين آلاسلامي، او اي دين.

النين الإسلامي لم ينص على اي نظام سياسي. الا انه شَسمل بعضُ الأفكار التي تتسفق مع قسيم ديموقراطية، وتلك افكار يمكن ابرآزها لتقوية المسآر الديموةراطي لمن شاء. مَنْ تَلُكُ الْأَفْكَارِ، طَلِيعِياً فَكَرَةَ الشَّبُورِيِّ، وهِي فَكَرَةَ

اكثر مما هي مؤسسة، وفكرة المساواة في الحقوق والواجسات بين المعلمين، وفكرة سيسادة القانون، وفكرة مسؤولية الحاكم ومحاسبة السلمين له خاصية بين الاباضيين الخوارج. فيمن اراد النيموقراطية يستطيع ان يرفع من مستوى شرعية ابنيولوجيته تلك بابراز مواقع الوفاق بينها وبين الاستلام، وقد قعلت الثورة الايرانية ذلك كما قعل نظام الحكم الحالي في السودان. الآ أنه من المهم جداً أن يكون الداعية مخلصاً لدعواه وأن لا يستغلها لتنضليل الناس كسما هو عليه الحسال اليوم في

سَّابِعاً، نَحَنَ فِي العالم العربي يَصَاحِةُ مَاسَةُ الى النقاش المُقتوح والثقافة النيموقراطية. فالقصور في هذا المجال بشمل المثقف العربي والمواطن العادي على السواء، ولا بد من تعميق النقاش وتعميمه. ولا استثنى لبنان من هذا القول، فلبنان يعيش الحضارة الديموقراطية ولا يفكرها. أن الأدبيات الديموقراطية في اللَّغَة العربيَّة قائِلة جداً، ومعظمها مكتبي ومستدرسي الطابع يكاد يكون منتقسولأعن الكلب

وَلَخْيِراً لا آخراً، لبلدان العالم النامي وضع خاص بِحِتَاجَ الِّي عَنَايَةً. ثلك أنَّ التَبعيُّة الْاقْتُصَائِيَّةً فَيها عالية جداً في الوقت ذاته الذي تزداد فيه التعبثة الاشتماعية، مما يجعل الجمأهير سريعة الانفعال والتحرك لنلك تكتسب فكرة العدالة الإجتماعية في تلك البلدان اهمية كبيرة. ولا يمكن تصور استعرار وترسيخ الديموقراطية مندون اتباع سياسات اجتماعية تعالج الفقر والعورُ. ومما يحملنا على التشديد على تلك السالة كون الديموقر أطية فلسفة محافظة وتنحو في ممارستها الى الحفاظ على ما هو قائم حتى يثبت عدم جدواه. لذلك نجدها عرضة للعطب في بلدان يتصف معظم السكان فيها بالتبعية الاقتصانية. لسنًا في هذه العجالة في سيأق بحث الاوضاع الاجتماعية ألملائمة لقيام الديموقراطية، كل ما تريد لفت النظر اليه هو ان البيموقراطية لا يمكن ان تتمتع بالاستمرارية ما لم يفهم السراة فيها ان مسؤولية الدولة في البلدان النامية تتخطى حدودها في البلدان المساعية المتقدمة، خاصة في ما يتعلق بالجاجات الإساسية من غذاء ومسكن وصحة

* أستاذ في الجامعة الاميركية ببيروت.

وأن يفتحوا كلُّ القضايا الامنية، لا أنَّ يُستضعفوا فيمضوا الوقت في ردُّ الاتهامات عن انفسهم وعن مواطنيهم أو في تلقى الأوامر والرغبات الاسرائيلية. بالطبع لا يعني التنسيق تكليف ألشرطة الفلسطينية أعتقال عشرات من للصنفيين حماسيين او جهاديين أو مجرد اسلاميين ورجهم في السجون الى ما شاء الله. فالسلطة تخوض مع اسرائيل، منذ بدء هذا «السلام»، مماحكة يومية حول اطلاق المعتقلين الفاسطينيين، لكن حكومة نتانياهو تَفْضَل ابقاهُم رهائن لديها عملاً بنهجها الارهابي الثابت. لا يمكن صنع السلام وسط مشعب من العتقلين، وإذا كان ممكناً محاسبة السلعة الفلسطينية على ما قد يعتبر

تنعيق أمنى

■ إنن، عاد الفلسطينيون والاسرائيليون الى التنسيق الأمني في ما بينهم. وهو كان توقف من الجانب الفلسطيني احتجاجاً على استغزازات اسرائيلية كثيرة، أهمها بدم تنفيذ

مشروع الاستيطان في منطقة جبل ابو غنيم المتاحمة للقدس. وتوقفت معه عملية السلام

برمتها، فلا مغاوضاتٌ ولا تَتفيذُ لالتزامات مستحقة في الاتفاقات الموقعة، وإنما مساع

أميركية وعربية وأوروبية لاعادة اطلاق عملية السلام من جمودها. لم يخسر بنيامين

نتانياهو شيئاً خلال هذه الازمة، بل على العكس استغلها لزيد من التخريب والاستقواء

والفرض مفهومه الضاص لـ «السلام». اما في الجانب العربي فالخسائر كثيرة، لأن الأزمة وقت ضائع كان يفترض أن يُستغل فلسطينياً على الآقل في تحسين أوضاع الناس ومعيشتها، كذلك لأن الأزمة اكنت مجدداً عجزاً عربياً متفاقعاً حيال وضع يعس الجميع

وسعكس على الضاعهم ومعنوياتهم. وينعكس على الضاعهم ومعنوياتهم. ليس معروفاً بعد الى أي حد يمكن أن يستانف التنسيق الامني، وهل سيستانف بلا مقابل، إلا أن تطليلاً سريعاً لمعليات الازمة وموازين القوى يظهر أن الجانب الفلسطيني المقابل، إلا أن تحليلاً سريعاً لمعليات الازمة وموازين القوى يظهر أن الجانب الفلسطيني

مدعو للتخلي عن هذه الورقة التي استخدمها الاحراج الاسرائيلي لكن الأخير انتظر حتى يستخدمها بدوره ضد الفلسطينيين. هل حقاً لا تملك السلطة الفلسطينية ورقة أخرى غير

التنسيق الأمني لتناور بها في المفاوضات؟ الأرجح انها ورقة وهيدة، ومن الواضح ان التسبيق الامني منداور بها من المناوطات المربيع المها ورف ولميعد ومن الواسط الأميركي والاسرائيلي لم يقيما لها أي وزن، بدليل أن ننيس روس بدأ مهمته الجديدة من حيث انتهت مهمته السابقة وفشلت. وبيدو أنه حاصل منذ لحظة وصوله على معاودة التسبيق الأمني من دون أن يقدم شيئاً غير أعادة اطلاق المفاوضات وفقاً للسيناريو

قد يكون في مصلحة الفلسطينيين إلان ان ينهبوا الى التنسيق الأمنى بملف شامل،

مرة أخرى تستخدم الولايات التحدة ورنها كدولة عظمي لتجبر سلطة حكم ذاتي على استجابة مطالبها. وقد لا تتربد في منح الفاسطينيين وعوداً وضمانات كلامية أو حتى خطية، لكنها تعطي الاسرائيليين دائماً ما يعلو تلك الوعود ويتجاوز تلك الضمانات. يقال _____ كان التنسيق الأمني مدفه اعادة بناء الثقة بن الفلسطينيين واسرائيل، والمشكلة منذ زمن العرب في كل مكان، وليس في فلسطين وحدها، لا ينقون بـ «الراعي» الأميركي نفسه للذي يرفض أن يكون «وسيطاً» لذلا يضمط الى الحياد والنزاهة.

عبدالوهاب بدرخان

ايران وألوائها

■ وصف بعض للراقبين محمد على أبطحي، الذي أفادت أنباء طهران أن الرئيس محمد خاتمي عينه رئيسا لكتب رئيس الجمهورية الاسلامية، بأنه عضو «متشدد» في دمجمع روحاً تيون ميارزه (تجمع علماء الدين الجاهدين)، وهي للؤسسة التي تعتل ما سبع التيار الديني - السيامي لليسار الاسلامي. لا، اعترض بعض أخر وقال انه (ابطحي) يعد من المعتدلين في هذه التيار. ومع صعورة تحديد خطوط واضحة تعاماً بين مفاهيم مثل اليسار والراديكالية واليمين والوسط في ايران، فان من للمكن ترجيح الراي القَائلُ أن أبطحي «معتدل»، علماً بثن المفاهيم كلَّها هي في اي حال نسبية في ظل الجمهورية الاسلامية. في داعتدال، أبطحي لا ينفي أنه قريب جدا الى عائلة أية الله العظمى الضميني، الراحل الذي اسس الجمهورية الاسلامية واعتمد لها نظاماً يصفه كل حسب رؤيته كه: أصولي أو راديكالي أو يساري أو يميني أو غير ذلك.

وكيف يمكن، مثلاً، تقريم دمجمع روحانيون مبارز، التي يراسها اية الله مهدي رسيت يعدن مصدر محريم مجمع روحانيون مبارزه التي يراسها أيه الله مهلاي كروبي؟ ماذا يعني وصف هذه المؤسسة بنتها تمثل التيار الديني - السياسي لليسار الاسلامي؟ قيادة آلـ «مجمع» تسمى الشورى المركزية، وهذه تجمع بين عضوية الرئيس «للعتدل» مجمد خاتمي ووزير الداخلية السابق «المتسدد» على اكبر محتشمي.

عموماً ماذا يعني أن يكون خاتمي «معتدلاً»؟ الرئيس للغاس على اكبر هاشمي وسنجاني أجمع الكل على اعتباره «معتدلاً» وقاد الجمهورية الاسلامية نماني سنوات. من يستطيع أن يجازف باعطاء صغة ولحدة لنظام طهران في ظل رفسنجاني؟ أهل كانت معتدلة أم متشندة، يمينية أم يسارية، رَاديكالية أم محافظة، خمينية أم خامَّنئية (يمكن: زعم معرفة طبيعة الخَمينية، ولكن ما هي الخامنئية)؟ هل ايران الرفسنجانية والمعتدلة، تعدمت لم تخلفت، انفتحت لم انكفات، وتأسست، لم توحشت، مقارنة مع ايران الخمينية

يُقال أن خاتمي اختار اعضاء حكومته، التي يتوقع اعلان تشكيلتها اليوم أو غدا، على شاكلته، أي أنهم سيكونون من للعنداين. ولكن ماذا يعني أن يكون رجل بين سياسي في الجمهورية الاسلامية معتدلاً ومن دعلماء الدين المجاهدين، ودراديكاليا، (عضوا في « مع روحانيون مبارز») في أن؟ رفسنجاني المفاير عين في منصب يصر على الثاني بعد منصب للرشد خامنتي. فهل ستكون أيران الخاتمية خامنتية أو رفسنجانية؟ وفي السياق ذاته هل يجوز اعتبار أيطحي «صديقاً» للعرب، وهي صفة أرادت أوساط

خاتمي ترويجها، لانه كان مديراً لفرع التلفزيون الايراني في لبنان؟ تساق هذه التساؤلات للاشارة الى ان الجمهورية الاسلامية تبقى، لا شك مع تطورات وتعديلات وتحريرات، كما اسسها الحميني: نظام لا هو اسود فقط ولا أبيض فقط، بل هو أبيض واسود وبينهما كل تدرجات هذين اللونين. نظام تصنع قراراته مؤسسات ومراكز عدة تتقاسم هذين اللونين وتدرجاتهما. وطالما يظلُ هذا الترتيب سائداً تبقى ايران «اصولية» واصعتنلة» ودارهابية، ودانسانية، والى غير ذلك مما توافق عليه الراكز

يُّقال هذا مع التذكر جيداً أن اللون الأسود سيفرض نفسه دائما في الجمهورية الاسلامية كلما عجزت مؤسساتها ومراكزها عن تأمين وفاق لصنع قرار ما.

كامران قره داغي



أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التصرير: جهاد بسام الضازن

الكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT - للتعرير: الهاتف: ١٧٨- - ١٧١ - الفاكس: ٢٧١٤٢١ - ١٧١ / ٢٧١٤٢٥ - ١٧١ - التلكس: ٢٤٧٥٦١

- الإدارة قعامة: قهاتف: ١٧٨٨-٢- ١٧١، التلكس: ٩٢٥٧٥ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٣ - ١٧١، - الترزيع: قلهاتف: ٢١٢٤ه - ٦٠١٠ الفاكس: ٦٠٢٤٥١٤ - ١٧١. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 ■ مكتب واشنطن: AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب نيويورك 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

مكتب بيروت: المعراء شارح السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الباتف/ الفاكس: ٥٠١/٢/٢/٤/٥ (١٠)

■ مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جريد بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام صرب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ٥٧٥١/٤ / ٢٨٥١/١٤ / ٢-١٥١/١٤، الفاكس: ٥٣٦٥/٢٤ ■ مكتب جدة: شارع مناري، غرب طريق للدينة. مرب. ٢٢٥٦٨، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٦٢٩٢٢٩٦ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والفترش - البرانين،

مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ 🗷 مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا اللاتينية، مجارين سيتي، أمام السفارة البريطانية، بور ٣ - شقة ٩ الهائف: ٢٥٥٨٦٤٦ الفاكس: ٢٥٠٨٠٢٢ 🗷 مكتب البحرين: التعرير: ٥١٠ بناية سيتي سنتر شارع المكرمة، للنامة مرأب. ٢٦٢٨

الهاتف: ۲۱۲۸۱۱، الفاكس: ۲۱۲۸۱۱ - الادارة شقة لد بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، للنامة

للهاتف: ٨٧٢٨ - ٢٧٢، الفاكس: ٩٥ ٨٢٨ - ٩٧٣ 🗷 مكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة اقامة شالة شفة ١٤، الدور الرابع الهاتف

 عكتب صفعات صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. الهاتف: ٢٠٤٦٠٦ (الفاكس) ٣٢٢٦٢ - من ب ١٩٧٢٦ العام معتب العشمق: مزة - فيلان غربية - برج وتاله، الدور الناسع، مكتب رقم آوغ.

الهاتف: ١٠/٠٠٠٠١ ، الفاكس: ١٦١٥٠٠ - من ب بعشق ٢١٧٢٠ . - الإعلامًات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي: جِدة - الحمراء، شارع الأناس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية،

الهاتف: 1111 115 (٢٠ خطأ) - الفاكس: ٢٨٠٩٦٦ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

مِن لم يات بهن فليع العا

الغرب الغرب 14.7. Н,... 10.06 3A 19 10.10 11.tv 17.21 14.11 19.01 17.10

14.15 14.24 14.74 10.71 M.oc 10.0. 17.15 M.T. 10.25 14.74 10.73 14.7 10.17 14,73 14 04 10.75 11.01 17.20

10.05 17.54 17.10 11.10 $[W, Y_A]$ 11.04 17.24 T. oy Y. iv 14:44 11.11 14.51 M.tv 7- 11

رب في مواجبة الغزد اللج أ توى وأق تتضمن بالأضافا فق تثبت دعائم الهوية التلل تقرق وتعمل على التقريبين المسيما المساينة وحرانها بين ألحاليات العربية في العالم ة الانحراف فحالت عزجان

ماعي العربي قد تنبهوان

مدوا وقف بدأ صعطة فونس

ان يشكل بداية جيدة لخفرل

خطير الذي يسخل بيوتنا عم

أطفالنا وأجيالنا كعاييم مة وأن أخر براسة علية علياً إلى

على انحواف الشبيار ينز العامة وتنسجيه العنف وللم

أية عبينا بالأقمار المنابن

ولكن دون از نسمع عزخة مسع منشلق شرف بعكمال

م أشيد أي حماس لالمزان بة بدأت أخيراً تقليد الجار دلاً من لن تكون سلاماً لوان

لت على هذه التلغىزيوناد_{الي}ا

من أن عقلية والكبارية شيط من من مناب النيل، الم بيونا الم بيونا

رم بها الغزل الأجنبي مزجة ا

. والأخلاق العامة - والأخلاق العامة

كأتها أجسام طفيلية. وترابر ين لأوطانها ولأمنها وتبذيران. بى و در روسيور ولى الى صنيار بعاني بينور ياهو الذي لم يخف أخبرازًا ص لشرح سياسته التوسية رائع فظيعة مثل جريعة أأساز على الله عليه وسلم ولكزرا لكيل بمكيالين فتعاقبة ريمتها أفظه

عرفان نظام الا

هُ وإن شاءَ ادنلُهُ البنة.

فهو ، انن، الى كونه مؤرخاً البياً،

على ان شاكر مصطفى اتيح له ان

كون اطلالة واسعة وعميقة علي

الثقافة العريبة، فقد عمل مستشيارا

لمجلة والشقافة العبالمية، التي كانت

تصدر في الكويت. هذا اولاً؛ وأهم من

نلك انه كهان الامين العهام للجنة

التخطيط الشامل للثقافة العريبة

(التى نظمتها المنظمة العربية للتربية

والثقَّافة والعلوم). واليه يعود القَصَّلُ

الإكبر في اخراج تقريرها العام الذي

وقد خُلُف شاكر مصطفى ما يقرب

من الاربعين كشاباً في الشاريخ والانب

فضيلاً عن مشات من الإبحاث والمقالات

صدر في خَمسة مَجلدات.

ديېلوماسي محتك.

«نقاد النص الشعري» ليوسف حسن نوفل

🗖 بيروت - من أمينة غصن:

重 فكرة موت المؤلف كما شرحها رولان

بارت، لا تُعني الغاء المؤلف وحسنفه من

ذَاكَرة الثقافة، بل تحرير النص من سلطة

الآب وهيمنته، لتتيح اللجال القارئ اي

تريح المؤلف موقتاً ثم تستدعيه بعد نلك

أَيْ بَعِد وَرُفَافَ النص التي قاربُهُ عَد فَالْمُوت

هنَّا ليس مُونَا حَقَيقَياً بِلَ رَفِّعِ لِلْوَصَايَةَ

وتوسيع لمصالات النص زماناً ومكاناً،

والنص فضاء لأبعاد متعددة تتزاوج فيها

كتابات مختلفة والف بؤرة من بؤر الثقافة،

لأن النص مصنوع من كتابات مضاعفة،

وثقافات متنوعة دوموت الكاتب هو الثمن

إنه منهج ما يسمى دالاكلينيكية في

الانب، أو مُنْهج والانب الششريَّديُّ، الذيُّ

يقف منه النكشور يوسف حسن توفل في

كتابه منقاد النص الشعريء (صدر حديثاً

عن مكتبة لبنان والشركة المسرية العالمية

للنَّشِر) مُسَائِلاً الْبَاحِثِينَ عِنْ دَالْمُحَاهِدَاتَ،

التقدية العربية التي شامت صول اسوار

النص، أو وقفت عند حدود القراءة القمعية

والاحسانية، أو تنكرت لقبولات الشسرح

والتاويل والتفكيك داعياً الى الانسجام

والتبوازن بين جهد القدمياء العبرب

ومستحدثات النقد الغربي ومتجزاته لأن

تُجليات النص تجعل من ألقراءة قراءات

و لأن ونقد الكلام شديد وتمييزه صعب، كما

قال الساقلاني ولأن من القراءات سا يكون

وإذ يدعو يوسف حسن نوفل الى هذه

المواعمة بين قنماء العرب ومحدثي الغرب

يعُود الى محطات في نقد القرن العشرين

ومنها كتاب «الغربال» لمبذائيل نعيمة

الصائد في العام ١٩٢٣ والذي يقول فيه ان

دلكل ناقد غربالهم وما اللغة الامجرد

رمور تستخدمها الانسانية وهي في حاجة

الى التبسيط، ومن هذا مهاجمته في «نقيق

الضَّفادَع، للملتَّرْمَين بقواعْد اللغةَّ، النَّينَ

هاجسوه وكنان منهم للعنقناد وأبد هذه

أما طه حسين – فيرى الدكتور يوسف

حسن نوفل - انَّه مالَ آلَى النقدُ اللَّغُوي

والبياني في المرحلة الاولى من حساتاً

الانبية، وبَّدا نُلك في نقده مصطفى لطفي

المنظوطي أي قبل أنَّ يفسح في نقده مجالًا

لنظريات تين (١٨٢٨ - ١٨٩٣) وسانت بوف

(١٨٠٤ - ١٨٦٩) التي نفسنسعت به ألى التصريح في دحديث الاربعاء، انه ديقرا

الانب بقلّبه ونوقه وحب الجسال لديه،

منصرفأ عن التعليل والتحليل والتاويل

ليصدر عن نوق انطباعي فردي يدير فيه

خبرته باللغة كما فعل في نقده هيكل وعلى

أغير أن حابر عصفور بلحظ أن طه

حسسين خلط بين تاريخ الانب والنقسد

الانبى، كما انه ارجع «استحالة الوجود

المستقل للموضوع الدرك او شعر الشَّاعْر

دالالحساح على الذائيسة، ودالنفسور من

الموضوعية، الى جيانب تعند الصور

الاسقاطية للعمل الانبي بتعدد الانطباعات

تشابه منحى طه حسين مع السلاغيين القدماء ومع استاذه المرصفي، نعود

لنسجل لطه حسين ماثرة الثورة ألنهجية

التي دعا اليها بعد عويته من فرنسا، أذ

انصَّرف عنَّ النقد الإنطباعي الي النقد

العقلاَّنى الذِّي قارب بينه وبينَّ ديكاَّرت في

منهج الشُّك، وحديثه عنه في مقدمة والإنبّ

الجَّاهلي، وتُطبِيِّكَه في دَّرس «الشعر

الجاهليُّ وهي قضية كأن السبق فيها

نوفل الذي يعز عليه تأثر طه حسين بالفكر

الأوروبي عمومأ والفرنسي خصوصا

ومنهج ألشك الديكارتي تحديداً، فيعود ليرد الاسباب المنهجية والنقدية الى قضية

الانتحال عند ابن سلام الجمعي (ت ٢٣٢

هـ) في كـتـابه «طبـقـات فـحـول ٱلشُّـعـراء

الجَاهَّلِينِ وَالْأَسَالِامِينِ، أَوَّ الى المُقَصَّل

الضَّينيُّ (تُ ١٨٩ هـ) وحيَّيته عن حماد، او

حنيثُ أبي الفرجُ الأصفُّهاني عن خلفُ

هو التوكيد على تاثر طه حسين المباشر

بمصادره العربية لا الغربية على رغم ان

طه حسين يقول في «حديث الاربعاء، في

معرض رده على رسالة عنب كتبها

الراضِّي: دَلَنَ اللَّغَهُ؛ ومَن واصْعَهَا؟ ومَنْ

الذِّي يِنْتُفِع بِها؟ إن اللَّغَةَ لَيست مَن وَحِي

السبيمساء، وانما هي ظاهرة من طواهر

الاجتماع الانساني، لم يضعها قرد بعينه

ولا جماعة بعينها، وأنما اشتركت في

وضُعها الامة التي تتكلمها دون أن تعلم

متى وضبعتها ودون ان تستطيع ان

تعسين لكل فرد من أفسرادها او جماعة

من جمماعاتها حظاً من الفاظها

وإذ يخشى يوسف حسن نوفل على طه

حسيَّن الَّانحيَّازُ آلى جانب الفكر الفرنسي

واثره العقلاني عليه يعود فيستشهد

بكتاب دفى الشعر الجاهلي، ويما اضطر

طه حسين آلي حذفه، بعد ان دتاب الي ربه،

واقر بكفره اذ يقول: اللتوراة أن تحدثنا

عن ابراهيم واسماعيل وللقرآن ان يحدثنا

عنَّهما ۚ ايضًاًّ. ولكن ورود هنين الإسمين في

التوراة والقرآن لايكفي لإثبات وجودهمآ

ويوسف حسن نوال يعود ليبارك عودة

دالابن الضبال، المشكك والمصرف الي طريق

الحقّ بعنوه من نهج «التوازن الصحيح»

الذي به يكون التعقّل، والروية وبه تُقتنى

ومن طه حسين والقراءة بين الإنطباع،

والتناصيل ينتقل يوسف حسن نوفل الى

البنائية والاسلوبية والاسلوب وعناية

النقاد العرب بدراسة هذا الجانب نظريأ

وتطبيقيا ليقف على علم الاسلوب وكتاب

أحمد الشابيب وهو بعنوان طراسة بلاغية

تطيلية لأصول الاساليب، ويعتبر الدكتور يوسف حسن نوفل ان كتاب

وبِدَلُكُ نَرَى أَنْ هُمُ يُوسِفُ حَسَنَ نُوفِلُ

الاحمر في السيرة.

واسالييها».

التاريخيء

العلوم والصناعات.

وبود أن نشير الى أن يوسف حسن

للأستانين مرجليوث وتولدكه.

ونحن إذ نتفق مع جابر عصفور في

عنه لدى الناقد الواحد.

الخائر، – عند طه جسسن – الے،

محمود طه وناجي والمعلوف وابا ماضي

المعارضة محمد مندور.

اساءة قراءة.

الذي تتطلبه ولادة القارئ.

اميركا اميركا

 دوامة في المشرق العربي حيث اسرائيل جرافة لا تنطق. دوامة في المسرق لا نعرف آلية دورانها. ورامة ولا كالم لنا: لغة الله

السبعينات العربي لم يبق منها سبوى الحنين يمارسه من لا يستطيع انتظار لغة للمرحلة من لا يريد تعب البحث عن لغة جديدة يتطلبها الوضع السدود الأفق. ● في انتظار لغة جبيبة

ينصرف كتَّابِنا الى المسعت أو ألى استعانة ماش شخصي قريب وماض عمومي غارق في التراث، وثعبة ميل الى كتابة السيرة، نتف السيرة في قصائد، او السيرة كلها، أو السيَّرة مقنَّعة في رواية. ونقرأ التشابهات، سير افكَّار اكثر مما هي سير مشاهدِ، كأننا شعب من الأرواح، شعب بلا اجسساد يعرفي هذا العمالم كالضوء لا يحتاج ماوى ولا ظل

• والكتابات غير الأنبية مخاطبات لاميبركا وإدانات لاسرائيل. ولأن اسرائيل الجرافة لا تعقل تبقى مخاطبة أميركا هي الابرز، مخاطبة العتاب او التنبية أو التحذير أو أعلان العداء من باب دفيك الخصبام وأنت الخصم

• أميركا أميركا من الطم وهي الكأبوس. 🗨 واميركا تييو مبورتها شبه

مجمهولة في الأنبيات العربية، فقليل من انب الاميركيين مترجم، ولا تعرف من فتونهم سسوى مسا تصدره هوليوود من أفلام يختلط جيدها برديتها العنيف. اميركا الجهول نعترف بتأثيره

على مصائرنا ولا نحاول التعرف اليه، واكثر اكانيميينا القيمين هذاك أمين لمبادئ حسملها في الخمسينات او الستينات، لا يحيد عنها فهي عنده الحق والوفاء _ ● ربعا کان انشاء مرکز

الدراسات عن الميركا في منينة اصيلة المغربية بابأ لمتابعة عربية جادة في هذا الموضوع: ننتظر. • أميركا تعدد الثقافات وتعايشها واحترام الفرد ومبادرته والانفتاح على الكون بشرأ وارضأ وكواكب. اميركا البراء حتى الجسهل المؤذي، واللوبيسات الضَّاعُطة من أجلُّ الْمَالُ وَالْعَدُوانِ على مال الآخرين. اميركا هذه أين

روحها؟ • الروح الاميركية في اساس قوانين الولايات التحية، وكالم توماس جيفرسون وأقرانه ليسأ بضائب عن المتابعين، لكن، قلُّ من يتذكره الأن حتى في اميركا

والشروخ في الروح الاميركية متعددة الأسباب، لكن إصواتاً رطو الآن لتنسب حيزياً من هذه سروخ الى سفكرين اوروييين ـــــاريين هريوا من النازية عسايروا البرغماتية الاميركية، ليبالغوا في علمانيتها ويبعدوها عن النزعة الروحية، ما جمعل الولايات التحدة تفقد الكثير من طابعها الروحاني الانساني الذي حكم الكلير من مواقفها العالمية في ألنصف الأول من هذا القرن." 🗨 اميركا اميركا مي الحلم وهي الخسنة لان... وهي الحلم ايضاً.

محمد علي قرحات

سعد الهمزاني: جد سابع للصمت

• مجموعة جديدة للشاعر الزميل سعد

اله منزاني مسدرت عن دار الجديد في بيروت وعنوانها مجد سابع للصمت.

من أجواء المجموعة هذه القصيدة بعنوان ولاء:

هل كانت نواة تأك التي راوها في منامهم مُخْبَاة في حنْجَرة الطِّيرُ إذ يُسبَحُ رحيلاً شُوكِياً من الصلّب حتى مُلامسته الذي يَتَبَقَّى من التَّبُلَة عَلَى الْمُفَقِ؟ قَدْناً

يا لهذا الطَّيْرِ الذي يَعْرُّ بِهَا الآن! أعيمًا

قَبُّلَ إِن تُتَجِئِّرُ بِكَ إِفْدَابٌ مُنكُسَّةً

فلاً بِنَبْتُ شَيَّ مِنْكَ وَلَوْ تَتَوِّهُ فَي سَفَحَ يِتَحَسُسُهُ الْوَرَهُ. للمشرط ما يُعِيُّ رَعْشَتَهُ الدِنيا

يَّنَهَا نَتُفُ الغِّمْرِ تَتِغِياً يُوافيرَ ورقَ شاحبٍ كما في مُنامِهِم نَواةً

• بالتعاون بين منظمة اليونيسكو والبعثة

الفرنسية للأبحاث والتعاون في القاهرة ودار

شرقيات، صدرت في القاهرة ترجمة كاظم جهاد

في كلمة كاظم جهاد «ان جان جينيه كان عكف

على كُتابة واسسِر عاشق، بين العامين ١٩٨٤

و٦٨٦٦، أي في الفاصل الأخيس من حياته،

الاستعادة الشهور الطويلة (ما يقرب من عامين) التي

كان امضاها في ضيافة الغدائيين الغلسطينيين في

ليطفو الأصل،

- وقيلَ بَيْنَ حَرِفَيْنِ.

«أسير عاشق» النص العربي لكتاب جان جينيه

لكتاب جان جينيه داسير عاشق.

بَينَ نَكُن

شاكر مصطفى من شيوخ المؤرخين

■ مات شباكر مصطفى سات ولحد من شبوخ المؤرخين للعبرب ولو أن مسرضته الذّي أصبابه خلال السنوات الاخيرة لم يسمح له ان بيلغ درجة الشيوخ سناً.

ولد سنة ١٩٢١، وبعد حصوله على الليسانس من الجناميعية المتورية (حامعة بمشق الآن) عمل في التدريس الثنانوي. وحشى في ذلك الوقت المبكر من حسياته لغت انظار القراء بمقالاته التي كأن ينشرها في مجلة والنقاد، لا بمعرفته فحسب، ولكن باسلوبه الانبي الناصع الذي حافظ عليه في كل ما كتب في التاريخ وسواه.

ثم التحق بجامعة القاهرة وجامعة جنيف حيث حصل على النكتوراه في الآداب، وركز اهتمامه في التاريخ الاسلامي على فترة الدول المتناسعة. ومن خير ما وضع في هذه الناحية الْفُ صِلْ الطويل (مِنْ ٢٥١–٢٠٥) في

المجلد الثباني من القسم الثبائي من الموسوعة الفلسطينية وتناول فيه وفلسطين ما بين العهدين القاطمي والايوبي، ولست انسى المتسعسة والفَائدة اللَّتِين حصلت عليهما من قراءة ذلك الغصل بوصقى محرر نلك المجلد (كنان رئيس تصرير للوسوعة الصنيق النكتور انيس صابغ).

موسوعة بأسم دالتساريخ العسربي والمؤرخون، صدر منها خسس بجلدات ضخمة. وفيها يجد الباحث تبتًّا وافياً، مع تراجم مختصرة عند الحاجبة، لكُّل من تَفاول التساريخ العربي بدراسة او حتى لفتة. عَلَى أَنْ شَاكِرْ مَصَطَعَي الذي عَمَلِ

وفي التاريخ لشاكر مصطفى

التي زوَّد بها الصحافة العربية. فى جامعتى بمشق والكويته استاذأ لي يكونكون السلامي، ورئيساً لقسم التساريخ وعميداً لكلية الأداب في الكويت، لم يقتصر عمله على التعليم. وَنَدِّنَ بِفَقِينًا شَاكِر مَصَّطَفَى فَقِينًا مؤرَّخا وأديباً ومثقَّفاً من الطراز ۲ آب (اغسطس) ۱۹۹۷ فقد عمل في السلك السياسي ممثللاً ليلاده لمدة سنوات عشر في السودان وكولومييا والبرازيل، كما كان وزيرا

مستشفيات بيروت التي تاكلها الحرب

الاهلية، مستشفيات مكتظة بالجرحي

والمرضى والجـــــثث لا يزال جــــاكِ

يواصل اهتمامه بها ولكن قلبه

يُلْحق امسراة لخسرى. ناديا كسبسرت

وانشسغلت بدراسساتها وأصدقائها

وُلم تعد تكتَّرتُ بها. غراكس غابر

باریس الی نیسوپورك علی رغم ان

حبه لها لم يتغير، لكنه اصبح لا

محتمل نائلة لا تزال تزورها كل يوم

وتستقل لها الاضبار على اشتلافها،

والضنائمية المغسرييية تغسسلهنا

وتلبسها وتحدثها وتحضر لها

ينقَّلنا صباغ، في روايته الجديدة،

الى العالم الداخلي لاصراة جسميلة

ونكية وماساتها اليومية بحساسية

ونفس شباعري: امتضت لويز عشر

سنوات في صالون الشقة الباريسية،

امصفوفة في زاوية مثل جهاز

تلفريون معطل، تراقب التحولات

حولها وتنستظر. سادا تنتظر؟ ربما

ذلك القرآر الذي جماء به جمالته ذات

يــوم في نقلها آلى عيادة خاصة في

احدى ضواحي باريس. الا ان القدر

اراد أن يكون الى جانبها هذه المرة،

فبعندهما علىم كريم ان شيقيقته

مؤجودة في مستشيفي توجه الى

باريس وبين ليلة وضحاها عاد بها

وتمكن الشقيقان من الرجوع الى

المنزل العائلي المطل على المدينة. لم

يكن كريم متزوجاً وكان شبه متقاعد

بعد السنوات الصعبة التى امضاها

يعالج المسابين فصب كل اهتمامه

على لويز وكرس لها معظم وقته. وفي

سلعبات الليل الطويلة، كان يدرس

التقارير الطبية بدقة باحثاً عن

امكانية وجود علاج لها في حين كانت

سأنت الحسرب انتسهت في لبنان

الى بيروت.

* استاذ شرف في الجامعة الاميركية

ا للاعسلام في مصورية (١٩٦٥-١٩٦٦).

رواية ثانية لايلي بيار صباغ

«سنعود الى بيروت» عبر مأساة باريسية

من ركى الزين:

🗷 «سنعــود الى بيــروت» عنوان الرواية الجسنيدة التى وضنعسها بالفرنسية اللبناني ايلي بيار صباغ وصدرت عن دار دارليا، في باريس. في روايته الأولى التي نشرت عام ۱۹۹۳ تحت عنوان «ظل محدينة» نظر صباغ الى الماساة اللبنانية عبر فكرة مبنتكَّرة ترتكز على الواقع والخيال. وفي هذه الرواية الثانية، تَبقى بيروت فَي خَلَفَسِهُ ٱلأحداث، تَصُودُ وَتُنْكُسِ بوجويها باستمرار، لكن المأساة هذه السرة هي ماساة امراة لسنانية غابرت متينتها لتعيش وتتزوج في

كسبسرت لويز في رحساب عسائلة بورجوازية وفي عنوبة مدينة ساحرة ولكن، مع سنّ المراهقة، تأتى رغبة الرحيل وأكتشاف للكان الآخر، ففي الثامنة عشرة من عمرها، ويعد اقناعً والديها، تنتقل الى باريس لمتابعة دراستها برفقة صديقتها نائلة.

تبدأ رواية ايلي بيار صباغ ببطء بِينَ بِيروت وباريسُ ويرشلونة: خلال اقامة لويز في العاصمة الفرنسية، تتخرف على شباب فيرنسي، جياك، ويتزوجان بعد موافقة والدى لويز اللنين كانا متحفظين في البداية، امام فرار استهما. ولم يتمكنا من حضور الزواج لأن اندلاع الحسرب في لبنان ادى الني إقسف ال المطار ولم يأت الني فرنسا سوى شقيقها كريم الطبيب السكوت والمنعزل.

بعد زواجها، تمضى لويز اياما سعيدة في باريس مع جُـاكُ وَابِنْتَهَا ناسا وصديقتها ناثلة ومع صديق مشترك الفنان الاسباني غراكس الذي جاء من برشاونة، من محيط فقير، لينطلق في العاصيصة الفرنسيية ويصيح معترفاً به. تنشأ بينه وبين لويز صداقة عميقة وحب مستحيل لم يستطع البوح به إلا لاحقاً. كانا يمضيان وقتاً طويلاً، يتكلمان عن

العقلية ومشناعرها وإحسناستها

امرأة وحيدة

تَمرُ الأيامُ وتَمرُ السنوات ولويز

الى جانبه وعن بيروت التي تركتها للهروب من ثقل التقاليد من دون

الكلام لكنها حافظت على قاواها

يدخلنا ايلي بيار صباغ في سمتها من خلال مقاطع جميلة جداً

واصدقائها انهيت فجاة، ذات صباح، عندمنا تعرضت لحنانث مقنجع فى الشبارع وهي في طريقها الى السوق طور التنظيف والترميم لوحة معدنيا وانقلبت حسياة لويز بطريقة

بالذات. ومن هنا، يبسدا الكابوس

تشكل أفضل ما يقيمية في الرواية. يكتب: دانها ليال دون نوم. لا ماء، لا

طفولتهما، فهو يخبرها عن الغرفتين الحرينتين حيث كبر في برشلونة وعن الحسانة وعن والنتة، راقسصسة اك دفلامينكو، في حين تخبره هي عن والدها الذي كانَ يريد ان يبقيها

تاسف ولا ندم إلا أن سعادة لويز وحساتها المنتظمة مع زوجها وابنتها فوقعت عليها من مبنى مرتفع كان في اصابتها في منطقة حساسة للغاية. تراماتيكية عندما تبين أنها فقدت قه اها الحسيية وفقيت القيرة على

رمل، بل كتلة بلا شكل محبود تغرق، تسيل، تنفذ، تبرد، ونشل كل شيء في طريقها. عندماً تثقل الظلماتُ على يساط الغرقة، عندما ترصيص كل مادة بغطاء استود، تسهر لويز، عينها بقظة. لو كان فقط باستطاعتها ان تَتَقَلَبَ إِنْهَا سَاعَاتَ ظَلَ تَتَتَالَى عَلَى الحائط الأبيض، أشبساح ترقص وتهرب، شاشات تضيء، عابرة. صور مُشْبِعَة بالدم، دم ابيضٌ يَقْيُضَ. إنهَا ليال صامتة (...)،

هي، في أُعُـماقَـهَا، لا تُزالُ تنتظر حالسة في كرسيها، أما الشيباك اعتصوبة سا لبثت أن حتصلت مع تنتظر. توفّي والداها قبل ان يتمكنا وصول غراكس الى بيروت. وكنان من المجيء الى باريس، أما اخوها، الحبُّ اقدوى من البعد والصنمت كريم فيستابع عمله كطبيب في

 مىدر في لندن عدد أول من «قصص»، مجلة قصلية عربية برأس تحريرها كريم عبد، وعنوانها: A Northfield Av. 1AY

كتبها كُل من: محمود جنداري، ابراهيم أحمد، عبدالله صخي، رياض ابراهيم، بيرياير نورسان، كريم عبد، سلّام عبود، زهير الجزائري، جبار ياسين، هيـقـاء زنكتة، نجم والي، خـوان رولفـو، عبدجاسم الساعدي، هشام السمـاوي، جنان حلاوي، محسن الرملي، صموئيل شمعون. أ

● رواية جديدة للكاتب للصسرى عبدالحكيم حيدر صدرت أخيراً عن دار شرقيات في القاهرة تحت عنوان دورد الأحلام».

فصول الكتاب: أسباب الاجتياح الاسرائيلي وأهدافه وسديره في المدن والمناطق اللَّبنانية - أثَّارُ الاجتباح الاسرائيلي وانبثاق المقاومة الوطنية -الأسرى في المعتقلات الاسرائيلية - منهجية الدراسة الميدانية - مناقشة نتائج معلومات البراسة واقتراح مشروع لجتماعي للعمل مع الأسرى والمحررين من معتقل الخيام - ملاحق:

أو في فَكَّدراتُ الدعقة، في أقطار للغرب ولبنان سنسغولأ الابالقضية الفلسطينية وتمرد الفلسطينيين، جاهداً في ان يقرأ معنى هذه القضية وأن يتتبع صيرورة هذا التمرد. يقرأها في ذاتها تارة، مُقارَّناً إياهِا، طوراً، بانتفاضةً «الفهود ألسود، في أميركا، راداً معطياتها كل مرة الى مجمل تاريخ

> وعبر تكليفي بهذه الترجعة، توخَّت واليونسكو، الفلسطينية، فإن ثمة فرحاً أيضاً، يعصف بالكتاب من بننه حتى منتهاهه.

مي التلمساني: دنيا زاد

 تجربة ولادة متعثرة ترويها الكاتبة المصرية شرقيات في القاهرة.

«ليس من السهل ان يفاجئك وجهَ باسمَ. تعرفه.

ومن أجواء الرواية:

ذات صباح مشمس في صفحة الوفيات المجللة بالمربعات السوداء الكبيرة. تقرأ الاسم بجوار النافذة ويروح بصرك يفتش في البنايات البعيدة عن نكرى ما ثم عن مسورة ما تشبه تلك الصورة الباسمة. تتحرك فيها عضلات الوجه وتقول: دكان هذا الرجه حياً منذ أيام قلائل. صانفته في احد المرات وتبادلتما التحية على عجل وقلت: تأيفون بيننا. وموعد لم يتم. لأنك قتلت الفرمية ساعتها

وسورية. وسواء في اقامته تلك بين الفدائيين، في لخميم أو تحت النَّجم السِساهر (حميث منصة الْفُلْسَطْيِنْيُونِ اسما حركياً: «الملازم علي، وتصريح مرور يَضُولُ له الانتقال بين جميع الصركات ومجموعات المقاومة)، أو في جولاته في المدن العربية، لم يكن جينيه، وقد عرم لكن لم يشيخ،

المنطقة والعالم.

الاحتفاء بالاعلان عن قيام بولة فاسطين ومع ان أحداثاً عدة قد استجدت في السنوات الأخيرة، وعلى ابتعاد الذاكرة، العربية وألعالمية، نوعاً ما، عن الفعل الفدائي الذي يشكل والعجيبة، المحورية التي يتنسس عليها ويدور مجمل هذا الكتاب، فلا أحسب ان أسلوب جينيه وقوة كتابه هذا يمكن ان يكون أدركهما الشحوب لجرد مرور عشر سنوات هي الفاصل بيننا وبين صدوره. ولئن تميز هذا الكتاب أولاً بالنقد الحاد، الذي لا يوفر حتى القيادة

مي التلمساني بصنوت الأم وصنوت الأب، وذلك في روايتها الجديدة وبنيا زاده الصادرة عن دار

عبطون (الأربنُ) بضاصة، في مطلع العبقيدُ 📗 ونسيت.

| «قصص» مجلة فصلية من لندن السبعيني، والجولات التي قام بها في الفترة نفسها

London W13 9SB

وضم العند افتتاحية، وقصصاً ومراجعات

عبدالحكيم حيدر: ورد الأحلام

من لجوائها: «شجرة صفيرة بجوارنا في المقهى كل أن تهتر، وكل أن، يكبون تحتها تفلُّ الشاي، وأنا ومحمود نحكي، وحيوط العرق تخرّ على صدره. الشجرة خضراء مكينة في الأرض رغم صغرها، وحولها الاسمنت، كأنها تضَّحك -من بعيد - كابني....

دراسة ميدانية حول الأسرى اللبنانيين لدى اسرائيل ومعاناتهم بعد التحرر

● صدر في بيروت باشراف الدكتورة هدى سليم كتاب من اعداد سناء عواضة وليلي خليل عنوانه وظلم الأسر ومعاناة التحرر/ دراسة ميدانية حول واقع الاسرى ومعاناتهم بعد التحرر وأهمية دور الاخصائية الصحية والاجتماعية في المشروع

الشبايب هو في طليعة الكتب العربية الصديثة التي تناولت الاسلوب بالدراسة منذ الْعبام ١٩٣٩، إِذْ أَرَاد بِهِنْذَاْ الْكَتْبَاْبِ أَنْ يتجاوز ما انتهى اليه البلاغيون من دراستهم النظرية للبلاغة العربية من معان وبيان وبديع وان يدخل علم البلاغة في بابين: الاول باب الاسلوب ويدرس: الحَـرَف، والكلمـات، والحـمل، والصـور، والفقرات والعبيارات معشمدا على علم الإصبوات، والنفس، والموسيقي، وينخل في هذا البساب علوم البسلاغية على انهسا فيصبول في هذا البياب لاعلى انها علوم

الهرب من الاكلينيكية النقدية... إلى الأمام-

اما البياب الثياني فيبدرس الفنون الاسمة وقوانينها شعراً أو نشراً، تلك الفنون التي لم تحظفي بالغننا النظرية الإ بإشارات خاطفة لا تُغنى شيئاً، ما دعا القَدَّمَهَاءُ الى القول بأن البلاغة علم لم

ينضيج ولم يحترق كغيره. ويرى يوسف حسن نوفل ان الشعر والنثر لا تضاد بينهما، فهما يتحدان مُوضُوعاً ويحتلفان شكلاً، أذ تغلب على النثشر صبقة الاقادة وعلى الشبعير صبقة التاثير؛ وينزع النشر الى «طبيعته التقريرية وأصله العقلي، ويتشبث الشعر بأشد خُواصه ظهوراً: الوزن، والقافية، وكلماته المنتقاة غير المبتئلة وصوره الَّحْيَالِيةَ وتراكيبِهِ الْتِّي تَنْسِاقَ فَي حَرِّيةً تقديماً وتأخيراً واحياناً اللجوء الى الزحافات والعلل والضرورات الشعرية، والإيجاز والقصد، مائلًا الى الرموز والاشسارة واللمسصة دون التسصريع

ونحن نسبال يوسف حبسن نوفل عن دالانجاز، الذي حققه أحمد الشايب؟ وعن ريادة بحثه؟ وعن جديد تجاوز به مقولات البلاغيين العرب؟ على رغم ان امنية احمد الشايبُ تبقى في ان يقدم كتاباً في النقد

التطبيقي. ومن ريادة احمد الشايب ننتقل الي ريادة عـبـدالسـلام المسدّي في كــتــابه والاسلوبية والاسلوب نحو بنيل السني في نقد الانب، - تونس ١٩٨٤. وإذا كيان منَّ فَصَلَ لَعَبْدَالسَلَّامَ المُسَدِّي فَهُو فَصَلَ التجميع واستقاء الملاة من المصادر الفرنسية آلتي غلبت على روح الكتساب ومضمونه على حد سواء كما يقول يوسف حسن نوفل. هذا الى جيانب الاستعبانة والاتكاء على مصادر عربية على راسها كتاب دالاسلوب، لاحمد الشايب ودالتركيب اللغوي للأنب: «بحث في فلسفة اللغـة والاستباطيقاء ثم ما كتبه موريس أبو نَاصَس يعِنُوانَ: «الأسلوب وعلم الأسلوب ويوسف صدقى بعنوان: «المقاهيم والالقاط في القلسفة الحديثة، وحمادي صمود بغنوان: ومسعيجم المسطلحسات النقد الحصيثه وريمون طحصان بعنوان: والاسنية العربية، وانطون مقدسي

بعنوان والحداثة والاسه وإذ تقرأ كتاب عبدالسلام المسدى نستأل يوسف حسسن نوفل كسيف يمكن متنقية انظرية عبدالسلام المسدي واتطهيرها، من اثم الثقافات الغربية الوافدة ومن اسئلة صاغها النقد الغربي الحبيث وعاد عبدالسلام المسدى يطرحها عليناً ثقَّافة ونقداً اذ قال: «أيتسنى للسلوبية يوماً ان تجبيب عن السؤال الابدي: هن تكمن نوعية الحدث الادبي في ما يُعَيِّر عنه الآثر أم في ما يوحي به يونُ ان يُعَبِّر؛ إي هل الانب كامنُ في ما يقول ام في ما لا يقول؟ وهل يتسنى للأسلوبية انُ تَقْضَى الَّى نَظَرَيَة شُعُولِيَّة بِدِيلاً لَلْنَقَدُ التبيع؟ فيإذًا كنانت الاسلوبية قد قامت لتخلص النقد من تعدد الإنطباعات فإنها تنظر للاسلوب باعتباره انحرافاً عن اللغة المغسيسارية، ونوعساً من تكرار الانماط ووسيلة من وسائل استغلال طاقات اللغة،

فهل يمكن القول انها بديل للنقد؟، كما قال عبدالسلام للسدي. ومن البنائية والاسلوبية والاسلوب ينتقل يوسف حسن نوفل في كتابه منقاد ألنص الشعريء الى فصل ثالث بعنوان «المبدعون وقراءة النص» وهو فيصل لا يتجاوز أربع صفحاته يتناول فنه قراءات يبرر ربي الشاعر أحمد عبدالمعطي حجازي لبعض قصائد نشرها تباعأ بالاهرام أشعراء منهم علي محمود طه، وعباس محمود

العقاد، وأبو العلاء المعري... وفي نقد احمد عبدالمعطى صجازي يقول النكتور يوسف حسن توفل يقوم مُنهُج حجازي التحليلي على رك برتين الاولى تعريف بالشاعر، وشعره، وريما اعماله، وعصره، ونقاده ونفسيته، ومنَّفيه ومدرسته، وجيله، وهي الجانب الاكبر من التُحليل، بليَّها ما يتَصلُّ باللغة والمُوَّداتَ والوزن والموسيقي والمعنى مثلما صنع صلاح عبدالصبور في «نبض الفكرة وفاروق شوشة ومحمد أبو سنة في وتأملات نقيبة في الصيقة الشعرية؟ قراءات وبراسات، (القاهرة، الهستُّة المُصْرِيةِ الْعَامَةِ للكِتَابُ ١٩٨٩). وهناكُ لون من الوان تناول المبدعين للنص تمثل في ما سمي: تجربتي أو سيرتي الدانية كما رابنا بحيى حقي في من تفتر قبيم، وُبِالْكَثْيِرِ فِي مَنْجَارِبِي مَعَ الْسَرِح، وَتَجَرِّبُهُ السندار مع الرواية ومنا صنعه بعض الشعراء العرب من امتال محمد بن علي السنوسي في دتجاربي في قرض الشعر، من كتابه دمع الشعراء، وحسن عبدالله القرشي في متجربتي الشعرية، وغارى القصيبي في سيرة شعرية، وعبدالوهات البياتي في انجربني الشعرية، وصلاح عبدالصبور في «حياتي في الشعر»، ونزار

قباني في دقصتي مع الشعري. سواء كانت هذه احكاماً او اشارات تستبوقف يوسف حسس موفل، فإنها بالتالي تستوقفنا لنطرح عليه السؤالين الأتيين ابن الجددة في قسراءة احسد عبدالمعطى حجازي؟ وهل ترى ان نقده يعد تَقَدَأُ بِنْيُونِيا أَمْ أَنَّهُ تَقَدُّ تَقَلْيَدِي؟ خَصُوصًا أن النقد البنيوي ينطلق من حيود النص يون الرجسوع الى العسمسر والمنهب والمدرسة والجدل، وهذه كانت محاور في نقد أحمد عجدالعطي حجازي الذي لم

تطلق عليه حكماً قيمياً لنعرف هل علطا الاخذ ام عدم الاخذ بمنهجه؟ ثم ماذا عزين الاشارة الى الشعراء النين كتبوا سيرفسين او تجاربهم الشهسرية؛ وهل يمكن الهُنها، منضوى هؤلاء تحت عنوان والمستعون ي ، قراءة النصير؛ وما هي النصوص التي_{ك؟ أ} قراهًا هؤلاء؟ ولو أنهم قرأوا نتاجاتهم فهلَّهُ عَن يمكن التعويل عليها؟ أم أن قراءاتهن مكن التعويل عليها؟ أم أن قراءاتهم المراءات مغرضة ومنحازة الأرزع الشاعر الناقد بإمكانه أن يتحمول الرزال داعية أو ميشر وفي هذا بكمن مقتل النقديريور ومن المبدعين وقراءة النص ننتقل النيساء فصلٌ رَّابِع بِعِنُوانَ «مُحَقِّقُو النَّص بِاعْتُودِي، التسراث، وهو فيصل يكاد يوسف حسن توقل يحصره بعبدالسلام هارون وسأ

حسنت بينه وبين الجساحظ إذ عسرفيسا خصائصه الاسلوبية من تكرار أو لازمة إزا مكنت هارون من الرد على انستسلس اع الكرملي في ما دار بينهما من حوار، السيا

على أن بوادر نشاط عبدالسلام هارون علا العلمي كانت ظهرت في وقت مبكر مَنْ إم حياته، إذ حقق كتاب «مَنَّنُ أبي شجاعٌ عِينِ بضيطه وتصحيحه ومراجعته سنة ه٢٥٠ أور وهو في الساسية عشرة من عمره اما فينيّ التاسعة عشرة من عمره فقد حقق الجزِّي عَ الاول من خزائة الاب للبغدادي وذلك مينازين ١٩٣٨، ثم أكمل أربعة أجراء منها كال ١١

تخرجه في كلية العلوم سنة ١٩٣٧. كما وأن طريق اتصاله بالتراث ازداديا توثقياً حين انضم سنة ١٩٤٣ الى لجنة في احياء ابي العلاء المعري حين اختاره طهير حسين ليكون زميلاً لمصطفى السقاء فا وعبدالرحيم محمود، وابراهيم الأبياريُ إلى والدكتور حامد عبدالجيد. وقد قامت هزيمي اللجنة بإخراج باكورة انتاجها بمجليبي صَحْمَ هُو: دَتُعَرِيفُ القَدَمَاءُ بِأَنِي الْعَلَاءُ، يُجْ اعقبته بخمسة مجلدات من اشروح بيوانيس

سنقط الزند، للتبريزي والبطليوسي الم ينهاا وقد اتم عبدالسلام هارون تحقيق نا رالحيوان، للجاحظ في (ثمانية اجزاء) ما بِينَ ١٩٣٨ – ١٩٤٧ ودالْسِيانَ والسَّبِينَ ﴿ للحاحظ (اربعــة مــجلدات) وبرســائل^ الصاحطه (أربعة مجلدات) و«البُرصانُ، للجاحظ ورمجالس تعلب، ودانسايَّيْ العرب، لإبن حزم، واشرح بيوان الحماسة، للمبرروقي (اربعة متجلدات) ودسعتم مقاييسُ اللُّغُهُ، لابِن فارسُ (سنَّةُ مجاداتُ) وامعجم شواهد العربية، (مجلدان) ودالاشتقاق، لإبن دريد (مجلدان) ودكتاب

سيبويه، (خمسة مجلدات) وبخزانة الاسب للبغدادي (اثنا عشرٌ مجلداً). ولم تقتصر حهود عبدالسلام هارون على التحقيق فحسب بل تجاوزته الى القهرسية. ولا صراء في حِدوى القهرمية، وشدة فائدتها للمطلعين والقراء بعامة والتخصصين بوجه خاص، اذ ترشيهم

الى موضوعهم بيسر. وشبهنت القبهارسية جبهبودا قنديمة وحديثة في هذا الصدد وزادت اهميتها فيَّ العصر الحديث مع تنفق النشاج الابي ومن هذا باتت أهمية فهرسة النص الالبي استعانة بتطوير علوم الصاسب، ولكنَّ، قبل ان نقف على وجوه أسهام عبدالسلام هارون في هذا المجال نود أن تشير الى اته طور هذا المنهج ووسع أفاقته بعبد إنَّ شهدت الساحة الأدبية محاولات عامة لذي كل من عبدالجواد الاصمعي، في كتابَّة مُهرس ابجدي لكتابي الامالي، والتنبيه وحواشيهما، ومحمد سيد كيلاني في وفيهارس كنتياب الكامل في اللغية والإدبي والنَّحو، وعبدالْعزيز الميمنِّي في دفهارسُّ سسمط النَّالَئ والإستُسال السَّائِرةَ. أمـــ عبدالسلام هارون فيكفى ان ننكر له فهرس انواع الحيوان - وفهرس أعلام الحيوان ... وفهرس سأثر الإعلام - ومن بينها ما وريد في الشعر - وقهرس القدائل و الطوائف أم وفُــهـرس البلدان والمواضع – وفــهـرس، الامشال ومن بينها ما ورد في الشبعي واحصاء بحوره: الطويل ١٧٣ - ألو افر ٧٢ - الكامل ٤٣ – البسيط ٤١ – الخفيف ٢٤ ٪ المسرح ١٤ - المتقارب ٩ - السريع ٧-١ المديد والرمل لكل منهما ٣ - الهرج ٢-المُحِنَّثُ ١ - وَمَخْلَعِ البِسِيطِ ١ - مَجَزُوخُ

الكامل ١١ - ومجزوء الرمل ١. ويرى عبدالسلام هارون في تعليقه على القهارس الفنية ان هذه العهارس التحليلية المبتكرة هي في صميم فنون الشبعير، إذ ترشيد القياريُّ إلى مواضِّعٌ المعاني التي بها يتضاضل الشعراء في البلاغة والإبانة، وهي فهارس لن تحد لها الم

مثيلاً في كتاب من قبل. ونطل الآن على الفصل الخامس والاخير الذي بعنوان القراءة ببن الداخلة والنسارج وهي قسراءة بدأت مع العسقساب وابناء جبيله حتى كانت جهود كل من عبدالقاس القط وعز البين اسماعيل وأنور المعداوي ومسحسم مندون وعبدالحميد يونس ونبيلة ابراهيم واحمد كمال ركي... وصولاً الى كمال إبيا سب الذي يقر بضرورة القراءة البنيوية مع ظهور فكر ماركس، ومفهومي الجدلية والمسراع الطبقي والاعسلان عن المكن الْسني، حَسَّدِيثُ لا يَقْنَعَ بإدراك الطواهِ أ المعسرولة بل يطمع ألى تحسيد المكوثات الإساسية للطواهر – في الثقافة والمجتمع والشعر - ثم الى اقتناص شبكة العلاقاتي التي تشع منها وإليها، والدلالات الني تنبع من هذه العالقات ثم الى البحث عَنَّ التحولات الجوهرية للبنية التي تنشنا عين تجسدات جديدة لا يمكن أن تفهم الاعن طريق ربطها بالبنية الإساسية وإعابتها اليها من خلال وعي صاد لنمطي البني البنية السطحية والبنية العميقة.

وهكذا ينتهى النكتور يوسف حسين نوفل الى الاستئلة المؤرقة: هل ينظر الى النص في ذاته؛ لم ننظر البه مع مراعيا

وكان الجواب ان القراءة النقبية لم تغير وسيلة لاكتساب العرفة واستيعابها بال صارت قرينة الاكتشاف وانتاج الدلالة وفي هذا قال بعض الصوفية رفي كل كلمة يلمع الف ضوء ولكل اية ستون الف فهم وما يقي من فهمها اكثر.

داكرة القرر ۱۲ آب (اغس اشارة البد « الثورة الثقافي

■ كانت حركة ثورية افارة

وحماس كل الثوريين فيه، كنما 1

العديد من الإطراف والأفراد والـ

السحالات العندفية من المحاد

وعرضه أصحابها أطلقوا عليه

حسبنا اليوم أن نقرا شهادات ال

وتتكون حكومة بنيامين نتائد

مسون منج منضارب ولا يشكل اعضاء ليك

مريج مسارب و الحكومة (الواقع اذ الله صغيرة في الحكومة (الواقع اذ

الله تعصير. الله في الانتسادق البسرلماني الداعم أ

اللب هي المبدة الحكومة فهي عن خلطة مسة المبدة الحكومة

بعب القومي الديني، حـزب شـا المزاب القومي الديني، حـزب شـا

الدرب البهود الارثونكس الله

مم سسري الموس، حركة وغيشم من المهاجرين الروس، حركة وغيشم

ر مرب سيسبدين المقدن سرب وعيسم الله الضارجية ليفيد ليفي، حزب أ

ورير المنظرف)، حسرب والطريق

المسر في الوسط (ما يزيد الأمر تعقا النبل الى

المبن على المرتونكس المقتشديون من المهود الارتونكس

المهون المكومة لكن اختاروا عدم

بج هذا التباين فهناك قاسم مشن

وسم تجاه عملية السلام (او عمله

مصور المسرائيلية القلس والمساسلة القلس

والسرائيلية العربية. هذا العنصر

وسن فكرة واسرائيل الكسرىء ذلك

س على الاصعدة

والإسواوجية والاستراتيجية هر

والسيوس المنقال من الحكومة. وهذ

برت ان لا خيار سوى الرضوخ ا

بسان الضفة الغربية بسب

المارثي، كما يرون، الذي ارتكبه رئي

أرلط اسحق رآبين قبل اربع ستوا

بمران في الوقت نفسيه على عدم ا

سران ي روي السنوطنات، من ضعنها تل

برة وناباس والخليل امسا الورد

الباقون ورئيسهم فهم ينظرون ا

النبية والجولان من منظور استقر

الرجة الأولى، على اختالاف تقويد

لجَانَب، وبالنسالي هامش المرونة

ساؤه للطرف الفلسطيني والعربي. كما لايتكون هذا العامل المث

يعرضة عملية السلام بحد ذاتها، أو

لماع عملية اوسلو الى نقطة الصد

الرزاء سياسيون في الدرجة الأولم

ل الستطلاعات تشعر منذ بداية ال

سعمون عن طريق نائب وزير).

كان ضحيتها، لكي ندرك كم تكونا في نهاية الأمر سيوي غد على السلَّطة كانت معتملة في ا أكار ذلك في صفوف قيادات ال اعبان الحكومة. والحال أن شنها ﴿النُّورَةِ الثَّقَافِيةِ، تَحَاوُلُ أَن تَقِي تعرف في تاريخها الحديث حقَّت حقبة «الثُّورة الثِّقافية» مما يتثا الكبير الذَّي ساد السبيعة الم الثورة ومعَّلت – خاصية – الش سيدة المُوقف، وقد تسلحت، الـ الثورية. بكتاب ماوتسي تونغ الدين تاريخ القرن العشرين ماء أشارة البدء الأندلاع والتورة أن أب (أغسطس) ١٩٦٦ خلال ١ مشرة التي عقبتها اللجنة المرا وكانَّت تلكُّ الجلسَّة قد أسفرت مجمل القرارات التي كان ماق وفي مقدمتها قراران هما الإسهار واكثر عن موسكو باعتباره تصريفين وقرار يدعو الى الق منفوف الحرّب. وكان من آلواد الاساس، لانه في خلفية الدعر للعوائد المتبعة في المصالات للطلاقاً من شعار يدعو ألى الة كان من الواضيح أنَّ القرار يسية التي كان ماوتسي تونغ راغباً ا تجليداً كان راغباً في التخلص الى ماو ويريد ان يستفيد من د إنن بالاختباء وراء ماو ود بِقُلْمُتِّهَا بِكِينَ مِنْذٌ صِبِاحٌ ذَ حماسية غريبة الأطوار، إذ غو نقر اعدادها بعثات الالوف، و جليد، وقيام نقط عيش مخة لله وعان السلاح الوحيد الذ بالتماس كتاب ماو الصغ الشبان يدعون البيه بشكل عمل الغربي في الميانين التج والمطاعم، وهم بدلوا أسماء الا سبيل التسمية الجديدة، الفنوارع بافطات وملصقات على العالم كله، وراحوا ينند ليودجواني وبهيمنة القوتين والولايات المتحدة، على العاا المتحمسون النين اطلقت عليه المم والحرس الاحصر، واحق الوجودة في الصين ويرفعون جسدران وسطوح تلك المكذ وصحافتها تصف اولئك الش بانوا الألفي «طريقهم البي ت الى من بروليتارية حقا وثو المين كلها خلال ساعات، و النقافية، البالغ عندها ثلاثة كلام قاله ماونسي تونغ قانوا على كل صافى المصيساة المص السبان يهاجمون كافة عر مخلفات الذهنية الغربية لا 1 بحرك ذلك كله فكان يتحدث عليه عوائد الكوميونات الشه الن بيساو وذير الدفاع ي القيادات التي تبنت الثولة المبادات التي تبنت الثولة عبر خطاب عنيف القاه وسد الأحتر عند نهاية نك الشهر المستفر قرابة سنتين بعد نلا ا كان هؤلاء قد صفوا كل خصر

انطوان لحــد. إنن، فـالمنطق واحــد،

والأسالي متشابهة، والأبوار كما هي:

شعب يطالب بحقوقه، ومحتل متغطرس

ينظر للقضية من خلال قوته العسكرية،

وتصالفاته الدولية، ويعتمد على بعض

المسترك لدى كل من الاتراك والاسرائيليين،

واقصد به جانب الضوف وعدم الثقة

بتاريضهم، فالطرفان يعانيان من عقدة

النقص الأثنى والمسضاري، فكمسا أن

اسرائيل تفتقر الى وجود حضارة لها،

وتاريخ خاص، فإن الاتراك ظلوا مجهولين

حتى أواخر النولة العباسية، حيث تغلُّغلُواً

في أجبه زة الدولة تحت ستسار الأمسة

الأسلامية فكان لهم ان بنوا امبراطوريتهم

العشمانية، التي زرعت الجهل والتخلف

والانحطاط في مفاصل النولة الاسلامية.

وقبل ذلك ما من تاريخ واضح لشعب او

لأمة تدعى دالإتراك، أنَّ هذه الحقيقة ألتي

يدركها الاتراك انفسهم، وقبل غيرهم،

جُعَلْت من أتاتوركهم يُتُخَذُّ كلَّ انْواع

البطش بحق الشعوب الأخرى الضعيفة

التي كانت من قبل ضمن تلك الامدراطورية.

ولهَّذَا أيضاً قَإِنَ الاتراك والي هذا الدوم، لا

بمسون تلك الدساتيس والقوانين التي

وضعها مؤسس جمهوريتهم بهاجس

خُلُوف من الروال، ولهذا نَجَدهُم حُنَّى هذا

اليوم وهم لا يستقرون على رأي في تحديد

هويتهم أهم أوروبيون أم هم أسيويون،

فهم يتخبطون بين هذا وذاك، سياسياً،

أن الحكم على مفكر تركي بأكثر من معة

عام (اسماعيل بيشكجي) لُجرد اعترافه

بوجود شعب كردي، يذل على هشاشة

الحالة النفسية والنهنية لدى حكام تركيا،

الخيائفين على انفسهم من الزوال اجرد

اعترافهم بوجود هذا الشعب. تماماً كما

كانت اسرائيل تتباكى لسنوات طويلة على

من ناحية اخرى هناك الجانب النفسي

رموز الخيانة في مواجهة هذا الشعب.

غريق اتصاله بالتراث للأ المنصم سينة ١٩٤٣ الولين علاء المعري حين اختاره ن زميلاً لمصطفى السن مريب محمود، وابراهيم الإيلا م عبداً لمجيد وقد قاستان ج باكورة انتاجهاسم نريف القدماء بابي العلامل مريد مجلدات من مشران الوار للقبريزي والبطبوس سيدالسبلام هاروز تمليأ مراحظ في (ثمانية ا_{حزاءا}ر

١٩٤١ و النبيان والنبي. ربعتة متجلدات) ورسق بعة صجادات) و«السرصوراً متحتالس ثعلب والنسل عرم، و شرح بيوان الصلا ارسعية متجلدات واسعه a لاين فارس استة مطلا حواهد العبريسة، إسطا لإين دريد (مجلدان) وأنتأر سنة مجلدات) وأخزانة إلى ا عثير مجلدا).

عرجهود عبدالسلاءهاء يق فحسب بل تجاوزة أر 2 مىراء فى جىدوى الفهرمة ها للعطلعين، والقراءبنانة من موجه خاص، از ترشد ہم بیسر، ، ألف هــرســة جــهـوبأ قنبا

غدا الصعد ورابت اعتبيار ديث مع ندفق النتاج الم تطوير علوم الصاسباأ على وجود اسهام عبدك 11 أغمال نود از نشيرا نهج ووسع أفساقته بد حة الإدبية مصاولات عام لجواد الاصمعي فو^{لد ۾} دى لكتابي الإصالي، ولك اء ومحمد سيد كيام تاب الكامل في اللغة الج بدالعزيز الميمني فيطا ئ والامتنال السائرنا مآرون فيكفي أن ننكر لهفير ان - وفهرس اعلام الطال ئر الاعلام - ومن بينها^{بال} وفهرس القبائل والطواف لبلدان والمواضع - ولبه ن بينها سا ورد في الله وره: الطويل ١٧٣ - الوالر"

- البسيط ١١ - الفَّهُ ال ا <u>المت</u>قارب ٩ - السرام أثم ل لكل منهما ٣ - المِنْ ومطع البسيط المبا ومجروء الرمل ا عدالسكلام هارون في نطبا رس الفنية أن هذه الفال المبشكرة هي في صعبه : ترشد القارئ الي مراقا ي بها يتفاضل الشعرام بانة، وهي فهارس ان تطالب

لأن على الفيصل الفي نَي بعنوان القراءة بين لله رهي قسواءة بدأت مع الملة له حستى كانت جهود كله القط وعز البين اسه ميد يونس، ونبيلة الراب ال زكي .. وصولاً الى كنال قر بضرورة القراءة البنيا عر ماركس، ومفهوس المبلا الطبقي والاعلان عنظ

ميث لا يقنع بإلاك النظالا ر يصبح بإبرات الكولة للمسلح الى تصليد الكولة المسلح الى تصليد الكولة المسلح المسلحة ا منها واليها، والدلان الم نه العـلاقـات ثـم الى البـك أ الجوهرية للبنية التي تنعام حيدية لا يمكن أن تقام الاع با بالبنية الإساسية واعلة ينتهي المكتور يوسف مه ينتهي المكتور يوسف مه لاسطة المؤرقة: ها نظر أ

جواب أن القراءة النقسة الم نجواب ال اسرات تساب المعرفة واستيماله ينة الاعتشباف وانتأع ر حسن «صوفيه افي «. ضوء ولكل اية سنون الله ال ن فهصها اكثره آل يعض الصوفية ^{افي}

ذالته؛ ام ننظر اليه مع سرك

16 STETURE أباعاماً وسياسة: حصيلة الصفر أو التعاون؟

عمانوئيل سيفان *

🗯 تتكون حكومية بنسامين نتيانساهو من مزيج متضارب. ولا يشكل اعضباء ليكود سبوي اقلية صغيرة في الحكومة (الواقع انهم انضا اقلينة في الأثتالاف البرقاني الداعم لها). اما بقينة الحكومة فهي من خلطة ماتناثرة من الاحتراب: القومي الديني، حترب شناس (الذي يضَمْ متطرفي اليهود الأرثونكس الشرقيس، حزب المهاجرين الروس، حركة معيشر، بقدادة وزين الخارجية بيفيد ليفي، حزب تسوميت (القَيومي المُتطرف)، حسرُب والطريق الثَّالث، الأمدل التي الوسط (ما يزيد الأمر تعقيدا هو ان البيهنود الارتونكس المتشسددين من الاشكنار سعهون الحكومة لكن اختباروا عدم المساركة فيهاسوي عن طريق نائب وزير).

رغم هذا التباين فهناك قاسم مشترك بوحد الحكومة تجاه عملية السلام (او عملية الصّراع إذا شُسئنا!) الاسسرائيليسة الفلسطينيسة والاسرائيلية العربية. هذا العنصر الشترك ليس فكرة واسترائيل الكبيري، ذلك إن المؤمن الوخنيسد بهسا على الاصسعسدة الدينيسة والأسيولوجية والاستراتيجية هو بنيامين بُنِعَيُّ الذِّي استقال من الحكومة. وهناك وزيران يْوُّمِنَانَ بِٱلْفُكَرَةَ فَي شَكَلَ مَــُحُــَقِفَّ، لَكَذَ هُــُمُــا يُعْتَقِدَانُ أَنْ لا حَمِارٌ سوى الرضوحُ للتَفَارُلُ عَنْ قَسَم من الضيفية الغيريبية يسيني والخطأ الكارَّشي، كما يرون، الذي أرتكبه رئيس الوزراء الراحل اسحق رابين قبل اربع سنوات. لكنهما مصران في الوقت نفسه على عدم التنازل عن اي من المستوطئات، من ضمنها تلك التي في غَـِّغُةٌ ونابِلسَ والخليلَ. امسا الوزراء الـ ۗ ١٨ الباقون ورئيسهم فهم ينظرون الى الضفة الغُرَجِيةَ وَالْجُولِانَ مِنْ مَنْظُورِ اسْتَرَاتَيْجِي فِي الدرْجِـّة الأولى، علَى آختـلافٌ تقويماتُهم لّهذأُ الجانب، وبالتالي هامش الرونة الذي يمكن ابداؤه للطرف الفلسطيني والعربي. ويتما لا يتكون هذا العسامل المشترك من

معارضة عملية السلام بحد ذاتها، أو العزم على ارجاع عملية اوسلو الى نقطة الصفر. ثلك ان الوزرآء سياسيون في الدرجة الإولى ويدركون انُ الْأُستَطِلَاعَاتُ تَشْيُر مِنْذُ بِدَائِيةِ التَسْعِينَات

ذاكرة القرن العشرين

۱۲ آب (اغسطس) ۱۹٦٦

اشارة البدء لانطلاق

« الثورة الثقافية» في الصين

🖼 كـانت حـركـة ثورية اثارت في ذلك الحين بهشـة العـائد

وحماس كل الثوريين فيه، كما أثارتُ من ناحية إخرى مخاوفُ

للعبيد من الأطراف والأقراد والجماعات. وكانت حركة اثارت

السبحبالات العنبيقية بين المضاصم والمناصر في طول العبالم وعرضه. أصحابها اطلقوا عليها اسم «الثورة الثقافية»، ولكن

خسينا اليوم ان نقرا شهادات الجيل ألذي عاشها وشارك فيها

إِي كَانِ صَحَيتَها، لَكِي نَدرك كم أنْ «ثوريتُها» و«ثقافيتها» لم

تُكُونًا في نهاية الأمر سوى غطاء ايديولوجي واه لصراعات

على السلِّطِة كَانِتِ معتمِلةٌ في قمة هرم الحكم الصيني، سواء

أكان ذلك فَي صفوف قيادات الحرب الشيوعي، او في أوساط

أعِيانَ الحكومة. والحال أن شهاداتُ الجيلِ الذيِّ انتمى الى تلك ا

التُورَة الثقافية، تحاول أن تَقِول، بعد كل شيء بان الصبي لم

تَعَرفُ في تاريخُها الحديثُ حَقْبَةٌ تَبِدُتِ اكثر قَسُوةً وأَجِهَاماً مَنْ

حَقَّتُهُ وَالنُّورَةُ ٱلنَّقَافِيةِ، مما يتناقض بالطبع مع صورة الحماس

الكبير الذي ساد الشبيبة الصينية باسرها بوم اندلعت تلك

الثورَةُ وجِعَّلت – خاصةً – الشبيئية المبينية تُعَتَّقد انها هي

سَيْدَةُ الْمُوقَف، وقد تسلحت، الى حَمَاسِتُهَا ٱلشَّبِيدَةُ وحَمَيًّاهُمَّا

الثَّورية، بكتابٌ مـاوتسي تونعُ الأحـمـر الذي سيدخل منذ نلك

الحَيْنُ تَارِيحُ القُرنَ الْعَشْرِيْنَ بْأَعْتِبَارِهِ وَاحْدَةُ مَنْ كَبَارُ أَسْاطِيرُهُ.

مْنَ أَبِ (أَغْسَطُس) ١٩٦٦ خَلَالُ الجِلْسَةُ ٱلخَدَامِيةُ لَلْنُورَةِ الْحَالِيةُ

عَشَّرَةُ الْتَى عَقَدَتُهَا اللَّجِنَةَ الْمُركَزِّيةِ للْحَرْبِ الشَّيْوعِي الصيني.

وكانت تلكُ الجلسة قد اسفرت عن الموافقة «الجمأعية، على

منجمل القرارات التي كنان ماوتسي توسّع قد اتخذها قبل ذلك،

وفي مقدمتها قراران هما الإساسيان: قرار يقضي بالإبتعاد اكثر

وْلْكُثْرِ عَنْ مُوسِكُو بِاعْتِجِارِهِا مُحْكُومَةً، ٱلأِنْ، بَحُرْبِ وَقَيِادَةً

تِحريفيين، وقرار يدعو الى القيام بحملة ،تطهير ثقافي، داخل

صَنفُوفَ ٱلْحَرْبُ. وَكَانَ مَنَ ٱلْوَاصَٰحُ أَنْ هَذَا القَرَارُ ٱلثَانِي كَانَ هُو

الاساس، لأنّه في خلفية الدّعوة الى احداث تبدل اساسي فيّ العوائد المتبعة في المجالات الاقتصادية والسياسية كافة

الطلاقة من شعار يدِّعو ألى القيام بـ «خطُّوةٌ كَبِيرَّة إلى الإمام؛

التي كان من الواضح ان القرار يستهدف تصفية العديد من القيادات التي كان ماوتسي تونغ راغباً في التخلص منها، او بشكل اكثر تحديداً كان راغباً في التخلص من جناح في الحكم ينسب نفسه

إنن، بالاختباء وراء ماو وتعاليمه، تحولت من الصَّينُ وفي

مَةَ دُمَّتُهُا بِكِينَ مِنَّذُ صِبِأَحٌ نِلِكَ ٱلدِومِ نَفْسِهِ الَّى بِوُرَةُ ثُورِيًّةً

خُماسية غربية الأطوار، إذ غَرْت الشوارع جماعاتِ من الشيان

بُقَيرَ اعْدَادُهَا ۚ يُمِنَّاتَ ٱلْإِلَّـٰوِقُ، وَهُم يَبِشُرُونَ بَانْبِثَاقَ فَجِر صَيْنَى

جُنَبِد، وقبام يُمط عيش مختلف عَنْ كُلُّ مَا عَرِفْتُهُ الصَّانُ قُبِلُّ

نلك، وكان السلاح الوحيد الذي يرفعه أولئك الشبان العابقون

الصَّمَاسُ كِتَابُ مِاوَ الصَّغِيرُ ٱلْأَصْمَرِ، فَمَا الذَّي كَانَ أُولَٰتُكَ

الشبان يدعون اليه بشكل عملي؟ كانوا يدعون الى ترك الأسلوب التخريي في الميادين التحسارية وفي اسلوب عسل المقاهي والمطاعم، وهم بدلوا اسماء الشوارع التاريخية محملينها، على

سبيل التسمية الحديدة، شعارات تورية رنانة، وعلقوا في

الشوارع ينافطات وملصقات ضخمة تدعو الى اعبلان الحرب

على العَالَم عله، وراحوا يندون بتعاليم كونفويوس، وبالأنب

البورجوازي وبهيمنة القوتين الامبرياليتين الاتحاد السوفياتي

الْيَحْمِسُونِ الدِّينِ اطلقتَ عليهم وكَالةٌ الأنَّباء الصينيَّة «كسنهوا»

اسم الحرس الأحمره راحوا يهاجمون الكنائس المسيحية

الموجودة في المصين ويرفعون البيارق واليافطات الحمراء فوق

جيستران وسطوح مَلَكُ الكِنائس. وراحت أنبيسات السلطة

يصمأفتها تصف اولئك الشبان بانهم بشبان شجعان طيبون،

ياتوا الآن في اطريقهم الى تحويل بكين وغيرها من مدن الصين

لى منن بروليتارية حقاً وتورية حقاء. ولقد عمت الحركة منن

لصين كلها خُلل ساعات، ولا سيما بعد نشر «قوانين الثورة

الثِقَافَية، البالغ عيدها ثلاثة وعشرين قانونا والتي ترى في كل

كَلِّرْمَ قَالَهُ مَاوْتِسَى تَوْنَعُ قَانُونَا مَلْزَمَا مُعْدَهُ مِنْ قَانُون، يَسْرِي عَلِي كُلْ مِا فَي الْحَدِياة الصينية من نواج. ومقابل للك راح

الشيبان يهاجمون كافة عوائد الكسل التي راوا فيها بعض

مُخْلَفَاتُ الْنَهْشِيةَ الْغَرِبِيةِ لا أكثر، اما الشعار الرئيسي الذي راح

يحرك ذلك كله فكان يُتشّحنت عنّ صُرورة والعودة الى ما كَانتُ

" لَيْنَ بِياوِ ورِّيرُ ٱلدِفاعِ كَـانَ هِو، عَلَى أي حَـال، في مـقـتمـة

القيادات التي تبنت الثورة الثقافية، وهو اعلن ذلك بوضوح

عبر خطاب عُنْيفُ القاه وسط مثاتُ الألوفُ من شبانُ الْحرسُ

الأُحْمَرَ عِنْدُ نَهَايَّةَ ذَلِكَ الشَّهُرِ بَقْسَهُ، أمَا النَّقُورَةِ الثَّقَافَيةِ فَلسُّوفَ

تستمر قرابة سنتين بعد ذلك، وتنتهى بتصفية قادتها بعد أن

عليَّهُ عوالت الكوميونات الشعبية فيُ الْعَامِ ١٩٥٨.

كان هؤلاء قد صفواً كل خصوم الماوية.

والولايات الْمُتَحَدَّة، على العَّالم. وفيَّ الوقَّت نفسه راح الشبا

اليُّ ماو ويريد أن يستفيد من ذلك لتسجيل أنتصار تاريخي.

' الشارة البدء لاندلاع والثورة النقافية، انت بوم الثاني عشر

اسسرائيل الكبسري، ويريد السسلام مع القلسطينيين (النبن يعشرف بهم الرأي العبام ككتلة قومية منفصلة). أضافة الى نلك فان الرأي العام يظهر ميلا متزايدا الى فكرة الفصل بسين الطرفسين واعطاء المحكم البذاتي السي القُلسطيئيين، بل أن الاستطلاعيات تظهر أنّ الغالبية حتى بين اليهود تؤيد اقامة النولة القلسطينية. بأختصار، المؤشرات كلها هي ان الرأي العام يعتبر اوسلو انجازا كبيرا ويرى أن السلطة الفلسطينية حقيقة واقعة (ولو كانت اشكالية لحيانا).

خلاف بين اولئك الَّذين يريدون وقف القطار، او حتى اخراجه عن السكة (بمساعدة «كريمة» من اعتصال الأرهاب التي قيد تقنوم بها حتماس والجهاد الاسلامي)، والنين يرون أن لا فائدة من الشكوى والتحسر، وإن مصلحة اسرائيل، من موقع قوتها الحالي، هي عقد صفقة سربعة مع الفلسطينين على ألوضّع النهائي، ويرى اصحاب الموقِّفُ الأخير امكانُ التنازل عنَّ ٤٠ في المُئة الى ٥٠ في للمُئة، أو ربعاً اكثر، من أراضيّ الضفة الغربية لإقامة كيان فلسطيني أو دولة فلسطينية، مع قدر من المرونة حول القدس (كما تشير آلى نلك مسودة الاتفاق التي قدمها بيلين وايتسان). وواقع الحسال ان الوزراء، وبالتسالي الحكومـة، في حسال من التستبيُّب الدائم بينُّ المُوقِفَين، حَصُوصنا مع انْتهازيةُ رئيس الوُزْراء الذي يحرص على صبياغة مواقفه في شكل يرضي الطرفين. ولا عجب انن ان نجد الحكومة، فَي منا يخص علية السلام، تراوح ما بين الشلك النام والخطوات الاعتباطية المفاجئة.

ما هو أنن القاسم الشترك بين عناصر الحكومة؛ يمكن للمراقب أن يلتقط، تحت هذه الخلافات على السطح، موقفا (أو عقلية) سائداً ارًاء عملية السلام (أو الصبراع)، أي الموقف الذي يرى في العملية معادلة محصيلة الصفري التي تُعَنِّي أنْ حصوَّل طرف على شيء ما يعني بالضِّرورة خسارته من قبل الطرف الأخرِّ. ويعني هذا إن العلاقة بين الطرفين، كما يرى هؤلاء، هي عدائية في جوهرها، وآنها تستَّمر كنك حتى بعد أن يقرر الطرفان، بسبب الإنهاك من حال الحرب وكلفتها البشرية والمانية،

لى أن الرأي العام لا يبدي اهتماما بفكرة من هذا فيان كل الوزراء تقريبا يرون ان اوسلو امسر واقع لا يمكن انكاره، لكن هذاك

معابلة محصيلة الصفرة هي اساسا من

الاقتصادي. يمكن القول ان تطور رابين يؤكد مقولة من

مصاولة التوصل الى تسوية سلمية. ويفسر هذا كيف أن وزيرا معروفاً بالإعتدال والمحاذرة مثل اسحق مربحًاي يطرح موقفًا كالتالي: معنيمنا اقتدم تنازلا للسلطة الفلسطينية حبول قضية المطار، ماذا يقدمون لى مقابل هذه الخسسارة/ التنازل؟، اي انه لا يستطيع ان يتصور أن وتنازلاء كهذا من قبل اسرائيل يمكن أن يكون في مصلحتها مشلا، أن من شيان الخطوة تقبوية السلطة الفلسطينسة ازاء معارضي عملية السلام وتمكين الصادرات الزراعيية الفلسطينية من التوجه جوا الى أوروبا ألخ. ولا يمكنه أن يتصور وضعاً يكونُ مفيدا للطرفين، أي ربح/ ربح وليس خسارة/ ربح. ونجد في هذا ان مردخاي يقف جنبا الى حنب مع متطرف مثل اربل شارون.

سمات الفكر العسكري، لكنها تنتَّشر بسهولة الى الرأي العام نتيجة استمرار الصراع فترة طويلة. مع ذلك فالوضع ليس بهذه البساطة. وعلى سبيل المشال فأن مسؤولي شين بيت (جهاز الاستثنارات الداهلي الاسراليلي) كانوا مُنْ السبيساقين في دوائر الأمن الوطُّنْي الى معارضة هذا الموقف. واكد هؤلاء في اواسط الشمانينات أن منطق دربح/ خسارة، لا يؤدي الى نتيجة بل هو مضر، لأنَّ النخبة الفلسطَّينيةٌ تميل الني القبول بمنطق السلام، اي امكانيية وجسود وضع دربح/ ربح، بالتسوصل الى تسويات على القضايا المعلقة والتعاون الامني والسَّياسيُّ، وانضَّم الى هذا الرأي الحقاأ، خصوصنا اثناء الانتفاضة، العديد من كيار العسكريين. وأدى هذا التغير في المنَّاخ النفسيّ في المؤسسة العسكرية الى تغير في نموذج وربيح/ خسارة، الذي كان يقوم عليه فكر اسحق رَّابِينَ منذ شَـبِابِهِ وقَـتَـالَهُ الفِلسَطينيين في ٨٤٨. ولا شك أن التَّغيير لم يكن سلهالاً على رابين، الذي كان في سن الـ٧١ عندما قام به. لكنه عاد بالدرجة ألاولى الى اقتناعه المتزاند بأن لا بديل لصيغة دربح/ ربح، سوى دخسارة/ الانتفاضة لكن ذلك كان سيكلفها ثمنا باهظاء سواء من حيث طبيعتها كمجتمع بيموقراطي أو على صعبياً روحتها المعتوية وتطورها

وليس للحصول على القدر الأكسر المكن من الربح. ومن هذا فان موافقة رابين على مبادرة اوسلو (التي قام بها بسريز ويعلن) كبانت مخاطرة محسوبة، لأنه رجّح أن تدفع أسرائيل ثمنا مشرايدا من مواجهة ها الطويلة مع الفلسطينيين، حتى لو استطاعت في النهاية ان تكون «المنتصرة على الأرض». واتفقَّت قطأعاتُ من تيار الوسط الاسرائيلي التيار الأهم

علم النفس المعرفي مسقساتها أن الناس عسادة

بميلُون الى المخاطرة من اجل تحجيم الخسائر

انتضابيا مع منظور رابين، فيما استمرت قطاعات اخترى في تشككها، على الأقل في البداية، بمنظمة التحرير، وبالتالي رفضها هذاً الخدار. الا ان استطلاعات الرأي تظهر تحسنا متواصلا في صورة منظمة التّحرير في نهن الرأي العسام بدءا من اتفاق اوسلو في ١٩٩٣ آ حتى الهجمات الأرهابية ربيع ١٩٩٦ (وتظهر الاستطلاعات بعد نلك تراجعًا ملحوظا في التصبور). وقد ساعد على تقبل الكثير منَّ الناخبين، خصوصا من بين المؤيدين التقليديين لليكود وشناس وغيشير، لعملية اوسلو، منا اعتبروه موثوقية رابين في ما يخص الجانب الأمني، أي كونه رئيس أركان سابق لا يمكن أن يعرض عليهم سوى مخاطرة معقولة محسوبة بُدقة. ومن هنا فأن اغتياله ادى الى تخلى هذه الاصبوات عن حزب العمل، لأن بيتريز لا يملك خلفية عسكرية مشابهة، كما انه يركز في تصوره للسبلام على المنافع، الصقيــقي منهـأ والمُفتَرض، التي سيجلبها لاسرائيل وهُو طرح خاطيء للقصية، لان المنافع ليست اكيدة. مثلاً، من الصبعب تصبور تعاون اقتيصادي عربي اسرائيلي لأن الأقتصالين في جوهرهما

الضلاصة هي ان جهود ايغال امير قاتل رابين تضافرت مع جـهـود ارهابيي حـمـاس، وايضا مع استراتيجية بيريز الأنتضابية الخاطئة، لتحريك الرأى العام الاسرائيلي الي اليمين، وعادت صبيخة والصصيلة صفره للسيطرة على الأنهان.

متنافسان وليسا متكاملين. والأهم من هذا ان

الناس عادةً لا يخاطرون (خصوصا لجهة

أمنهم) في سبيل اكشر ما يمكن من المنفعة

طهخلیل *

بين تركيا واسرائيل

🖫 منا يقرب من النصف قين ظلت اسرائيل تتنكر للحقوق الفلسطينية، وتشن الحَــرَوبِ هِنا وهناكَ وتبِـتلعُ الْمُزيدُ من الأراضي العربية، ضارية عرضٌ الصائط القرارات والمواقيق الدولية، مستندة الى صييقتها الحميمة واشتطن وها هي تركيا

اليوم تحاول السَّير في الطريق نُفسهُ. ه النولة التركية التي تخفي وجهها العسكري تحت أقنعة متعددة، مثلها مثّل غيرها من الدول الغاصبة لن تستمع الى صوت العقل والمنطق إلاحين يجد عسكرها ومافياتها انفسهم محشورين في زاوية ضَيقة وقاتلة، ومثل هذه الحالة لن تُتحقَّة، - كما يبدو - الابتشديد عمليات المقاومة التي يخوضها حزب العمال الكريستاني، وضُربَ مُؤسساته الْتَى تمد الله العسكريّة بشرابين الاستمرار.

ومن هنا فإن الدعوات السلمية التي يطرحها حزب العمال، هي سابقة لأوانهاً، ولن تفسر من قسل الأثراك إلا كنوع من الضيعف والوهن لدى حسرب العسمسال الكريستاني، فمن الإفضل انن الاستمرار في المقاومةِ لإنهاكَ جسد جمهورية اتاتورك اقَنَّتَ صــاًدياً وعسكرياً، وهي على اية حــال

تسير نحو الأفلاس يُوماً بعد يوم. فَلُو انَّ الإثراكَ جَلَّسُوا مَسْرَة واحسدة وراجعوا حساباتهم لتبين لهم أنهم يُحَاوِلُونَ الْمُستَحِيلِ، ويهربونَ الى الأمام، فبمنذ أكنشر من خبمس عبشبرة سنة وهم مستمرون في حربهم العدوانية ضد الشعب - برن في حربهم ، حدواته لعد السعاد الكردي، وفي كل عملية يقوم بها جيشهم، يعلنون انها سناتي على آخر مقاتل من مقاتلي مرزب العمال، وأخرها عمليتهم الصاليَّة والتي لم تنته بعد، بعكس ما يدعون، أذ أنهم أبقوا على حوالي عشرة آلاف من قواتهم الضاصلة في كردستان العراق، يحجة حماية درجلهم، مسعود البرزآني، تماساً كما فعلت اسرائيل في جنوب لبنان، مع سعد حداد، وخليفته

أن العرب سيرمونها في البحر. * كاتب كردي مقيم في سويسرا.

هل الوضع في لبنان مؤات لقيام عمل سياسي حزبي؟ (٧)

التقابلات المبسطة التي حكمت الحياة

الفكرية والسياسية في لبنان والمنطقة، انكر على سبيل المثال التقابل ما بين

الديموقراطية والعلمنة كمنا هو حناصل

في تركبيا، من ذلك ايضاً التقابل بين

الوُّطنية والعروبة في لبنان، ثم التقابل ما

بين العروبة والانفتأح على العالم، ثم ما

بين الحداثة والتقليد. كما ينبغي الضا

أعتماد مبدآ الاختبار الدائم للمعاهدم

والإفكار المطروحة، اذ لا يمكن تبيّن صحة

هذه الافكار الا بالاختبار، لهذا يصعب

كثيراً أن يجتمع الناس على خطة كأملة

نَاجِّزَة مَنْذُ البِدَاية، خَـصوَصاً في بلد

يتميز بتنوع ثقافي واجتماعي وديني في

غَايِهُ الْاِتْسَاعُ والتَّنُّوعُ. هناك في لبنان قطاعات واسعة جداً

من الناس مُتَفَقَّة على ان الوضع الحالي

غير قابل للاستمرار، وأن الجمهورية

الثآنية التي تاسست بعد الطائف اوصلت

نفستها الَّي طريق منسدود. لم يعد في

الراي العسام اللبناني من تجسده يوالي

السَّلَطَة. الكُلُّ هُوْ فِي مُوقِعِ الإعتبَّراضُ

والصعوبة تكمنٌ في تحويلٌ هذا الكم من الاعتراضات المُشتئة المُتفرقة الى وجهة.

والمشكلة الحالية هي ان اللبنانيين

يعانون من مرض واحد وأن كان أكثرهم

يسلعي في البحث عن حلّ فبردي لهذا

المرض، علمًا أن لا حلُّ ممكناً الا بعلاج

جماعي باخذ بالاعتبار ضرورة الحفاظ

عُلَى السَّلَم الاهلَي وعُدمٌ تكرار التَّجارِب الماساوية الماضية، والطروف المفروضة

هناك مشكلة تكمن في مضمون التيار

الاعتراضي المطلوب تأسيست. هذه

المشكلة تتلخص بالآتي: ما هو الشعار

الذي يمكن ان يحتمع حوله اللمنانسون؟

هل هو شبعبار بناء الدولة، كيمياً ترى

المعارضة النيابية. هل هو شعار تحرير

لبنان من الاحتالل الاسرائيلي كما ترى

المقاومة الاسلامية. هل هو تحرير لبنان

من كافة اشكال الوجود غير اللبناني كما

ترى اطراف المعارضة المستحدة. علَّ هو

الازمة الاجتماعية التي يعانى منها

اللبنانيون، كما ترى لحراب ونقابات. هل

هو اعادة الشوازن الطائفي الى السلطة

كما يرى بعض السيحيين هل هو قيام

بولة علمانية حبيثة كما يتوق بعض

المُثقفين. هذًّا التنوُّع في الاهداف لا يعني

ان اللبدانيين منقسمون على انفسهم.

الكل ينظر من موقعه الى ما يعتبره أ

أجرى اللقاءات: حسن داوود

🗷 كان لبنان في منطقته مكاناً يتميز بأشياء كثيرة في عدادها الأحزاب وألحياة الحزبية. واليوم النبرة الانتقاسة التي تتناول بها الاحراب اللبنانية تجاريها، مصدرها العجز وحالة التردي الحزبي اللذان تكاد تشترك فيهما الاحراب جميعاً. في الفترات التي اعتبرتها فترات صعودها لم تكن الاحزّاب تنظّر متاملة في نفسها، اذ قلما قُرثت مراجعة نقدية واحدة ذات شان. بدت سنوات الحرب وكانها سنوات الاحزاب واستورة على الدولة. لم يكن الوقت مراجعة انذاك، اذ كيف

كان بحب انتظار الوقت الذي يكون «النقد الذاتي، فيه عاملًا على اعادة لملمة شتات الحزب المتفرق. هذا التَّحقيق محاولة للتعرف على ما تقوَّلَهُ الإحرَّابُ وما

في الملقات السابقة كانت لقاءات مع غازي َ العربِّضَي ومحمد كشلي وكريم بقرادوني وجوريفً سماحة ويواف الموسوي ويوسف كفروني وسعد الله مزرعاني، اليوم راي أخر:

تسعى اليه في الزمن الذي كانه جار في سرعة تبدو

سمير فرنجية (سياسي، عضو مؤسس للمؤتمر الدائم للحوار):

العقبات الموضوعية تتلخص بالآتى:

فكرية سياسية أمام قيام أي عمل حربي

هناك اتجاه آخر يعتبر ان ثمة ضرورة

اولاً التشدد من قبل الدولة في السماح بالقيام باي عمل حزبي، ونلكَ عن طريق وضع العسراقسيل امسام الحسصسول على حُصّ. ثم هناك محاولة من الدولة لضرب الحركة النقابية التي تعتبر عادة مجال تكون العناصر الصَّربية. هناك ايضًا هيمنة االدولة والمتمولين من المقربين اليها على وسائل الاعلام. اما العقبات الفكرية والسياسية، وهي

لقيام حزب معارض للسلطة الحالية. هنا ايضًا تواجهنا التباسات عديدة. هل النَّطلوبُ مُعَارِضَة اداء هذه السلطة، وهي يمكن أن تتشكل عصبية بين اللبذانيين حول المعارضة هذه؟ أم أن العصبية لا تتكون الاعبر طرح المسائل الكبرى التي تتناول انتماء لبنّان ودوره وفلسفته.. العصبيات القذيمة التي قامت عليها احزاب في السابق استنزفتها الحرب ولم يعد بالامكان بناء مشروع سياسي حول عصبية ضيفة كالعصبية الطائفية. والفراغ الذي يعانى منه اللبنانيون ناتج عن انهيار مزدوج للعصبيات الطائفية ... وللايندولوجيات القومية والاممية على أَحُتَلَافُهَا. المُرحِلةِ الأَنْ ليست مرحلة بناء حــزب. بل هي مــرحلة الإعــداد لفــاهـدم سياسية وفكرية جديدة. تنطلق من تجربة الحرب ودروسها وتعطي الأولوية لحياة الإنسان وليس للعقائد التي ترتقع محلقة

بينهم يتخطَّى التعارض منَّ دون ان

الاهم، فتتلخُص بالآتى: العقبة الرئيسيةُ

هي أختلاف الأراء حول الهدف من قيام حرَب سياسي جديد. هناك اتحاه بنظر الى الحسرَّب الجبديد على انه يهدف الى النحول للسلطة. لكن في لبنان تسال: أي سلطة؟ السلطة في لبنانٌ غير متولدة من سياق ديموقراطي كلمنا في اكشر دول العالم، بل سلطة تستمد شرّعيتها من طروفُ اقليمية معروفة. كيف يمكن في هذه الحال لحزب ما ان يعمل في سياق ديموقراطي لا علاقة له بمسالة آلوصول

ان البحث عن هذه المفاهيم الجديدة لا يمكن ان يتم في اطر مـغلقَـلَة، أذ هَناك حاجة دائمة لإختيار صحة هذه المفاهيم وفاعليتها. هناك اطار مناسب لهذه الحال هو التبيار الفكري السياسي العبريض. اقصىد بالتيار ذلك الالتقاء الذي يقوم على اساس ابقاء الناس في بيثاتهم الطبيعية وليس سلخهم عنها كما يجري عادة في الانتماء الحربي. والعلاقة بين العناصر الْكُونة لهكذا تَيأر عَلاقة تقوم على مفهوم متحدد لسالة الحوار اقصد الحواريما هو تواصل ونقاش وبحث عن مشروع

لسنا في مرحلة بناء الاحزاب، إنما في مرحلة بلورة التصورات

بِينُ الْمُلْتَقِّينَ ويُبِحِثُ عَنْ كُلَّ جَامِعِ مشترك

المشكلة الاساسية ولكن المطلوب بنظري امران:الاول، وهو سلبي، أن نُتُحُرك لُنَّع تكرار تجربة الحرب لأن السلطة تسهم الأن في إحلال مناحات دافعة الى العاس لا ارى مجالا لقيام احزاب اذن، ولكن الذي يمكنه ان يوصل السي اي وضع. الثـــآني، وهو ايجــابي، ان نعــيــد بنآء المطلوب تيار وطني. الأن تجسمعنم باخرين لقاءات بهدف البحث عن كنفية التجربة اللبنانية، أي نمط الحياة الذي أجمع عليه اللبنانيون والذي مير هذآ تشكل هذا التيار. ما ينبغي تخطيه هو

البلد عن غيره من بلدان العالم. انه نمط الحياة الذي يتميز بتنوع هذا المجتمع وقدرة مكوّناتة على التفاعل في ما بينها من خلال مناخ الحرية المتوافر، كما على التَّفاعل مع محيطه ومع العالم، انه نمط حسيساة يوحُّد بين التَّسقليد والحداثة؛ نمط حياة يسمح بعلاقة يومنية مع العمل مريحة غير قطعية؛ نمط حياة يسمح للانسان القرد بان يحقق ذاته عبر مكوَّناته جميعها دون ان يكون مسضطراً الى الغساء جسوائب من هذه المكوِّناتُ أو إِخْفَائِهَا. أَعَتَّقَدْ أَنْ الكلام السياسي الذي عادة ما يسمع هنا أو يقال لا يُدخل في لغنه هذا النوع من الاهتمام. كما أحسب أن هذا النوع من والقيم، هو ما وجهت اليه الحرب ضربات عدة. ولكن اللبنانيين استمروا بالتمسك بهذه القيم. من بقي منهم بقي بسببها ومن هاجر تشده هي نفسها الي معنى بلَّدُهُ ومُسْعَنَى عَـوَدَتُهُ النِّـهُ. ويشَّسعَـرُ اللبنانيون بهذه الامور ويتوقون اليها لكن من نون أن تسمى في أدبيساتهم السياسية. والماساة التي يعيشونها تكمن في أن الدولة، أو السلطة التي جاعت بعد نهَّايةً الحرب اقامت قطيعة بيِّن هذه القيم وبين الناس. ثم انها لا تبشير اللبنانيين الأ بأعسادة بناء مسا تهسده، لكن من دون مشاركتهم اوحتى سؤالهم كيف يريدون

سلطة هو قدرتها على تجديد نمط الحياةً الذي كان يعيشه اللبنانيون. على سبيل المثأل، هناك الازمة التي سُبِيتها تسمية الدينة الرياضية المعاد بناهما بعد ان تَدَمُرتَ. هٰذَا السِجال حول التَسمية يشير الى مسالة اساسية شعر بها اللينانيون وهي ان هناك مسحساولة من السلطة للسيطرة على الماضي بعدما ركحرت سيطرتها على الحاضر والمستقبل الذي سيليه. وبالعودة الى تكوين التيار الوطنى المطلوب، ارى ان الخطوة الاولى على طريق بناء هذا التيار هي في الاتفاق على تحسديد مسعنى لبنان بما هو مكان مميز يختبر فيه الإنسان قدرته على التفاعِل مع سواه، واستيعاب التنوُع الموجود وأعادة صباغته بالشكل الذي يلائم خنصوصيته. ان السؤال المطروح الأن منا هو مشتروع النولية الذي يستمح ببلورة هذا المعنى للبنان؟

ان يـجــــصل ذلك. وبـــنــاءً عـلــى اي

ان المقسياس القعلي للحكم على اي

تمسورات.

محمد عمار *

■ أصبح لبنان محكوماً باكراه عاملين خطرين مستداخلين الحسريات السلسسة الجامَّحة على مستوى الأفراد في المجتمع ومنظومات قيادة النولة، ونلك بعد انهيارً السند الرقيق الذي أوجستة التنجسرية السابقة، والأهواء السييمية للشرائح الاحتماعية التي لا تعد.

. ولبنان الذي يضاف الكثيف عن قاعيته الاحصائية، الأساس في حوار وتخطيط عقلانيين، يضطرب تحت لعبة قوة عمياء تستجيب لثقافة سياسية ترادف تاسيسه. (حـورج قـرم). وتؤمن الحال هذه ترية خصبة لاوهام في نشوة الانتصار ومرارة الهسرائم، وريما يجسور الافستسراص ان المنتصرين الأكثر حضوراً هما: السيارة

ومع نلك يستمد لبنان حياته من ثلاثة عواملٌ: إلى جانب وجوده القانوني، ومخلفات التداخل الاجتماعي في أرضه، ما تبقى من انسانية بناه الأهلية الخاصة. ومثل هذه الصورة تذال موافقة شبه شاملة

غيران هذه اللوحة الرمانية غفلت «انجازين راثعين ومهملين» يضغطان على لبنان وهما صيرورته في خط انصداره، ﴿ قُوهُ دُولِيةً عَظمَى ۖ فَمِن جُهِةً كَانْتَ قُواهُ الأهلية الصقت ، فريمة تاريضية ، لحلَّف الأطلسي، وإن فشلت في محاولتها تجيير وضبط دالمفاومة الفلسطيئية الصلحة مشاريعها في إدارة الصراع اللبناني، ومن جهة أخرى تمكن بولته من داستتياع، إسرائيل وسورية، أملاً في استقرار الوضع الداخلي؛ وبنلك يقترب بروفيل البنية اللبنانية من الانضواء تحت فضاء نظرية الشقب الأسبود في علم الفلك. ولتـ قــريب الصورة من النين لا يلمون بهذا الشقب الأسود، فهو، كما يدعى علماء الفلك، عبارة عن مخلفات نجمة إنهارت لتنقيض بفعل جانبيتها إلى جسيم أصغر من نواة الذرة تُدعى منفردة، وبهذا السبب تكون قوة جانبيتها خارقة بما لايقاس وقادرة حتى على التلاع الضُوء في حقلها القريب وهو المنطق دائماً بفعل قوة قياسية، لكنها غالباً ما تشارك أي نجمة أخرى دوراناً متبادلاً (مثل الاعداد الشميلية في الرياضيات)، وتستمر الحال هذه إلى مأ بعد أن تصبح إحداهما ثقبأ اسود، وعلى العكس تكبر النجمة الباقية بشكل عظيم حتى يتمكن ثقبها الأسود من ربط طبقتها الخارجية به ىفعل قوة شده الخيالية!

وبعود الفضل لخطية الاب سليم عيبو اليسوعي والردود المتعددة عليها لاستكمال أوجبه الشبب مع تلك النظرية الفلكية. ويُنْبِغي التنبُيه أستطراداً ألَّى أن سلُّوك البشر غير محكوم بحتمية القوانين الطبيعية؛ فالاب عبو يقع في خطبته في واستدلال دائري، فارغ، فإذا كأن صحيحاً، كما يِحَالَ في خَطابِهُ أَن الْعَلَم يؤمن منصلة للانعتاق منَّ القيود الايديولوجَّية. في كل الأحوال، فهو عليه أن يقسر لنا لماذا لم تنل كلمشه موافقة كافية المنابر الخطابيية،

خصوصاً أنها لم تأت من عامة الناس. على كلُّ فالإسترسال في الكلام في هذه الأمور الاكانيمية لا يتسع الوقت له في هذه العجالة. والواقع أن التقيد بمعايير البناء الخطابي للخنتص، حنتى في الحنال التي تنجح بها في صياغة منظومات معرفية صالحة للاستثمار التقني، لا تؤمن تبضة استدلالية تتعالى عن الأَخذ والرد اللنين يسبقان ويتبعان كيفيات بخولهما الوسط الاجتماعي، وهذا أمر يمطرنا به مجرى الحياة كل يوم عليه تصبح مشاركته الرهان الأصوبُ على الديموقر اطية، والفكر النقدى مصدر استثمار أيجابي من اجل لبنان لا سيما إذا أخذنا بالاينيولوجية

كخطاب ينتقى اختناقات بالتفاهم متجولة في الزمن لتسويغ الخروج من وضع غيس عاَّدل. فهذا التعريف الذيِّ يقيم الاعتبار للخنصنائص الأربع التي نكَّرها في خطابه وهني: تقاطعها مع مشروع في القوة، وغلبة العامل الرمزي، إضافة إلى عاملين: نزوعها التوسعي وتقييها بالمعايير العقلية في الحقل الخّطابي: مفتوح على أهمية المحبة

و التفاهم بين الناس. يبِيدو الآب عبو في خطابه اكاديمياً مثيراً للفضول. فهو في اللحظة التي يبتعد مِها وفي اللحظة التي يُقترب بها في خياله تغيب عن باله معطيات حساسة. فعندما يتكلم عن البدر الإيديولوجي في كشابة التواريخ الوطنية العربية (وهو يخلط هذا بين علم التسلسل والتاويل التاريخيين) وهو يعنى التعتيم على تأريخ عالمنا الذي سَبقٌ الفَتْح العربي، وهذا موضوع اكاديمي تحزري ومضطرب (احمد بيضون)، يغلل عن أن صدام حسسين (أكستسر أبطال الامبرياليات العربية دماراً) اعاد بناء بابل، ونقش صورته إلى جانب صورة نبوخننصر، وترتبط تجربته بأوسع أعمال الأبادة الداخلية بشباعة. وأما في المدى اللبناني فهو يتجاهل ان برامج التعليم تعطى على طريقتها وزنأ مرموقا في المراحَل التاسيسية (وهي الأهم من منظورٌ التنشئة الاجتماعية) للتأريخ القديم زائد ان الشريحة الاجتماعية التي اشبعت تمايراً على أسباس الأخبير، لم تبد أكشر انسانية من الأضرين في الحرب الأهلية. الصقيقة لقد اظهر الصداميون تصفظأ ملموساً على فعلتهم، لكن سباقيهم من اللبنانيين كانوا يمارسون أعسألهم على شاشاة التلفزيون اعتقادا منهم بانهم يرضون رغبات الغرب - «مرجعيشهم

الانتروبولوجية والروحية.

إن ما هو ضروري ديموقراطياً لا يشكل

اضرورة بيموق راطية أساستة،

الديموقر اطبة عالم مشرع الأبواب على استلهام موارد تاريخية بعيدة عن كل الخصوصيات، واستخدامها حتى فنياً من أجل رسم أعمق وأجمل للهويات! وتوارياً مع ذلك حين يتناول ظاهرة مباشرة (غرض التَّعدد اللغُويِّ) ينَّتهي إلى الجُرْم بِأَنُ لَبُنَانُ ســيكون ودائمــاً - شــئنا أم ابينا - بلداً ثنائي اللغة، بل ثلاثيها أو لا يكون، ألا نشكل هذا انتقاصا من حقوق اللبنانيين لبنان مثل أي مجتمع معاصر اهتماماته باللغة الأخرى ترتبط مع مصالحه وعلاقاته الاجتماعية، والتوسع في تعلم النَّغات لا يمكن أن يتعدى الضّرورات والمواهب المتواقرة، وإلا اصبح بؤرة توتر. يجب ان لا يصبح تعلُّم اللغاتُ قَيْمَة في ذَاتَهَا غير حسَّاسَة بمحيطها من عدة أوجه. في المجتمعات الحديثة يتطلب اي تغيير بسيط في بناها المعلوماتية (إضافة رقع جبيد لأرقام الهاتف) تهيئة الجمهور لسنوات تحاشياً لأى اضطراب مفاجئ في الانشطة الاحتماعيةً، أن الأستخفاف باللغة التي ابتدأ بهما لينان لا ينم عن حمسابات مسؤولة. فنظام التعليم (أداة تعليم اللغات الاساسية) يشارك في مهمتين تضامنتين: اجتماعية وجهازية. ونجاحه يعتمد على قَبُولِ التَّشْكُيلُ الأَجْتَمَاعَي بِمَعَايِيرِه، مَنْ الوجهة الاجتماعية يساعد مع العائلة على تهنئة النشء عقالانيا ومن الوجهة الجهازية يساعد على التنسيب سابين التَّفَاضُلُّ الإَكاديمي وسوَّق العمل. يجبِ أَن نتـوقف خطابيساً عن وضع العربة أَصام الحصيان. الإنفالات من لحظّة ايبيولوجية ليس بيسساطة النهاب من البيت إلى الشسارع، ولا سالاعسراض عن تعاطي الابديولوجيات، حسب المطران خضر في رده على الآب عبو. فاقصى ما يمكن الجارة هو وضع الصراع الايديولوجي في فضَّاء اجرائي مفتوح على المسالح العملية.

خاتب ليناني مقيم في استراليا.

كبرى داخل اروقة النادي واكد

انه يتعرض الأاسرة منفث

الاطاحة بتباريضه الكسيث أأتهم

النادى وتاريخه كلاعب دولي تثلق

محسر دولياً في العسيديد

البطولات. ومن النستطر أن يُعْتَوْمَ

ماركوس بأضافة لاعبين الجرين

إلى القَائمة وهما الغَانْيَانَ رَسُنُدُ

سُلُوكَان مِنْذُ فَتَرَةً فِي تَدَرِيعُ أَيْ

الاسماعيلي ونالا اعجاب البير

من ناحية اخرى وصل ألى

الاسماعيلية مساء أول من أَمِثُنَ

وقد الامانة العامة للاتحاد العربي

لكرة القدم برئاسة عثمان السعط

الأمن العسام للاتحساد العربي. للاشراف على البطولة العربية.

وقد قيام الوقد بعد ظهر امش

بزيارة تفقدية للعب هيشة أتأة

السويس في الاسماعيلية ألَّتْكَي

سيتضيف كل مباريات البطوا

وكنلك تفقد مقر اقامة كل البعدات

والركبر الصحافي والخنفات

وفاز الإسباني فيليكس مأنيتيا

نصف النهائي.

المصنف اول على الس

ماغبوس غوستافسون (٦

٦-١) وتوج بطلا لدورة س

- ALHAYAT

بفاجأة حتى للمنظمين

الولايات المتحدة اولى والمغرب ينقذ العرب

الســـــار على بطولة العبالم السيادسية لالعاب القوى

في اثبنا امس الاحد وقد شاركت فيها ٢٠٠ دولة (رقم قبياسي) وحبوالي ٣ الآف رياضي ورياضية ونقلت مباشرة الى ١٧٣ بولة وشناهدها نحبو ٣ مليارات نسمة. وحلت الولايات المتحدة كما

كان متوقعاً لولى برصيد ٧ نهبيات أي أقل بخمس نهبيات عن البطولة الماضية في غوتبورغ وانتزعت المانيا المركز الثأني من كوبا في اليوم الأخير برصيّد ٥ نَمْسَاتُ مُلَقَائِلًا } لكوبا التي حققت افضل نتيجة لها في المركزُ الثالث منذ انطلاق بطولة العالم. ولم تكن السيطرة الاميركية كاسحة كما في المرة المأضية

عندما جمعت ١٢ ميدالية مقابل نهبيتين عن بيلاروسيا الثانية، وذلك لأن دان اوبراين لم يدافع عن لقب في العشارية، ولم يخْض مايكل جونسون سوى سباق الد ١٠٠م، وتراجع مستوى بيريك الكينز (٤٠٠م حواجز) واستبعد منتخب التنابع ٤ صرات ١٠٠م لخطأ في تسليم العصا. لكن الاميركيين استعادوا سيطرتهم على ستباق السفة

ولم تشبهد البطولة تحطيم أي ارقام وهو ما يحصل للمرة الاولى منذ البطولة الاولى في هلسنكي ١٩٨٣، وبالتسالي لم ينل احسد حِائزة ١٠٠ الف نولار علماً بان الاتحاد الدولي منح ٦٠ الغاً و٣٠ الغاً و٣٠ الغاً و٣٠ الاواثلُ على التـــوالي في كل

واجري نحو ٤٠٠ فحص على المنشطات فستسين وجسود ثلاث حالات ابرزها للاوكراني الكسندر باغاش فجرد من ميداليتّه النهبية في الكرة الحبيب واعطيت للأميركي جون غويينا. وينكر ان دورتی هلسنکی ۸۳ وغوتبورغ ۹۰ خلتا من الفحوصات الإيجابية.

وسلَجلتُ اثينا نقلَاطاً في السياق النهائى لاستخبافة اولمبياد العام ٢٠٠٤ خصوصاً في حفلة الافتتاح التي اقيمت على مُلعب بانائينايكونُّ التَّساريخيُّ الذي لحتضن اول العاب اولمبية

الطقس الذي تخسسوف منه

الرياضيون كان جيداً عموماً خَلَافاً لِمَا كَانَ عليه في اتلانتا. وسيبقترع على هوية الدولة التى ستنال شرف استخسافة اولبياد العام ٢٠٠٤ في لوزان (سنويسُرا) في ٥ أيلول (سبِّتمبر)

الغلة العربية الإخبرون في الحبصول ولو على العربية أو الشخصية. وكنان العبرب جمعوا رقصأ

قياسياً من الميداليات (٧) في غوتبورغ ٩٥ (٣ نمبيات وفضيتان وبرونزيتان) علماً بان السورية الاصابة والثانية لانها لم تكن في كامل لباقتها البينية. واثبت القروج أنه الملك الجديد

اما بدوان فحققت ذهبية سياق

النفكفست تؤكد جدارتهاي الـ١٠٠م حواجز

وحلت ثانية البلغارية سفيتلا بيميتروفا (٥٨. ١٢٠) وثالثة الجامايكية ميشيل فريمان (٦١.٦١ث). ولم تدافع الاميركية غايل ديفرز عنْ لقبِها لانها ليسَّت في كامل لياقتها البِدنية واقتصرت مشاركتها على سباق التتابع ٤ مرات ١٠٠٠م واحرزت الذهب. ۗ وقد اوقَفَّت اينغكفيست المولودة في ٢١ نيسان (ابريل) ١٩٦٤ لمدة

وجّمع السباق النّهانّي في اتلانتا اينغكفيست وبيفرز وجها لوجه للمرة الأولى منذ خمس سنوأت وتمكنت السويدية من انتزاع الذهبية بِواسطة الفوتو فينيش عن السلوفاكية بريجيَّنا بُوكُوفيتشُّ (الصورة النهائية) في حين حلت الاميركية رابعة.

الماضي وحصلت على ٢٥٠ الف تولار. بطوِّلةً اوروبًّا داخُلُ قَاعة عَامي ١٩٩٠ و ٩١ (سُبَّاق ٢٠م حواجز)، وسُبِّقٍّ لها أن توجَّت بطلة للعالم عندما كان تدافع عن الوان الاتحاد السوفياتي

لندن، بون، أ ف ب - استهل ماشستر يونايند حملة الدفاع عن لقمه بطلا الدماء الندن

في كرة القدم بفوزه على مضيفه

من امس الاحسد على ملعب وايت هارت لاين في

لننن. وشيارك في اللقياء مهاجمٌ توتنهام الدوليُّ

السابق تيدي شيرينغهام الذي انضم قبل اسابيع

الي مَانَشْسَتْر لقَاءً ٥٫٥ مُلايِنَ بولار، فأهبر اكثر

من فرمية منها ولحدة والشبّباك مشرعة امامه ثمّ

ركلة حزاء احتسبت ضد ستيفن كار للنسبه الكرة

ومرر الكرة التي سجل منها لاعب الوسط الشاب

نيكي بوت الهدف الاول في الدقيقة الـ ٨٢ قبل انْ

يتُستب المدافع السويسري رامون فينغا في هز

نيوكاسل لس فربيناند والفرنسي دافيد جينولا

اما مهاجما توثنهام الجديدان المنتقلان من

وتعابل هرتا برلين وبوروسيا مونشنغلابباخ

(٢/٢) في خــتــام المرحلة الثــالثــة من الدوري

الإلماني. وسنجل شميت (٣٢) وفيت (٦٨) هنفي

برلين، وفساينهوف (٧٩) وايفنسرغ (٨٩) هدفي

وهذا ترتيب فرق الصدارة:

١ - كارلسروه ٧ نقاط

۲- کایزرسلوترن ۷

٤- بايرن ميونيخ ٤

لكن شيرينغهام عوض بعد نلك عن رعونته

دَاحُلُ الْمُنطقة فسندها في القَائم.

شباك فريقه توتنهام في التقيقة ٨٧.

فلم يقدما الكثير خصوصاً الاول.

مونشيغلانياخ.

۳- شائکه ۲

توتنهام هوتسبر (٢/صفر) اول

تحت اسم ناروزيلينكو.

كل شيء وُهدًا مساً دعسا رئدسُ اللجنة الأولمبية خوان انطونيو سامارانش الى القول: «انه أحمل حيقل افتتتاحي شياهيته في وكَّان التنظيم رائعاً ايضاً ووضعت جميع التسهيلات في تُصرف رَجَـالُ الاعــلام، وحــتى

واحبرزت ٤١ بولة ميندالسات

خسلال البطولة مسقسابل ٤٣ في غـوتبـورغ ٥٥ وسـجلت اوغندا ونبوزيلندا وسلوفاكيا وسربلانكا اسماعها للمرة الإولى في الترتيب العام، في حين غاب اسم الجرائر للمرة الاولى منذ ١٩٨٧.

وانقذ المغرب وحنده سمعة العرب فجمع نهبيتين عن طريق هشسام القسروج (١٥٠٠م) ونزهة بدوان (٤٠٠م حواجز) وفَنضية بواسطة خيالد بولامي (٥ الاف م) وبرونزية بواسطة صتلاح حسو ميدالية، وأفضل ما فعلوا هو تسحيلهم بغض الإرقام القياسية

غادة شغاع والجزائرية حسيبة بولمرقة حاملتي اللقب في المسابقة لسباعية وسيناق الـ١٥٠٠م لم تدافعا عن لقبيهما الاولى بداعي

لسبباق المنام وهو الذي لم يخسس منذ تعشره في اولمبياد أتلانتا الصيف المآضى ونزل تحت حاجز ٣٠٣٠ بقائةً، ثلاث مرات هذه السنة كصاحطم الرقم القياسي لهذا السباق داخل قاعة الذي كأن مسجلا باسم الجزائري بورالدين مرسلي واقترب من رقمً ... الاخير في الميل.

■ اثينا - 1 ف ب - احرزت المسويدية الروسية الاصل لودمسيلا النغكفيست نهيبة سيباق السرام جواجز مسحلة ١٢٠٥٠ ثانية ضمن مطولة العالم السانسة لإلعاب القوى مساء أول من أمس الاحد في اثبنا واضافتها الى ذهبيتها في اولمبياد اتلانتا ١٩٩٦.

اربع سنوات العام ١٩٩٣، ونانت مراراً وتكراراً ببراعتها قبل ان يرفع الاتحاد النولي عقوبة الوقف عنها في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٥. في تلك الفترة تزُّوجتُ من مُدير اعمالها السويدي يوهان أينغكفيستُ وحصلت على الجنسية السويدية في حزيران (يونيو) ١٩٩٦ اي قبل شَّبهر واحد منَّ انطَّلاق أولمبياد ۖ آتُلاَّنتا ـُ

وحلت النغكفيست اولى في الترتيب العالم للجائزة الكبرى العام ويتَّضْمِن سجل النغكفيست، وافضل رقم لها هو ٢٦٠٢١ث، نهييتي

بداية قوية لمانشستر يونايتد في الدوري الانكليزي لكرة القدم



العداؤون في حفلة الاختتام. (أ ف ب)

الد٤٠٠م حواجز بعد ١٣ سنة على ذهبية مواطئتها نوال المتوكل فى اولمبياد لوس أنجليس ١٩٨٤ وقدُّ تفوقت على الاميركية كيم باتن حاملة اللقب والرقم القيساسي العسالي وعلى البطلة الاولمسسة الجامايكية ديون هيمينغز مع رقم عبربي وأفريقي جبديد منقنداره ولا شك أن المدرسية المغربيية بدأت تحسحسد مسا زرعت فى مد - عي السنوات الاخيرة بغضل السياسة الايجابية للاتحاد المحلي والمبنية على اسس علمية حديثة، وخير دليل على ذلك وجود ثلاثة عدائن في نهائي ٥ الاف م وثلاثة ايضــًا في نهائي ١٠ الاف م ومثلهم في

نهَّائي الـ2005م موانع. وتُخاب امل مرسلّي فلم يتمكن من انتزاع احد المراكز على المنصة وهي اسوا نتيجة يحققها منذ

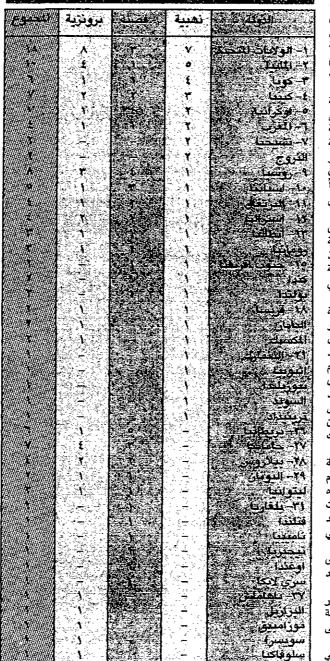
حوله سابعاً في اولبياد برشلونة ٩٢ علماً بانه توج بطلا للعالم في المرات الثلاث الاخيرة.

وعانى مرسلي صنعوبات عدة (مايو) الماضَي بفقَّر دم قَـبْلُ خُـوضَّه سبِّاق الميلين مَسْد الاثيوبي هايله جبريسيلاسي ولم يكمله، وخضع للراحة على مدى سبوعين. وتوفى شقيقة عبد القابر في حادث سيارة قبل انطلاق بطولة العالم باسبوعين فتأثر برنامجه التدريبي واثر ذلك بعض الشيء على معنويّاته.

واكتبقى حسو بالبيدالية البرونزية في سباق الـ١٠ الاف م وهو الأول الذي يخسوضيه هذه السنة بعدما شارك في سباقات اله آلاف م، لكنه وعند باستبرداد رقته العالمي من جيريسيلاسي في ٢٢ الجاري في لقاء بروكسل. وفي أبرر ألنتائج الأحسري

عربيا حل السعودي سعد شداد رانعاً في الـ٣ الاف متر موانع. وعلى هامش البطولة قب الاتصاد الدولى تخفيض عقوبة المتنشطين من ؛ سنوات اللي

وستقام البطولة السابعة فى اشبيلية الإسبانية العام ١٩٩٩.



الترتيب النهائي للمبداليات

مضرب: لقب سامبراس الـ٤٩ يعزز موقعه دوليا

قبل انطلاق كأس الكؤوس العربية

ومري أعلن الأرجنسيني

المدر الغنى لفريق

خلوض منافسسات كناس

الكؤوس العربية الثامنة لكرة

القدم إلتي يستنضي فها

اعتسارا من الجمعة المقبل وحتى

الخامس والعشرين من السبهر

كبرى باستبعاد ٨ لاعبين ابرزهم

فوزي جمال كابتن الفريق نجم

الدُفْيَاعِ، وشيريفُ كيراويةً وادهم

السلحدار والحارس ايهاب زنجا

وواثل جمعة واحمد علي ومحمد

سبيبلا ومعتهم المدافع أحتمند

قنساوي الذي اعلت ذرقي اخسر

لحظة عن عدم الشاركة بعثما علم

بانه سيكون موضع اختبار

وقد شهدت القائمة مفاحاة

انجيل ماركوس

الاستماعتكم

المصسري قسائمسة

الفـــريق الذي

■ القاهرة –

مَن علاء موسى:

الاسماعيلي يعلن قائمته

الاتحاد العربي يتفقد الملاعب

ومـقــارنة مع ابو النصــر الديب لاعــب اســوان الســـابق الذي

تعاقد معبه الإسماعيلي امس

من: سعفان الصغير وسيد

السسويركي وعلي تسجساري

لحراسة المرمى وكرم جابر وحمرة

الجمل وعطية صابر واحمد صابر

ورضا سيكا وزامل مليل (المنضم

حديثا من الالومنيوم) وايهاب

جلال واحمد فكري الصغير

وعنصنام عبيدالعثال ويشتيان

عبدالصمد ومحمد بركات (لاعب

السكة السسابق) وايمن الجسمل

ومحمد عبدالرؤوف ومحمد صلاح

ابو جريشة وايمن رمضان واحمد

سالم وأحمد ممتاز ومحمد حمص

ومجدي الصياد ولخيرا أبو

النصسر النيب وهو اللاعب الذي

وضع اسمه في آخر لحظة بدلا منَّ

وقد اعرب فوزي جمال كابتن

الاسماعيلي عن غضبه الشديد من

دورة لوس انجليس الاسيبركية

التولية يغوزها على مواطنتها

ليندسي دافنبورت الرابعة (٥-٧،

النهائية. وكانت دافنبورت

حققت مفاجاة بفورها على

٧-٥، ١-٤) فسي المسب

قرار الاستبعاد وقام بثورة غضب

احمد قناوي.

وضمت قائمة الدراويش كلا

🛎 مايستون ولوس انجليس (الولايات المتحدة)، سان مارينو – اً ف ب - فساز الامسيسركي بيت سامييراس المصنف اول على النمسوي تومياس موستر الخـــامس (٦-٣، ٢-٤) اول من امس الاحد وأحدر بطولة دورة مايسون الاميركية الدولية لكرة المضرب في ٧٠ بُقيقة فقطُّ

ورفع سامبراس عند النورات الدولية التي احرزها حتى اليوم الى ٤٩ فستسساوى في نلك مع الالماني بوريس بيكر.

ونال سامبراس ٣٣٧ الف دولار من فوره الثامن على موستر فی ۹ میاریات جسعت بینهسا حتى اليوم.

لائصة التصنيف العالى للاعبين المسترفين بغارق ٢١٦٠ نقطة عن مواطنه مايكل تشانغ الذي خرج من نصف نهائي مايسون. وتقدم البرآزيلي غوستافو كورتن من المركس العساشس الى المركز الشامن لبلوغه الدور ربع النهائي للدورة الاميركية ذاتها.

لوس انجليس واحرزت الاسيركية مونيكا



دورة الكسليك الدولية للمضرب توقيع «تشيكى» للألقاب الثلاثة

صاحبي الغنيمة الكبرى في نهائي النورة الدولية الضامسية لكرةً المضرب، التي نظمها النادي اللبناني للسيارات والسياحة على ملاعبه في الكسليك، وأنتهت مساء اول من امس بحصد زيب لقب الفردي للرجال وصبلغ ١٠ الاف دولار، وكروبوفا لقب الفردي للسيندات ومبلغ ٥ الاف يولار، فضلاً عن فوزها مع الارجنتيني كارلوس غومسينز دياز بلقت الزوجي المختلط

كبان التشبيكسان تومّـاس زيب

وكاتارينا كروبوفا

لقاء دقتالي.

فَـلـوريــان (٣/٦، ٣/٦، ٢/٣) فــي الدور ربع النهائي، وعلى الروسي اندره ماربيوف، القيم في المانيا والمصمسف اول فسي ألسدورة والد ١٦١ عــالمُنِـــاً، (٤ً/٦، ٣؍٤ٌ، حُرِّدٌ) في الدور نصف النهائي، في

واعتبرزيب، المصنف الـ ٦٣٣ في العالم مقاحاة ستیفان هوییه (۱/۱، ۹/۰ ۱/۱۰ في النور تصف التهائي. النورة، واستحق اللقب بعد عروضته الجنيدة منذأان هزم اما كروبوفاً، فاسقطت في الفرنسي غي فورجيه، واتبع ذلكُ بتغلبه على الفرنسي جان فيليب طريقها الى حصد اللقيء حاملتين سابقتين للقب هما السلوفاكية باتریسیا مارکوفا (۱/۱،۱/۱): والفرنسية كارين ايغل كوينتريك

المباراة النهائية على الفرنسيية فورجيه وكوينتريك (٢/١، ١/١). وبنلك فسرض ريب نفسسه، وينلك لقسيت كسوينتسريك بطلة وانتقل لملاقاة الارجنتيني غومير القبردي للسييدات للوسم 1940، خسارة مزبوجة هذه السنة سنما بياز في المباراة النهائييَّة، فُـفَأَرُّ عليه بسهولة (٢/٦، ١/١). رفعت كروبوقا رصيدها المالئ من وكان بياز فباز على الفرنسي النورة الى ٦ الاف نولار.

أخبار الكرة المصرية

الاخاء الاهلى اكمل عقد الدور نصف النهائي

🗆 القاهرة – والحياة»:

🖪 واصل نادي الزمالك هوايته الموسميَّة مع التعاقد مع النجُّوم، وبعد حازم عبيد المولى وعبيد الحميد بسيوني واكرم عبداللجيد واحمد متولى، تعاقد رسمياً مع محصد القطنجم بفاع النادي المصري البورسيع يبدي لمدة ٣ مواسم. ويحصَّل النادي المصري على ١٠٠ ٱلَّفَ جِنْيَهُ مِقَابِلُ المُوافِقَةُ على السفريط في القط بخسلاف المبلغ الذي سيحصل عليه اللاعب من الزمالك ولم يتم الافصاح عن

وفي الوقت نفسسيه لايزال مجلس أدارة نادي الزمالك يواصل رحلة البحث عن نحم الغريق أحمد الكاس الذي اختفى تمامياً منذ اسبوع تقريباً وتربّد انه سافر سرأ الى عمان لانهاء الاحراءات الخاصة بتعاقده واحترافه مع نادي السويق لدة موسم واحد مقاًبل ١٢٥ ألف دولار. ويسمى الزمالك الى تجديد عقد الكأس لمدة موسمين أخرين، ورصد المجلس مبلِّغ ٣٥٠ الف حنيه لأرضاء النجم الاسمر بالاضافة الى الاتفاق على اقامة مهرجان تكريم له على نفقة

وهدافه فارتان غازاريان، في وقت غاب عن ألاضاء الاهلي مهاجمه زاهر العنداري ومدافعه ناصر عادل الذي طرد في اللقّاءُ مع النجمة. سجل الاضاء الاهلى سيطرة جلية، واعتمد صنع الهجمات عبر التمريرات

الارضسية في الجناحين. بينما كيَّان اله ومنتمن ألمبادر الى ايجاد فرص التسجيل لكن من دون نتيجة... وصحيح ان الأضاء الإهلي احرز هدفين لكن غلته من الفرص الضائعة كانت مضاعفة بعدما تفنَّن لاعبوم في اهدار الفرص. تقدم الاحاء الاهلي في الدقيقة الـ ٢٥ اثر ضربة حرة على حدود منطقة الحراء سينها مُبحث رمضًان في المقص الأيمن

لرمى سركيس منسى (١- صفر)، وفي الدقيقة الـ ١٥، حضر ابو المني الكرة لرمضان الذي حولها عرضية الى عبدالحالق فأكملها براسة في الشياك. 🗷 تجـرى غـداً الاربعـاء وبعـد غــد

الخفق الهومنتمن في مساراته مع

غداً. بلغ رصيد الأضاء الأهلى ٣ نقاطاً النحمة ثم الإخاء الإهلي.

كأس النخبة الثانية لكرة القدمر

الخميس مباراتا النور نصف النهائي لمسابقة دكاس فايسروي الثانية للنخبة، لكرة القدم على ملعب برج حصود، بعدما انتهت مساء أول من امس مباريات الدور الاول، اثر لقاء الاخاء الاهلي عالية والهومنتمن ضمن المجموعة الثانية، والتي اسفرت عن فوز الاخاء الاهلي (٢-صفر)، وسيتعيّن عليه لقاء الانصار الخميس، بينما يلعب النجمة والهومنمن بينما كأن الهومنتمن الغريق الوحيد الذي لم يصررُ اية نقطة بعد حُسسارتيه امامُ

الإخاء الاهلي، علماً انه عززٌ صفوفه بتروّ كبهيان وستيبان، في حين غاب نجمه

وتقام المباراتان المقبلتان في ٧ ايلول 🖿 سان خوسیه - ا ف ب - تعاملت

٦- كندا ٥ من ٥.

لا اهداف بين كوستاريكا والسلفادور في تصفيات المونديال

كوستاريكا والسلفادور سلبا اول من أمس في سيان خوسيه في النور الشالث الحاسم من تصفيات مونديال فرنسا 🔥 لاتصاد الكونكاكاف (اميركا الشمالية والوسطى والكاريبي). وتتاهل المنتخبات الثلاثة الاولى الى

(سبتمبر) فتلعب الولايات المتحدة ضيد كوستاريكا، وجامايكا ضد كندا: وهنا ترتيب المتخبات: ١- المسيك ١١ نَقَطَهُ مِنْ ٥ مِدَارِيات، ٢- كوستاريكا ٨ من ٦، ٣- الولايات المتحدة ٦ من ٥، ١٠ السلفادور ٦ من ٦، ٥- جامايكا ٥ من ٥،

النادي على أنّ يخصص بخل هذا المهرجان للكاس. ومن ناحسية اخسرى صسرح

الزمالك «يصطاد» قط ويبحث عن الكاس

مصطفى يونس نجم دفاع الأفلي والكرة المصرية سابقاً والمنج والدرد المسالي الفريق الشياس الفني الحسالي الفريق الشياس الصاعد حديثاً للنوري المسري المتاز، انه تم الاتفاق على اقامة مباراتين وبيتين للفريق مغ العسربي الكويتي والجسريرة الامـــاراتي خـــلال أيام أم الاسكندرية حيث تقيم هذه الفرق معسكرات تدرييية. واضاف ان النادي تلقى دعوة من نادي عجمان الإماراتي لافاتي معسكر مغلق واداء ٣ مباريات

(٦/٤، ٦/٤)... واحرزت ونياز لَلِيُّ

الزوجي المحتلط بعد فوزهما الت

وبية في عجمان خلال الأسِيَّرُيُّ الأول من الشبهر المقبل. ومن جهة أخرى صرح أحية ساري نجم هجوم نادي الانجيال السكتبري انه تلقى عشرضي للاحستسراف في نابيي الانفيا واهلى صبيدا اللبنانيين واكد أن الانصار عرض ٣٥ الف دولار ألية موسم واحد أضنافة الى راتية

شهري قدره الفا دولار. وینکر ان لدی احسد ساری رغية اكيية في ترك نابيه الاتحاد بعد ان تصامله السؤولون أي النادي ولم يفاوضوه حتى الآن لتجنيد عقده رغم قيام الإذارة بتجديد عقد نحوم الفريق مثل الحارس عصام عبدالعظيم وجمال مساعد وعصام ربيع وطارق

نشسرة الا اللوز... 말 사, … الاخبار، الديلج (إء ([\\ . - · ۹۰۱۰ شد الفضائية الجائزة !! الشهرة. : المعصوبية ذكريات لا

زهوی. د.

برنامج أطه

1 17, 10 سياحي: دئ. د اقو الحياة (، النيني). غيلم عنى

<u>ê</u>‼ a . . .

ختام آلف 15, --غذانية،

وقعیب،

برنامج ۽

فد الاصانة العامة للاتعادله

فستويس في الاستاعبان

وكمنكك تفقد مقر اقامة كل لا

25

14

ile.

WV

ستيفان هوييه (٨/١، الله

طريقها الى حصد اللقبة

سابقتين للقب هما الطالة باتريسيا ماركوفا (١/١/١ والفرنسية كارين ابغلكية

(٢٨٤، ٢٨٤).. واحرزت وسلما

الزوجي المصتلط بعد فالأسأ

المباراة النهائية على المرب

فورجيه وكويسريك (١/١٠

ويذلك لقيت كوينتريك

القردي للسيدات لوس^{ام}

خسارة مربوجة هنه الساب

رفعت كروبوفا رصيطالة

والكرة المصسرية سنابتأاله

الفني الصالي لفريق الله الصناعد حديثاً للنوري اله

المتاز، انه تد الاتفاق على ا

مسبساراتين وسيتين للفط

العدريي الكويتي والمدا الامساراتي خسيلا ابادا الامساراتي خسيدها

الاسكندرية حيث تقيم هذها

من نادي عجمان الإماراني لله

معسكر مغلق واداء المنالة

ودية في عجمان خلال الإسلا

ر سسور بمس ومن جهة اخرى صرح الا سساري نجم محدوم نادي الالا الد، >:

السكندري انه تلقى سف

للاحتسراف في ناسي الأف واللي صيدا اللينانيين وقدا واللي صيدا

الانصار عرض ٢٥ الفاولا

ويتكر أن لدى المعنسة

بعيد ان تجياهله المسؤلون

النادي ولم يفاوضوه ديدا

سي وسم يعدوسوسية المالية الما

الفرق المرق المرق

معصام عيدالعقابلورية المحارس عصام عيدالعقابلورية

مساعد وعصام ربيع وملا

ويعشري

موسم واصد اضافة لما

شبهري قدره الفا دولاد

الاول من الشهر القبل

واضاف ان النادي ثلم

معسكرات تدريبية

القصائية

التصرية

يهج أراءه

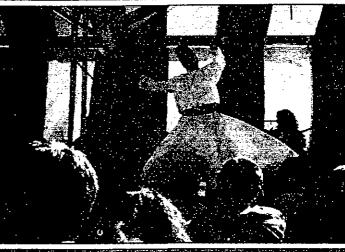
الدورة الى ٦ الاف يولان

كروبوفا اما كـروبوفـا، فاسفتا

في الدور نصف النهائي

حول «قرية الموسيقي الصوفية» الاسلامية في لندن







مشاهد من عروض «قرية الموسيقي الصوفية».

فيرونيكا دبلداي*

■ لم تشبهد لندن منذ «منهرجان الاسبلام، في ١٩٧٦ مناسبة فنية اسلامية تضارع وقرية الموسيقي الصوفية، التي اقيمت الشهر المأضي. وأستمرت والقرية، التي شملت حفلات موسيقية وبورات تدريسية ومحاضرات عن موسيقي العالم الإسلامي، طيلة ١٢ يوماً. وقام بالعروض المُوسيقيّة ٥٥ عارْفاً من تركياً وباكستان والهند والمغرب واندونيسيا ومصر، وقوبلت العروض ببالغ الابتهاج.

منير والقرية، هو براكاش نسواني، لننني من اصل هندوسي يعمل في المؤسسة الفنية المستقلة وكلتشرال كواوبريشْنَ، (التعاون الثقافي) المهتمة بالتفاهم بين ثقافات العالم. ويعمل بسواني منذ ١٥ سنة على تنظيم مهرجان سنوي باسم ،قرية الموسيقي، يدور كل مرة على ثقافة معينةً. واحرزت أقرية الموسيقي الجنوب افريقية، السنة الماضية نجاحا كبيرا. ولم يكن ذلك مستغربا لوجود الاقلية الكبيرة التي يعود أصلها ألى مناطق الكاريبي وافريقيا في العامسة البريطانية، اضافة الى شعبية تيلسون ماتنيلاً الهائلة في كل مكان. لكن الذي فاق كل التوقعات كان الاقبال على «قرية الموسيقي الصوفية». وقدر براكاش عبد الحضور في العرض الموسيقي الأخيس له «القرية» الذي اقيم في حُسِقة «ريفربارك، في ريتشُمُوند قربَ لندن، بأنه يَفُوقُ حضور حفلة موسيقي جنوب افريقيا مرة ونصف المرة. وقال: «كأننا اكتشفنا أمراً مهماً، ونريد أن نواصل العلاقة

يحرص منظمو القرية الموسيقية أن تكون اكثر العروض بالمجان، لكي لا يقف المال عائقًا أمام عشاق تلك الاصناف من الموسيقي. ويحتاج المنظمون الى شهور من العمل الدؤوب للتخطيط وجمع التعرعات. وتتسلم المؤسسة اعانات من ولجنة بلديات لندن للمنح، ومجلس لندن للفنون والمجلس الثَّقَافَيُ البَّريطاني، اضافَّة الى عدد من الأشخاص والهيئات الخاصة. كما حظيت الفعالية بمساعدة حكومات اندونيسيا

البرامج الموسيقية لـ «قرية الموسيقي الصوفعة، كانت بالغة التنوع. وجاعت من المغرب فرقة «سيدي بن عيسى، بموسيقاها ألتي تعود الى القرن الخامس عشر". كمّا أستمع الجمهور الى جُوقة هندية صغيرة من اقليم البنجاب ترتلُّ الإناشيد الدينية تصاحبها موسيقي الهارمونيوم والطبول. وشارك عن مصر المنشد الأسيوطي الشهير يأسين التهامي مع فرقته. ومثلت باكستان واحدة من ابرز جوقات «الْقُوالْينِ» فيها. وكان هناك ايضاً درويشانَ من قونية في تركيا قدما رقصة الأقلاك الشبهيرة على ايقاعات جوقة منَّ تسع قطع. واثارت الانتباه الموسيقي التجريبية الحديثة التي قدمتها فرقة من الدونيسيا، وهي مستوحاة من عدد من النصوص والقصائد البينية الشهيرة. وتستعمل الفرقة الآت موسيقية خارجة عن المالوف اكثرها مِن تلك المتداولة من حِنْيرة جَافا، أضافة الى آلة قانون بابانية وطبول معدنية من الكاريبي وغيرها.

اهتم كثيرون على وجه الخميوص برقصة الأقلاك من درويشي قونية، التي تتكون من الدوران المتسارع على نقطة ثابتة، الذي يمثل بورة الافلاك، يرافقه غناء هادى على لحن كلاسبكي بطّيء من الناي والقانون والطبل والعود والكمان. وكان من بين أبدع العروض تلك التي قدمها المنشد ياسين التهامي، ليس فقط لانشباده الرائع الذي تمكن من اختراق حدود اللُّغة ليبهج كافة المستمعين، بل ايضا لهيئته الوقور وزية المهيب. وقدم المنشد المصري عروضاً مصانية لاقت نجاحا كبيرا في «المركز الثقافي المصري، و«مركز نهرو، في لنُدن. كما شارك الموسيقيون في عروض تعليمية للأطفال في المتحف البريطاني ومتحف البسِّرية. كما شمل برنامج «قريةً الموسيقي الصوفية، عروضناً فَنْية في «غاليري اكتوبّر،

واوضح براكساش بسواني، منظم برنامج «القرية، السنوي، أن لـ «قرية الموسيقي الصوفية، هدفًا يتجاوز امتاع الجمهور واطلاعه على مختلف فنون الموسيقي الشرقية، وهو مكافحة الصورة السلبية عن الإسلام. وقال في كلمته في أفتناح الفعاليات ان التصورات السلبية التي تواصل اذاعتها وسائل الإعلام تمثل داهانة لذكاء الراي العام، وأضاف أن «من بين أهداف منهرجاننا أعطاءً الجمهور منظورا جديدا عن الاسلام خصوصا رسالته العظيمة في التسامح».

* مصاضرة عن الثقافات الاسلامية في جامعة برايتون







ظاهرة يؤيدها البعض ويعارضها البعض الآخر

عليه أذان المستمعين وبالتأكيد نجاح اغنياتي مثل غنية امغرم

وتضيف نظمى: «التجربة

بعدد من أغنياتي القديمة التي

حققت نجاحا جماهيرا فاخترث

افضلها واعدت تقديمه وتصويره

بالفيديو كليب وكان احدثها

أغنية (منَّ الثَّانُويةَ للكلية) والتي

انيعت على شاشة التلفريون

بالشكل الجنيد وقت اعلان نتيجة

اما المطرب الشبعبي منحمد

العزبي فقد تريد كثيرًا قبل أن

يقدم على تلك التجربة ولكن يقول

شجعني على الاقدام عليها كون

عدد من زملائي ابناء جيلي قد

اقدم عليمها قبلي ووجدت أن

الشبرائط الجنينة آلتي قندموها

الأقت نجاحا واستقبالاً حسنا من

ويضيف محمد العربي:

اساخوص التجربة بمجموعة من

اغنياتي ذات الطابع الشرقي

الاصبيل والتي حنفظها ويرددها

الناس ومنها (عيون بهية) و(ازاي

الصحة) و(الاقصر بلدنا) واعتقد

ان تطوير وتصوير تلك الاغنيات

بطريقة الفيديو كليب ستضيف

لا تشترك في أكثر من كلمة وأحدة.

ماوی الدجاج ۲- طاف - ید

٣- **قسم - يعب**ر ٤- رسالة - ثلثا صاغ

التياب ٦- الجر -- برد قارس ٧- سرائر -- هجع

سه صاع ٥- مُسوضع القسلادة من الثياب

الضيفدع

الثانوية العامة..

المستمعين.

الى نجاحها .

تقول أن تطوير الأغاني القديمة

الشاهير الطرب اضاف الكثير الى

المطرب بكل مسا في نلك الاسلوب

من تقنية فنية عالية وامكانات

تكنولوجية. وتقول البتت تلك

التجربة نجاحها مع كل من اقدم

عليها ومنهم انا. وتؤكد عيد انها

بعدما طورت عددا من اغتباتها

ألقديمة وصورتها بالفيديو كليب

فصوصا أغاني الافراح لاقت

الإغاني اقسبسالًا شديدا من

ُ والمطّرب شــفـيق جــلال فكر

كثيرا قبل أن يضوض التجربة

لكنه مثل الغزبي تشجع بعدما

نجحت تجسارب زسلائه. يقول:

«اقتعنت بالفكرة خصوصا انها لن

تؤثر على مضمون الاغنية كما

اننا نعيش عصرا يحتاج الي

الجديد بعدما اتجه الشباب الى

الأغاني التي تعتمد في الحانها

الموسيقي الصاخية يون الإعتماد

على الكلمة والمضمون الجيد فكان

لا بد من اثبات وجودنا على

الساحة الفنية ونلك لن يتحقق الآ

بتطوير الإغباني القنديمة بشكل

يتناسب الى حد ما والعصر الذي

تعيشه، ويؤكد جلال: اصورت

اشهر اغتياتي (شبيخ البلد)

و(امونة) بطريقة حسدة وفعلا

الفنانة هدى سلطان التي ترفض

تقديم اغنياتها بذلك ألاسلوب

المتطور الحديث لأن تلك الاغنيات

لاقت نصاحا جماهسربا وقت

تقديمها للجمهور للمرة الاولى،

كما أن ذلك التقديم المتطور سيغير

ومن المسارضين للتسجيرية

حققت نجاحا كبيرا لم أتوقعه،

الجماهير.

📰 بلجا مشاهير الطرب حاليا

خاضوا تلك التجربة وسألتهم عن اسباب نلك الإتجاه.

يرى ان السبب الرئيسي هو شرةً الاعسال الغنائسة الجبدة على الساحة حاليا وضعف الكلمات ما

الشباب ويتنوقهاء

التي احبها الجمهور.

و اضاف «اعتقد ان خوضی لتلك التجربة اضاف المزيد الي

الى ظاهرة لافتية للانظار وهي اعادة تقديم اغنياتهم القديمة بايقاع موسيقي جديد وسريع. وعلى رغم أن التجربة هذه تواجه بعض المعارضة آلا انها تلاقى نصاحا جعلها في زيادة

نلك الاغنيات التي قدمها المطرب فسي المناضسي وألستسي لإيسرال الجمهور يطالب بها في الحفلات الغنائية فإن المطرب يضطر الى اعادة تقديمها باسلوب حديث بتناسب والإغنيات المقدمة حاليا على الساحة الغنائية ليشعر بها

صبابة، وغيرها،. المطربة ليلى نظمى اعادة تقديم الإغنيات القديمة للمطربين بأسلوب مستطور وحديث. وهي تبرر تلك الظاهرة

بأن كلمات والحان تلك الاغاني القديمة عسادة تكون جيدة فساذآ اضيف اليها الاسلوب المتطور في الاداء فانها حتما ستحقق نحاحا كبيرا لدى الجمهور «خصوصا امام هبوط المستوى الذي تشهده التبقت والحبيباة، عبدا ممن الساحة الغنائية حالياء.

اللطرب الشبعبي محمد رشدي

يمنع المطرب من تقديم الاعسال وقَـال رشدي: «اذا اصَـعُنا الي

ما في تقديم عدد من أغنساته بشكل جديد وايضا الاستفادة من التصوير بطريقة الفيديو كليب، والتي حرص بقسر الامكان علي تَفِادِّي الاخطاء التي تحسدتُ في التُصوير بتلك الطريقة، كما حافظ على شكل الاغتيات وموسيقاها

🗖 القاهرة – من فاطمة حسن:

وهو يعتقد أنه نجح الى حد

٠٠,٤ فينيو كليب، ٢٠,٥ كيف وليش، ٢٠.٥ مسرحية للأطفال، ٦,٢٠ لا

أمس بعد اليوم، ٧٠.٢٠ نهاركم سعيد، ١٠٠٠٠ ما إلك إلا هيفاء، ٢٠٠٠٠ سماع

قشاع، ١١,٣٠ أ مسرح الطفل، ١٢,٠٠ كيف وليش، ١٣,٠٠ الغربيتان، ١٤,٠٠

فيلم أميركي، ١٦,٠٠ الكاميرا وين، ١٧٠٠ مسلسل مصرى الله أخضم

الرجل، ١٨,٠٠ الأضيار، ١٨,٤٥ ماريا ويس، ٢٠٠٠ فيلم عربي ، ارض

الأحلام، ٢٢,٠٠ استرايتا، ٢٠,٠٠ أخبار رياضية، ٢٢.٢٠ دار الفنون، ١,٠٠

٠٠.٤ رسوم مقمركة ٢٠.٠٠ عالم الصباح، ١٠.٠٠ مسلسل عربي،

.٠٠ ٧ الاشبار، ٧,٣٠ نافذة على أوروبا، ٨,٠٠ الاخبار، ٨,٢٥ خمسون

سنة على الاستقلال، ٨,٢٠ عالم السيارات (اعادة)، ١,٠٠ الأخبار، ٩,٣٠

الحوار الصعب (إعادة)، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠,٢٠ عالم للغد، ١١,٠٠ مثيون

مسك، (برنامج إخباري)، ٢٠,٢٠ نافذة على أوروبا، ١٣٠٠٠ الأخبار، ١٣,١٥

تقرير الأعمال العالمية، ١٢,٢٠ الإخبار (أسيا والباسيفيك)، ١٤,٢٥ خمسون

سنة على الاستقلال، ١٤,٢٠ عطلة (اعادة)، ١٥,٠٠ الاخبار، ٢٠,٥٠ الحوار

الصعب (اعادة)، ١٦,٠٠٠ الاخبار، ١٦,٢٠ مطار (اعادة)، ١٧٠٠٠ «العالم اليوم» (برنامج أخباري)، ١٨,٢٠ الحوار الصعب، ١٠,١٠ الأخبار، ١٩,٢٠ مزأسلون،

٠٠,٠٠ الأغبار، ٢٠,٧٥ خمسون سنة على الاستقلال، ٢٠,٧٠ مشاهد،

٢١,٠٠ نيوزنسك، ٢٢٠٠٠ نيوزنسك (برنامج اخباري)، ٢٣٠٠٠ الأخبار،

٢٢،١٠ السهرة الاخبارية، ٢٠،٤٠ الأخبار، ٢٤،٢٠ عالم الغد، ١٠٠٠ الإخبار، ٤٠٠٠ الأهبار، ٤,٣٠ نافذة على أوروبا، ٥٠٠٠ نيورنسك، ٦,٣٠ البصوار

١٠,٠٠ ويعد سنهار، ١,٠٠ رسوم متحركة، ٢.٠٠ فيلم اميركي، ٣,٣٠ مسلسلُّ

عربي، ٤,٢٠ الأخبار، ٠٠٠ Funniest Home Video مسلسل

عربي، ٧,٢٠ خليك بالبيت/ برنامج فني ثقافي، ٨,٣٠ فيلم اميركي.

للسَّجاد والكليم واللُّوحات الفنية من تركَّيا وابران.

TRO

- ٢ ٢ خيدمة المعلوميات، ٧٠٤٠ القيران الكريم، ٧٠٤٥ دين وُدنينا، ٩٠٥٠ برنامج وثائقي، ٨,٢٥ برنامج مشوار (إعادة)، ٩,١٥ برنامج من كل بستان رَهُرة، ٥٠ ، ١٠ المسلسل العربي والغيربال، ١١،٠٠ افسلام كرتون، ١١،٢٠ بوتامج اطفال، ١٢.٠٠ السلسل العربي «ابو مرزوق»، ١٣,٠٠ نشرة الاخبار، ١٥,٠٠٠ غالم الرياضة/إعادة، ٥٠,١٤ ألسلسل المعلج مروابط الحب، ١٥,٠٠٠ نشرة الاختبار، ١٥.٣٥ فوازير ٩٧ (إعادة)، ١٦٠،٥٠ المسلمل العربي مثل اللور ، ١٧٠٠ برنامج ابتكارات واختراعات، ١٧٠٢٠ مسلسل كوميدي، ١٨٠٠٠ تشرة الأخبارة ٢٩٠٠٠ الغيلم العربي وزوجتي والذئب ٢١٠٠٠ نشرة الاخبار، ٥٠, ٢١ مسلسل قصير، ٢٠,٠٠ تُشرة الأُخبار، ٢٢,٢٠ السلسل اللبلج (إعادة)، ١٥, ٢٤ القرأن الكريم.

توقیت غرینتیش

٧,٠٠٠ صباح الخير يا محبر، ١٠.١٥ برامج الاطفال، ١٠،٤٠ أِتيكيت، ١٠,٠٠ السلسل العربي، ١٢,٠٠ ما يطلبه للشاهدون، ١٠٠٠ برنامج الحباري، ١٠١٥ شنخصيات وكتَّاب، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ موزاييك، ١٩٠٤٪ الجائزة الكبرى، ٢,٠٠ الفيلم العربي، ٠٠,٥ نشرة الاخبار، ٩,١٥ موعد مع الشهرة، ٤٥.٥ مجلة هي، ٦,١٥ السلسل العربي،٠٠٠٠ صور ورسائل، ٧,٢٠ نَكريات لا تنسى، ٧,٤٥ بتقول أبه. ٠٠٠ ٨ النشرة الاخبارية، ١٥ ٨ المسَابقون، مر. ٩ الفيلم العربي، ١١.٠٠ النشرة الاخبارية، ١١.١٠ تاكسني السنهزة، ٥١, ١٢ للسلسل العُربي، ١,٠٠ أحداث ٢٤ ساعة، ١،١٥ نغم، ٥٢,١ فيلم سياحي، ٢,٣٠ قيلم عربي، ٢٠٠٠ قيام تسجيلي، ٥,٠٠ السلسل التيلي، ٥٤، ٥ اقوال الصحف، ٥٠. ٢ شياب دائم، ١٠١٥ برامج الاطفال.

* توقيت القاهرة

٠٠, ٢٤, غيلم على باب الوزير (عادل إمام ويسرا)، ٢,٠٠٠ فيلم أقوى من المياة (مريم فحرالدين وعماد حمدي)، ٠٠٠٠ فيلم كنت اهدم بيتي (راقية إيراهيم ومحسن سرحان)، ٢٠،٠٠ فيلم ما تقوليش لحد (فريد الأطرش وثور الهدى)، ٠٠,٨٠ فيلم العنواء والعقرب (صابرين ومحمود الجندي)، ٠٠,٠٠ لحيلم امرأة رَوجي (نيللي وصلاح نوالفقار)، ٢٠٠٠ فيلم شادر السنَّعك (أحمد ركى ونبيلة عبيد)، مع . ١٤ الغيلم الكوميدي مغامرات شوشو (شوشو وسميرة البارودي)، ١٦.٠٠ فيلم ثورة البنات (نائية لطفي وحسن يوسف)، ١٨٠٠ فيلم على هامش المدينة (حاتم دوالنقار وايمان). ٢٠٠٠ فيلم عاريات بلا خطيئة (اغراء وفهد بالاز)، ۲۲،۰۰۰ فيلم حب وكراتيه (مديحة كامل وزياد مولوي).

. ٢٤,٣٠ برنامج فيديو كليب، ١٠٢٠ مسلميل مصري «القدان الاخير»، ٢٠٠٠ كلمة وعود، .. . ؟ مسلَّسل سوري الزاحةون، .. . ؛ القرآن الكريم، ٤,٢٠ برئامج مساء الخير أوريت، . . . ١٠ برنامج على الهواء (اعادة)، ١١٠٣٠ برنامج وثانقي، ١٢٠٠٠ منوعات غنائية. ٢٠.٢٠ مسأسل مصري البحث عن الزمن الآخرم ٢٠.٢٠ فيديو كليب، من ١٤ مسلسل مديلج ١٥٠٠٠ مسلسل مصري وعصفور النارو ١٦٠٠٠ فقرة عَنانية، ١٦,٣٠ مسلسل مصري الغدان الاخير"، ١٧,٣٠ كلمة وعود ١٨,٣٠ برنامج على الهواء، ٢٠٠٠٠ مسلسل سوري والزاحفون، ٢١٠٠٠ برناميم بدون رقيب، ٢٠٠٠ برنامج في سكون الليل. ٢٢٠ أ فقرة غنائية، ٢٠، ٢٠ مسلسل مصرى مصنفور الثاري

the first of the second second









ISC

١٠٠٠ قرأن كريم، ١,٤٥ مين فينا الحرامي، ٢,٢٠٠ أجنبي، ٥٠,٠٠ ليلة واحدة، ١٠,٠٠٠ الشياطين في اجازة، ٨,٣٠٠ برامع سينعانية، ٩,٠٠٠ من اجل المياة، ١١,٢٥ دعوة للحياة، ١٣٠٠ علشان عبونك، ١٦،٢٠ برامج سينمانية، ١٧،٣٠ لياني الشرق ٢١,٠٠ سلطانة الطرب. * توقيت غرينتيش

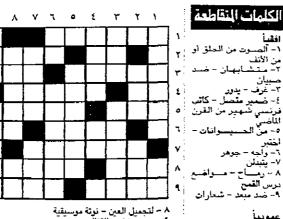
* توقیت غرینتیش

- ١٣,٢٠ قدران كدريم، ١٣,٢٠ الأخسسار، ١٣,٤٥ برنامج وثائقي، ١٤.٠٠ فرنسا تعنى العمل، ١٤٠٣٠ الأخبار، ١٠٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٥٠٥٠ الصور تتحدث ٢٥,٣٠ الأغبار، ١٥,٤٠ من القطب الى القطب ١٦,٢٠ الأغبار، ١٧,٠٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٧.١٥ برنامج وثائقي، ١٧.٢٠ الأخبار، ١٧,٤٥ اخبار الرياضة الاسبوعي، ١٨.١٥ برنامج وثانقي، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٩٠٠٥ برنامج الاتجاء للعاكس، ٢٠,١٠ موجز الأخبار، ١٩,٢٥ متابعة الاتجاء المعاكس، ٢٠.٢٠ الاخبار، ٢٠,٤٥ نشرة داو جونز الاقتصادية، ٢١,٠٠ اخبار الرياضة، ١٠,١٥ الصور تنحدث، ٢٠.٣٠ الاخبار، ٢٢٠٠٠ مراسلون (اعادة)، ٢٢,٣٠ موجِرُ الأضار، ٢٥,٢٠ اكثر من رأي، ١٥, ٢٢ برنامج وثائقي. ٢٠,٣٠ الأخبار، ٢٥, ٢٢ نشرة داو جونز الاقتصادية، ٠٠.٠٠ اخبار الرياضة، ١٠.٠٠ مِرِنَامِجِ وَبُالْقِي، ٢٠. ١٠ الأخبار، ١,٠٥ الختام.

* توقيت غريئتيش

■ طريقة الصل الكلمة الضائعة الحل: اشطب الكلمة الضائعة الإحرف المنفورة في الشبكة، افقيا أو عموديا أو وتريا، يعينًا أو يستاراً، صغودا أو هبوطاً، إلى أن تُبقَى لنيك في النَّهاية الاحرف للكونة للكلِّمة أو الجَّمْلة الْضَائحة، مع الْانتُبَاه الى أنَّ الاحرف المنثورة

جعب جمایکا جهنم	ابن مقرض انرج اجاص	ية	الوا	يما	سب	ۇف:	- رو	٠1٠	سن	ئة.	ــاث ئي.	الث فسدً		الكل لنتثنا
غ غربال	ارض استقام	٤	ن	٦	ب	ت	اب	1	ف	٤	ز	ف	ف	ε
غروب	اقتان ٔ	4	T	3	•	ف	غ	ق	1	ε!	ي	٦	1	τ
غطغطة	اقحوان اكمال	T	و	م	,	,	تي	ټ	J	ع	ر	ε	J	1
غفران غلومية	احمال	ي	Ξ	1	غ	4	ō	1	9	ب	1	ي	T.	ف
غم غوث	ت	E	ق	4	0	ε	È	ن	È	ص	Ţ	ē	ك	J
غوث	تصنيع	1	1	ة	٠	3	•	ض	ŧ	ب	ь	ċ	۴	ت
غي	تفرم تكوير	5	1	1	٦	ي		ت	ε	غ	ō	9	1	ص
أنف	تلفق	ن	ਝ	1	م	فق	و	J	4	غ	ف	ث	J	ن
فالوغا	تمور	3	ن	و	٩	اد	1	غ	م	۲	٦	ت	Ε	ي
فئنة فد	تهامة توتياء	ف	J	ن	ي	ب	ات	ب	i	J	J	J	۵	٤
فجر فخذ	تين	غ	ب	1	J	کي	اذ	و	م	Ú	Ü	ف		ض
فدوى		F	-	È	ن	J		9	ۍ	Ξ	1	ق	•	2
فزع	ج حائعة		w	3	ق	1	î	J	ي	9	4	ت	٤	T
	جبريل جحافل						ولي.	رجو	ابة	ق:ب	ساب	د ال	العد	<u>ــــ</u> حل ا



حل العدد السابق افقياً: ١- أحمد مظهر ٢- صلف ٢- العنب - تبري ٤-بلوغ – أن ٥- العليل - تل ٦- مل - بوسمان ٧- الَّم -بري المستقبي عن المستقب بالمستقب المستقب المستقب المستقب المستقبل المستقبل

٩- موت - نخرج للقتال ر. مسوت ٤- نقلب - نص ٥- مسمس - يوم ٦- ظل -السسريع ٧- مفتت - طاش ٨ - ثنكن ١- مسرجل -

قسابر على حسمل الغيء ألإصسافى ومتابعتك مهماتك اليومية العابية؟ ■ الثور (۲/۲ - ۲/۲۰): ساعد من يطلب منك المساعدة لأن يوماً قد سعب منت المساعدة لان يوصا فد باتى وتحتاج فيه إلى مساعيته. ■ الجوزاء (۲۱/ه - ۱/۲۰): شخص من الجنس الأخر يقرض نفسه لاعبا الساسيا في حياتك اقله في المدى ــرطان (۲۱/۱ - ۲۲/۷): لا

أكل الخَـضُــرُ المسلوقَــة وســائر الماكولات الحقيفة حماية لمعتنك في على المسيد. ■ العسنراء (٩/٢٢ - ٩/٢٢): تشهم الطرف الآخر بانه لا يفهم في شؤن الحب شيئاً والحقيقة أن اللوم يقع

الميزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): مسرة تمسيب ومسرة تخطئ... لكنك سيخطئ كل مرة إذا حكمت القلب

العسق رب (١٠/٢٦ - ١١/٢١): شكواك من الكثرة العمل محقة لكن المثاح الآن هو الأفضل وما عليك إلا ■ القنوس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): فاتك أن المرحلة تُخَيِّرِن ولم يعد في وسعد في وسعك إملاء شروطة على الجميع. الجدي (١٢/٢٧- ١٢/١١): تشاور مع الإصدقاء الذين تثق بهم قبل

اتخاذ قرار مهد. ■ البلو (۱/۲۰ - ۲/۱۸): تتسمنی النجاح لَكُنك لا تبذل الجهد الكافي لبوغه... وما نيل المطالب بالتمني. ■ الصنوت (٢/١٦ - ٣/٢٠): خسين قَرشك الأبيضُ ليومك الأسبود وألَّا وقعت الوأقعة ووجيت نفسك في



سيؤثر على الاغنية تفسها.

والسبب الأخر الذي تعلَّل به

سلطان عدم اقدامها على التحربة

ان اغلب اغنياتها التي قدمتها من

قبل كانت مصورة من خلال احداث افلام سينسائية وتم

توظيفها لخذمة أحداث معينا

وهِّي مَازَالت تعرض على قنوات

التلف زيون المصسري والعسربي

واعتاد المشاهدون الاستماع اليها

وتؤكد الغنانة هدى سلطان ان

موقفها نلك يسري ايضنا على

شيقيقها الراحل المطرب محمد

فوزی فقد رفضت ان تعید شرکات

الكاسيت توزيع الصانه وتغيير

ملامح اللحن والتاثير بذلك على

تراث كبير وعظيم تركه لذا الفنان

الفنان مَحرم فـ ۋاد ايضا لا

يؤيد اعادة تقديم الاغاني القديمة

بتوزيع جديد. ويقول أن ذلك يفقد

الاغاني جزءا من شرقيتها. فعطبُ

التطوير تغيير من الالحيان الغي

اعتاد الناس سماعها قبل ٢٠ او

ويضيف فؤاد: طلب منى احد

منتجي الكاسيت ان اعيد تُقديم

عدد من الإغاني المشبه ورة التي

قيمتها شتكل حبيد يصلح

التصوير بالفينيو كيليب لكننى

رفضت لأن كل اغَنياتي كانت

مرتبطة بأحداث افلام سينمائية

لاقت نجاحا كبيرا ويتنكر الناس

تلك الاغاني جيدا ويسعدون وقت

عرض الإفالام السيتمائية التي

تحتويها. كما ان اعمالي تعرض

وتذاع بشكل كبير ولا تحتاج الى

من خلال تلك الإفلام.

محمد فوزي.

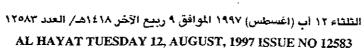
۳۰ عاما مضت.

≣ الحــمل (۲/۲۱ – \$/\٤): هل أنت

المنظور. سيضعف موقفك كثيراً. ■ الاسد (٧/٢٧ - ٨/٢٢): اكثر من

الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين







اسراة فَي الشَّلاثينُ. أن قوة هذا الآختسار G)

(Test انه يمثل التوقية الطبي لوقة الحمل.

قلنا: انتم تحضرون المرأة للحمل حسب

ضحك وقبال: نحن أول مسركـــز في العبالم

نجسد فكرة الشورة الطبية المكوّنة سُلفاً، كنا

من الأوائل الذين اســـســوا برنامج زرع

البيوضَّات عندُ النساء بعد سن الياس، وكناً

اول مركز في اوروبا عبر لندن (١٩٧٨ - ١٩٨٨)

فيُّ مستشفَّى وَالْينغَثُونَ اطلُقَ هذه المبادرة

لجاب الدكتور سرحال: تحديد الأمراض

قال: نَاخُذ خلية واحدة من الجنين وعمره

٢٤ ساعة (تكوينه أنذاك من ٦ الى ٨ خلايا)، ثم

نجري فحص الامراض الجنينية على الخلية

ونُحَدَّد النتيجة للجنين: طبيعي ام مشوه؟

اضافة الى معرفة اذا كان الجنين نكراً أم انثى

اجاب الدكتور سرحال: الحقوق محفوظة

لنا من خيلال اجبازة صصيقية وصبيرمية من

الحكومة البريطانية تسمح لمركزنا الخاص في

مستشفى جامعة لننن أن يصبح قاعدةً

لتشخيص الأمراض الوراثية في الأجنة قبل

المسمل. وهذه بكل تواضع ريادة في الطب

النسائي وفي ميدان الأمراض الجينية.

الورائية في الجنّين قبل الحمل. سنزيل فكرة

الآجهاض كلياً من خلال تشخيص المرض

سُأَلنا ما هو اختراقك الطبي المقبل؟

وساعة الحمل. ولا علاقة له بالعمر.

توقیت وبیغ بن، سرحال؟

الطبية الرائدة.

الوراثي قبل الحَمل.

قلنا: وكيف؟

من خلال X Linked.

سالنا: لختراع أم أنجاز؟



الحَوَالاد

Wall TANK CALLED WITH MAN

🛘 يعشق - من ابراهيم حه

a خطت سورية خطوة اخرى

السلام في اسرائيل اذ أن الرئيس

النقى امس وفد فلسطينيي الـ ٨:

سى سنة اعضاء في الكنيست بينهم

العدل وقالت من حزب معيريتس

وانهم الرئيس الاسد رئيس الون

بنيامين نتانياهو بـ «أيقاف» :

وبانه أبريد العسودة بها الى

يتصريحات عجيبة اذ أنه يطرح

مُقَاسِلُ السلام أو السلام مقابِلُ

القرارين ٢٤٦ و٣٣٨ مع تا

أنهما، الذي لا يقبل ما وصلت ال

السورية - الاسسرائيليسة بين

و١٩٩٦. ونقل الناطق الرثاسي أ

كورية عن الاسد تأكسيده توه

والإسرائيليين الى الاتفاق على ،

سنها الالتزام بالانسساب من

السلام بين الطرفين لم يتحقّق «أ

🛚 بيروت - «الحياة»:

■ نفنت ميليشيات حجيش ا

النفاون مع اسرائيل، امس اك

فرى او سبع في منصبيط مقه

الشريط الصدودي المصتل في

ونسارعت الانصسالات بين ك

اللنانيين وأشالي المنطقة من (

وتركّ الاستحاب المفاج

لقدافه، في ظل المضاوف من ان

بنك لفتنة بين أشالي المنطقة ف

فيما قالت مصادر قياد

الضيسار السسريع المطلوب ه

صنعاء: مج

اعلى حل مرد

بالتفاهم الاذ

[] صنعاء - «الحياة»:

عرض الرئيس البيصني

عبالله صالح على المجلس ألأ

الليفاع الوطني في اجتماع :

الرئاسته انس، آخر التطورات الفاوضات الجارية بين الي

والعلكة العربية السعونية .

واكسد المجلس الذي ينضم

مضويته نائب الرئيس اللواء

ديه منصور هادي ودينيس الو التكسنود هادي ودينيس الو التكسنود فسوج بن غسانع وو

الكويت - من حمد

المناه المهلب، وطول

الله حدولت عن ٢٢٥ طناً ا

الكويت فتواثها اللذين لع يتم

العراقي من سلبها من الكود عندا أولنوا إحراق الكويت

والمهلب مبوم سيفاره احد اله المهلب مبوم سيفاره احد

لتي المستبرت الكويت ببغا: وكان من قبلانل هذا النوع م

سليمة بعد الطفرة النف

المكونتيون باعتزاز احام عقو المكونتيون باعتزاز احام عقو

الخيمينية للكويث وعلي بعد

ميّاه الخليج التي عرفته وع المائة: الخليج التي عرفته وع

والكن الغراة العراقيين

و خطط التعرب العدوسيين أقرا التحريب الشاعلة التع

مبل ضويب النساعت اسي (فبراير) ١٩٩٠، ويعدما كاد

ر. مسافة ترسيم الحدود.

فريق مشلي آلى شلء ّ الفواغ.

أشل فراغ شذا الانسساب.

8003044111

■ أول الكلام: ● «يَأْمِينَا الْحَبَايِدِ یا بیروت ياً قلبي اللي دايب... يا

بيروتها •••

🗣 ئۆكىرى بىلىروت، خىخ استشرجتعت ذاكسرتي يدأ ونظرة... فقد احتضنتني نظرة شارع الحمراء، والتقي فُجأة بمسليق، أخذني منعه من الساحة المكتظة بالناس، ونفب رثفاع هناك أشار نحو امتداد اللَّدينَة، ثم ارتدَ بصـــره الى صنفرة والروشية، وقيال لي يومها: هَنا تنتجر بيروت... من

قوق صخرة الروشة! - قلت له: ولكنها لا تنتد الآن... انهــا تمنح كل من يقتصدها: الحب والأوسيقي والكتاب، وجمال الطبيعة والنسمة الساحرة!

وهبطنا ثانيسة الى قلب المدينة وضحيجها... وأدخلنم صديقي الى مكتبة حافلة بالجديد والتليبد من الكتب. وامتدت يده الى كتاب، وابتاعه، وينفس اليد قصدم لي تلك النسخة... مدية، فاكتشفَّت انه ديوان شعر (حديث... يومها)، كان قد أصدره الشاعر الغائد اليوم: محمد الفيتوري!

- فاجاب: لتعرف أعماق

● قلت له: ولكن الديوان

ليس عن بيروت! - قيال: بل ان الشياعير الفسيت وري يعسش الأز في بيروت، أو أنَّ فترة العمر التيُّ شعر أنه يحياها طولاً وعرضاً كانت أيامه في بيروت. لذلك، تجده يصور بيروت في كل بيت شعر له: تجسيداً، أو

● قلت: ولماذا بيروت تبقى ى مسعسرونة لدرويش

- قال: لأنها لا تحيا إلا بالدرويش المتجول... لتبقى دوماً هي المعزوفة الجميلة التي تشنف أســـاع كل الناس.. ممن يأتى اليها، وممن يتمنى أن يطيل آقامته فيها!

• ساقته يومها: وهل سينجح الدرويش المتجول في الابقاء على طبيعة هذه المننة والتمسك بعرفها؟! - قسال: اننى خسائف،

ولذلك ... اهديتك هذا الديوان، لعلك تتنكر حوارنا هذا بعد سنوات طويلة، وتقرأ قصيدة الفینتوری عن بیسروت، وهو ىرويش ستجنول ديرقص بلا

• سالته: ومم الخوف؟! - قىال: ان يتىخلى على الدرويش المتجول: جوال لص، يهدم البيوت، وسنرق البحر ويصطاد النسمة الجميلة. ويحرق الأشجار! • ســـاله: ولماذا هذا

- قال: انه التـوقع... لأن بيسروت بوابة الشسام. ونافسدة فلسطين بالذات!

•••

• واسترجعت نلك الحوار اليوم... فقد كان زمنه قبل أعوام بعيدة، يومها كان رشيد كرامي رئيساً للوزراء، وكأن شاباً وقتياً، ولم يكن أحد أقطاب «المعارضة الوطنية»، بل كان يمثل الوطنية المعترضة على ترويع لبنان وتمزيقه... حين كان لبنان يفيق من دبروفة، تمت حسينذاك على حرب اهلية صغيرة في العهد

• ويكبر اليوم سؤال أهم من الذكريات: هل ينجح العهد «الهراوي – الحريري – البري» الجديد في تشبيت الوفاق الوطني، وجسمع الشسمل

إن المحافظة على قيادة «التَفَاهم»... تجعلناً نتفَاعل اليوم بعودة (المعزوفة) الى لبنان، مثلما ستعود مهرجانات بعلیك، ویعود عسوت فیروز... مطالبين بعسشق الدرويش المتـــجــول، وبطرد الجـــوال اللص... ليعدود الأمان الي لبنان، ولتفتح المكتبات ويزدهر ديوان الشعر، ويعود «نزار قباني وغبادة السمان... وتنساب المعزوفة القديمة المرتبطة بالدبكة اللبنانية. وبِذَلُكُ الفينيقي: مفليباس. إ!

عبدالله الجفري

atti kalan atti keessa ja kalan ja ta ta ta

اكدان مركزه الطبي في لندن أسيجهض فكرة الاجهاض

الدكتور بول سرحال: سنحدد الامراض الوراثية للجنين قبل الحمل

🖿 من بيروت الى لئنن كان هدف الطبيب بول سرحالٌ (٣٠ سنة) الابداع وليس النَجاحُ، فقد انهى دراسته الثانوية في اليسوعية تأم تابع في الجامعة الاميركية في بيروت وحاز اجازة في طب الامراض النسائية في ١٩٨٤، ثم سافر الى لندن وتخصص في مستشفى جامعة لندن في الإسراض النسائيَّة واخشار العقم الرجاليّ والنسائي ميدان تَحْصَّصه، ثمّ اصبح اسْتَاذاً فَى الصِاصِّعةَ – المستشفى في ١٩٩٠ ومن يوسهًا والدكشور سرحال رئيس ُ سركز العقم والأبحاث الجيئية في مستشفى جامعة لندن. غير ان الخبر الذي أنتشر في شبكات التلفريون ومحطات الإذاعة وأعصدة الصبحف البريطانية والاميركية والالآنية والفرنسية والايرلندية وجنوب افريقيا سجل اختراقأ علمياً عالمياً في ميدان العقم لم يحدثٌ في الماضي. انها الساعة البيولوجية عبر FSH وهي مُؤشر على وطيقة البَيضُ لدى النساء. مع أنخفاض وطيفة المبيض يصعد FSH (هرمون من الغَدة النضاصية يعطى اشبارة للمبيض حتى تحدث الإباضة في كلُّ شهر). ومخترع والساعة البيولوجية، هو الدكتور بول

يقول النكتور سرحال لـ «الحياة»: «تقليدياً اطباء النساء يتكلون على فحص الدم. وبعض النسباء لديهن المستوى الطبيعي FSH مع ضعف في أحَّـ تباط وطَّيـ فيهُ المِنْيض. واذاً انتظرنا حَــتى برتفع الله FSH يعني أن الوقت قد فأت فتضّعف فترة الخصوبة وتتلاشى نسبة الحمل الطبيعي ويفقد العلاج



ويذكر النكتور سرحال: اذا كانت نتيجة الفحص الطبي سلبية فهذا لا يعنى أن للمراة مشاكل في سيدان العقم، ولكن لأن الساعة البيولوجية تدق بسرعة وتقول لها يجب ان تحمل بطريقة طبيعية قبل فوات الأوان. اسالنا: هل هذا له عالقة بالعمر؟ يجيب

ويتابع: «ومع طريقتنا الجديدة المتمثلة تطمئن الى غيأب اي مشكلة تتعلق بالحمل بالنسبة لوظيفة البيض.

الدكتور سرحال: لا. قد يحدث ذلك مع فتاة في

■ تمكن الاطباء من تطوير اختبار بسيط لتمكين النساء من •قراءة • ساعاتهن البيولوجية ومعرفة مل يمكن ان ينجبن اطفالاً. ويمثل النجاح في تحديد فترة الخصوبة اختراقأ بالنسبة لملايين النساء اللاتي يحاولن الموازنة بين طموحاتهن المهنية والشروع بيناء عائلة قبل فوات الاوان.

ولا يؤجد في الوقت الحاضر أي اختبار موثوق للخصوبة، لكن خبراء نى مستشفى «يونيفرسيتي كوليج» في لندن طوروا عُدّة اختبار يأملون ان تَبآع مستقبلاً في الصيدليات. ويقيس الجهاز مستوى الهرمونات في عينة من اللعاب ويعطي قراءات تراوح من العجز الوشيك المبيض الى الخصوبة

وستتمكن النساء اللاتي يكتشفن انه لم يبق لهن سبوى سنوات معدودة من الخصوبة من التخطيط المستقبل، فأذا لم يكن لديهن شريك أو كن يرغبن في تأخير المباشرة بتكوين عائلة سيكون في امكانهن الخضوع لعلاج يتضمن تجميد نسيج من المبيض. وسيتوجب عليهن عننذاك أن يدفعن أجور خيزن هذا النسيج الى أن يرغبن في استنخدامه. ويدأ بعض العيادات

الانجاب من تجنب انفاق الاف الجنيهات الاسترلينية على عمليات اخصاب اصطناعي لا جدوي منها .

وقال بول سرحال، المدير الطبي لوحدة المساعدة على الحمل في مستشفى «يونيفرسيتي كوليج» أنه «لا يتوفر شيء اطلاقاً في الوقت الحاضر للنساء لقياس خصوبتهن بدقة.

ونعرف أنه بعد سن الـ ٣٥ يحدث أنضفاض مثير في معدل الحمل. والكثير من النساء في سن الـ ٢٥ يرغبن في معرفة اذا كان بامكانهن تأخير

برأوبحرأوجوأ

بنظر خلسسة من خلف نظارته

يــــر الشـمسيـة السوداء في رحلتـه

الأخسيسرة في البسمس الأبيض المتوسط وهما بلباس البمر.

وتربد الصحف البريطانية ان ديانا ودودي قسسد يعلنان خطوبتهما في ايلول (سبتمبر)

المقبلُ على ان يُبصَّر رُواْجِـهِمًّا النور في نهاية العام الجاري.

المقبل تنوي كاميلا ان تقيم للأمير

تشارلز حقلة كبرى لمناسبة عيد

مسلاده التاسع والأربعين فسسا

ينتظر الجميع الحدث عندما يقام

في لندن الشبهر المقدل العشباء

الخبري الكبير حيث يعتزم الامير

تشارلز المشاركة في العشاء ليكون

ذلك اول ظهــور رســدي له الي

وَفَى تَسْرِينِ الثَّانِي (نوفَمبر)

ديانا. . . الفايد

🔳 لندن - والجماقة أف ب -

في الوقت الذي يتبردد ان الأميس

تشارلز بعدرم في تشرين الأول

(اكتوبر) المقبل القيام برحلة مع

صديقته كاميلا باركر بولز على

من سفينة الى المصبط الهادئ

بعيداً عن عدسات... المصورين برأ

وبحرأ وجوأ، تنتظر الأميرة سانا

خُاتِم الخُطوبِة في لقائها المقبل

مع دودي (عـمـاد) الفـايد على أنّ

تنفسانر بريطانيسا الى الولايات

المتحدة فور زواجهما حيث يملك

الفايد منزلاً في بيفرلي هيلز الحي

وتنافست صحف بريطانيا

أمس على نشس منجسوعية من

الصور الفوتوغرافية تظهر فيها

الأصيرة ديانا وهي تقبل المليونير

دوديُّ الفأيد وهو يعانقها فيما

الذي يقيم فيه نجوم هوليوود.

قراءة الساعة اليبؤلوجية

المتخصصة بمعالجة العقم بتجميد مبايض بشكل تجريبي. وطور الاطباء اختبار الغونادوتروفين الجديد G-test)، الذي يستند الى قياس نسبة معقدة من مستويات الهرمونات، لمساعدة الازواج الذين يسعون لمعالجة العقم. وكانوا توصلوا منذ وقت طويل الى ان بعض النساء يعجز عن الحمل رغم حصوله على نتانج عادية في اختبارات الخصوبة

والاختبار الجديد الاكثر حساسية سيمكن الازواج غير القادرين على

انجاب طفل». وينمل سرحال ان تكون عدة الاختبار الجديد متوفرة في الاسواق في غضون سنةٍ. وجرى حتى الآن تطبيق الاختبار على ١٢٠ امرأة وطلبت أمرأة، رفضت أن تكشف هويتها، تطبيق الاختيار عليها لأن أمها

كانت تعرضت الى انقطاع الطمث في سن الـ ٢٨ (يحدث انقطاع الطمث المبكر في حوالي ١ في المئة من النساءً). واظهرت النتيجة ان انتاجَ البيض لديها يتمال ولم يبق لديها الأوقت قصير للحمل رغم أن عمرها لم يتجاوز ٢٧ سنة. وهي الآن في الاسبوع الحادي عشر من الحمل، ولا تزال تواصل العمل في وظيفتها، لكنها تنوي تغيير نمط حياتها والتكيف مع

يطبق في النهاية على عينات من اللعاب فان التجارب ركزت حتى الآن على قياس معدلات الهرمونات في الدم. ويعطى النساء عقار يحفز انتاج الهرمونات. ويُستخدم العقار، الذي يُعطى بشكل بخاخ انفى، في اليوم الثاني والثالث والرابع من الدورة الشهرية. ويقياس مستويات الهورمون المختلفة يمكن للاطباء ان يتنبؤوا بالوقت

المتبقى قبل أن يبدأ سن اليأس. وفي المراة المُخصبة تنضع في العادة بيضة او بيضتان كل شهر. لكن مع اقترآب سن الينس، في حوالي الخمسين من العمر، يتلف خزين البيض.

ومع الميل المتزايد للحمل المتأخر تريد اعداد اكبر من النساء استلاك القدرة على التنبؤ بموعد انقطاع الطمث. وتبيّن الارقسام من «مكتب الاحصائيات الوطنية» أن معدل الولادة للنساء اللاتي تراوح أعمارهن من ٣٠ سنة الى ٢٤ سنة تخطى للمرة الاولى نظيره للنساء من ٢٠ سنة الى ٢٤

سنة. وقفز عدد النساء في الفئة العمرية بين ٤٠ سنة و ٤٤ سنة اللاتي انجين اطفالاً من ٦٨٨٢ في ١٩٨٥ الى ١٠ آلاف و ٧٧٩ امرأة في ١٩٩٥. لكن النقاد يعبرون عن مخاوف من ان التكنولوجيا تدمر الطَّابع العفوي لنمو الاسرة، وتدفع باتجاه انجاب اطفال حسب الطلب. وهم يخشون ان يؤدي استمرار ارتفاع عمر النساء اللاتي ينجبن اطفالاً الى نشوء جيل كامل من الاطفال من دون اجداد.

الحجزالأساس للمركز الاسلامي الثقافي في قلب مالقا آلاسبانية

🗆 مالقا - دالحياة::

ابناء الجالية العربية في مُدّينة مسالقسا وسساحل وبولسسوله الإسسباني، وضع مسسّاء أمس الاستر عبيدالعريزين فهدين عبدالعزيز المستشار في النيوان الملكي، حجر الأساس لمركز حادم الحروين الشريفين الشقافى الإسلاميُّ. وشارَّكَ فَي الاحتفالُ وزير العندل السنعبودي الشبيخ عَبْدَالِلهِ ال السَّيخِ ووزَيرَ السُّوُونَ الأسلامية الدكتور عبدالله التركي والسفيير محمد بشبير كردي والقنصل العام في مدينة ملقبة وعدد كبير من الرسميين الاسبان. ويقع المركز الثقافي الاسلامي في وسط مدينة مالقا، ولقد أشرف على تصبحبيم المركسر المهندس

عبدالله النازي، رئيس مجلس ادارة دار العسمارة الاستلامية. وروعي في تصبعيم هذا الشيروع الحداثة المعمارية المستوحاة من العمارة الانطسية ذات الطابع المصيرزُ. ومن المتسوقع ان ينتسهي تنفيذه خلال عام واحدً.

ولمبينة مالقاً في الصضارة الاسلامية مركزها الأرموق حيث كانت تعتبر منارة الإداب والعلوم طيلة ثلاثة قسرون. ومنها برز شبعراء ومؤرخون وعلماء في الطب والفسقسه وفن الخطابأ والطبيعة. كما اشتهرت هذه الكينة بأنها مسقط راس الكثير من العلماء والشخصيات الأنبية أمثال الشاعر عبدالله بن محمد البسوليسوني والعسالم المنحسوي واللغوي أبو محمد غنين بن وليد

ائمة الاسلام فى مسلسل تليفزيوني

■ بعد ما قدم التليفزيون

🗖 القاهرة – من سعيد ياسين:

المسري في رمضان الماضي مسلسلا عن الامام ابو حنيفة النعسان من تاليف بهاء الدين ابراهيم ويطولة متحمدود ياسين وقربوس غبدالصميد واخراج حسام الدين مصطفى، يقوم حالياً المؤلف والمخرج نفسهما بالاعداد المسلسل جديد عن بقية الائمة ليسعسرض في رمسنسان المقسل. المسلسل الجديد بعنوان دعيصير الالمية، ويتسعرض في حلقيته الاولى لوفاة الامام ابو حنيفة في سحن الخليفة النصورء ويواصل بعيده الامام مناك نشير القيقية ألاسيلامي وتعاليم الدينّ، واثناء وجود الأسآم سالك يظهر آلامام الشَّافَعي في ريعان شبابه، ويولدُ الإمام احمد بن حنبل.

يصاول أحد الأصدقاء في لندن منذ أشهر ترتيب رحلة للزوجات فقط إلى مناطق طالبان في أفغانستان. وهو يقول أيه سيرسل اللواتي يبقين على قيد الحياة إلى الجزائر. والأمر لا يتجاوز حدود طرفة يتبادلها بعض الستضعفين في لندن، لذلك فوجنت أن أقع على طبعة ثأنية صادرة هذه السَّنة من كتاب بعنوان «دليل فيلدنغ الخطر مناطق العالم،، وهو من تأليف رويرت يونغ بيلتون وكوسكون

ارال ووينك دألس، أما فيلدنغ فهي دار النشر. وإذا كان لنا أن نصدق ما قرانا عن الكتاب، فالمؤلفون، مارسوا ما يبشرون به، وبيلتون تعرض إلى السرقة في رحلاته والضرب، وهاجمه مقاتلو حرب العمال الكردي، وساعد: آميركيِّين علَّى الهرب من كولومبِّيا، وقابلٌ زعمَّاء طَالَّبان في افغانستان. وهو وزميلاه يرويان مغامرات بعضها على طريقة

المهم أن المؤلفين حددوا أسباب الخطر، فهي أولاً، عصابات أو قرصنة، وثانياً جريعة، وثالثاً مضدرات ورابعاً الغام، وخامساً ارهاب، وسانساً حرب، من عرقية أو خلافات حدود. ونسوا أن يضيفوا إليها سابعاً بنيامين نتانياهو

كان نصيب الشرق الأوسط مما سبق أرهاباً وحروباً، وهو يكفي، واعطيت الجزائر والصومال خمس نجوم في الخطر، ولم يعط مثلها في العالم سوى كولومبيا، ولم تنجح الولايات المتحدة نفسها، فحصتها من الخريطة امتلات بإشارات إلى وجود جريمة، وكان يفترض أن يضاف إليها الارهاب، وخلتُ بريطانيا من أي عناصر الخطر مع أن فيها أرهاباً (لا بد أن إ ألكتاب صبّر قبل اعلان الانفصاليين في ايرلندا الشمالية

شخصياً، لا أعرف لماذا يريد إنسان أن يزور أماكن خطرة مثل كولومبياً أو ليبيريا أو افغانستان. وقد كان رايي دائماً أن: السياحة هي من نوع أن أجلس في بار فندق هيلتون على التلة الثامنة من رومًا، وأشرب «كازوزة، واتفرج على التلال السبعة " الأخرى، بعيداً عن الخشخاش والألغام والخلافات الحدودية. 🐃 وقبل أن يعتقد القارئ انني جبان، وهو اعتقاد لا يجاون الصواب كثيراً، فقد ررت بلاداً قرر دليل فيلدنغ أنها خطرة، وكنت أقمت في واشنطن وأعود إليها وإلى نيويورك، وكالأهما تحمل إشارة الخطر من الجريمة، مع ميامي التي زرتها غيرٍ ۗ

طبعاً عندما أقدمت في واشتطن لم أتجاور الشارعين المعروفين بوجود أمن نسبي فيهما. أما نيويورك التي أزورها مرة أو مرتين في السنة منذ أواخر الستينات، فلم تبلغ بي الجرأة بعد أن استتعمل «المترو» فيها، أي قطار الانفِأَق، حَيثًا: يقال إن هناك تماسيح تخرج من المجارير، وجرداناً في حجم خرفان، وعصابات سرقة مسلحة من بويرتو ريكو وغيرها. وتجريتي تقول إن التماسيح والجرذان المفترسة تظل أهون

من سياسة نتانياهو. ومع ذلك، فدليل أماكن الخطر لا يشير إلى عنصريته وأحقاده وأوهامه التي تهدد بإعادة الشرق الأوسطكله إلى أجواء النزاع والحرب عندما يكون العربى متآنا له جار مثل نتانياهو لا يعود يضاف من جرائم «مترو» نيويورك، أو رحام مترو القاهرة، وإنما يفكر في الحياة الدنيا والحياة الأخرى، خُصوصناً: الثانية، وفي قضايا فلسفية من نوع: هل الحياة تستحق أن

نحياها؟ أو قول موريس مترلنك: أن الاحياء موتى في اجازة. أو قُول سانتايانا: لا علاج للولادة أو الموت سوى التمتع بالوقت غير أننا لا نتمتع وأمامنا نتانياهو، وإنما ننكر قول

هيرودتس، ابي التاريخ: في السلم يدَّفن الأبناء آباءهم، وفي الحرب ينفن الآباء أبناءهم.

شخصياً، أفضل المشي في حقل الغام، وأفضل أن يكون ذلك مع الأميرة بيانا التي جعلت إزالة الألفام حول العالم قضيتها، من أن أجد نفسي وجهاً لوجه أمام ذلك الكاره الكربة نتانياهو الذي يذكِّر الواحد منا بنحط ما في النفس البشرية، بدل أن يتركنا ننعم بسلام عادل للجميع.

جهاد الخان

١٩٨٩، حبن انت مست ثلاثة

حسناوات جسيدات الى توتية

السحرالقديم يخيم من جديد مع 'بوني أم 'في لبنان

الاعمال الناجحة مع اغنيات

«سانى» وببيلفاست» وأمابيكر».

🗖 بيروت –

من جورج حايك: ■ أحب الجـمـهـور اللبناني اطلالة فـرقـة «بـوني أم» في العــام الماضي، لكن اللقاء كان مميزاً هذه السنة، أذ ارتات الفرقة ان تُحدّفل بمرور ٢٠ عــامــأ على بدايتــهــا الغنائيسة في لبنان بدعسوة من

منتشل ومارسيا بانت ومايزي ويليامز. أطلقوا اغنيتهم الأولى باراد العالمي لأشهر عدة. وتوالت

تعتبر فرقة «بوني ام، من

سسسها المنتج الألماني فرانك

اشهر فرق الديسكو في العالم، اغنية بدادي كول، صدارة الهبت

فارين الذي جسع المغني الاسود بوبى فارل وئلاث فتيات هنّ ليز ودو يو وانا بامب، ثم احستلت

وكسرست اغتيسة دريقسرر اوف

بابيلون، شهرة الفرقة وحققت مبيعات قياسية. اما اغنية دراسيوتين، فكانت بمثابة ثورة في روسيًّا حيث انتها الفرقة أمام الآلاف في الساحة الحمراء بنون موافقة السلطات السنوفيناتينة انذاك.

● اختير الدكتور محمود هاشم

التطبيقات البيئية في المعهد القومي

لعلوم الليزر لعضوية مجلس ادارة

التابعة للاتحاد الاوروبي.

تحت عنوان «قلق الروح».

الجمعية الاوروبية للبيولوجيا الضوئية

صدر عن مركز المحروسة في

● يستضيف السرح الصغير في

الاوبرا المصرية فرقة الفنون الشعبية

الاندونيسية يومى الاريعاء والجمعة

العلاقات الديبلوماسية بين مصر

المقبلين في مناسبة مرور ٥٠ عاماً على

لناسبة مغادرته ،كان، الى

ماربيا أقام السيد عبدالرحمن

الحوجة حفلة عشاء في فندق

كارلتون حمضرها جمع من

القاهرة ديوان للشاعر فؤاد قاعور

عبقريتهم في الثمانينات وفقدوا رغم انحطال الفرقعة، ظلت رحم .___ اعمالها تحتل مكانة في وجدان الجمهور حتى عاد السحر القديم ليخيم من جنيد ابتداء من عام

رب شابلد، نجاحاً كبيراً، فتبلورت

شخصيتهم الفنية وأحيوا حفلات فارل: شرني ومورين وانتينيا غنائسة في كل البلدان. تلاشت وقصرروا اسستكمسال تجسروا السبعينات وتسجيل اسطوانا جبيدة. علماً أن الشباب النين إن بتخطوا الخامسة عشرة يحفظون أغذي الهم عن طهرو قليم ويعرفونها اكثر مما يعرفه

أغنية "طال الليل" في مديرية أمن القاهرة

🛘 القاهرة - والحياة::

■ اتهم صباحب شركة انتباج المطيعة مصطفى قمر بالاستيلاء على اغنيته الجيبة المصورة فيديو كليب لاذاعتها في التلفزيونة المصري رغم اتفاقهما مع محطة تلفزيونية عربية على اذاعتها فيها أولاً. فقد قدم النبع ويدعى هُشَام عبدالخُالقَ بِلاغاً الى اللواتِ انتج شسريط كساسحت باسم وطال الليبان للمطرب مصطفى قسر واتفق معه علوة تصوير الاغنية - التي يحمل الالبوم عنوانها فيعنيو كليب لصالح شركة عربية بغرون اناعتها في محطة راديو وتليفريون الغرف A.R.T ، الا ان المطرب توجه الى استندو . الانتساج - على حد قبوله - واستسولي على الاعنية لعرضها في التلفزيون الممري الربي مبيعات البومه

واضاف صاحب شركة الانتباج أن تعيل المطرب سيؤدي الى حسارته اموال كثيرة بسعة تعاقده مع A.R.T وطالب بالحصول على حقة من المطرب. احدل البلاغ الى المنطقة

طبعت بمطابع دار أخبار اليوم كري

شركة والفتريأديس للانتاج،

السعودي في فرنسا الشيخ قيصل الاحد الماضي. وهي مبارأة عالمية لاختيار ابطال القفز الحر الذين في الوقت الذي كانت فيه العائلة تتابع

الامين العام لمجلس الوحدة الاقتصابية العربية الدكتور

> ابراهيم غدأ مؤتمرأ صحافياً في مناسبة مرور ۲۲ عاما علی قرار السوق العربية

> > المشتركة.

سيشاركون في الدورة الاولمبية المقبلة

● الدكتور وليد عرب هاشم العضو النتدب للشركة الاعلامية أن رافق والده في المستشفى أثر

البركة وصل الى الولايات التحدة الاميركية برفقة العائلة لقضاء اجازته

عارض مسمى تعرض له اخيراً.

لؤي مطبقاني الدير العام لدار

تستغرق بضعة ايام.

العربية القابضة عاد لمزاولة عمله بعد

غاليري للشموع في ضاحية المعادي

 «نبضات قرنفلية» عنوان المعرض القاء حالياً الفنانة ماجدة رمزى في في القاهرة، ويستمر الى نهاية اب

استاذ الكيمياء الضوئية ورئيس قسم

عكاظ وصلُّ الى القاهرة في زيارة عمل

 الدكتور صالح ملائكه العضو التنفيذي لقطاع الاموال في مجموعة

(أغسطس) الجاري.

■ فاز عمر حجيلان نجل السفير حجيلان بالباراة العالمية في القفز الحرّ بالمظلات في دلا هتى، في فنلندا

الحدث من فرنسا.